

# AGENDA ORDRE DU JOUR

## CITY COUNCIL MEETING

Council Chambers  
City Hall  
655 Main Street  
Moncton  
New Brunswick

## ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL

Salle du Conseil  
Hôtel de ville  
655, rue Main  
Moncton  
Nouveau-Brunswick



**M O N C T O N**

## MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD COUNCILLORS / CONSEILLERS

Pierre Boudreau *At Large / Général*  
Greg Turner *At Large / Général*  
Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*  
Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*  
Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*  
Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*  
Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*  
Vacant – *Siège vacant Ward Three / Quartier trois*  
Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*  
Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

April 26, 2021, 1:00 pm

le 26 avril 2021, 13 h 00

1.	CALL TO ORDER	1.	OUVERTURE DE LA SÉANCE	
2.	ADOPTION OF AGENDA	2.	ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR	
2.1	2021-04-26 COTW Agenda	2.1	2021-04-26 Ordre du jour - Comité plénier	1
3.	ADOPTION OF MINUTES	3.	ADOPTION DU PROCÈS VERBAL	
3.1	January 25, 2021	3.1	le 25 janvier 2021	2
3.2	March 22, 2021	3.2	le 22 mars 2021	10
4.	DECLARATIONS OF CONFLICT OF INTEREST	4.	DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS	
5.	NEW BUSINESS	5.	AFFAIRES NOUVELLES	
5.1	Grant Administration Policy  • Larry Currie, Corporate Analyst • Gregg Houser, Deputy Treasurer • Joanne Duguay, Cultural Development Officer • Angelique Reddy-Kalala, Immigration Strategy Officer • Nadine Melanson-LeBlanc, Community Development Officer, Recreation, City of Moncton	5.1	Politique sur l'administration des subventions  • Larry Currie, analyste corporatif • Gregg Houser, trésorier- adjoint • Joanne Duguay, agente de développement culturel • Angelique Reddy-Kalala, agente de la stratégie d'immigration • Nadine Melanson- LeBlanc, agente de développement communautaire	18
5.2	Financial Statements - March 2021  • Jacques Doucet, General	5.2	États financières - Mars 2021  • Jacques Doucet,	79

	Manager, Finance Services		directeur général, Services des finances	
5.3	<b>Codiac Transpo Service Recovery Plan</b>	5.3	<b>Plan de rétablissement - Codiac Transpo</b>	88
	• Angela Allain, Director, Public Transit		• Angela Allain, directrice, Codiac Transpo	
5.4	<b>Local Governance Reform Update</b>	5.4	<b>Mise à jour au sujet de la réforme de la gouvernance locale</b>	95
	• Marc Landry, City Manager • Richard Dunn, Economic Development & Intergovernmental Affairs Officer		• Marc Landry, Directeur municipal • Richard Dunn, agent du développement économique et des affaires intergouvernementales	
5.5	<b>Social Issues</b>	5.5	<b>Préoccupations sociales</b>	
	• Conrad Landry, Fire Chief • Jocelyn Cohoon, Director, Recreation		• Conrad Landry, chef des pompiers • Jocelyn Cohoon, directrice, Loisirs	
6.	<b>OTHER</b>	6.	<b>AUTRES</b>	
7.	<b>ADJOURNMENT</b>	7.	<b>LEVÉE DE LA SÉANCE</b>	

Moncton City Hall  
 Council Chambers  
 April 26, 2021  
 1 p.m.

Hôtel de ville de Moncton  
 Salle du conseil  
 26 avril 2021  
 13 h

**AGENDA/ORDRE DU JOUR  
 COMMITTEE OF THE WHOLE  
 COMITÉ PLÉNIER**

1) <b>CALL TO ORDER</b>	1) <b>OUVERTURE DE LA SÉANCE</b>	<b>ITEM</b>
2) <b>ADOPTION OF AGENDA</b>	2) <b>ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</b>	
3) <b>ADOPTION OF MINUTES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• January 25, 2021</li> <li>• March 22, 2021</li> </ul>	3) <b>ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 25 janvier 2021</li> <li>• 22 mars 2021</li> </ul>	
4) <b>DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST</b>	4) <b>DÉCLARATION DE CONFLITS D'INTÉRÊTS</b>	
5) <b>NEW BUSINESS</b>	5) <b>AFFAIRES NOUVELLES</b>	
<b>5.1 Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Larry Currie, Corporate Analyst</li> <li>• Gregg Houser, Deputy Treasurer</li> <li>• Joanne Duguay, Cultural Development Officer</li> <li>• Angelique Reddy-Kalala, Immigration Strategy Officer</li> <li>• Nadine Melanson-LeBlanc, Community Development Officer</li> </ul>	<b>5.1 Politique sur l'administration et l'évaluation annuelle des subventions communautaires</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Larry Currie, analyste corporatif</li> <li>• Gregg Houser, trésorier-adjoint</li> <li>• Joanne Duguay, agente de développement culturel</li> <li>• Angelique Reddy-Kalala, agente de la stratégie d'immigration</li> <li>• Nadine Melanson-LeBlanc, agente de développement communautaire</li> </ul>	20 minutes
<b>5.2 Financial Statements – March 2021</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jacques Doucet, General Manager, Finance Services</li> </ul>	<b>5.2 États financiers – Mars 2021</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jacques Doucet, directeur général, Services des finances</li> </ul>	15 minutes
<b>5.3 Codiac Transpo Service Recovery Plan</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Angela Allain, Director, Public Transit</li> </ul>	<b>5.3 Plan de rétablissement – Codiac Transpo</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Angela Allain, directrice, Codiac Transpo</li> </ul>	20 minutes
<b>5.4 Local Governance Reform Update</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Marc Landry, City Manager</li> <li>• Richard Dunn, Economic Development &amp; Intergovernmental Affairs Officer</li> </ul>	<b>5.4 Mise à jour au sujet de la réforme de la gouvernance locale</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Marc Landry, directeur municipal</li> <li>• Richard Dunn, agent du développement économique et des affaires intergouvernementales</li> </ul>	20 minutes
<b>5.5 Social Issues</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conrad Landry, Fire Chief</li> <li>• Jocelyn Cohoon, Director, Recreation</li> </ul>	<b>5.5 Préoccupations sociales</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conrad Landry, chef des pompiers</li> <li>• Jocelyn Cohoon, directrice, Loisirs</li> </ul>	15 minutes
6) <b>COUNCILLORS ITEMS</b>	6) <b>POINTS SOULEVÉS PAR LES CONSEILLERS</b>	
7) <b>ADJOURNMENT</b>	7) <b>LEVÉE DE LA SÉANCE</b>	

City Council Chambers  
1<sup>st</sup> Floor Boardroom  
January 25, 2021  
1 p.m.

## MINUTES

### CITY COUNCIL IN COMMITTEE OF THE WHOLE

**Present:** Mayor Arnold, in the Chair (in Chambers)  
Councillor P. Boudreau (via web ex)      Councillor P. Thériault (via web ex)  
Councillor S. Crossman (via web ex)      Councillor B. Leger (via web ex)  
Councillor B. Lawrence (via web ex)      Councillor B. Butler (via web ex)  
Councillor Hicks (via web ex)      Councillor S. Edgett (via web ex)  
Councillor Pellerin (via web ex) \*

**Also present:** Marc Landry, City Manager  
Barb Quigley, City Clerk & Director, Legislative Services  
Nick Robichaud, General Manager, Legal and Legislative Services  
Catherine Dallaire, General Manager, Recreation, Culture and Events Services  
Jacques Doucet, CFO, General Manager, Finance  
Jillian Somers, Director, Events and Tourism  
Kevin Silliker, Director, Economic Development  
Conrad Landry, Fire Chief  
Isabelle LeBlanc, Director, Corporate Communications

Delegates: Ron Toogood, Greater Moncton Hoteliers Association

**1. CALL TO ORDER**

**2. ADOPTION OF AGENDA**

**3. ADOPTION OF MINUTES**

**4. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST**

**5. NEW BUSINESS**

**Motion: That** the Agenda for Committee of the Whole of this date be adopted as circulated.

*Moved by Councillor Edgett  
Seconded by Councillor Butler*

**MOTION CARRIED.**

5.1 Project update – Destination Marketing Organization and Events Moncton



The City Manager reported that this item has been included in the Strategic Plan under the Economy Pillar. The purpose of today's presentation is to provide an update to Moncton City Council on the status of the Tourism Accommodation Levy, development of a Destination Marketing Organization, and proposed reconstitution of Events Moncton.

Catherine Dallaire opened remarks noting the intent is to provide an explanation of how the tourism levy will be implemented to help provide new funding to stimulate and rebuild the tourism industry, events and attractions as well as encourage the trade show industry. Jillian Somers gave a PowerPoint presentation highlighting key action steps taken to date including:

- Milestones achieved to date, i.e. Service Agreement, incorporation of by-laws, Events Attraction Strategy to remain with the City
- Funding will be used to promote tourism in the region and stimulate growth in the sector
- Arms-length DMO to be led by a separate board of directors (composed of key industry partners) - Total composition of 11 members Moncton with two permanent seats and Dieppe one
- Funding model for Moncton and Dieppe
  - The City of Moncton will retain 2% of annual funds
  - 3% of the annual fund will be directed to the Greater Moncton Hotel Association (GMHA) to develop cooperative marketing programs to enhance the effectiveness of the DMO
  - 76% of annual budget to be directed to DMO – private industry led – Responsible for marketing and promoting destination – SLA outlines responsibilities – Reports to Council annually.
- Transition of Tourism Services to future DMO, however, the City will retain management and execution on all attractions and events for the region which will receive 19% of the funds
- Events Moncton Advisory Board – shared leadership governance model which includes community leaders and City of Moncton employees – will be governed by by-law
- Next steps include:
  - By-Laws and Incorporation – Legal Department working with a third party
  - Board Development - names being discussed to present to City Council;
  - Transition of Tourism Services to DMO
  - Presentation of recommendations on Service Level Agreement and board appointments to City Council (Feb-Mar 2021)

Following the presentation by Ms. Somers, Mr. Toogood submitted the comment that the DMO must be industry led. He added that with the end of pandemic in site, it is critical for the DMO to become operational.

The Mayor thanked Administration and Mr. Toogood for their presentation. She expressed her appreciation for their efforts in this difficult time.

## 5.2 Draft 2021 Strategic Plan

The City Manager noted that this year's focus pertained to action items in the five pillars in terms of prioritizing items for this year. Action items were based on comments and feedback received from elected officials with Administration conducting a thorough review. Two versions are included with the Council package, one with tracked changes and final version. The 2020 Strategic Plan includes updates to action items under each of the City's five pillars as follows:

- **Environment** – climate adaptation change mitigation, blue green algae strategy and plan, exploring water conservation opportunities

- **Social** – Review of Social Inclusion Plan, permanent public washrooms, finalizing social impact audit,
- **Public Safety** – RCMP annual performance plan; Active Transportation Master plan,
- **Culture** - Heritage Conservation Strategic plan, Cultural Plan, Events Attraction Strategy
- **Economy** - tracking Covid 19 economic impacts and action steps (update at COTW today), potential future growth, DMO, Coliseum repurposing
- **Governance** - financial best practices, advocacy initiatives, corporate improvement initiatives.

The next step is to present this document to the Public Council meeting scheduled for February 16, 2021.

**Motion:** That Moncton City Council approve the revised Action Items under the 5 Pillars included in the updated City of Moncton Strategic Plan.

*Moved by Councillor Boudreau*

*Seconded by Councillor Leger*

**MOTION CARRIED.**

5.3 Covid 19 Downtown Moncton updates

Following introductory remarks by the City Manager, City Council received opening remarks from Jack MacDonald outlining the impact of Covid-19 in the downtown which has resulted in temporary vacant office spaces downtown. Kevin Silliker gave a PowerPoint Presentation outlining the impact of Covid-19 on the downtown with the following highlights:

- Provided graphs outlining data on vacant space in the downtown and new inventory
- Positive news in terms of building permit activity
- Moncton seventh fastest growing area in Canada
- Hosted online job fair with 22 employers, 50 recruiters, 150 seeking employment
- Reviewed best practices for downtown development

**Next steps and activities undertaken**

- Continue to work with the Southeast Economic Recovery Task Force
- DMCI has gift cards in circulation - many downtown businesses have purchased some and provided to their employees
- City invested in \$10,000 in Love for Local Holiday promotional campaign
- Chamber of Commerce has economic summit scheduled in February
- In partnership with Opportunities New Brunswick, the Southeast Recovery Task Force is promoting a Remote Worker Campaign targeting remote workers from other regions of Canada
- The City introduced a proposal from Equifax which generates data for businesses requiring assistance
- The City will continue dialogue with 20 key employers regarding Covid-19 impacts downtown
- Maintain contact with Downtown building and property owners
- Review best practices for downtown development

In reply to Councillor Leger regarding the percentage of occupancy returning to the downtown following Covid-19, Mr. Silliker indicated that 15 businesses and corporations were surveyed with only three signalling they would review office space requirements. Administration will continue to monitor

the situation. While leases are still in place, many employees are still working from home. Practices will be better known in September and will depend on the vaccine rollout.

Councillor Leger inquired if the City had in place conditions and proper zoning designations to fill Class B space in the downtown. Mr. Silliker noted that the Sustainable Growth and Development section is reviewing current underground infrastructure and zoning to accommodate development on a case-by-case basis. Councillor Leger suggested considering incentives to encourage such development.

The Mayor thanked Mr. Silliker for the presentation stressing the importance of the Remote Worker Campaign.

#### 5.4 Cities of New Brunswick Association Request – Code of Conduct Specialist

The City Manager reported that the Eight (8) Cities Association is working to secure a Code of Conduct Specialist adding that the requirements are outlined in the Council Report Form. This specialist would be on hired on a retainer basis to provide advice, recommendations and education training to elected officials, if required.

**Motion: That** the City of Moncton support the Cities of New Brunswick Association initiative related to the retention of a code of conduct specialist to provide services to New Brunswick' Cities on an as required basis.

*Moved by Councillor Boudreau  
Seconded by Councillor Edgett*

*Councillor Pellerin left meeting.*

In reply to Councillor Lawrence, Administration noted that the retainer rate is on a cost per user basis. The City's share would likely be in the vicinity of 25-30% i.e. approximately \$12,000 annually.

Councillors Lawrence and Edgett spoke in favor of the motion with Councillor Butler speaking against this motion adding that the Enhancing Democracy committee has put measures in place.

**Motion: That** the City of Moncton support the Cities of New Brunswick Association initiative related to the retention of a code of conduct specialist to provide services to New Brunswick Cities of New Brunswick on an as required basis.

*Moved by Councillor Lawrence  
Seconded by Councillor Edgett*

In response to Councillor Crossman, the City Manager noted that the City would only cost share on the retainer fee and individual cases by other municipalities would be billed directly to them.

**MOTION CARRIED** - *Councillors Butler and Crossman registered a nay vote.*

#### 5.6 Members of Council Board/Committee Recaps

Councillors reported on their activities on various committees and boards as outlined below:

**Councillor Crossman**

- *Poverty and Social Inclusion Committee* – continues to promote affordable housing, safe food measures, mental health awareness and education
- *Government Construction and Permitting Committee* - ongoing discussion on improving building permit with local developers
- *Irishtown Nature Park* – Continue to review trail system and encourage greater use of the park and expand park to offer more urban forest opportunities and increase usage after Covid-19
- *Crossman Kay Arena* – work with input from City Staff, community groups and Nustadia to improve and offer more services to the community; continues to offer safe operational plan and cleaning process during Covid-19
- *Downtown Moncton Centre Ville Inc.* - signed a new MOU in December 2020 – it is important continue to encourage visitors to downtown to support local businesses
- *Boys and Girls Club of Moncton* – continue to provide a safe and positive environment for children and youth to overcome barriers, experience new opportunities, build friendships and develop confidence and skills for life.

**Councillor Theriault**

- *Heritage Board* – Chairperson – Committee prepared strategic plan – worked extensively with Higgins Block Building; Heritage Week was held virtually this year due to Covid-19 with new partnerships is created; organized webinars with Government of France and one with National Trust for Canada which was well attended online. Considering another virtual heritage week for the fall.
- *Lions Senior Citizens Committee* – Virtual programs are being offered
- *Irishtown Nature Park Committee*
- *Francophone Municipalities du Nouveau Brunswick* – attended annual meeting virtually

**Councillor Lawrence**

- *Enhancing Democracy* – Considering remuneration for deputy mayor and councillor-at-large, orientation of new councils, looking at ways city committees and advisory boards should function
- *MAGMA* – The Mosaic was postponed, working on governance of board of directors, 20 English classes being offered online, summer youth camp, developing a foundation and welcome quarantine package for newcomers, Youth Club, dealt with Beirut tragedy, policy updates, English language assessment program
- *Cultural Board* – Cross-section of people involved, French and English theatre, challenges for artists during pandemic, reviewing Cultural Plan
- *P2- Active Transportation Plan, Recreation Master Plan, Heritage Property designation, Salisbury Road wetland, surveys on Let's Chat, etc.*
- *Downtown Revitalization* – has not met during pandemic

**Councillor Leger**

- *Pension Board* – met several occasions regarding pension planning for employees
- *CRPA* – involved in construction of new RCMP building
- *Poverty and Social Inclusion*
- *Planning Advisory Ctee.* – provides recommendations to Urban Planning subsequently submitted to Council
- *DMCI* – ex officio
- *Rising Tide* – has worked with them to advance their cause

**Councillor Boudreau**

- *Mayors Seniors Advisory Committee* – discusses items pertaining to seniors and their needs
- *Order of Moncton Appointment Committee*
- *Transit Governance Committee* - chaired by Councillor Hicks
- *Cultural Board*
- *U de M Stadium Management Committee* - which has seen various prominent events
- *Marche Moncton Market Committee* – vendors affected by Covid-19

**Councillor Butler**

- *Internal Audit Committee*
- *Marché Moncton Market Committee* – dormant since pandemic
- *Greater Moncton Pest Control* – changed companies – Dr. LaPierre retired
- *Moncton Lions Seniors Center*
- *Codiac Transit Commission* – Buses are operating and staff are very helpful – stressed the need to keep the transit system operational as many immigrants rely on the system.

**Councillor Edgett**

- *Moncton Lions Centre* – offers virtual activities – currently two vacancies -Chair of nominating committee she is working to replace those individuals which is challenging due to Covid-19
- *Capitol Theatre* – challenging for entertainers, issues with itinerants and homelessness
- *Public Library* – in need of new members, new Chair of the board is in place
- *Taxi Committee* – new by-laws to allow for greater enforcement; as a result this committee will likely be abolished.
- *MID Board*
- *Enhancing Democracy* – three new members

**Mayor**

- *Pension Board* – Chair – Good Pension Plan in place
- *Southeast Regional Commission* – chaired by Gerry Goguen, Petitcodiac – pilot project with Killam Properties and working on the shoreline trail
- *MID* – record breaking year, approximately \$3M in properties, new park already 30% sold, new developments opened in 2020 -
- *Mayors Youth Advisory Council* – mental health a big issue, Virtual Townhall will be held in lieu of Youthfest, Active Transportation Plan
- *Cities of New Brunswick Executive* - all eight mayors participated with good ideas shared
- *Order of Moncton* – small ceremony was held in light of Covid-19

The Mayor thanked members of council for their updates adding that it would be beneficial to have updates more often.

**5.6 Social Issues**

Following introductory remarks by the City Manager, the Fire Chief provided the following update on the following initiatives:

- Cameras and lighting were added to Seymour Parking Lots and Oak and Robinson Street Parks
- Expanded private security parameter to south and north of Main Street
- Meet on daily basis early mornings regarding social issues – first priority is to help the vulnerable

- Will update on other initiatives in the future.

Jocelyn Cohoon provided the following update:

- Coordination and outreach – Reconnect conducts intakes at St. Georges Anglican Church Tuesdays and Thursdays;
- Tennis Club is collecting donated clothing items (until April)
- Moncton Public Library - remaining open and allowing computer access
- Agencies provide updates each Thursday to staff on regular basis
- YWCA, John Howard and Salvus continue to provide service
- Horizon and Vitalité exploring better ways to serve homeless population
- United Way and FDA provide take out meals Saturdays and Sundays – 130 meals per day
- Habitat for Humanity – 250 meals
- United Way and Food Depot Alimentaire continue to serve dinner and take out meals on the weekends – serving 130 people per meal
- Humanity Project and Harvest House continue to offer meals
- Ray of Hope Kitchen – currently serving take out to 150 daily
- Shelters – agencies reviewing their list – Crossroads for Women close to capacity, Harvest House full with 44 people and holding spaces for the Covid isolation area, have transition houses and hope to expand with purchase of additional houses – House of Nazareth – no accurate numbers – 44 individuals – reduced capacity for Covid
- Front line agencies estimate 100 individuals living outside

**Status of Salisbury Road issue** – The Fire Chief reported that the RCMP were involved in moving the tents and he expected a report by the end of tomorrow when the site is cleaned. An estimated 6 – 8 individuals were involved and Reconnect noted they are not known to them. The RCMP are working closely with the landowners to address the situation who had provided permission to the tenters to remain on the property for two days. He stressed the need for residents to call and submit a statement to the RCMP.

**Protest at City Hall by Anti-maskers** – The City Manager reported that this is an RCMP related item, adding that Superintendent Critchlow would be available at the next City Council meeting.

#### 5.7 Update Covid 19

The City Manager noted four new cases of Covid-19 in Moncton today with neighbouring cities moving to the Orange phase as case numbers stabilize.

- The Fire Chief reported that some employees are still working efficiently from home.
- Most recreational facilities are closed as mandated by the province.
- No gatherings of more than five are permitted.
- Still in household bubble
- Wish to ensure the City is ready for lockdown and a plan has been prepared and updated.

Councillor Leger inquired on workplace transmission with the Fire Chief noting that there was concern that if one individual in a room tests positive, all individuals in that room must isolate. Efforts are being made to mitigate contact and stagger contacts. Councillor Leger requested that the City's plan be shared with businesses upon request.

The Mayor thanked all involved for their efforts.

**6. ADJOURNMENT**

**Motion: That** the meeting stand adjourned.

*Moved by Councillor Boudreau*

**MOTION CARRIED.**

.....  
Barbara Quigley, City Clerk &  
Director, Legislative Services

1<sup>st</sup> Floor Boardroom  
Moncton City Hall  
March 22, 2021  
1 p.m.

## MINUTES

### COMMITTEE OF THE WHOLE MEETING

**Present:** Mayor Arnold in the Chair  
Councillor Boudreau, via web ex      Councillor Thériault, via web ex  
Councillor Crossman      Councillor Lawrence, via web ex  
Councillor Leger, via web ex      Councillor Butler, via web ex  
Councillor Hicks, via web ex      Councillor Edgett  
Councillor Pellerin, via web ex

**Staff present:** Marc Landry, City Manager  
Barbara Quigley, City Clerk  
Nick Robichaud, General Manager, Legal and Legislative Services  
Catherine Dallaire, General Manager, Recreation, Culture and Events  
Gregg Houser, Deputy Treasurer, Controller  
Jack MacDonald, General Manager, Engineering and Environmental Services  
Jacques Doucet, General Manager, Finance  
Nicole Melanson, Manager, Communications and Bilingual Services  
Pierre Dupuis, MID  
Jocelyn Cohoon, Director, Leisure Services  
Shanel Akerley, Communications and Marketing Officer  
Melanie Theriault, Deputy Treasurer, Corporate and Management Accounting

**Delegates:** Ezra Lipton, Alta Planning and Design

#### 1) CALL TO ORDER

#### 2) ADOPTION OF AGENDA

**Motion: That** the Agenda for the Committee of the Whole meeting of this date be adopted.

*Moved by Councillor Boudreau*

*Seconded by Councillor Butler*

**MOTION CARRIED.**

#### 3) ADOPTION OF MINUTES

**Motion: That** the minutes of the Committee of the Whole meeting of February 22, 2021, be adopted as circulated.



*Moved by Councillor Butler  
Seconded by Councillor Crossman*

**MOTION CARRIED**

**4) DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST**

None declared

**5) NEW BUSINESS**

5.1 Recommendations Enhancing Democracy Implementation Report Committee

5.1 (a) Election of Deputy Mayor

Frank Vandenburg, Chair, advised that the Enhancing Democracy report encouraged greater clarity around the role of the Deputy Mayor. The committee has subsequently discussed option selections for the Deputy Mayor following research carried out by City Administration on best practices in other municipalities. The committee reviewed various options and is recommending the process implemented in 2020, consistent with the Local Governance and Municipal Elections Act.

**Motion: That** Moncton City Council adopt the recommendation of the Enhancing Democracy Implementation Committee to maintain the status quo regarding the election of the Deputy Mayor, that is an election annually, by public vote of council with the inclusion of a speech by nominees in favour of their nomination, thereby following the above noted process put in place in 2020.

*Moved by Councillor Edgett  
Seconded by Councillor Butler*

**MOTION CARRIED.**

5.1 (b) Authorities, Boards, Commissions and Committees Policy

Frank Vandenburg introduced this topic noting that one recommendation implemented by the Committee was making minutes and mandates from committees available. He added that the committee is very supportive of the work carried out by Nicole Melanson regarding agencies, boards, commissions and committees.

City Council received a PowerPoint presentation from Nicole Melanson highlighting key principles and practical ways to implement them. She indicated that the Strategic Action plan lists this issue as one of the action items for 2021. The presentation highlighted the following actions:

- Review context and where to determine improvements
  - Modernized approach
  - Creation of a thorough policy focusing on clarity, simplicity and impact
  - Streamlined processes – templated agendas
  - Defined agencies, boards, committees and commissions

- Over 40 ABCs, 18 of which are internal – A policy is required to govern such groups and to help committees understand their roles, authority and establish accountability
- Review groups and those which have met their objectives and impact on the community
- Role of elected officials is oversight rather than operations
- Ensure reporting mechanisms for elected officials are consistent
- Create consistency across the board, transparency and level of accountability by including information on website
- Reviewed proposed framework and board composition, mandates, consultative roles, roles of elected officials
- Essential to municipal governance
- Proposing an Advisory Panel
- Core Values: Accountability, Consistency, Responsibility Transparency

**Next Steps include:**

- Identifying Role of Council
- Appointment, Methodology, Mandate
- Eligibility Requirements
- Administration of internal ABCCs
- Administrative Support
- General Standard of Conduct

Both Councillors Lawrence and Butler stressed the need to clarify the role of elected officials. Councillor Butler added that the issue of natural justice needs to be followed to ensure that decisions are unbiased. Those in conflict of a specific item should not be present during discussion or for voting. He added that a verification process should be carried out to ensure that citizens appointed to City committees, boards and commissions reside in Moncton.

This concluded discussion with the Mayor thanking Nicole Melanson and the Enhancing Democracy Committee for all of their work in this regard.

## 5.2 MID Updates

Following introductory remarks by the City Manager, City Council received a presentation from Pierre Dupuis and Marc-André Boucher.

Mr. Dupuis provided an overview of activities to date as well as future plans. The presentation provided the following overview:

- Total land sales \$31M since 1993
- Average of \$1.2M in sales per year in the last decade which has increased in \$2M annually since 2000
- Employment levels –360 companies with 8,000 employees – 60% is in transportation warehousing
- 2019/2020 sales - 2019 - \$2.6Million/43 acres sold - 2020 - \$4.313Million/90+ acres sold
- MID has \$600M in property assessment with \$14.5M of tax revenue
- Since 1993 six park expansions have occurred.
- Highlighted new businesses this year – good media coverage

- 2021-2025 first Strategic Plan adopted

Councillor Lawrence questioned the increase in manufacturing and rationale for such success during COVID-19. Mr. Dupuis advised that Canada has witnessed a net increase in industrial parks in terms of manufacturing. Land costs are more reasonable in this area than other regions in Canada, making it more conducive for investment. In addition, Moncton's central location in the Maritimes, coupled with its air, rail and transport services creates an ideal environment for manufacturers to transport their products.

Councillor Thériault suggested that consideration be given to relocating industrial sites in residential areas and the urban core to industrial parks. The City Manager responded that some of these businesses have been grandfathered in specific areas. If opportunities arise to relocate such businesses, that option will be explored. Plan Moncton is scheduled for review in the future and this dialogue could be included as part of that process.

Councillor Hicks noted that part of MID's success could be attributed to City Council's willingness to provide land when required. He encouraged Council to continue to provide for their needs and congratulated them on their success.

This concluded their presentation with the Mayor congratulating them on their success.

### 5.3 Active Transportation Plan – Phase II Update

*Ezra Lipton, Alta Planning and Design, entered the meeting via Web Ex.*

The City Manager introduced this subject noting that the Active Transportation Plan, Phase II Update, is included in the Strategic Plan as an action item for 2021.

Catherine Dallaire advised that since adoption of the Active Transportation Plan, Phase I in 2003, approximately 82 km of trail has been developed and 42 km of bike lanes on the streets. During the pandemic, bicycle shops have experienced difficulties in maintaining their stock.

Jocelyn Cohoon gave PowerPoint Presentation covering the following:

- Historical background of the Active Transportation Plan and its evolution in terms of development of trails and bike lanes
- Challenges being addressed in Phase II of the Active Transportation Plan relates to older infrastructure.
- Alta Designs will be working with the City to address this challenge in the plan. -Ezra Lipton provided an overview of Alta Design and their work in transit and park designing.

Ms. Cohoon continued the presentation noting that a working committee is in place with representation of departments across the corporation. Internal and external stakeholders have been consulted. Ezra Lipton reviewed milestones to date and goals achieved.

- reviewed existing conditions and best practices in other communities (4 communities in North America of similar size)
- reviewed Phase I AT plan and lessons learned
- public engagement planned

- reviewing Northwest Trail and Riverfront Park trail

**Next Steps**

- Gap Analysis
- Engagement – Let’s Chat Week of March 22, 2021
- Identify opportunities for improvement
- Engagement with additional stakeholder groups, such as: service clubs, organizations, community groups
- Working committee to develop recommendations
- Final Report to Council (August 2021)

Jocelyn Cohoon noted the Let’s Chat page was launched today and feedback will be sought from various community groups in 2021. The intent

In reply to Councillor Lawrence’s inquiry as to how much of the design is for recreational versus commuting to and from work, Mr. Lipton advised that the fundamental principle of the design is to accommodate all uses and abilities.

Councillor Lawrence suggested exploring the creation of a bike lane on one side of Gordon and Queen Street in lieu of a sidewalk and inquired on the involvement of Engineering. He also inquired about proper lighting for this corridor. Ms. Cohoon noted that Engineering has been involved and may have suggestions for the implementation plan.

In reply to Councillor Lawrence regarding Salisbury Road and the causeway, Administration reported that work has been carried out with Engineering in linking the trail with the new bridge. The goal is for an overarching master plan that will be taken into consideration when decisions are made regarding roads, that the movement of all vehicles is considered, i.e. cars, bikes as well as pedestrian movement.

In reply to Councillor Theriault regarding trends for seniors in active transportation in various areas, Mr. Lipton noted the intent to consult with the Moncton Lions Centre and Seniors Advisory Committee concerning their views and suggestions. Bike share programs will be reviewed. Councillor Thériault stressed the importance of keeping the seniors aware of programs.

Councillor Leger noted that Quebec City should be reviewed in terms of their bike lanes. He suggested creating bike lanes on one side of the street where there are two sidewalks.

The Mayor welcomed new staff members from the Communications Team, Shanel Akerley and Michelle Roy.

This concluded the presentation.

#### 5.4 Funding Application Policy

Following introductory remarks by the City Manager, Mr. Robichaud advised that this item is to bring clarity to the process and identifies internally who can make funding applications.

**Motion:** That Moncton City Council approve the Funding Application Policy.

*Moved by Councillor Leger*

*Seconded by Councillor Edgett*

## **MOTION CARRIED**

### 5.5 2020 Financial Results and Covid Funding Options

Following introductory remarks by the City Manager, Jacques Doucet gave a PowerPoint presentation regarding the 2020 financial results and COVID funding options. The following are highlights:

General Fund Surplus = \$4,107,711

Utility Fund Surplus = \$ 309,333

- **Highlights**
  - Sound fiscal management and reviewed what was essential vs non-essential
- **Provided financial relief during 2020**
  - Free transit, parking, free rent at Market and interest relief on invoices and loan deferrals

The total budget is \$164,000,000 with a surplus of \$1M. in 2020 the City received \$500,000 from the Federal Government regarding public transit.

Mr. Doucet reviewed a number of recommendations and options available to Council:

- Rising Tide commitment - \$6,000,000
- Replenish Strategic Reserve used for 1st payment
- Environment, Technology, Social, Special Initiatives, etc.
- Cover unbudgeted City cost post-COVID for 2021 (events, students, parks, etc)
- Apply remaining dollars to fund capital projects rather than borrowing.
- Will reduce outstanding debt in the future
- 73% of reserves are geared for a specific purpose, i.e. fleet management

**Motion:** That Moncton City Council approve the allocation of the additional funds of \$8,010,273 in the following manner:

1. Fund Council's Rising Tide commitment of \$6,000,000 to be paid out in installments of \$2 million per year in 2021, 2022 and 2023.
  - a. Replenish the stabilization and strategic reserve used for 1st payment which was set-up for special initiatives (i.e. environment, technology, social, active transportation and strategic projects)
2. Use remaining funds to fund post-COVID initiatives that were not funded in our 2021 budget based on the early arrival of the vaccine in areas such as events, students, transportation, and security. These items will be communicated to Council as they come up and the impact is known.
3. Apply remaining dollars to fund capital projects rather than borrowing for these projects.

*Moved by Councillor Boudreau*

*Seconded by Councillor Edgett*

Councillor Hicks noted \$76M in reserves noting which is unspent taxpayers' money for services they have not received. He felt that a one-year reduction in the tax rate should be implemented for local businesses. Mr. Doucet noted that while this could be considered, he noted that some businesses will receive major assessment breaks next year which could be reflected in their assessment. Residentially, a reduction would not be significant. However, the suggestion could be considered by Council.

Councillor Leger wished to see 100% of the service restored at Codiac Transpo and asked Administration to return to Council with recommendations.

**MOTION CARRIED** – *Councillor Hicks registered nay vote.*

5.5 Streamlining Development Approvals Update – Conditional Rezoning Applications

Mr. Budd, provided a verbal overview of the new process, noting that consideration is being given to the elimination of the need for legal agreements through the rezoning process. This action is consistent with a jurisdictional scan of other municipalities showing that conditional rezonings are approved by resolution of Council rather than through legal agreements. This step is anticipated to save up to 150 hours of administrative time per year. The process will also identify and implement next steps in streamlining the development process ('reducing the red-tape' initiative).

No motion was made as this was presented for information purposes.

5.6 Social Issues

The Fire Chief reported that daily morning meetings are held with the various agencies to receive updates and discuss concerns. He added that Community Planning officers commence in two weeks. He anticipated increased activity with nicer weather approaches adding that monitoring and assistance will be provided where possible.

Jocelyn Cohoon reported as follows

- The City's social inclusion officer continues to liaise with agencies and meet their needs as much as possible.
- 14 chronic homeless have been housed
- Homelessness continues to increase
- Reconnect is dealing with more individuals living outside as the nice weather approaches
- Reconnect will conduct a free tax clinic
- Salvus and the John Howard Society are offering services by phone only
- Food Depot Alimentaire and the United Way continue to provide take out meals with 200 per day being served
- Shelters averaging 35 – 40 people per night
- House of Nazareth House has 20 beds but is experiencing staffing issues –
- Harvest House averages 30 – 40 nightly but can accommodate 60 with their Covid-19 plan

Councillor Leger noted a number of individuals in tents on city properties and asked administration to send information with numbers. The Fire Chief will send this information to Council

Councillor Leger requested that the City Manager look into the additional cost to cover the additional hours of by-law enforcement from 2 a.m. to 6 a.m.

**6. Adjournment**

**Motion: That** the meeting adjourn.

*Moved by Councillor Boudreau*

**MOTION CARRIED.**

.....  
Barbara Quigley, City Clerk  
& Director, Legislative Services

# CITY COUNCIL REPORT RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



**To/Destinataire** Committee of the Whole

**From/Expéditeur** Marc Landry,  
City Manager/  
Directeur municipal

**Responsible General Manager /  
Directeur général responsable** Marc Landry, City Manager

**Meeting Date / Date de la  
séance** April 26, 2021

**Topic / Sujet** Grant Administration Policy

**Presenters / Présentateurs**

- Larry Currie, Municipal Analyst
- Gregg Houser, Deputy Treasurer, Controller
- Joanne Duguay, Cultural Development Officer
- Angelique Reddy-Kalala, Immigration Strategy Officer
- Nadine Melanson-Leblanc, Community Development Officer

<b>Item/Point</b>	5.1
<b>Time allocation/ Temps prévu</b>	20 minutes
Office of the City Clerk Bureau de la greffière	

## PURPOSE / OBJET

To adopt a consolidated grant policy, replacing the existing individual policies that were in place previously and formalizing the rationale and evaluation process that administration has been using for the past 3 years.

## BACKGROUND / CONTEXTE

Over the past 3 years a continued effort to integrate the four existing grant types under one policy (Major and Multi-Year, Quality of Life, Cultural and Immigration), has been undertaken. All four groups now have the same application deadline of the 3<sup>rd</sup> Friday in June. The applications were also streamlined as much as possible for the inclusion of Social Return on Investment (SROI)/value-rated evaluations. Those evaluations are currently being performed and officially scored in some way under all grant types when bringing forward recommendations to Council during budget deliberations. An Administrative Grant Evaluation Team was formed to oversee and coordinate the process between all grant types.

The adoption of an “overarching” policy is now needed to confirm the new due dates and principles of grant administration going forward, effectively ending all “pilots” and making the process a permanent one. The 2021 grant applications and evaluations will follow the same process as 2019 and 2020. Currently, the deadline is expected to be June 18, 2021, and work is being done with the Information Systems and Communications Departments to automate the applications further and have them on-line after adoption of this public policy.

The new policy highlights the commonalities of all the grant types, reduces redundancies and items that no longer applied, and details the formation and purpose of a new grant evaluation team each year to oversee and coordinate the evaluations, funding, and ultimate grant recommendations. The individual grant policies will continue to be in place and administered under the guidelines and spirit of the overarching policy. As always, Council still maintains final decisions on all grant awards during the annual budget deliberations.

## RECOMMENDATION / RECOMMANDATION



# CITY COUNCIL REPORT RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



That Moncton City Council approve the Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy.

## **ALTERNATIVES / AUTRES OPTIONS**

- Approve the Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy with modifications.

## **RISK ANALYSIS/ANALYSE DE RISQUES**

Without having a comprehensive and overarching policy, there is a risk that some groups would be favored over other groups and there is also a risk that some taxpayer funds could be granted to organisations who do not require such funds.

---

## **CONSIDERATIONS / ENJEUX**

### **Legal / Juridiques**

NA

### **Policy / Politiques / Plans**

This Public-facing policy needs formal adoption to formalize the process that has been used over the past 2-3 years.

### **Financial / Financiers**

The approval of the grants is one of the key components of our annual budget and is discussed and approved by Council on an annual basis

### **Impact on Resources / Impact sur les ressources**

An internal team brings forward grant recommendations for Elected Officials consideration on an annual basis.

### **Environment / Environnement**

N/A

### **Strategic Plan / Plan stratégique**

- Pillar 1- Environment: To be a green community  
Pilier 1- Environnement : Être une collectivité verte
- Pillar 2- Social: To be a healthy community  
Pilier 2- Social: Être une collectivité saine
- Pillar 3- Cultural: To be a vibrant community  
Pilier 3- Culture: Être une collectivité dynamique
- Pillar 4- Economy: To be a prosperous community  
Pilier 4- Économie: Être une collectivité prospère
- Pillar 5- Governance: To be an engaged community  
Pilier 5- Gouvernance: Être une collectivité engagée

### **Relationship to Strategic Plan / Relation au plan stratégique**

The Policy uses the 5 pillars of the Strategic Plan to guide recommendations for community funding through all grant streams.

### **Attachments / Annexes**

# CITY COUNCIL REPORT RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE




English and French versions of the recommended policy.

## **Consultations : Interdepartmental and intergovernmental / internes et intergouvernementales**

N/A

## **Communication and Official Languages Implications / Communications et langues officielles**

The process is administered in both official languages

 <b>M O N C T O N</b>	<b>POLICY</b>	<b>Owner Department:</b> City Manager
	<b>Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy</b>	
<b>Effective Date:</b> May 3, 2021	<b>Last Reviewed Date:</b> May 27, 2019	
<b>Approving Authority:</b> Moncton City Council	<b>Replaces No.:</b> Policies 0224, 1410 and 1412	

### 1. Purpose Statement

All Grant requests shall only be considered, and funding decisions made, in accordance with this Policy to ensure that funding is delivered in a consistent and equitable manner and within the overall financial parameters as set by Moncton City Council.

### 2. Application

1. This policy applies to all organizations located within the City of Moncton or providing a service that benefits Moncton’s residents, wishing to apply to any of the 4 existing grant streams (Major and Multi-year, Culture, Quality of Life, and Immigration) available from the City of Moncton.
2. This policy applies to all City staff responsible for part of the administration of the grant application and evaluation process(es).

### 3. Definitions

1. **Applicant:** An eligible organization requesting any of the four (4) available grant types under this Policy.
2. **Council:** Moncton City Council

## 4. Policy

### Objectives

1. To provide guidance in the form of an overarching policy to govern the administration of the following four grant types: Major & Multi-year, Cultural, Quality of Life, and Immigration.
2. To establish the common guiding principals by which grants are to be awarded.

### Grant Application Deadlines

All applications must be submitted by end of day on the third Friday in June. Applications are to be made available to the public via the City of Moncton website.

Any significant changes to the application form from year to year should be highlighted and information sessions set up for the public if deemed appropriate by the Grant Evaluation Team.

### Evaluation Criteria and Grant Evaluation Team

A Grant Evaluation Team will be formed each year to review and evaluate applications. The Team will consist of:

- The administrators (or representative of the respective administering Department) of each of the single-year grants (Culture, Quality of Life and Immigration);
- Representative(s) of the Finance Department of the City of Moncton; and
- A representative from Strategic Initiatives.

All grant applications are to be evaluated and assessed based on the following criteria:

1. Aligns with the strategic plan of the City and/or the specific strategy of the grant type being applied for.
2. Provides the financial need and potential financial risks of the organization. (as determined by Finance)
3. Explores the potential strategic partnerships the organization has to leverage any awards.
4. Highlights the management and where applicable, the Board of Directors' expertise and experience of the organization.
5. Any other criteria that the Grant Evaluation Team deems relevant in the year of application.

### Application Process

1. Requests that exceed \$10,000 or are being requested for multiple years (maximum of 3) shall apply for the Major and Multi-year Grant and shall be subject to review by the Grant Evaluation Team.
2. Applications should be made to only one of the 4 annual grant streams (Major and Multi-year, Cultural, Quality of Life, or Immigration). Multiple applications should only be submitted by the same organization if the applications relate to different programs or projects. The Grant

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

Evaluation Team reserves the right to redirect any application to one or more streams for funding if it determined that best represents the spirit of another Grant stream or maximizes possible award.

3. All applicants must complete a Grant Application Form, available online at [www.moncton.ca/grants](http://www.moncton.ca/grants). The deadline to submit the application is the 3<sup>rd</sup> Friday in June. Incomplete or late applications may not be considered for funding. The specific date each year will be published and communicated by the City.
4. Requests shall include all supporting documentations as required under the specific grant policy aligned to the grant being applied for.
5. All completed applications, with a recommendation from administration will be reviewed and assessed by Council and ratified in public. Following annual Council budget deliberations, successful Applicants will be notified in writing of their grant amount, as well as any additional conditions that must be met by the Applicant in order to receive the full amount of funding offered.
6. Council shall have final authority over all funding decisions made under this Policy.

### Choosing Successful Applicants

As funding for Grants is limited to Moncton City Council's budgetary allocations, not all Applicants may be successful. Council will strive to provide Grants to Applicants whose services provide the greatest benefit to citizens of Moncton, and all Applicants must demonstrate how their programs provide such benefits.

All grant applicants who were successful in the previous year's granting program are required to submit a final report by the 2<sup>nd</sup> Friday in December of the award year. Failure to submit the final report may result in rejection of the application.

In addition to the guidelines and restrictions outlined in the individual Grant sub-policies that follow, it is also mandated that the organization requesting funding must apply directly and not through a secondary or fundraising organization.

## 5. Sub-Policy #1 – MAJOR and MULTI-YEAR GRANTS

### Objectives

1. To provide guidance for Moncton City Council when making funding decisions regarding Major and Multi-year Grants.
2. To establish the rules and procedures for organizations requesting a Major and Multi-year

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

Grant (operational and/or capital).

### Application

1. This policy applies to all organizations, which reside within the City of Moncton's municipal boundaries and provides a service(s) to Moncton's residents, requesting a Major and Multi-year Grant.
2. This Policy does not apply to Major and Multi-year Grant commitments already in place; however, those organizations would be subject to this Policy should they choose to request a new Major and Multi-year Grant once their current funding commitment expires.

### Definitions

**Major and Multi-year Grant:** One-time annual funding or multi-year monetary funding (operational and/or capital) of \$10,000 or above, provided to a successful Applicant who satisfies the criteria established under this Policy.

### Policy Statement

All Major and Multi-year Grant requests shall only be considered, and funding decisions made, in accordance with this Policy to ensure that funding is delivered in a consistent and equitable manner.

### Eligibility

Any of the following, which reside within the City of Moncton's municipal boundaries and provides a service(s) to Moncton's residents, are eligible to apply for a Major and Multi-year Grant:

1. A registered charitable or non-profit organization,
2. An athletic, leisure, cultural, environmental, social inclusion, immigration or educational organization, and
3. Any other organization or corporation if, in the opinion of Council, the Major and Multi-year grant will assist in the development of the municipality.

### Ineligibility

The following are not eligible to apply for a Major and Multi-year Grant:

1. Non-City of Moncton resident,
2. Government agencies,
3. For-profit groups,
4. Groups aligned with any political party, or to support programs or services thereof,
5. Groups aligned with any religious affiliation, or to support programs or services thereof,
6. Individuals,
7. Commercial ventures; and
8. Groups using the funds to operate the program, project or operation predominantly outside of the City.

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

### Request Process

1. Requests shall include all supporting documentation as required under the application process.
2. All completed applications, with a recommendation from administration, will be reviewed and assessed by Council and ratified in public. Following annual Council budget deliberations, successful Applicants will be notified in writing of their grant amount, as well as any additional conditions that must be met by the Applicant in order to receive the full amount of funding offered.
3. Council shall have final authority over all funding decisions made under this Policy.

### Funding Amounts and Limits

1. Major and Multi-year Grant funding is subject to availability of funds and approval by Council on an annual basis. Commitments beyond the current funding year shall be subject to the annual budget confirmation process.
2. Funding allocations shall be determined by Council on a case-by-case basis.

### Choosing Successful Applicants

For Major and Multi-year Grants, the evaluation criteria are to be published with the application each year, along with the coinciding Scoring Matrix. All other grant types will follow the criteria under their respective policies.

Each member of the Grant Evaluation Team will score the non-financial sections of the Major and Multi-Year Grants scoring matrix individually, and the Finance representatives will score the financial risk and need criteria. All scores will be consolidated to achieve an overall average evaluation score that is indicative of the “value” each applicant brings to the City’s grant investment. The scores by themselves will not dictate awards, but rather will serve as a singular point of reference in discussions leading to recommendations to Council.

### Reporting

Grant recipients must submit a final report by the 2<sup>nd</sup> Friday of December of the grant award year, or as otherwise specified by Council.

## 6. Sub-Policy #2 – CULTURAL GRANTS

### Objectives

- a) To provide guidance for Moncton City Council when making funding decisions regarding Cultural Grants.
- b) To establish the application rules and procedures for organizations who choose to apply for a

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

Cultural Grant.

### Application

This policy applies to all organizations applying for a Cultural Grant.

### Definitions

**Applicant:** An eligible organization applying for a Cultural Grant.

**Council:** Moncton City Council

**Cultural Grant:** One-time annual funding provided to a successful Applicant who satisfies the criteria established under this Policy.

### Policy Statement

All Cultural Grant applications shall only be considered, and funding decisions made, in accordance with this Policy to ensure that funding is delivered in a consistent and equitable manner.

### Funding Categories

The City of Moncton Cultural Grant is divided into two categories: Operations Funding and Projects Funding. All Applicants must identify for which category of funding they are applying. These funding categories are defined as the following:

- **Operations:** One time funding provided to a successful Applicant to support the stability, flexibility and leveraging capacity for diverse funding opportunities for arts organizations fulfilling a significant role in the Moncton community. Operating Grants will support core expenses, salaries and programming costs for organizations including festivals as well as organizations that present programming year-round.
- **Projects:** One time funding provided to a successful Applicant to support the creation and presentation of cultural and artistic projects of merit which strengthen the Moncton community; to foster a dynamic cultural and artistic life and support the development of artists and their work in Moncton; to encourage new arts and culture initiatives; to provide cultural and artistic experiences for audiences; and to enhance the civic identity, quality of life, economic prosperity and reputation of the City of Moncton.

### Funding Amounts and Limits

- a) Grants allocated through this funding stream are under \$10,000.
- b) Cultural Grant funding is subject to availability of funds and approval by Council on an annual basis.
- c) All Applicants must specify in their application:
  - i. the amount of funding for which they are applying,
  - ii. how the funding will be used,



## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

- iii. how the funding will provide a benefit to the community, or assist in the development of the cultural community,
  - iv. the actions of the Cultural Plan 2016-2026 that will be achieved by the applicant with the funding,
  - v. all other sources of approved funding, including both monetary and in-kind support,
  - vi. any other funding or in-kind support received from the City of Moncton; and
  - vii. the total project budget for the year.
- d) Organizations are permitted to submit only one application.
- e) Funding allocations shall be determined by the City of Moncton on a case-by-case basis.

### Eligibility

Organizations must meet the following criteria to be eligible for a Cultural Grant:

- Registered non-profit organizations
- Organizations within or holding principal activities within the geographic boundary of the City of Moncton
- Organizations with significant community involvement
- Organizations that respect the Canadian Charter of Human Rights and promote equal access and opportunity for all persons
- Be in good standing with no outstanding or defaulted final reports from previous grants

### Ineligible organizations and projects

- Commercial or for-profit organizations
- Individuals
- Religious or political groups: The municipality is non-partisan and does not provide financial support to a group espousing religious or political doctrine
- Educational institutions or schools unless applicant is a registered non-profit organization
- Commercial galleries or business locations (bars, restaurants, private clubs)
- Organizations that have defaulted on past project grants or that have received financial assistance from the City and have outstanding final reports or budgets

### Eligible Expenses

- Performances (theatre, music, dance, poetry/literature)
- Workshops or seminars on the subject of arts, culture or heritage
- Demonstrations of the creative arts, culture or heritage
- Educational programs or activities in the creative arts, culture or heritage
- Studies, plans, or strategies related to arts, culture, or heritage
- Projects that enhance the public's understanding and appreciation of local artists and artisans
- Projects that expose local audiences to national and international artists and artisans of exceptional merit
- Site-specific or street art projects that engage a geographic community or distinct group of

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

people (e.g. youth, children, seniors, race/ethnicity) in the construction of an art installation (examples include a graffiti wall, landscape sculpture, large-scale assemblage or collage, or a mass performance)

- Educational materials such as books, booklets, posters, CDs, videos, films, interpretation panels, exhibition catalogues, interpretive markers
- Cultural projects enhancing social inclusion

### Ineligible Expenses

- Commercial art sales, private galleries, institutional or private collections
- Art competitions or art markets
- Trade shows
- Art therapy
- General fund-raising and fundraising events
- Travel expenses
- Food expenses (including catering, banquets)
- Commercial publishing or sales (including books, CDs and DVDs)
- Sales, exhibitions or events held in commercial premises
- Funding that is primarily for the benefit of an individual
- Retroactive funding (projects substantially completed before the grant deadline)
- Deficits or debts
- Free or discounted tickets
- Fellowships, scholarships, or bursaries
- Contributions to an endowment fund
- Reunions, alumni associations, anniversaries, memorial services
- Expenses to further a profit venture or advantage a for-profit partner – funding must be used to further the applicant’s non-profit activities
- Expenses related to programs/services that are delivered by an organization aligned with any religious group or political party

### Choosing Successful Applicants

The City of Moncton will strive to provide Cultural Grants to Applicants whose services provide the greatest benefit to citizens of Moncton. As funding for Cultural Grants is limited, not all Applicants may be successful. In determining an Applicant’s overall benefit to the community, all Applicants will be scored out of a possible 30 points based on the following criteria:

- **Excellence (10 Points):** Cultural and artistic excellence (cultural or artistic merit)
- **Relevance (10 Points):** Benefit the cultural and artistic community as well as the community at large; stimulate appreciation of the creative arts, culture or heritage in the community; build community support, increase membership, develop wider audiences, or attract visitors; contribute to artistic or cultural achievement or heritage skills within the community;

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

development and recognition of local talent.

- **Feasibility (10 Points):** Project feasibility as well as demonstrated organizational capacity and good management practices including:
  - o Programming
  - o Finances
  - o Human resources
  - o Historical track record
    - Event attendance
    - Audience development
    - Community and business support
    - Cultural diversity
    - Diversified funding
    - Partnerships
    - Public Accessibility

Council, as the final authority for Cultural Grant funding decisions, may also take any of the following factors into consideration:

- Availability of funding or in-kind support from other sources
- History of funding from the City of Moncton
- Access: in terms of admission cost, location, accessibility for disabled persons
- Provide interpretation for the general public
- Support inclusion of persons with special needs
- Embrace diversity (age, race/ethnicity, income, geographic location)
- Whether the Applicant's services support any of the following objectives identified in the City of Moncton Corporate Strategic Plan:
  - o Environment: To be a green community
  - o Social: To be a healthy community
  - o Culture: To be a vibrant community
  - o Economy: To be a prosperous community
  - o Governance: To be an engaged community
- Any other factor that Council feels is relevant in making its determination.

### Reporting

Recipients must submit a final grant report by the 2<sup>nd</sup> Friday in December of the grant award year. The form is available online or by email at [grants@moncton.ca](mailto:grants@moncton.ca): This report shall include, at a minimum:

- Details on how Cultural Grant funding was spent, the impact in the community
- List of partnerships
- Financial statement
- Statistical data

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

- Any significant changes in scope or delivery of the Project supported by the Cultural Grant inconsistent with the original request; and
- Any other information requested by Council.

### 7. Sub-Policy #3 – Quality of Life Community Grants Policy

#### Objective

- a) To provide guidance for Moncton City Council when making funding decisions regarding Quality of Life Grants.
- b) To establish the application rules and procedures for organizations who choose to apply for a Quality of Life Community Grant.
- c) To enhance the quality of life for Moncton residents through the funding of non-profit groups committed to delivering community programs, as it relates to recreation, active living and social inclusion.

#### Application

This policy applies to all individuals and groups who apply for a Quality of Life Community Grant.

#### Definitions

- a) **Applicant:** An eligible organization applying for a Quality of Life Community Grant
- b) **Council:** Moncton City Council
- c) **Quality of Life Grant:** One-time annual funding provided to a successful Applicant who satisfies the criteria established under this Policy.
- d) **Community Service** means a community service that, if not delivered by the applicant or other groups, would need to be delivered by the City of Moncton in order to fulfill a basic community need for Moncton residents.
- e) **Project** means the development of a new program or enhancement of existing programming, including but not limited to technical studies, marketing, purchase of small equipment, minor repairs, self-publishing, self-promotion, and special projects.
- f) **Recreation** is the experience that results from freely chosen participation in physical, social, intellectual and creative pursuits that enhance individual and community wellbeing. (Reference: A Framework for Recreation in Canada: Pathways to Wellbeing)
- g) **Active Living:** A way of life in which physical, social, mental and emotional activities are valued and are integrated into daily living.
- h) **Social Inclusion Plan** refers to the following pillars to support all Monctonians:
  - **Housing Choice and Affordability** – Reduce homelessness, increase supply of affordable housing and maintain quality, safe housing.

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

- **Urban Agriculture and Food Security** – Support sustainable food production, access to healthy foods and reduce waste.
- **Mental Health** – Improve overall health and well-being, reduce stigma and support diverse needs.
- **Inclusion and Diversity** – Be an inclusive and welcoming city and build a sustainable community.
- **Education and Training** – Promote integrated school and community collaborations and increase skills and employability.

### Policy Statement

All Grant applications shall only be considered, and funding decisions made, in accordance with this Policy, in addition to the City of Moncton’s overarching grant policy, to ensure that funding is delivered in a consistent and equitable manner.

### Compatibility with Moncton’s Strategic Plan

All applicants must demonstrate how their programs or projects support at least one of the following objectives identified in the City of Moncton’s Strategic Plan:

[https://www5.moncton.ca/docs/council/Strategic\\_Plan\\_2020.pdf](https://www5.moncton.ca/docs/council/Strategic_Plan_2020.pdf)

- To protect the environment and promote the health of our community
- To promote active healthy living for citizens of all ages
- To make Moncton a safe, clean, healthy and beautiful community
- To foster a vibrant, thriving community. To align with the pillars outlines in the City of Moncton’s Social Inclusion Plano [http://www5.moncton.ca/docs/Social\\_Inclusion\\_Plan.pdf](http://www5.moncton.ca/docs/Social_Inclusion_Plan.pdf)

### Funding Amounts and Limits

- a) Grants allocated through the Quality of Life funding stream are under \$10,000.
- b) Quality of Life Grant funding is subject to availability of funds and approval by Council on an annual basis.
- c) All Applicants must specify in their application:
  - i. the amount of funding for which they are applying,
  - ii. how the funding will be used,
  - iii. how the funding will provide a benefit to the community, or assist in the development of the recreation community,
  - iv. the actions of the Social Inclusion Plan that will be achieved by the applicant with the funding,
  - v. all other sources of approved funding, including both monetary and in-kind support,
  - vi. any other funding or in-kind support received from the City of Moncton, and
  - vii. Applicants seeking funding in support of a specific project must also specify the total

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

project budget for the year. Organizations are permitted to submit only one application.

- d) Funding allocations shall be determined by the City of Moncton on a case-by-case basis.

### Project-based Funding

- a) Applicants must demonstrate how funding would support a specific Project(s) to be undertaken during the upcoming year. Preference will be given to applicants whose Projects demonstrate innovation and creativity, provide the greatest benefit to the target community, and support the City's strategic objectives.
- b) Applications from groups providing community services, in the City of Moncton's sole discretion, may be considered without a specific Project to be funded, if the applicant demonstrates that its programming would be jeopardized without the funding being requested. As a condition of funding for any such groups, the City of Moncton may require that a portion of any funding received be used towards the development of new Projects.

### Eligibility

- a) Organizations must meet the following criteria to be eligible for a Quality of Life Grant:
- Registered non-profit organizations
  - Organizations within or holding principal activities within the geographic boundary of the City of Moncton
  - Organizations with significant community involvement
  - Organizations that respect the Canadian Charter of Human Rights and promote equal access and opportunity for all persons
  - Be in good standing with no outstanding or defaulted final reports from previous grants
- b) Applications will be assessed based on the following criteria:
- i. Innovation,
  - ii. Ability of the Project/program to advance the objectives of the City's Strategic Plan,
  - iii. Ability of the Project/program to achieve its stated outcomes,
  - iv. Benefits of the Project/program on the target community, and the impact if the Project/program was not delivered by the applicant,
  - v. Availability of matching funds or in-kind support from other sources, and
  - vi. Equal consideration will also be given to the qualifications, experience, organizational ability and stability of the applicant to implement the Project/program.
- c) Applications from both new groups as well as existing groups who have previously received funding shall be given equal consideration, subject to the criteria listed above.

### Ineligible organizations and projects

- Commercial or for-profit organizations
- Individuals
- Religious or political groups: The municipality is non-partisan and does not

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

- provide financial support to a group espousing religious or political doctrine
- Educational institutions or schools unless applicant is a registered non-profit organization
- Organizations that have defaulted on past project grants or that have received financial assistance from the City and have outstanding final reports or budgets

### Eligible Expenses

- a) All expenses that contribute to meeting the stated outcomes of the Project/program, e.g. staffing, purchase of materials or small equipment, advertising, professional or consulting services, etc., shall be considered eligible expenses for funding.
- b) All eligible expenses are subject to audit by the City of Moncton, and receipts must be retained for inspection by the City of Moncton.

### Ineligible Expenses

The following shall not be considered eligible expenses for funding under this Policy:

- a) Capital expenses, e.g. buildings, land, large equipment, etc. Any requests for capital funding should be directed to the Major and Multi Year Grant Program.
- b) Funding for travel.

### Choosing Successful Applicants

The City of Moncton will strive to provide Quality of Life Grants to Applicants whose services provide the greatest benefit to citizens of Moncton. As funding for Quality of Life Grants is limited, not all Applicants may be successful. In determining an Applicant's overall benefit to the community, all Applicants will be scored out of a possible 30 points based on the following criteria:

- **Relevance (20 Points):** What key objective (s) in the Social Inclusion Plan and/or Moncton Strategic Plan will this project or program achieve?
- **Feasibility (10 Points):** Project feasibility as well as demonstrated organizational capacity and good management practices including:
  - o Programming
  - o Finances
  - o Human resources
  - o Historical track record
  - o Attendance
  - o Program development
  - o Community and business support
  - o Cultural diversity

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

- o Diversified funding
- o Partnerships
- o Public accessibility

Council, as the final authority for Quality of Life Grant funding decisions, may also take any of the following factors into consideration:

- Availability of funding or in-kind support from other sources
- History of funding from the City of Moncton
- Access: in terms of admission cost, location, accessibility for people with disabilities
- Provide interpretation for the general public
- Support inclusion of persons with special needs
- Embrace diversity (age, race/ethnicity, income, geographic location)
- Whether the Applicant's services support any of the following objectives identified in the City of Moncton Corporate Strategic Plan :
  - o Environment: To be a green community
  - o Social: To be a healthy community
  - o Culture: To be a vibrant community
  - o Economy: To be a prosperous community
  - o Governance: To be an engaged community
- Any other factor that Council feels is relevant in making its determination

### Reporting

Recipients must submit a final grant report by the 2<sup>nd</sup> Friday in December of the grant award year. The form is available online or by email at [grants@moncton.ca](mailto:grants@moncton.ca): This report shall include, at a minimum:

- Details on how Quality of Life Grant funding was spent and the impact in the community,
- List of partnerships,
- Financial statement,
- Statistical data,
- Any significant changes in scope or delivery of the Project supported by the Quality of Life Grant inconsistent with the original request; and
- Any other information requested by Council.

## 8. Sub-Policy #4 – Immigration Grants Policy



## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

### Objectives

- a) To provide guidance for Moncton City Council when making funding decisions regarding Immigration Grants.
- b) To establish the application rules and procedures for organizations who choose to apply for an Immigration Grant.

### Application

This policy applies to all organizations applying for an Immigration Grant.

### Definitions

**Applicant:** An eligible organization applying for an Immigration Grant.

**Council:** Moncton City Council

**Immigration Grant:** One-time annual funding provided to a successful Applicant who satisfies the criteria established under this Policy.

### Policy Statement

All Immigration Grant applications shall only be considered, and funding decisions made, in accordance with this Policy, in addition to the City of Moncton's Overarching Grant Policy, to ensure that funding is delivered in a consistent and equitable manner.

### Funding Categories

Organizations requesting \$10,000 or more must apply for one of the City of Moncton's Major and Multi Year Grant and will not be considered under the City of Moncton's Immigration Grants. For more information, please visit <https://www.moncton.ca/my-govt-work/grants>.

The City of Moncton Immigration Grant is to assist with activities, projects and programs to support the implementation of the Greater Moncton Immigration Strategy. Details on the Greater Moncton Immigration Strategy can be found at:

[https://www5.moncton.ca/docs/immigration/GMIGM\\_2020-2024\\_Immigration\\_Strategy.pdf](https://www5.moncton.ca/docs/immigration/GMIGM_2020-2024_Immigration_Strategy.pdf)

**Projects:** One time annual funding provided to a successful Applicant to support the creation and implementation of a key objective within the Greater Moncton Immigration Strategy.

### Funding Requirements:

- a) Immigration Grant funding is subject to availability of funds and approval by Council on an annual basis.
- b) All Applicants must specify in their application:
  - i. The amount of funding for which they are applying

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

- ii. How the funding will be used
  - iii. How the funding will help implement key objectives from the Greater Moncton Immigration Strategy as seen above
  - iv. How the funding will provide a benefit to the community, or assist in the development of the newcomer/immigrant community
  - v. All other sources of approved funding, including both monetary and in-kind support
  - vi. Any other funding or in-kind support received from the City of Moncton
  - vii. Applicants seeking funding in support of a specific project must also specify the total project budget for the year
- c) Organizations are permitted to submit more than one application
  - d) Funding allocations shall be determined by the City of Moncton on a case by case basis

### Eligibility

Organizations must meet the following criteria to be eligible for an Immigration Grant:

- Registered non-profit organizations, public post-secondary institutions or registered ethno-cultural association
- Organizations with significant community involvement
- Organizations within or holding principal activities within the geographic boundary of the City of Moncton
- Organizations that respect the Canadian Charter of Human Rights and promote equal access and opportunity for all persons
- Be in good standing with no outstanding or defaulted final reports from previous project grants

### Eligible Criteria

Applications will be assessed based on the following criteria:

- Innovation
- Ability of the Project/program to advance the objectives of the Greater Moncton Immigration Strategy and its high priority as seen above
- Ability of the Project/program to achieve its stated outcomes
- Benefits of the Project/program on the target community, and the impact if the Project/program was not delivered by the applicant
- Availability of matching funds or in-kind support from other sources; and breadth of partners
- Equal consideration will also be given to the qualifications, experience, organizational ability and stability of the applicant to implement the initiative
- Ability to clearly align project or program with current services available (identify key partnerships and processes)

Applications from both new groups as well as existing groups who have previously received funding shall be given equal consideration, subject to the criteria listed above.

### Ineligible organizations and projects

The following organizations are not eligible for funding:

- Commercial or for-profit organizations
- Individuals
- Performances (theatre, music, dance, poetry)
- Religious or political groups: The municipality is non-partisan and does not provide financial support to a group espousing religious or political doctrine
- Private Educational institutions
- Commercial galleries or business locations (bars, restaurants, private clubs)
- Organizations that have defaulted on past project grants or that have received financial assistance from the City and have outstanding final reports or budgets

### Ineligible Expenses

- Duplication of pre-existing services
- Performances of any kind including but not limited to theatre, live music or poetry
- Trade shows
- General fund-raising and fundraising events
- Travel expenses
- Commercial publishing or sales (including books, CDs and DVDs)
- Sales, exhibitions or events held in commercial premises
- Funding that is primarily for the benefit of an individual
- Retroactive funding (projects substantially completed before the grant deadline)
- Deficits or debts
- Free or discounted tickets
- Memberships to organizations
- Fellowships, scholarships, or bursaries
- Contributions to an endowment fund
- Reunions, alumni associations, anniversaries, memorial services
- Expenses to further a profit venture or advantage a for-profit partner - funding must be used to further the applicant's non-profit activities
- Expenses related to programs/services that are delivered by an organization aligned with any religious group or political party

### Choosing Successful Applicants

The City of Moncton will strive to provide Immigration Grants to Applicants whose services provide the greatest benefit to citizens of Moncton. As funding for Immigration Grants is limited, not all Applicants may be successful. In determining an Applicant's overall benefit to the community, all Applicants will be scored out of a possible 30 points based on the following criteria:

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

- **Relevance (20 Points):** What key objective in the Greater Moncton Immigration Strategy will this project or program achieve? How will this improve the outcomes for newcomers, immigrants and / or international students?
- **Feasibility (10 Points):** Project feasibility as well as demonstrated organizational capacity and good management practices including:
  - o Programming
  - o Finances
  - o Human resources
  - o Historical track record
  - o Attendance
  - o Program development
  - o Community and business support
  - o Cultural diversity
  - o Diversified funding
  - o Partnerships
  - o Public accessibility

Council, as the final authority for Immigration Grant funding decisions, may also take any of the following factors into consideration:

- Availability of funding or in-kind support from other sources,
- History of funding from the City of Moncton,
- Access: inclusiveness for all newcomers/immigrants, international student,
- Provide interpretation for the general public,
- Support inclusion of persons with special needs,
- Embrace diversity (age, race/ethnicity, income, geographic location),
- Whether the Applicant's services support any of the following objectives identified in the City of Moncton Corporate Strategic Plan:
  - o Environment: To be a green community
  - o Social: To be a healthy community
  - o Culture: To be a vibrant community
  - o Economy: To be a prosperous community
  - o Governance: To be an engaged community
- Any other factor that Council feels is relevant in making its determination.

### Reporting

Recipients must submit a final report by the 2<sup>nd</sup> Friday of December of the Grant award year. These

## Annual Community Grant Administration and Evaluation Policy

Reports shall include, at a minimum:

- Details on how Immigration Grant funding was spent; including attendance, outcomes, outputs, final budget, etc. and how it helped to implement the Greater Moncton Immigration Strategy
- A financial statement
- Any significant changes in scope or delivery of the Project supported by the Immigration Grant inconsistent with the original request, and
- Any other information requested by Council

## 9. Administration and Contact

**Moncton City Hall**

City Clerk's Office

Email: [grants@moncton.ca](mailto:grants@moncton.ca)

	<b>POLITIQUE</b>	<b>Service responsable :</b> Directeur municipal (CM)
	<b>Administration et évaluation annuelle des subventions communautaires</b>	
<b>Date d'effet :</b> 3 mai 2021	<b>Date de la dernière révision :</b> 27 mai 2019	
<b>Organisme responsable de l'approbation :</b> Conseil municipal de Moncton	<b>Cette directive annule et remplace :</b> les politiques 0224, 1410 et 1412	

## 1. Objet

Toutes les demandes de subventions ne doivent être étudiées, et toutes les décisions de financement ne doivent être prises qu'en application de cette politique, pour s'assurer que le financement est offert dans un souci de cohérence et d'équité et dans le respect des paramètres financiers généraux établis par le Conseil municipal de Moncton.

## 2. Application

1. La présente politique s'applique à tous les organismes situés dans la ville de Moncton ou qui offrent un service qui profite aux résidents de Moncton, qui souhaitent présenter une demande à l'un des quatre volets de subventions existants (soit les subventions majeures et pluriannuelles, les subventions culturelles, les subventions pour la qualité de vie et les subventions pour l'immigration).
2. Cette politique s'applique à tous les membres du personnel de la Ville qui sont chargés d'administrer les processus régissant le dépôt et l'évaluation des demandes de subventions.

## 3. Définitions

1. **Conseil municipal** : le Conseil municipal de Moncton.
2. **Demandeur** : l'organisme admissible qui demande l'une quelconque des quatre subventions offertes dans le cadre de cette politique.

## 4. Politique

### Objectifs

1. Donner des directives en adoptant une politique prépondérante pour régir l'administration des quatre types de subventions suivants : les subventions majeures et pluriannuelles, les subventions culturelles, les subventions pour la qualité de vie et les subventions pour l'immigration.
2. Établir les principes directeurs communs selon lesquels la Ville attribue toutes les subventions.

### Échéance pour le dépôt des demandes de subventions

Toutes les demandes doivent être déposées au plus tard à la fin de la journée du troisième vendredi de juin. Les demandes doivent être publiées sur le site Web de la Ville de Moncton.

Toutes les modifications majeures apportées chaque année au formulaire de demande doivent être mises en évidence, et des séances d'information doivent se tenir pour le public si l'équipe chargée de l'évaluation des subventions le juge opportun.

### Critères d'évaluation et équipe chargée de l'évaluation des subventions

Il faut mettre sur pied, chaque année, une équipe chargée de l'évaluation des subventions pour examiner et évaluer les demandes. Cette équipe est constituée :

- des administrateurs (ou du représentant du service chargé d'administrer les subventions) de chacune des subventions annuelles (culture, qualité de vie et immigration);
- de représentants du Service des finances de la Ville de Moncton;
- d'un représentant des Initiatives stratégiques.

Toutes les demandes de subventions doivent être évaluées et expertisées d'après les critères suivants :

1. elles doivent cadrer avec le plan stratégique de la Ville ou avec la stratégie précise correspondant au type de subvention demandée;
2. elles doivent tenir compte des besoins financiers et des risques financiers potentiels de l'organisme (déterminés par le Service des finances);
3. il faut se pencher sur les partenariats stratégiques potentiels grâce auxquels l'organisme demandeur peut faire fructifier les subventions;
4. il faut mettre en valeur le savoir-faire et l'expérience de la direction et, le cas échéant, du conseil d'administration de l'organisme;
5. il faut respecter tous les autres critères que l'équipe chargée de l'évaluation des subventions juge pertinents pour l'année dans laquelle la demande est déposée.

### Processus régissant les demandes

1. Les demandes de plus de 10 000 \$ ou portant sur plusieurs années (au plus trois) appartiennent à la catégorie des subventions majeures et pluriannuelles et sont soumises à l'examen de l'équipe chargée de l'évaluation des subventions.
2. Les demandes doivent porter sur une seule des quatre subventions annuelles (subventions majeures et pluriannuelles, subventions culturelles, subventions pour la qualité de vie ou subventions pour l'immigration). Le même organisme ne doit déposer différentes demandes que si ces demandes se rapportent à des programmes ou à des projets différents. L'équipe chargée de l'évaluation des subventions se réserve le droit de réaffecter des demandes à un ou plusieurs volets de subventions pour le financement si elle détermine que cette réaffectation est plus représentative de l'esprit d'un autre volet de subventions ou qu'elle maximise la subvention à attribuer.
3. Tous les demandeurs doivent remplir le Formulaire de demande de subvention publié en ligne sur le site <https://www.moncton.ca/fr/node/667>. L'échéance à respecter pour déposer la demande est fixée au troisième vendredi de juin, la Ville communiquera la date spécifique chaque année. Les demandes incomplètes ou tardives pourraient être rejetées.
4. Les demandes doivent être accompagnées de toutes les pièces justificatives exigées en vertu de la politique correspondant à la subvention demandée.
5. Toutes les demandes déposées et les recommandations de l'Administration sont examinées et évaluées par le Conseil municipal et sont ratifiées en séance publique. Après les délibérations budgétaires annuelles du Conseil, la Ville fait connaître par écrit aux organismes dont la demande est retenue le montant de la subvention qui leur est attribuée, ainsi que les conditions supplémentaires qu'ils doivent respecter pour toucher l'intégralité du financement offert.
6. Le Conseil a le dernier mot dans toutes les décisions de financement adoptées dans le cadre de cette politique.

### Sélection des organismes retenus

Parce que le financement des subventions est limité aux crédits budgétaires du Conseil municipal de Moncton, les demandes ne sont pas toutes retenues. Le Conseil entend verser des subventions aux organismes dont les services produisent les retombées les plus avantageuses pour les citoyens de Moncton, et tous les organismes demandeurs doivent démontrer que leurs programmes produisent ces retombées.

Tous les demandeurs retenus dans le cadre du programme de subventions de l'année précédente doivent déposer un rapport final au plus tard le deuxième vendredi de décembre de l'année de l'attribution de la subvention. À défaut de déposer ce rapport en milieu d'année, leur demande pourrait être rejetée.



En plus de respecter les lignes directrices et les restrictions exposées dans les différentes politiques secondaires sur les subventions, les organismes qui demandent du financement doivent obligatoirement déposer eux-mêmes leur demande et non pas par l'entremise d'un autre organisme ou d'un organisme de collecte de fonds.

### 5. Politique secondaire n° 1 – SUBVENTIONS MAJEURES et PLURIANNUELLES

#### Objectifs

1. Donner au Conseil municipal de Moncton la ligne de conduite à tenir quand il s'agit de prendre des décisions au sujet du financement dans l'attribution des subventions majeures et pluriannuelles.
2. Établir les règles et les procédures pour les organismes qui demandent une subvention majeure et pluriannuelle (subvention de fonctionnement ou d'immobilisations).

#### Application

1. Cette politique s'applique à tous les organismes qui exercent leurs activités sur le territoire de la Ville de Moncton, qui assurent des services auprès des résidents de Moncton et qui demandent des subventions majeures et pluriannuelles.
2. Cette politique ne s'applique pas aux engagements déjà pris relativement aux subventions majeures et pluriannuelles; cependant, ces organismes sont assujettis à cette politique s'ils décident de déposer une nouvelle demande de subvention majeure et pluriannuelle à l'expiration de leur engagement actuel de financement.

#### Définitions

**Subvention majeure et pluriannuelle** : le financement annuel ponctuel offert au demandeur retenu qui satisfait aux critères établis dans le cadre de cette politique.

#### Énoncé de la politique

Toutes les demandes de subvention majeures et pluriannuelle ne sont étudiées, et les décisions de financement ne sont prises qu'en application de cette politique, pour s'assurer que le financement est offert dans un souci de cohérence et d'équité.

#### Admissibilité

Peuvent déposer une demande de subvention majeure et pluriannuelle, les organismes suivants, s'ils exercent leurs activités sur le territoire de la Ville de Moncton et assurent des services auprès des résidents de cette ville :

1. les organismes de bienfaisance ou à but non lucratif enregistrés;

## Administration et évaluation annuelle des subventions communautaires

2. les organismes d'athlétisme, de loisirs, de culture, d'environnement, d'inclusion sociale, d'immigration ou d'éducation;
3. tous les autres organismes ou toutes les autres sociétés qui, en touchant une subvention majeure et pluriannuelle, aident la municipalité à se développer selon l'avis du Conseil.

### Irrecevabilité

Sont irrecevables, les demandes de subventions majeures et pluriannuelles déposées par :

1. les groupes et organismes qui exercent leurs activités à l'extérieur du territoire de la Ville de Moncton;
2. les organismes gouvernementaux;
3. les groupes à but lucratif;
4. les groupes affiliés à des partis politiques ou qui soutiennent des programmes ou des services de ces partis;
5. les groupes affiliés à des organismes religieux ou qui soutiennent des programmes ou des services de ces organismes;
6. les particuliers;
7. les entreprises commerciales;
8. les groupes qui se serviraient des fonds pour réaliser un programme, un projet ou une activité qui se déroulerait essentiellement à l'extérieur du territoire de la Ville de Moncton.

### Processus régissant les demandes

1. Les demandes doivent être accompagnées de toutes les pièces justificatives exigées dans le cadre du processus régissant les demandes.
2. Toutes les demandes remplies et accompagnées de la recommandation de l'Administration sont examinées et expertisées par le Conseil et sont ratifiées en séance publique. À la suite des délibérations budgétaires annuelles du Conseil municipal, les demandeurs retenus reçoivent par écrit un avis indiquant le montant de leur subvention, ainsi que toutes les conditions supplémentaires qu'ils doivent respecter afin de toucher l'intégralité du financement offert.
3. Le Conseil a le dernier mot dans toutes les décisions de financement adoptées dans le cadre de cette politique.

### Montants et limites du financement

1. Le financement par subventions majeures et pluriannuelles est soumis chaque année à la disponibilité des fonds et à l'approbation du Conseil. Les engagements à prendre au-delà de l'année de financement en cours doivent être soumis au processus annuel de confirmation budgétaire.
2. L'affectation des fonds doit être établie par le Conseil municipal dans chaque cas particulier.

### Choix des demandeurs retenus

Pour les subventions majeures et pluriannuelles, les critères d'évaluation doivent être publiés chaque année avec la demande, de concert avec la Matrice de notation correspondante. Tous les autres types de subventions doivent respecter les critères prévus dans les politiques afférentes.

Chaque membre de l'équipe chargée de l'évaluation des subventions note individuellement les sections non financières des demandes de subventions majeures et pluriannuelles selon la Matrice de notation, et les représentants du Service des finances notent les critères des risques et des besoins financiers. On fait ensuite la synthèse de toutes les notes pour calculer la note moyenne globale, qui correspond à la « valeur » que chaque demandeur apporte à l'investissement de la Ville dans les subventions. Ce ne sont pas les notes qui dictent les subventions : ces notes servent plutôt de points de référence précis dans les discussions qui donnent lieu aux recommandations à adresser au Conseil.

### Rapports

Les bénéficiaires des subventions doivent déposer un rapport final au plus tard le deuxième vendredi de décembre de l'année d'attribution des subventions ou aux dates précisées par ailleurs par le Conseil.

## 6. Politique secondaire n° 2 – SUBVENTIONS CULTURELLES

### Objectifs

- a) Donner au Conseil municipal de Moncton la ligne de conduite à tenir quand il s'agit de prendre des décisions sur le financement par subventions culturelles.
- b) Établir les règles et les procédures régissant les demandes à l'intention des organismes qui décident de demander des subventions culturelles.

### Application

Cette politique s'applique à l'ensemble des organismes qui demandent des subventions culturelles.

### Définitions

**Conseil** : le Conseil municipal de Moncton.

**Demandeur** : l'organisme admissible qui dépose une demande de subvention culturelle.

**Subvention culturelle** : le financement annuel ponctuel offert au demandeur retenu qui répond aux critères établis en vertu de cette politique.

### Énoncé de la politique

Toutes les demandes de subventions culturelles ne sont étudiées, et les décisions de financement ne sont prises qu'en application de cette politique, pour s'assurer que le financement est offert dans un souci de cohérence et d'équité.

### Catégories de financement

Les subventions culturelles de la Ville de Moncton appartiennent à deux catégories : le financement du fonctionnement et le financement des projets. Tous les demandeurs doivent indiquer la catégorie de financement dans laquelle ils déposent leur demande. Ces catégories sont définies comme suit :

- **Financement du fonctionnement** : financement ponctuel offert au demandeur retenu afin d'assurer la stabilité, la souplesse et la capacité de mobiliser différentes possibilités de financement pour les organismes artistiques qui jouent un rôle important dans la collectivité de Moncton. Les subventions de fonctionnement permettent de financer les dépenses essentielles, les salaires et les frais de programmation des organismes, dont les festivals, ainsi que les frais des organismes qui offrent une programmation toute l'année.
- **Financement des projets** : financement ponctuel versé au demandeur retenu pour lui permettre de créer et de présenter des projets culturels et artistiques bien fondés, qui solidifient la collectivité de Moncton, pour encourager les nouvelles initiatives artistiques et culturelles, pour offrir aux publics cibles une expérience culturelle et artistique et pour rehausser l'identité citoyenne, la qualité de vie, la prospérité économique et la notoriété de la Ville de Moncton.

### Montants et limites de financement

- a) Les subventions attribuées dans cet volet du financement des subventions sont inférieures à 10 000 \$.
- b) Le financement des subventions culturelles dépend de la disponibilité des fonds et est soumis chaque année à l'approbation du Conseil municipal.
- c) Dans sa demande, le demandeur doit préciser :
  - i. le montant du financement qu'il demande;
  - ii. ce à quoi servira le financement;
  - iii. les avantages apportés par le financement à la collectivité ou l'aide dans le développement de la communauté culturelle;
  - iv. les activités du Plan culturel 2016-2026 qu'il mènera grâce au financement;
  - v. toutes les autres sources de financement approuvées, dont l'aide financière et en nature;
  - vi. tous les autres fonds ou toute l'aide en nature offerts par la Ville de Moncton;
  - vii. le budget total du projet pour l'année.

## Administration et évaluation annuelle des subventions communautaires

- d) Les organismes ne peuvent déposer qu'une demande.
- e) La Ville de Moncton détermine l'affectation du financement dans chaque cas particulier.

### Recevabilité

Les organismes doivent répondre aux critères suivants pour avoir droit aux subventions culturelles :

- ils doivent être constitués en organismes à but non lucratif et être enregistrés;
- ils doivent avoir leur siège ou exercer leurs activités principales sur le territoire de la Ville de Moncton;
- ils doivent avoir une présence importante dans la collectivité;
- ils doivent respecter la Charte canadienne des droits et libertés et promouvoir l'égalité des chances pour tous et pour toutes;
- ils doivent être en règle et avoir déposé tous leurs rapports finaux au titre des subventions qui leur ont été versées auparavant.

### Sont irrecevables les demandes et les projets des organismes suivants :

- les organismes commerciaux ou à but lucratif;
- les particuliers;
- les groupes religieux ou politiques : la Ville est impartiale et n'offre pas d'aide financière aux groupes prônant des doctrines religieuses ou politiques;
- les établissements d'enseignement ou les écoles, sauf si le demandeur est un organisme à but non lucratif enregistré;
- les galeries commerciales ou les établissements d'affaires (bars, restaurants et clubs privés);
- les organismes qui n'ont pas respecté les conditions des subventions versées auparavant dans le cadre des projets ou qui ont reçu l'aide financière de la Ville sans déposer de rapport final ni de budget.

### Dépenses recevables

- Spectacles (théâtre, musique, danse, poésie et littérature)
- Ateliers ou séminaires sur les sujets se rapportant aux arts, à la culture ou au patrimoine
- Démonstrations portant sur les arts créatifs, la culture ou le patrimoine
- Activités ou programmes d'enseignement dans le domaine des arts créatifs, de la culture ou du patrimoine
- Études, plans ou stratégies se rapportant aux arts, à la culture ou au patrimoine;
- Projets visant à permettre au public de mieux comprendre et apprécier les artistes et artisans locaux
- Projets permettant de présenter aux auditoires locaux des artistes et des artisans nationaux et internationaux dont les œuvres sont exceptionnelles
- Projets propres à un site ou projets d'art urbain qui mobilisent une collectivité géographique ou un groupe distinct (par exemple des jeunes, des enfants, des personnes âgées ou des groupes raciaux ou ethniques) dans la construction d'une installation artistique (dont un mur de

## Administration et évaluation annuelle des subventions communautaires

graffitis, une sculpture paysagère, un montage ou un collage à grande échelle ou un spectacle de masse)

- Matériel pédagogique comme les livres, les brochures, les affiches, les disques compacts, les vidéos, les films, les panneaux d'interprétation, les catalogues d'exposition et les repères interprétatifs
- Projets culturels valorisant l'inclusion sociale

### Dépenses irrecevables

- Ventes commerciales d'œuvres d'art, galeries privées et collections institutionnelles ou privées
- Concours ou marchés artistiques
- Salons professionnels
- Thérapie par l'art
- Collectes de fonds et événements de financement à caractère général
- Frais de déplacement
- Dépenses d'alimentation (dont les services de traiteur et les banquets)
- Éditions ou ventes commerciales (livres, disques compacts et DVD, entre autres)
- Ventes, expositions ou événements organisés dans des locaux commerciaux
- Financement destiné surtout à des particuliers
- Financement rétroactif (projets essentiellement achevés avant l'échéance fixée pour le versement de la subvention)
- Déficits ou dettes
- Billets gratuits ou à prix réduit
- Bourses de recherche, d'études ou autres
- Contributions à des fonds de dotation
- Retrouvailles, associations d'anciens, anniversaires et services commémoratifs
- Dépenses destinées à promouvoir une activité lucrative ou constituant un avantage pour un partenaire exerçant des activités à but lucratif : le financement doit servir à promouvoir les activités non lucratives du demandeur.
- Dépenses liées à des programmes ou à des services réalisés par les organismes affiliés à des groupes religieux ou à des partis politiques

### Choix des demandeurs à retenir

La Ville de Moncton met tout en œuvre pour verser les subventions culturelles aux demandeurs dont les services font rejaillir les plus grands bienfaits sur les citoyens de Moncton. Puisque le financement des subventions culturelles est limité, il se peut que les demandeurs ne soient pas tous retenus. Pour déterminer l'ensemble des avantages apportés par le demandeur à la collectivité, on les note tous sur un total possible de 30 points en s'en remettant aux critères suivants :

- **Excellence (10 points)** : Excellence culturelle et artistique (bien-fondé culturel ou artistique)
- **Pertinence (10 points)** : Avantages apportés à la communauté culturelle et artistique et à l'ensemble de la collectivité; promotion du rayonnement des arts créatifs, de la culture ou du

patrimoine dans la collectivité; promotion du soutien de la collectivité, accroissement du nombre de membres, élargissement des auditoires ou attraction des visiteurs; contribution à des réalisations artistiques ou culturelles ou aux compétences patrimoniales dans la collectivité; développement et reconnaissance du talent local.

- **Viabilité (10 points)** : Viabilité du projet, capacité organisationnelle confirmée et qualité des pratiques de gestion, notamment :
  - o la programmation;
  - o les finances;
  - o les ressources humaines;
  - o les résultats antérieurs;
    - la participation aux événements;
    - le développement de l'auditoire;
    - le soutien communautaire et opérationnel;
    - la diversité culturelle;
    - la diversification du financement;
    - les partenariats;
    - l'accessibilité publique.

Le Conseil municipal, qui a le dernier mot dans les décisions sur le financement des subventions culturelles, peut aussi tenir compte de l'un quelconque des facteurs suivants :

- la disponibilité de l'aide financière ou en nature provenant d'autres sources;
- le financement versé auparavant par la Ville de Moncton;
- l'accès en fonction des droits d'entrée, de la localisation et de l'accessibilité pour les personnes handicapées;
- l'interprétation à l'intention du grand public;
- la promotion de l'inclusion des personnes qui ont des besoins particuliers;
- l'adoption du principe de la diversité (âge, origines raciales et ethniques, revenus et localisation géographique);
- la question de savoir si les services du demandeur permettent de réaliser les objectifs suivants, définis dans le Plan stratégique général de la Ville de Moncton :
  - o Environnement : être une collectivité verte;
  - o Milieu social : être une collectivité saine;
  - o Culture : être une collectivité dynamique;
  - o Économie : être une collectivité prospère;
  - o Gouvernance : être une collectivité mobilisée;
- tous les autres facteurs que le Conseil municipal juge pertinents pour rendre sa décision.

### Rapports

Les bénéficiaires doivent déposer leur rapport final sur la subvention au plus tard le deuxième vendredi de décembre de l'année au cours de laquelle la subvention leur est versée. On peut se

procurer le formulaire à remplir en ligne ou par courriel ([subventions@moncton.ca](mailto:subventions@moncton.ca)). Ce rapport doit au moins comprendre :

- les détails sur la manière dont le financement de la subvention culturelle a été dépensé et son impact dans la collectivité;
- la liste des partenariats;
- les états financiers;
- les données statistiques;
- tous les changements importants intervenus dans la portée ou la réalisation du projet financé grâce à la subvention culturelle et ne correspondant pas à la demande déposée à l'origine;
- tous les autres renseignements demandés par le Conseil municipal.

## 7. Politique secondaire n° 3 – Politique sur les subventions communautaires pour la qualité de vie

### Objectif

- a) Donner au Conseil municipal de Moncton la ligne de conduite à tenir quand il s'agit de prendre les décisions dans le financement des subventions consacrées à la qualité de vie.
- b) Établir les règles et les procédures régissant les demandes à l'intention des organismes qui décident de demander une subvention communautaire pour la qualité de vie.
- c) Optimiser la qualité de vie des résidents de Moncton grâce au financement des groupes à but non lucratif qui se consacrent à la réalisation des programmes communautaires en ce qui a trait aux loisirs, à la vie active et à l'inclusion sociale.

### Application

Cette politique s'applique à tous les particuliers et à tous les groupes qui demandent des subventions communautaires pour la qualité de vie.

### Définitions

- a) **Conseil** : le Conseil municipal de Moncton.
- b) **Demandeur** : l'organisme admissible qui demande la subvention communautaire pour la qualité de vie.
- c) **Loisirs** : l'expérience vécue en participant librement à des activités physiques, sociales, intellectuelles et créatives qui améliorent le bien-être individuel et communautaire. (Ouvrage consulté : Cadre stratégique pour le loisir au Canada : Sur la voie du bien-être).
- d) **Plan d'inclusion sociale** : le plan regroupant les fondements suivants pour tous les Monctonnais et toutes les Monctonniennes :
  - **Choix de logement et caractère abordable** – réduire l'itinérance, accroître l'offre de logements abordables et maintenir des logements de qualité et sécuritaires.



## Administration et évaluation annuelle des subventions communautaires

- **Agriculture urbaine et sécurité alimentaire** – soutenir la production alimentaire durable, donner accès à des aliments sains et réduire les déchets.
  - **Santé mentale** – améliorer la santé et le bien-être dans l'ensemble, réduire la stigmatisation et répondre aux divers besoins.
  - **Inclusion et diversité** – être une ville inclusive et accueillante et édifier une collectivité durable.
  - **Éducation et formation** – promouvoir la collaboration intégrée des écoles et de la collectivité et rehausser les compétences et l'employabilité.
- e) **Projet** : l'activité qui consiste à mettre au point un nouveau programme ou à améliorer un programme existant, notamment les études techniques, le marketing, l'achat d'un petit bien d'équipement, les réparations mineures, l'auto-édition, l'autopromotion et les projets spéciaux.
- f) **Service communautaire** : le service communautaire qui, s'il n'est pas assuré par le demandeur ou d'autres groupes, devrait l'être par la Ville de Moncton afin de répondre à des besoins communautaires essentiels pour les résidents de Moncton.
- g) **Subvention relative à la qualité de vie** : le financement annuel ponctuel offert au demandeur retenu qui répond aux critères établis en vertu de cette politique.
- h) **Vie active** : le mode de vie dans lequel les activités physiques, sociales, intellectuelles et affectives sont valorisées et sont intégrées dans le quotidien.

### Énoncé de la politique

Les demandes de subventions ne sont étudiées, et les décisions de financement ne sont prises, dans tous les cas, qu'en application de cette politique, ainsi que de la politique prépondérante de la Ville de Moncton sur les subventions.

### Compatibilité avec le Plan stratégique de Moncton

Tous les demandeurs doivent démontrer en quoi leurs programmes permettent de réaliser au moins l'un des objectifs suivants, définis dans le Plan stratégique de la Ville de Moncton :

[http://www5.moncton.ca/docs/council/Plan\\_strategique\\_2020.pdf](http://www5.moncton.ca/docs/council/Plan_strategique_2020.pdf)

- protéger l'environnement et promouvoir la santé de notre communauté;
- promouvoir une vie saine et active pour les citoyens de tous les groupes d'âge;
- faire de Moncton une communauté sécuritaire, propre, saine et attrayante;
- favoriser une communauté dynamique et florissante;
- assurer l'harmonisation avec les piliers exposés dans le Plan d'inclusion sociale de la Ville de Moncton ([https://www5.moncton.ca/docs/Plan\\_inclusion\\_sociale.pdf](https://www5.moncton.ca/docs/Plan_inclusion_sociale.pdf)).

### Montants et limites de financement

- a) Les subventions attribuées dans le volet du financement des subventions pour la qualité de vie sont inférieures à 10 000 \$.

## Administration et évaluation annuelle des subventions communautaires

- b) Le financement des subventions pour la qualité de vie est soumis chaque année à la disponibilité des fonds et à l'approbation du Conseil municipal.
- c) Dans leur demande, tous les demandeurs doivent préciser :
  - i. le montant du financement demandé;
  - ii. l'utilisation qu'ils feront du financement;
  - iii. les avantages du financement pour la collectivité ou l'aide apportée dans le développement de la communauté des loisirs;
  - iv. les activités du Plan d'inclusion sociale qui seront réalisées par les demandeurs grâce au financement;
  - v. toutes les autres sources de financement approuvées, dont l'aide financière et en nature;
  - vi. toutes les autres formes d'aide financière ou en nature offertes par la Ville de Moncton;
  - vii. les demandeurs qui veulent faire financer un projet précis doivent également préciser le budget total du projet pour l'année. Les organismes ne peuvent déposer qu'une demande.
- d) La Ville de Moncton détermine l'affectation du financement dans chaque cas particulier.

### Financement des projets

- a) Les demandeurs doivent démontrer en quoi le financement permettra de réaliser un projet précis durant l'année à venir. On donne la préférence aux demandeurs dont les projets font preuve d'ingéniosité et de créativité, apportent les plus grands bienfaits à la communauté visée et permettent de réaliser les objectifs stratégiques de la Ville.
- b) Les demandes des groupes offrant des services communautaires peuvent, à la seule et entière discrétion de la Ville de Moncton, être étudiées même s'il n'y a pas de projet précis à financer si les demandeurs démontrent que leur programmation serait fragilisée sans le financement demandé. Dans le cadre des conditions du financement de ces groupes, la Ville de Moncton peut exiger qu'une partie du financement versé serve à élaborer de nouveaux projets.

### Recevabilité

- a) Les organismes doivent répondre aux critères suivants afin d'avoir droit aux subventions pour la qualité de vie :
  - ils doivent être constitués en organismes à but non lucratif et être enregistrés;
  - ils doivent avoir leur siège ou exercer leurs activités principales sur le territoire de la Ville de Moncton;
  - ils doivent avoir une présence importante dans la collectivité;
  - ils doivent respecter la Charte canadienne des droits et libertés et promouvoir l'égalité des chances pour tous et pour toutes;
  - ils doivent être en règle et avoir déposé tous leurs rapports finaux au titre des subventions qui leur ont été versées auparavant.
- b) Les demandes sont évaluées d'après les critères suivants :
  - i. l'ingéniosité;

## Administration et évaluation annuelle des subventions communautaires

- ii. la capacité du projet ou du programme à promouvoir les objectifs du Plan stratégique de la Ville;
  - iii. la capacité du projet ou du programme à produire les résultats déclarés;
  - iv. les bienfaits apportés par le projet ou le programme à la communauté visée et l'impact si le projet ou le programme n'est pas réalisé par le demandeur;
  - v. la disponibilité de fonds complémentaires ou de l'aide en nature apportée par d'autres sources;
  - vi. on tiendra également compte des compétences, de l'expérience, de la capacité organisationnelle et de la stabilité du demandeur dans la réalisation du projet ou du programme.
- c) Sous réserve des critères énumérés ci-dessus, on consacrera la même attention aux demandes émanant des nouveaux groupes ou des groupes existants qui ont déjà été financés.

### Sont irrecevables les demandes et les projets des organismes suivants :

- les organismes commerciaux ou à but lucratif;
- les particuliers;
- les groupes religieux ou politiques : la Ville est impartiale et n'offre pas d'aide financière aux groupes prônant des doctrines religieuses ou politiques;
- les établissements d'enseignement ou les écoles, sauf si le demandeur est un organisme à but non lucratif enregistré;
- les organismes qui n'ont pas respecté les conditions des subventions versées auparavant dans le cadre des projets ou qui ont reçu l'aide financière de la Ville sans déposer de rapport final ni de budget.

### Dépenses recevables

- a) Toutes les dépenses qui permettent de produire les résultats déclarés du projet ou du programme, par exemple le recrutement, l'achat de matériaux ou de petits biens d'équipement, la publicité et les services professionnels ou d'expertise-conseil, entre autres, sont considérées comme des dépenses recevables pour le financement.
- b) Toutes les dépenses recevables peuvent être vérifiées par la Ville de Moncton, et il faut conserver les pièces justificatives pour que la Ville puisse les inspecter.

### Dépenses irrecevables

Sont jugées irrecevables, pour le financement offert dans le cadre de cette politique :

- a) les dépenses en immobilisations, par exemple les bâtiments, les terrains et les grands biens d'équipement. Toutes les demandes de financement des dépenses en immobilisations doivent être déposées dans le cadre du Programme des subventions majeures et pluriannuelles;
- b) les frais de déplacement.

### Choix des demandeurs retenus

La Ville de Moncton met tout en œuvre pour offrir des subventions relatives à la qualité de vie aux demandeurs dont les services font rejaillir les plus grands bienfaits sur les citoyens de Moncton. Puisque le financement des subventions relatives à la qualité de vie est limité, les demandes ne sont pas toutes retenues. En déterminant l'ensemble des bienfaits de la demande pour la collectivité, on note tous les demandeurs sur un total possible de 30 points d'après les critères suivants :

- Pertinence (20 points) : Quel est l'objectif premier du Plan d'inclusion sociale ou du Plan stratégique de Moncton que ce projet ou ce programme permettra de réaliser?

Viabilité (10 points) : Viabilité du projet, capacité organisationnelle confirmée et qualité des pratiques de gestion, notamment :

- o la programmation;
- o les finances;
- o les ressources humaines;
- o les résultats antérieurs;
- o la participation;
- o l'élaboration de programmes;
- o le soutien communautaire et opérationnel;
- o la diversité culturelle;
- o la diversification du financement;
- o les partenariats;
- o l'accessibilité publique.

Le Conseil municipal, qui a le dernier mot dans les décisions sur le financement des subventions pour la qualité de vie, peut aussi tenir compte de l'un quelconque des facteurs suivants :

- la disponibilité de l'aide financière ou en nature provenant d'autres sources;
- le financement déjà versé par la Ville de Moncton;
- l'accès en fonction des droits d'entrée, de la localisation et de l'accessibilité pour les personnes handicapées;
- l'interprétation à l'intention du grand public;
- la promotion de l'inclusion des personnes qui ont des besoins particuliers;
- l'adoption du principe de la diversité (âge, origines raciales et ethniques, revenus et localisation géographique);
- la question de savoir si les services du demandeur permettent de réaliser les objectifs suivants, définis dans le Plan stratégique général de la Ville de Moncton :
  - o Environnement : être une collectivité verte;
  - o Milieu social : être une collectivité saine;
  - o Culture : être une collectivité dynamique;
  - o Économie : être une collectivité prospère;

## Administration et évaluation annuelle des subventions communautaires

- o Gouvernance : être une collectivité mobilisée;
- tous les autres facteurs que le Conseil municipal juge pertinents pour rendre sa décision.

### Rapports

Les bénéficiaires doivent déposer leur rapport final sur la subvention au plus tard le deuxième vendredi de décembre de l'année au cours de laquelle la subvention leur est versée. On peut se procurer le formulaire à remplir en ligne ou par courriel ([subventions@moncton.ca](mailto:subventions@moncton.ca)). Ce rapport doit au moins comprendre :

- les détails sur la manière dont le financement de la subvention pour la qualité de vie a été dépensé et son impact dans la collectivité;
- la liste des partenariats;
- les états financiers;
- les données statistiques;
- tous les changements importants intervenus dans la portée ou la réalisation du projet financé grâce à la subvention pour la qualité de vie et ne correspondant pas à la demande déposée à l'origine;
- tous les autres renseignements demandés par le Conseil municipal.

## 8. Politique secondaire n° 4 – Politique sur les subventions pour l'immigration

### Objectifs

- a) Donner, au Conseil municipal de Moncton, la ligne de conduite à tenir quand il s'agit de prendre des décisions dans le financement des subventions pour l'immigration.
- b) Établir les règles et les procédures régissant les demandes à l'intention des organismes qui décident de demander des subventions pour l'immigration.

### Application

Cette politique s'applique à tous les organismes qui demandent des subventions pour l'immigration.

### Définitions

**Conseil** : le Conseil municipal de Moncton.

**Demandeur** : l'organisme admissible qui dépose une demande de subvention pour l'immigration.

**Subvention pour l'immigration** : le financement annuel ponctuel offert au demandeur retenu qui répond aux critères établis en vertu de cette politique.

### Énoncé de la politique

Toutes les demandes de subventions pour l'immigration ne sont étudiées, et les décisions de financement ne sont prises qu'en application cette politique, pour s'assurer que le financement est offert dans un souci de cohérence et d'équité.

### Catégories de financement

Les organismes qui demandent 10 000 \$ ou plus doivent déposer une demande portant sur les subventions majeures et pluriannuelles offertes par la Ville de Moncton et n'ont pas droit aux subventions pour l'immigration de la Ville. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site <https://www.moncton.ca/fr/ma-municipalite-loeuvre/subventions>.

Les subventions pour l'immigration de la Ville de Moncton visent à permettre de financer les activités, les projets et les programmes consacrés à la mise en œuvre de la Stratégie d'immigration du Grand Moncton. Pour des précisions sur cette stratégie, veuillez consulter le document [https://www5.moncton.ca/docs/immigration/GMIGM\\_Strategie\\_immigration\\_2020-2024.pdf](https://www5.moncton.ca/docs/immigration/GMIGM_Strategie_immigration_2020-2024.pdf).

Projets : Financement annuel ponctuel offert au demandeur retenu pour permettre d'atteindre l'un des grands objectifs de la Stratégie d'immigration du Grand Moncton.

### Exigences relatives au financement

- a) Le financement des subventions pour l'immigration est soumis chaque année à la disponibilité des fonds et à l'approbation du Conseil municipal.
- b) Dans leur demande, tous les demandeurs doivent préciser :
  - i. le montant du financement qu'ils demandent;
  - ii. l'utilisation qu'ils feront du financement;
  - iii. en quoi le financement leur permettra de mettre en œuvre les grands objectifs exprimés ci-dessus dans le cadre de la Stratégie d'immigration du Grand Moncton;
  - iv. les bienfaits que fera rejaillir le financement sur la collectivité ou l'aide apportée dans le développement de la communauté des nouveaux arrivants et des immigrants;
  - v. toutes les autres sources de financement approuvées, qu'il s'agisse de l'aide financière ou en nature;
  - vi. toute autre aide financière ou en nature apportée par la Ville de Moncton;
  - vii. les demandeurs qui veulent faire financer un projet précis doivent également préciser le budget total du projet pour l'année.
- c) Les organismes peuvent déposer plusieurs demandes.
- d) La Ville de Moncton détermine l'affectation du financement dans chaque cas particulier.

### Recevabilité

Les organismes doivent répondre aux critères suivants afin d'avoir droit aux subventions pour l'immigration :

- ils doivent être constitués en organismes à but non lucratif enregistrés, en institutions postsecondaires publiques ou en associations ethnoculturelles enregistrées;
- ils doivent avoir une présence majeure dans la collectivité;
- ils doivent avoir leur siège ou exercer leurs activités principales sur le territoire de la Ville de Moncton;
- ils doivent respecter la Charte canadienne des droits et libertés et promouvoir l'égalité des chances pour tous et pour toutes;
- ils doivent être en règle et avoir déposé tous leurs rapports finaux au titre des subventions qui leur ont été versées auparavant.

### Critères de recevabilité

Toutes les demandes de subventions doivent être évaluées et expertisées d'après les critères suivants :

- l'ingéniosité;
- la capacité du projet ou du programme à promouvoir les objectifs de la Stratégie d'immigration du Grand Moncton et sa priorité absolue comme nous l'avons précisé ci-dessus;
- la capacité du projet ou du programme à produire les résultats déclarés;
- les bienfaits apportés par le projet ou le programme à la communauté visée et l'impact si le projet ou le programme n'est pas réalisé par le demandeur;
- la disponibilité de fonds complémentaires ou de l'aide en nature apportée par d'autres sources;
- on tiendra également compte des compétences, de l'expérience, de la capacité organisationnelle et de la stabilité du demandeur dans la réalisation de l'initiative;
- la capacité d'harmoniser le projet ou le programme avec les services actuellement offerts (en indiquant les partenariats et les processus clés).

Sous réserve des critères énumérés ci-dessus, on consacrera la même attention aux demandes émanant des nouveaux groupes comme des groupes existants qui ont déjà été financés.

### Organismes et projets irrecevables

Les organismes suivants n'ont pas droit au financement :

- les groupes à but lucratif;
- les particuliers;
- les spectacles (théâtre, musique, danse et poésie);
- les groupes religieux ou politiques : la Ville est impartiale et n'offre pas d'aide financière aux groupes prônant des doctrines religieuses ou politiques;
- les établissements d'enseignement privés;

## Administration et évaluation annuelle des subventions communautaires

- les galeries commerciales ou les établissements d'affaires (bars, restaurants et clubs privés);
- les organismes qui n'ont pas respecté les conditions des subventions versées auparavant dans le cadre des projets ou qui ont reçu l'aide financière de la Ville sans déposer de rapport final ni de budget.

### Dépenses irrecevables

- Double emploi avec des services préexistants
- Spectacles de quelque nature que ce soit, dont le théâtre, la musique en direct ou la poésie;
- Salons professionnels
- Frais de déplacement
- Éditions ou ventes commerciales (livres, disques compacts et DVD, entre autres)
- Ventes, expositions ou événements organisés dans des locaux commerciaux
- Financement destiné surtout à des particuliers
- Financement rétroactif (projets essentiellement achevés avant l'échéance fixée pour le versement de la subvention)
- Déficits ou dettes
- Billets gratuits ou à prix réduit
- Abonnements ou adhésions à des organismes
- Bourses de recherche, d'études ou autres
- Contributions à des fonds de dotation
- Retrouvailles, associations d'anciens, anniversaires et services commémoratifs
- Dépenses destinées à promouvoir une activité lucrative ou constituant un avantage pour un partenaire exerçant des activités à but lucratif : le financement doit servir à promouvoir les activités non lucratives du demandeur.
- Dépenses liées à des programmes ou à des services réalisés par les organismes affiliés à des groupes religieux ou à des partis politiques

### Choix des demandeurs retenus

La Ville de Moncton met tout en œuvre pour offrir des subventions pour l'immigration aux demandeurs dont les services font rejaillir les plus grands bienfaits sur les citoyens de Moncton. Puisque le financement des subventions relatives à l'immigration est limité, les demandes ne sont pas toutes retenues. En déterminant l'ensemble des bienfaits de la demande pour la collectivité, on note tous les demandeurs sur un total possible de 30 points d'après les critères suivants :

- Pertinence (20 points) : Quel grand objectif de la Stratégie d'immigration du Grand Moncton ce projet ou ce programme permettra-t-il de réaliser? En quoi pourra-t-on améliorer les résultats à l'intention des nouveaux arrivants, des immigrants et des étudiants internationaux?
- Viabilité (10 points) : Viabilité du projet, capacité organisationnelle confirmée et qualité des pratiques de gestion, notamment :
  - o la programmation;
  - o les finances;



## Administration et évaluation annuelle des subventions communautaires

- o les ressources humaines;
- o les résultats antérieurs;
- o la participation;
- o l'élaboration de programmes;
- o le soutien communautaire et opérationnel;
- o la diversité culturelle;
- o la diversification du financement;
- o les partenariats;
- o l'accessibilité publique.

Le Conseil municipal, qui a le dernier mot dans les décisions sur le financement des subventions pour l'immigration, peut aussi tenir compte de l'un quelconque des facteurs suivants :

- la disponibilité de l'aide financière ou en nature provenant d'autres sources;
- le financement déjà versé par la Ville de Moncton;
- l'accès et l'inclusivité de tous les nouveaux arrivants, immigrants et étudiants internationaux;
- l'interprétation à l'intention du grand public;
- la promotion de l'inclusion des personnes qui ont des besoins particuliers;
- l'adoption du principe de la diversité (âge, origines raciales et ethniques, revenus et localisation géographique);
- la question de savoir si les services du demandeur permettent de réaliser les objectifs suivants, définis dans le Plan stratégique général de la Ville de Moncton :
  - o Environnement : être une collectivité verte;
  - o Milieu social : être une collectivité saine;
  - o Culture : être une collectivité dynamique;
  - o Économie : être une collectivité prospère;
  - o Gouvernance : être une collectivité mobilisée;
- tous les autres facteurs que le Conseil municipal juge pertinents pour rendre sa décision.

### Rapports

Tous les demandeurs retenus doivent déposer un rapport final au plus tard le deuxième vendredi de décembre de l'année de l'attribution de la subvention. Les rapports doivent au moins comprendre :

- les détails de l'affectation du financement de la subvention pour l'immigration, dont la participation, les résultats, les extraits et le budget final, entre autres, ainsi que son utilité dans la mise en œuvre de la Stratégie d'immigration du Grand Moncton;
- les états financiers;
- tous les changements importants intervenus dans la portée ou la réalisation du projet financé grâce à la subvention pour l'immigration et ne correspondant pas à la demande déposée à l'origine;
- tous les autres renseignements demandés par le Conseil municipal.

## 9. Administration et personne-ressource

Bureau de la greffière municipale

Hôtel de ville de Moncton

Courriel : [subventions@moncton.ca](mailto:subventions@moncton.ca)

Téléphone : 506-383-6223

**0224 MAJOR and MULTI-YEAR GRANTS POLICY**  
**Adopted by Council May 7, 2012**

**Modified by Council October 6, 2014**

**0224.01 Objectives**

1. To provide guidance for Moncton City Council when making funding decisions regarding Major and Multi-year Grants.
2. To establish the rules and procedures for organizations requesting a Major and Multi-year Grant (operational and/or capital).

**0224.02 Application**

1. This policy applies to all organizations, which reside within the City of Moncton's municipal boundaries and provides a service(s) to Moncton's residents, requesting a Major and Multi-year Grant.
2. This Policy does not apply to Major and Multi-year Grant commitments already in place; however, those organizations would be subject to this Policy should they choose to request a new Major and Multi-year Grant once their current funding commitment expires.

**0224.03 Definitions**

1. **Applicant:** An eligible organization requesting a Major and Multi-year Grant under this Policy.
2. **Council:** Moncton City Council
3. **Major and Multi-year Grant:** Is a one time or multi-year monetary funding (operational and/or capital) provided to a successful Applicant who satisfies the criteria established under this Policy.

**0224.04 Policy Statement**

All Major and Multi-year Grant requests shall only be considered, and funding decisions made, in accordance with this Policy to ensure that funding is delivered in a consistent and equitable manner.

#### **0224.05 Eligibility**

Any of the following, which reside within the City of Moncton's municipal boundaries and provides a service(s) to Moncton's residents, are eligible to apply for a Major and Multi-year Grant:

1. A registered charitable or non-profit organization or corporation;
2. An athletic, cultural, environmental, social or educational organization; and
3. Any other organization or corporation if, in the opinion of Council, the Major and Multi-year grant will assist in the development of the municipality.

#### **0224.06 Ineligibility**

The following are not eligible to apply for a Major and Multi-year Grant:

1. Non-City of Moncton resident;
2. Government agencies;
3. For-profit groups;
4. Groups aligned with any political party, or to support programs or services thereof;
5. Groups aligned with any religious affiliation, or to support programs or services thereof;
6. Individuals;
7. Commercial ventures; and
8. Groups using the funds to operate the program, project or operation predominantly outside of the City.

#### **0224.07 Request Process**

1. Requests shall include all supporting documentation as required under the application process in identified in the Appendix of this Policy.
2. All completed applications, with a recommendation from staff, will be reviewed and assessed by Council and ratified in public. Following annual Council budget deliberations, successful Applicants will be notified in writing of their grant amount, as well as any additional conditions that must be met by the Applicant in order to receive the full amount of funding offered.
3. Council shall have final authority over all funding decisions made under this Policy.

#### **0224.08 Choosing Successful Applicants**

As funding for Major and Multi-year Grants is limited, not all Applicants may be successful. Council will strive to provide Major and Multi-year Grants to Applicants whose services provide the greatest benefit to citizens of Moncton, and all Applicants must demonstrate how their programs provide such benefits. Council, as the final

authority for Major and Multi-year Grant funding decisions, will take any of the factors listed in the Appendix into consideration.

#### **0224.09 Funding Amounts and Limits**

1. Major and Multi-year Grant funding is subject to availability of funds and approval by Council on an annual basis. Commitments beyond the current funding year shall be subject to the annual budget confirmation process.
2. Funding allocations shall be determined by Council on a case by case basis.

#### **0224.10 Contribution Agreement**

Prior to receiving any funds, successful Applicants will be required to sign a Contribution Agreement, specifying the terms and conditions associated with the Major and Multi-year Grant as identified in the Appendix.

#### **0224.11 Reporting**

Grant recipients must submit an annual report, as well as a final report within 45 days of completion of the term of the Grant, or as otherwise specified by Council. These Reports shall include the details as identified in the Appendix.

## Appendix

### Process to Request Funding under the Major and Multi-year Grants Policy

The application shall be sent to the attention of the City Clerk at Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, NB, E1C 1E8 who will forward the application to the appropriate staff person.

In order to be considered by Moncton City Council, Applicants must complete an application located on the City's Website or can obtain a copy at the Service Moncton desk at Moncton's City Hall located in the lobby. Applicants must clearly demonstrate the benefits to our community and shall include, but not limited to, the following:

#### 1. Applicant Information

- a. Proof of residency in Moncton and provide a service(s) to Moncton's residents;
- b. History in the community;
- c. Be incorporated as a registered charitable or non-profit organization or corporation; and
- d. Describe the qualifications, experience, and stability of the Applicant.

#### 2. Services Provided

- a. Does the Applicant's service fall under provincial or federal responsibility (education, health care, social development, etc.);
- b. What services does the Applicant currently provide to the citizen of Moncton, including how those services would be enhanced through a Grant;
- c. What type of collaboration / partnership does the Applicant have with other organizations / agencies / groups in the community;
- d. How will the funding (operational and / or capital) provide a benefit to the community and / or assist in the development of the community;
- e. If the Applicant was not providing their service(s), would the City of Moncton need to provide this service in order to fulfill a basic community need for Moncton's residents;
- f. Whether the Applicant provides a service identified by Council as a current priority - list available in Moncton's Corporate Strategic Plan on Moncton's Website; and

- g. Whether the Applicant's service support any of the objectives identified in the City's Corporate Strategic Plan:
  - i. Environment: To be a green community;
  - ii. Social: To be a healthy community;
  - iii. Culture: To be a vibrant community;
  - iv. Economy: To be a prosperous community; and
  - v. Governance: To be an engaged community

### 3. Funding

- a. Type of funding being requested - operational and / or capital;
- b. The amount and duration of funding being requested;
- c. How the funding will be used;
- d. What other funding or in-kind support does the Applicant received from the City of Moncton, including past financial contribution amounts;
- e. Availability of funding and / or in-kind support from other sources;
- f. Previous financial statement for the past three years; and
- g. Applicants seeking funding in support of a specific project must include the project budget for the year as well as the total project budget.

### 4. Contribution Agreement

Prior to funds being release to the Applicant, a contribution agreement shall be signed by both parties. It will include the following:

- a. Amount of funding, and schedule for distribution of funds, including any holdback conditions;
- b. Acknowledgement that funding commitments beyond the current funding year shall be subject to the annual budget confirmation process;
- c. Annual and final reporting requirements;
- d. Consequences for misuse of funds or failing to meet other conditions;
- e. Requirements for recognition of funding from the City of Moncton;
- f. Confirmation of cost-sharing agreements, or funding/in-kind support from other sources; and
- g. Any other terms and conditions as required by Council.

### 5. Reporting

The Applicant will be required to report periodically on the progress of their worked being carried out to either a designated staff person and / or Moncton City Council. The reports will include but not limited to:

- a. A progress report on the project or services supported by the Major and Multi-year Grant, including details on how the funding was spent;
- b. Audited financial statements if available, or the anticipated date when such financial statements will be available;
- c. Any significant changes in scope or delivery of the project or services supported by the Major and Multi-year Grant; and
- d. Any other information requested by Council.



**1410 QUALITY OF LIFE COMMUNITY GRANTS POLICY**  
(Issue date: August 2, 2011)

**1410.01 Objective**

To enhance the quality of life for Moncton residents through the funding of non-profit groups committed to delivering community programs.

**1410.02 Application**

1. This policy applies to all individuals and groups who apply for a Quality of Life Community Grant (“Grant”).
2. This policy does not apply to applicants seeking funding for programs relating to arts, culture and heritage; applications for such funding should be directed to the City of Moncton’s Cultural Board, according to any terms and conditions established by the Cultural Board and approved by City Council.

**1410.03 Definitions**

1. “**Essential Community Service**” means a community service that, if not delivered by the applicant or other groups, would need to be delivered by the City of Moncton in order to fulfill a basic community need for Moncton residents.
2. “**Project**” means the development of a new program or enhancement of existing programming, including but not limited to technical studies, marketing, purchase of small equipment, minor repairs, self-publishing, self-promotion, and special projects.

**1410.04 Policy Statement**

All Grant applications shall only be considered, and funding decisions made, in accordance with this Policy to ensure that funding is delivered in a consistent and equitable manner.

**1410.05 Compatibility with Moncton’s Strategic Plan**

All applicants must demonstrate how their programs support at least one of the following objectives identified in the City of Moncton’s Strategic Plan (**NOTE:** list subject to change with new Strategic Plan):

- 1. To protect the environment and promote the health of our community;
- 2. To promote active healthy living for citizens of all ages;
- 3. To make Moncton a safe, clean, healthy and beautiful community;
- 4. To foster a vibrant, thriving community.

**1410.06 Project-based Funding**

- 1. Applicants must demonstrate how funding would support a specific Project(s) to be undertaken during the upcoming year. Preference will be given to applicants whose Projects demonstrate innovation and creativity, provide the greatest benefit to the target community, and support the City’s strategic objectives.
- 2. Applications from groups providing Essential Community Services, in the City of Moncton’s sole discretion, may be considered without a specific Project to be funded, if the applicant demonstrates that its programming would be jeopardized without the funding being requested. As a condition of funding for any such groups, the City of Moncton may require that a portion of any funding received be used towards the development of new Projects.

**1410.07 Application Process**

- 1. All applicants must complete a Grant Application Form, available online at [www.moncton.ca](http://www.moncton.ca), in person at the City Clerk’s Office, City Hall, 655 Main Street, or in person at the Parks and Leisure Services Department, 100 Worthington Avenue.
- 2. Applications must be submitted by December 15<sup>th</sup> of each year. Incomplete or late applications may not be considered for funding. Applications must be

submitted either electronically or in person to the City Clerk's Office or the Parks and Leisure Services Department.

3. Applications will be reviewed and assessed by the City of Moncton's Quality of Life Committee, whose funding recommendations will be sent directly to Moncton City Council. City Council shall have final authority over all funding decisions made under this Policy.
4. Successful applicants will be notified in writing by March 31<sup>st</sup> of their grant amount, as well as any conditions that must be met by the applicant in order to receive the full amount of funding offered.

#### **1410.08 Criteria**

1. Applications will be assessed based on the following criteria:
  - a. Innovation;
  - b. Ability of the Project/program to advance the objectives of the City's Strategic Plan;
  - c. Ability of the Project/program to achieve its stated outcomes;
  - d. Benefits of the Project/program on the target community, and the impact if the Project/program was not delivered by the applicant;
  - e. Availability of matching funds or in-kind support from other sources; and
  - f. Equal consideration will also be given to the qualifications, experience, organizational ability and stability of the applicant to implement the Project/program.
2. Applications from both new groups as well as existing groups who have previously received funding shall be given equal consideration, subject to the criteria listed above.

#### **1410.09 Funding Amounts and Limits**

1. All applicants must specify in their application the amount of funding for which they are applying, how the funding will be used, and identify all other sources of approved funding, including both monetary and in-kind support. Applicants

seeking funding in support of a specific Project must also specify the total Project budget for the year.

2. Funding allocations for applications from groups delivering Essential Community Services shall be determined on a case-by-case basis. All other successful applicants may be eligible to receive funding in an amount up to 50% of the total Project budget, up to a maximum of \$4000.

#### **1410.10 Eligible Expenses**

1. All expenses that contribute to meeting the stated outcomes of the Project/program, e.g. staffing, purchase of materials or small equipment, advertising, professional or consulting services, etc., shall be considered eligible expenses for funding.
2. All eligible expenses are subject to audit by the City of Moncton, and receipts must be retained for inspection by the City of Moncton.

#### **1410.11 Ineligible Expenses**

The following shall not be considered eligible expenses for funding under this Policy:

1. Capital expenses, e.g. buildings, land, large equipment, etc. Any requests for capital funding should be directed in writing to the City of Moncton's Responsible Financial Management and Planning Committee;
2. Special event assistance. As per the Support to Community Organizations Policy, all community organizations requesting assistance for a special event must complete a Special Event Request Form, available by contacting the Recreation, Parks and Culture Special Events Coordinator; and
3. Funding for sports team travel, which shall not be considered as eligible for funding through any City of Moncton program.

#### **1410.12 Grant Payment**

Unless otherwise specified by the City of Moncton, all successful applicants will receive their allocated funding amount as follows:

1. 70% of the grant following acceptance by the applicant of the grant offer and conditions; and
2. the remaining 30% following acceptance by the City of Moncton of the applicant's final report.

**1410.13 Reporting**

Successful applicants must submit a final report within 45 days of completion of the Project, or as otherwise specified by the City of Moncton.

**1412 CULTURAL GRANT POLICY**

**1412.01 Objectives**

- 1. To provide guidance for Moncton City Council when making funding decisions regarding Cultural Grants.
- 2. To establish the application rules and procedures for organizations who choose to apply for a Cultural Grant.

**1412.02 Application**

This policy applies to all organizations applying for a Cultural Grant.

**1412.03 Definitions**

**Applicant:** An eligible organization applying for a Cultural Grant.

**Council:** Moncton City Council

**Cultural Grant:** One time funding provided to a successful Applicant who satisfies the criteria established under this Policy.

**1412.04 Policy Statement**

All Cultural Grant applications shall only be considered, and funding decisions made, in accordance with this Policy to ensure that funding is delivered in a consistent and equitable manner.

**1412.05 Funding Categories**

The City of Moncton Cultural Grant is divided into two categories, *Projects Funding* and *Operations Funding*. All Applicants must identify for which category of funding they are applying. These funding categories are defined as the following:

- 1. **Projects:** One time funding provided to a successful Applicant to support the creation and presentation of cultural and artistic projects of merit which strengthen the Moncton community; to foster a dynamic cultural and artistic life and support the development of artists and their work in Moncton; to encourage new arts and culture initiatives; to provide cultural and artistic experiences for audiences; and to enhance the civic identity, quality of life, economic prosperity and reputation of the City of Moncton.

2. **Operations:** One time funding provided to a successful Applicant to support the stability, flexibility and leveraging capacity for diverse funding opportunities for arts organizations fulfilling a significant role in the Moncton community. Operating Grants will support core expenses, salaries and programming costs for organizations including festivals as well as organizations that present programming year round.

#### **1412.06 Funding Amounts and Limits**

1. Grants allocated through this program are typically between \$1,000 and \$2,000. Only under exceptional circumstances do we award grants over \$3,000.
2. Cultural Grant funding is subject to availability of funds and approval by Council on an annual basis.
3. All Applicants must specify in their application:
  - a. the amount of funding for which they are applying;
  - b. how the funding will be used;
  - c. how the funding will provide a benefit to the community, or assist in the development of the cultural community;
  - d. all other sources of approved funding, including both monetary and in-kind support;
  - e. any other funding or in-kind support received from the City of Moncton; and
  - f. Applicants seeking funding in support of a specific project must also specify the total project budget for the year.
4. Organizations are permitted to submit more than one application although only one operational grant will be awarded on an annual basis to each organization.
5. Funding allocations shall be determined by the City of Moncton on a case by case basis.

#### **1412.07 Eligibility**

Organizations must meet the following criteria to be eligible for a Cultural Grant:

1. Registered non-profit organizations;
2. Organizations with significant community involvement;
3. Organizations within or holding principle activities within the geographic boundary of the City of Moncton;
4. Organizations that respect the Canadian Charter of Human Rights and promote equal access and opportunity for all persons;
5. Be in good standing with no outstanding or defaulted final reports from previous project grants.

#### **1412.08 Ineligible Organizations and Projects**

1. Commercial or for-profit organizations;
2. Individuals;
3. Religious or political groups: The municipality is non-partisan and does not provide financial support to a group espousing religious or political doctrine;
4. Educational institutions or schools unless applicant is a registered non-profit organization;
5. Commercial galleries or business locations (bars, restaurants, private clubs);
6. Organizations that have defaulted on past project grants or that have received financial assistance from the City and have outstanding final reports or budgets.

#### **1412.09 Eligible Expenses**

1. Performances (theatre, music, dance, poetry/literature);
2. Workshops or seminars on the subject of arts, culture or heritage;
3. Demonstrations of the creative arts, culture or heritage;
4. Educational programs or activities in the creative arts, culture or heritage;
5. Studies, plans, or strategies related to arts, culture, or heritage;



6. Projects that enhance the public's understanding and appreciation of local artists and artisans;
7. Projects that expose local audiences to national and international artists and artisans of exceptional merit;
8. Site-specific or street art projects that engage a geographic community or distinct group of people (e.g. youth, children, seniors, race/ethnicity) in the construction of an art installation (examples include a graffiti wall, landscape sculpture, large-scale assemblage or collage, or a mass performance);
9. Educational materials such as books, booklets, posters, CDs, videos, films, interpretation panels, exhibition catalogues, interpretive markers;
10. Purchase or repair of specialized equipment or infrastructure, as well as for buildings, land, and large equipment;
11. Accessibility upgrades for persons with special needs (e.g. Wheelchair ramp, railings, wheelchair lift).

#### **1412.10 Ineligible Expenses**

1. Commercial art sales, private galleries, institutional or private collections
2. Art competitions or art markets
3. Trade shows
4. Art therapy
5. General fund-raising and fundraising events
6. Travel expenses
7. Commercial publishing or sales (including books, CDs and DVDs)
8. Sales, exhibitions or events held in commercial premises
9. Funding that is primarily for the benefit of an individual
10. Retroactive funding (projects substantially completed before the grant deadline)
11. Deficits or debts
12. Free or discounted tickets
13. Fellowships, scholarships, or bursaries
14. Contributions to an endowment fund
15. Reunions, alumni associations, anniversaries, memorial services

16. Expenses to further a profit venture or advantage a *for-profit partner* - funding must be used to further the applicant's non-profit activities
17. Expenses related to programs/services that are delivered by an organization aligned with any religious group or political party

#### **1412.11 Application Process**

1. All Applicants must complete a Cultural Grant Application Form, available online at [www.moncton.ca](http://www.moncton.ca), or in person at the City Clerk's Office, City Hall, 655 Main Street, Moncton.
2. Applications must be submitted or post marked on or before the deadline **December 15** of each year. Incomplete or late applications may not be considered for funding. Applications must be submitted either electronically to [info.clerk@moncton.ca](mailto:info.clerk@moncton.ca) or in person to the City Clerk's Office.
3. Applications will be reviewed and assessed by a panel including City Staff and members of the community. A list of successful Applicants, including the amount of funds committed to each, will be made publically available following approval by City Council.
4. Successful Applicants will be notified in writing by **March 15** of their grant amount, as well as any conditions that must be met by the Applicant in order to receive the full amount of funding offered. Unsuccessful Applicants will also be notified in writing.
5. Council shall have final authority over all funding decisions made under this Policy.

#### **1412.12 Choosing Successful Applicants**

The City of Moncton will strive to provide Cultural Grants to Applicants whose services provide the greatest benefit to citizens of Moncton. As funding for Cultural Grants is limited, not all Applicants may be successful. In determining an Applicant's overall benefit to the community, all Applicants will be scored out of a possible 30 points based on the following criteria:

1. **Excellence (10 Points):** Cultural and artistic excellence (cultural or artistic merit)
2. **Relevance (10 Points):** Benefit the cultural and artistic community as well as the community at large; stimulate appreciation of the creative arts, culture or heritage in the community; build community support, increase membership, develop wider audiences, or attract visitors; contribute to artistic or cultural achievement or heritage skills within the community; development and recognition of local talent.
3. **Feasibility (10 Points):** Project feasibility as well as demonstrated organizational capacity and good management practices including:
  - a. Programming
  - b. Finances
  - c. Human resources
  - d. Historical track record
    - I. Event attendance
    - II. Audience development
    - III. Community and business support
    - IV. Cultural diversity
    - V. Diversified funding
    - VI. Partnerships
    - VII. Public accessibility

Council, as the final authority for Cultural Grant funding decisions, may also take any of the following factors into consideration:

1. Availability of funding or in-kind support from other sources;
2. History of funding from the City of Moncton;
3. Access: in terms of admission cost, location, accessibility for disabled persons
4. Provide interpretation for the general public
5. Support inclusion of persons with special needs
6. Embrace diversity (age, race/ethnicity, income, geographic location)
7. Whether the Applicant's services support any of the following objectives identified in the City of Moncton Corporate Strategic Plan :

- a. Environment: To be a green community
  - b. Social: To be a healthy community
  - c. Culture: To be a vibrant community
  - d. Economy: To be a prosperous community
  - e. Governance: To be an engaged community
8. Any other factor that Council feels is relevant in making its determination.

#### **1412.13 Contribution Agreement**

Prior to receiving any funds, successful Applicants will be required to sign a Contribution Agreement, specifying the terms and conditions associated with the Cultural Grant, which may include any of the following:

1. Amount of funding, and schedule for distribution of funds, including any holdback conditions;
2. Final reporting requirements;
3. Consequences for misuse of funds or failing to meet other conditions;
4. Requirements for recognition of funding from the City of Moncton;
5. Confirmation of cost-sharing agreements, or funding/in-kind support from other sources; and
6. Any other terms and conditions as required by Council.

#### **1412.14 Reporting**

Recipients must submit a final report within 45-days of completion of the project or 45-days of end of fiscal year for operating grants. These Reports shall include, at a minimum:

1. Details on how Cultural Grant funding was spent;
2. A financial statements;
3. Any significant changes in scope or delivery of the Project supported by the Cultural Grant inconsistent with the original request; and
4. Any other information requested by Council.

# CITY COUNCIL REPORT RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



**To/Destinataire** Committee of the Whole

**From/Expéditeur** Marc Landry,  
City Manager/  
Directeur municipal

**Responsible General Manager /  
Directeur général responsable** Jacques Doucet, Finance  
Services

**Meeting Date / Date de la  
séance** April 26, 2021

**Topic / Sujet** March 2021 Financial  
Statement Update

**Presenters / Présentateurs** Jacques Doucet, General  
Manager, Finance

<b>Item/Point</b>	5.2
<b>Time allocation/ Temps prévu</b>	15 minutes
Office of the City Clerk Bureau de la greffière	

---

## PURPOSE / OBJET

As part of the regular financial reporting to City Council, the March 2021 financial statement update is being presented to Council

## BACKGROUND / CONTEXTE

Attached is the March 2021 year to date financial information package for information and review. In addition, administration has attached the Purchase Acquisition Reports for November 1, 2020 to January 31, 2021 and for February 1, 2021 to March 31, 2021 for purchases made in excess of \$75,000 to \$150,000 for operational items and \$75,000 to \$500,000 for capital items. This report provides information for purchase commitments made as per the Procurement Policy.

## RECOMMENDATION / RECOMMANDATION

No recommendation at this time. The presentation is for Council's information only

## ALTERNATIVES / AUTRES OPTIONS

N/A

## RISK ANALYSIS/ANALYSE DE RISQUES

N/A

---

## CONSIDERATIONS / ENJEUX

### Legal / Juridiques

N/A

### Policy / Politiques / Plans

N/A

### Financial / Financiers

Regular reporting and updates to Council on Financial Statements

# CITY COUNCIL REPORT RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



## Impact on Resources / Impact sur les ressources

N/A

## Environment / Environnement

N/A

## Strategic Plan / Plan stratégique

- Pillar 1- Environment: To be a green community  
Pilier 1- Environnement : Être une collectivité verte
- Pillar 2- Social: To be a healthy community  
Pilier 2- Social: Être une collectivité saine
- Pillar 3- Cultural: To be a vibrant community  
Pilier 3- Culture: Être une collectivité dynamique
- Pillar 4- Economy: To be a prosperous community  
Pilier 4- Économie: Être une collectivité prospère
- Pillar 5- Governance: To be an engaged community  
Pilier 5- Gouvernance: Être une collectivité engagée

## Relationship to Strategic Plan / Relation au plan stratégique

Governance Pillar – Implement financial best practices

## Attachments / Annexes

- 1) March 31, 2021 Monthly Financial Statements
- 2) Purchasing Acquisition Report- November 1,2020 to January 31, 2021
- 3) Purchasing Acquisition Report- February 1, 2021 to March 31, 2021

## Consultations : Interdepartmental and intergovernmental / internes et intergouvernementales

N/A

## Communication and Official Languages Implications / Communications et langues officielles

N/A

## PURCHASING ACQUISITION REPORT – NOVEMBER 1, 2020 to JANUARY 31, 2021

THE FOLLOWING REPORT INDICATES THE BIDDING OPPORTUNITIES AWARDED WITHIN THE LIMITS OF THE CITY MANAGER'S AWARDED AUTHORITY (\$75,001 to \$150,000 - Operating Funds; \$150,001 to \$500,000 - Capital Funds).

<b>PURCHASE ORDERS</b>					
Supplier	Description	Bid Document N <sup>o</sup> .	Department	Value (Incl. Taxes)	Budgetary Source
Roadway Systems Ltd.	Supply and Installation of Back-Up Generators (Brandon Street Fire Station and St. George Blvd. Fire Station)	Quotation #QP20-061	Facilities Management	\$185,738.80	Capital Funds (W200-11BF)
<b>STANDING PURCHASE ORDER AGREEMENTS</b>					
Supplier	Description	Bid Document N <sup>o</sup> .	Department	Estimated Value (Incl. Taxes)	Budgetary Source
Goodyear Canada Inc.	Supply and Delivery of Goodyear Tires and Related Products	Province of NB Standing Offer #36129C21	Mechanical Division	\$135,636.48 (2-Year Term)	Operating Funds
Michelin North America (Canada) Inc.	Supply and Delivery of Michelin Tires and Related Products	Province of NB Standing Offer #36129D21	Mechanical Division and Codioc Transpo	\$178,000.00 (2-Year Term)	Operating Funds
<b>LEGAL AGREEMENTS</b>					
Supplier	Description	Bid Document N <sup>o</sup> .	Department	Value (Incl. Taxes)	Budgetary Source
N / A	N / A	N / A	N / A	N / A	N / A

**SINGLE SOURCE:** A procurement decision whereby purchases are directed to one (1) source / supplier because of standardization, warranty, exclusive distribution rights, proprietary technology, or other factors, even though other competitive sources may be available.

**SOLE SOURCE:** A situation created due to the inability to obtain competition, as only one (1) vendor or supplier possesses the unique ability or capability to meet the particular requirements of the City. For example, the supplier may retain an exclusive patent, copyrighted product or service, or a market monopoly (a company or group having exclusive control and ownership, i.e. NB Power,

## PURCHASING ACQUISITION REPORT – FEBRUARY 1, 2021 to MARCH 31, 2021

**THE FOLLOWING REPORT INDICATES THE BIDDING OPPORTUNITIES AWARDED WITHIN THE LIMITS OF THE CITY MANAGER'S AWARDDING AUTHORITY (\$75,001 to \$150,000 - Operating Funds; \$150,001 to \$500,000 - Capital Funds).**

<b>PURCHASE ORDERS</b>					
<b>Supplier</b>	<b>Description</b>	<b>Bid Document N°.</b>	<b>Department</b>	<b>Value (Incl. Taxes)</b>	<b>Budgetary Source</b>
CBCL Limited	Harmful Algal Bloom (HAB) Treatment Strategy - Phase 2 (Greater Moncton Water Treatment Facility)	Request for Proposal #RFP20-065	Utilities	\$90,505.00	Utility Capital Funds W21B-02AG
Sustainability Solutions Group	Development of Community Energy and Emissions Plan (CEEP)	Request for Proposal #RFP21-003	Sustainable Growth & Development	\$97,548.75	Operating Funds
Flynn Canada Ltd.	Roof Replacement (Main Roof, Hose Tower Roof, and Lower Roof) - Assomption Blvd. Storage Building <i>*Note: Approved Federal Gov't Covid Infrastructure Stream Funded Project</i>	Quotation #QP20-082	Facilities Management	\$217,672.00	Capital Funds W20U-07AK
Memco Controls Ltd.	Upgrade of Energy Management Control Systems - Operations Centre	Tender #TCS20-079	Facilities Management	\$86,227.00	Capital Funds W20U-07AF
J.K. Fraser & Son Ltd.	Landscape Construction Services - René-Arthur Fréchet Park <i>*Note: Approved Federal Gov't Covid Infrastructure Stream Funded Project</i>	Tender #TCS21-001	Parks and Leisure Services	\$194,767.99	Capital Funds W21N-11GN
Stinson Equipment (Québec) Inc.	Franklin Traffic Line Paint (Yellow and White)	Negotiated Pricing (Standardization to Franklin Paint previously approved by Council)	Central Stores / Public Works	\$146,481.96	Inventory Operating Funds
EXP Services Inc.	Retention of Project Engineer - P. Allard (Six (6) Month Term to replace R. Lagace)	2 quotes obtained by Sustainable Growth & Dev	Sustainable Growth & Development	\$84,870.00	Operating Funds
Bang the Table Canada Ltd.	Online Citizen Engagement Platform (Five (5) Year Term)	Piggyback on City of Fredericton RFP #P19-38	Corporate Communications	\$103,500.00 (5 Year Term)	Operating Funds
Mallard Forestry Equipment Inc.	Supply and Delivery of Traffic Signal Poles and Truss Arms	Quotation #QP21-021	Central Stores / Public Works	\$75,146.39	Inventory Operating Funds
<b>STANDING PURCHASE ORDER AGREEMENTS</b>					
<b>Supplier</b>	<b>Description</b>	<b>Bid Document N°.</b>	<b>Department</b>	<b>Estimated Value (Incl. Taxes)</b>	<b>Budgetary Source</b>
Parts for Trucks Ltd.	Supply and Delivery of Automotive Filters (On Consignment)	Quotation #QP21-012	Mechanical Division	\$90,971.75 (5 Year Term)	Operating Funds
Infinity Landscape Solutions	Maintenance and Repair of Sidewalk Bricks	Quotation #QP21-011	Public Works	\$93,422.56 (5 Year Term)	Operating Funds



## PURCHASING ACQUISITION REPORT – FEBRUARY 1, 2021 to MARCH 31, 2021

**THE FOLLOWING REPORT INDICATES THE BIDDING OPPORTUNITIES AWARDED WITHIN THE LIMITS OF THE CITY MANAGER'S AWARDDING AUTHORITY (\$75,001 to \$150,000 - Operating Funds; \$150,001 to \$500,000 - Capital Funds).**

<b>LEGAL AGREEMENTS</b>					
<b>Supplier</b>	<b>Description</b>	<b>Bid Document N<sup>o</sup>.</b>	<b>Department</b>	<b>Value (Incl. Taxes)</b>	<b>Budgetary Source</b>
N / A	N / A	N / A	N / A	N / A	N / A

**SINGLE SOURCE**: A procurement decision whereby purchases are directed to one (1) source / supplier because of standardization, warranty, exclusive distribution rights, proprietary technology, or other factors, even though other competitive sources may be available.

**SOLE SOURCE**: A situation created due to the inability to obtain competition, as only one (1) vendor or supplier possesses the unique ability or capability to meet the particular requirements of the City. For example, the supplier may retain an exclusive patent, copyrighted product or service, or a market monopoly (a company or group having exclusive control and ownership, i.e. NB Power, Enbridge Gas).



**M O N C T O N**

Finance and Administration  
Finances et administration

**HIGHLIGHTS**

**FINANCIAL STATEMENT PACKAGE (MAR-21)**

	<b>Page</b>
<b>1) Summary of City Operating Results - YTD</b> - General Fund	<b>1</b>
<b>2) Financial Statement Summaries:</b>	
- General Fund	<b>2</b>
- Utility Fund	<b>3</b>

**THE CITY OF MONCTON  
GENERAL FUND  
MAR-21  
SUMMARY OF CITY OPERATING RESULTS - YTD**

	<i>FEB VARIANCE</i>	<i>MAR VARIANCE</i>	<i>YTD VARIANCE</i>
TOTAL REVENUE	\$80,240	\$2,576	\$82,816
TOTAL EXPENDITURES	\$854,371	\$86,005	\$940,376
SURPLUS(DEFICIT)	\$934,611	\$88,581	\$1,023,192
CUMULATIVE SURPLUS(DEFICIT)	\$934,611	\$1,023,192	

**CITY OF MONCTON  
MARCH 31, 2021  
GENERAL FUND OPERATIONS**

	<b>YEAR-TO-DATE RESULTS</b>			<b>PROJECTION</b>			<b>COMMENTS</b>
	<b>BUDGET</b>	<b>ACTUAL</b>	<b>VARIANCE</b>	<b>ANNUAL BUDGET</b>	<b>ANNUAL PROJECTION</b>	<b>VARIANCE TO BUDGET</b>	
<b>REVENUE</b>							
PROTECTIVE SERVICES	254,952	254,078	(874)	1,047,809	1,047,809	0	
BY-LAW SERVICES	101,310	55,174	(46,136)	405,250	405,250	0	Fines (\$37k); Tax and Other Licenses (\$9k)
LEGAL	501	0	(501)	2,000	2,000	0	
PARKING AND PERMITS (DESIGNATED HIGHWAYS)	933,798	990,833	57,035	4,453,753	4,453,753	0	Building Inspections \$242k; Parking revenue covid impact (\$140k); 2020 Designated Highway Provincial Contribution less than billed (\$25k)
CODIAC TRANSPO	694,242	706,285	12,043	2,776,988	2,776,988	0	Riverview Subsidy - Bus Maintenance Recovery \$20k
OPERATIONS (SNOW DUMP)	22,200	10,205	(11,995)	37,000	37,000	0	Less Snow in 2021
RECREATION, CULTURE AND EVENTS SERVICES	427,411	384,459	(42,952)	2,723,463	2,756,319	32,856	Venues (\$106); Zoo \$8k; Museum \$11k; Kay Arena (\$12k); Tourism Levy \$74k; Advertising (\$21k)
FINANCE SERVICES	148,037	264,233	116,196	843,435	843,435	0	Interest Revenue \$66K, Emergency Measures Funding \$44k
MUNICIPAL LEVY	36,952,525	36,952,525	0	149,292,262	149,292,262	0	
<b>TOTAL REVENUE</b>	<b>\$39,534,976</b>	<b>\$39,617,792</b>	<b>\$82,816</b>	<b>\$161,581,960</b>	<b>\$161,614,816</b>	<b>\$32,856</b>	
<b>EXPENDITURES</b>							
GOVERNANCE AND CORPORATE MANAGEMENT	9,513,112	9,398,567	114,545	47,926,512	47,926,512	0	Salary \$73k; Commissionaires \$51k; Public Relations/Meetings \$41k; Support & Telecom (\$46k)-timing
CORPORATE SERVICES	1,833,320	1,896,192	(62,872)	6,419,116	6,419,116	0	Net Salary \$89k; Professional Fees/Contracts - (\$154K)-timing
LEGAL AND LEGISLATIVE SERVICES	233,393	214,963	18,430	957,737	957,737	0	Labour \$13k; Professional Services and Professional Development \$4k; Supplies \$2k
FINANCE SERVICES	7,327,313	7,658,198	(330,885)	30,937,050	30,937,050	0	Salaries \$9K; Recognition of Corp Slippage/Labour Accrual - (\$125K)-timing; Fiscal \$11k; Mechanical (\$160K); Fleet (\$76K)
OPERATIONS	14,397,505	13,447,076	950,429	36,928,533	36,928,533	0	Labour \$215K; PW Admin \$18K; Street Mctce (\$80K); Sidewalks \$71K; Storm (\$60K); Cleaning \$82K; Snow \$666K; Traffic & Street Signs (\$20K); Sanitation - \$81K- timing; Salaries/Labour \$215K
RECREATION, CULTURE AND EVENTS SERVICES	5,545,647	5,527,789	17,858	14,061,792	14,061,792	0	Labour \$37K; Special Events \$70k; Tourism Levy (\$74k); Tourism \$71k; Ticketing system (\$76k);
SUSTAINABLE GROWTH & DEVELOPMENT	4,258,873	3,989,870	269,003	17,516,796	17,516,796	0	Salaries \$275k; Fuel & Vehicle supplies \$64K; Parking garage security (\$95K); Professional Services \$29k
GRANTS	2,297,547	2,333,679	(36,132)	6,834,424	6,834,424	0	Grant payments- \$36K - timing
<b>TOTAL EXPENDITURES</b>	<b>\$45,406,710</b>	<b>\$44,466,334</b>	<b>\$940,376</b>	<b>\$ 161,581,960</b>	<b>\$ 161,581,960</b>	<b>\$0</b>	
<b>SURPLUS / (DEFICIT)</b>	<b>(\$5,871,734)</b>	<b>(\$4,848,542)</b>	<b>\$1,023,192</b>	<b>\$0</b>	<b>\$32,856</b>	<b>\$32,856</b>	

**CITY OF MONCTON  
MARCH 31, 2021  
UTILITY FUND OPERATIONS**

**YEAR-TO-DATE RESULTS**

**PROJECTION**

	<b>YEAR-TO-DATE RESULTS</b>			<b>PROJECTION</b>			
	<b>BUDGET</b>	<b>ACTUAL</b>	<b>VARIANCE</b>	<b>ANNUAL PROJECTION</b>	<b>ANNUAL BUDGET</b>	<b>VARIANCE TO BUDGET</b>	<b>COMMENTS</b>
<b>REVENUE</b>							
WATER UTILITY	7,873,048	7,758,567	(114,481)	23,978,062	23,978,062	0	Residential (\$23K); Commercial (\$82K); Interest \$22K; Firemain (\$9K)
SEWER UTILITY	3,479,299	3,344,747	(134,552)	15,926,840	15,926,840	0	Residential \$19K; GMWC - (\$134K); Interest (\$12K)
PREVIOUS YEAR SURPLUS(DEFICIT)	(183,366)	(183,366)	0	(183,366)	(183,366)	0	
<b>TOTAL REVENUES</b>	<b>11,168,981</b>	<b>10,919,948</b>	<b>(249,033)</b>	<b>39,721,536</b>	<b>39,721,536</b>	<b>0</b>	
<b>EXPENDITURES</b>							
WATER UTILITY	4,515,108	4,296,132	218,976	22,395,545	22,395,545	0	Labour \$75K; Purification \$42K; T&D activity \$45K; Materials/Contracts - \$40K - timing; Fiscal \$16K
SEWER UTILITY	2,999,241	2,911,014	88,227	17,325,991	17,325,991	0	Pumping (\$12K); Collection \$84K; Fiscal \$16K
<b>TOTAL EXPENDITURES</b>	<b>7,514,349</b>	<b>7,207,146</b>	<b>307,203</b>	<b>39,721,536</b>	<b>39,721,536</b>	<b>0</b>	
<b>SURPLUS(DEFICIT)</b>	<b>\$3,654,632</b>	<b>\$3,712,802</b>	<b>\$58,170</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

# CITY COUNCIL REPORT/ RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



**To/Destinataire** Committee of the Whole

**From/Expéditeur** Marc Landry,  
City Manager/  
Directeur municipal

**Responsible General Manager /  
Directeur général responsable** Jack MacDonald,  
Sustainable Growth and  
Development Services

**Meeting Date / Date de la  
séance** April 26, 2021

**Topic / Sujet** Codiac Transpo Service  
Recovery Plan

**Presenters / Présentateurs**

- Angela Allain,  
Director, Public  
Transit
- Gregg Houser,  
Deputy Treasurer,  
Controller

<b>Item/Point</b>	5.3
<b>Time allocation/ Temps prévu</b>	20 minutes
Office of the City Clerk Bureau de la greffière	

## PURPOSE / OBJET

In light of ongoing vaccination efforts with hopes of further relaxing COVID-19 restrictions within the Province, the Public Transit Department (Codiac Transpo) is seeking approval to move forward with an increase to its service level in anticipation of increased passenger demand as more citizens resume work and leisure activities.

## BACKGROUND / CONTEXTE

During the past year, COVID-19 safety measures required numerous stay-at-home orders to be issued by the Province of New Brunswick, to which Public Transit experienced significant reductions in passenger demand in our region and across the country. Ridership is approximately 40% of pre-pandemic levels and slowly recovering. Similar to other public transit service providers, service reductions were implemented to reduce operating expenses to match the greatly reduced ridership demand. For example, many large employers continue to have their employees work from home and post-secondary students have moved to remote online learning platforms.

Between March and November 2020, Codiac Transpo operated at approximately 55% of the pre-pandemic service level. In the later part of 2020, an increase to a 70% service level was adopted, to which Codiac Transpo continues to operate today. In a non-COVID year (2020 budget with no COVID impacts) the City subsidized Codiac Transpo by approximately (\$7.6 million) while for 2021, even with a reduction in the service levels, the Codiac Transpo subsidy increased by \$450,000 for a total subsidy of (\$8.05 million).

Since the 2021 budget was approved, current considerations include the following:

- Passengers are expressing the need for some additional trips on some neighborhood routes in the short term. Neighborhoods serviced by feeder routes have been hardest hit. Some routes are operating between 52-65% of their pre-pandemic service level. This causes longer waits between service intervals.
- Youth, seniors, newcomers and lower income families are reliant on transit to access essential services and employment. Citizens who have resumed part time or shift work

# CITY COUNCIL REPORT/ RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



may find their local bus stop is no longer serviced at the same time of day and frequency as previously provided.

- Increased passenger demand is anticipated to continue if the region remains in yellow level.
- Providing additional service trips permits the possibility of further improving 2021 ridership growth and revenue recovery.
- Travel patterns have changed, and it is unknown whether these changes are permanent or temporary.

A phased approach to restore transit services is recommended. The phased approach provides the ability to:

- Re-assess, adjust, and adapt services to changing passenger demands
- Plan public communications strategy to announce service improvements as they occur
- Gradually increase operating expenses and monitor revenue performance based on revenue and ridership trends over the upcoming months.
- Minimize Operator overtime by gradually reinstating service hours
- Plan employee recalls

While a 70% service level was included in the Dieppe and Riverview 2021 Budgets, they are planning service improvements. Riverview approved additional service effective April 5, 2021 due to the Causeway closure and Dieppe plans to add Sunday service this summer with a new on demand service offering.

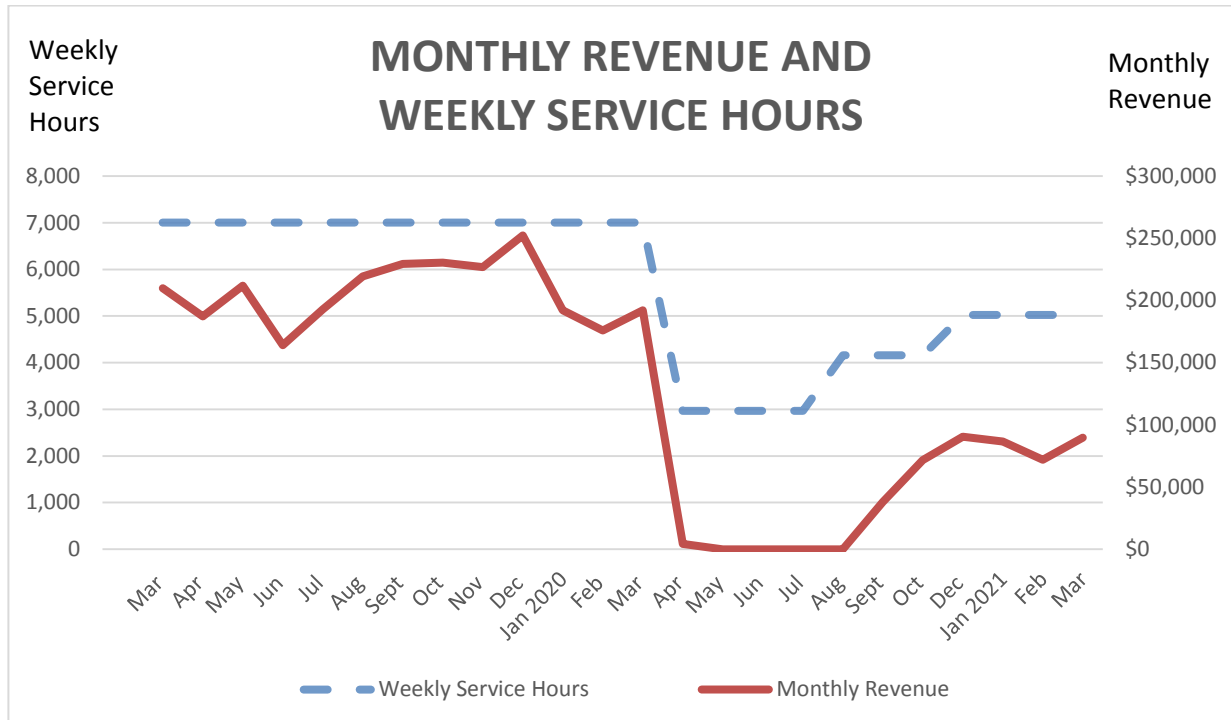
## **Revenue and Ridership**

While the farebox revenue budget was reduced this year by \$1.2 million, it is on target and projected to meet 2021 budget expectations if the City remains in the Provincial Yellow Phase. It is noted that:

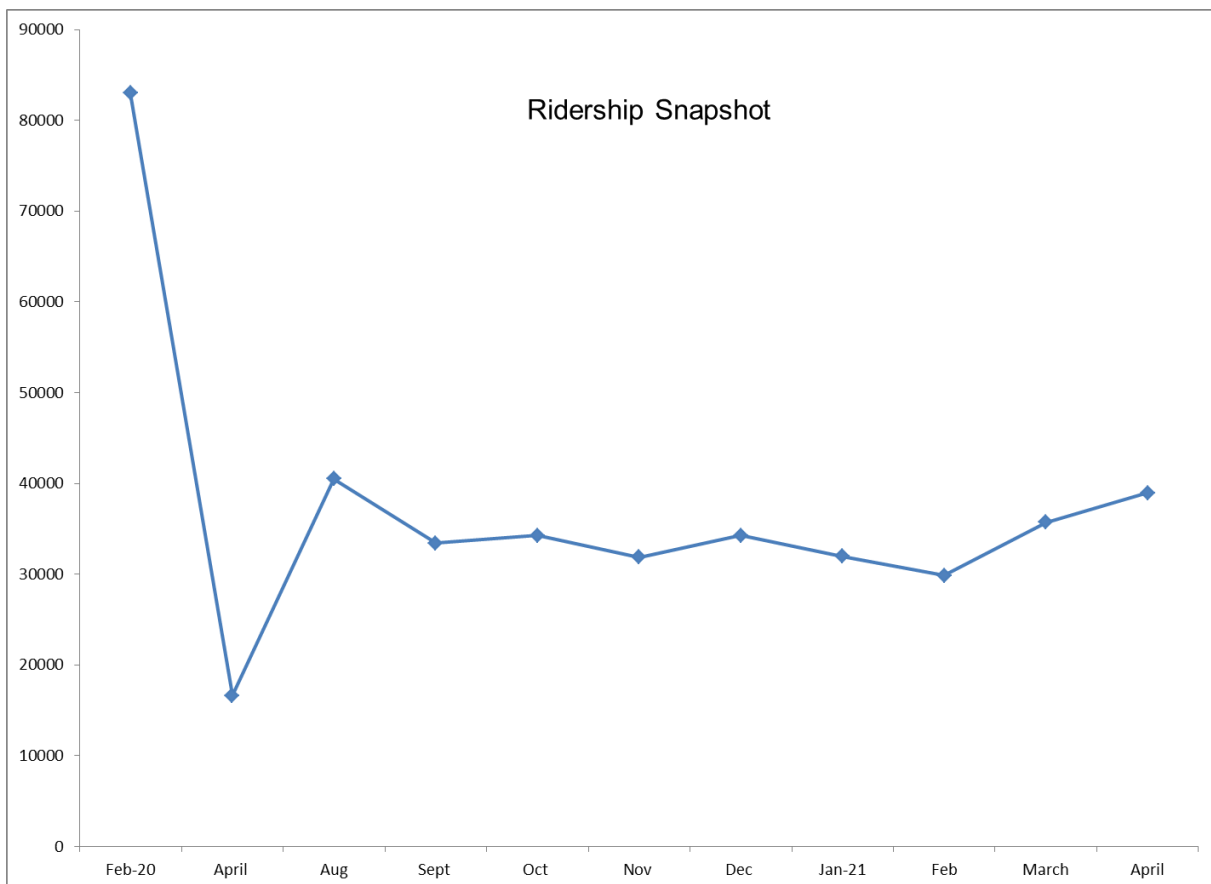
- Average monthly farebox revenue during Quarter 4, 2020 was \$68,725
- Average monthly farebox revenue during Quarter 1, 2021 was \$88,647. This is a 29% increase compared to Quarter 4, 2020.

The chart below illustrates revenue and service hours for the period 2019 - 2021. Between March and August 2020, as rear door boarding was required to meet distancing requirements, fare collection was suspended.

# CITY COUNCIL REPORT/ RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



Monthly passenger boardings are also monitored. The ridership graph below does not represent the total passengers served, as counters are not yet available on all buses. Available count data is averaged by month. This data, collected over time, helps monitor ridership patterns and potential routes which may benefit from increased service capacity.



The pandemic has significantly impacted public transit ridership across the country. Reduced passenger demand is influenced by many factors including the following considerations.



# CITY COUNCIL REPORT/ RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



- Public Health orders to stay home
- Student populations shifted to online remote learning
- Employee furloughs and work from home measures adopted by many businesses
- Business closures and reduced operating hours.
- Passenger concerns about safety
- 25% seating capacity restriction on transit buses from March to June 2020 causing service refusals impacting approximately 70 passengers every week.
- 50% seating capacity restriction on transit buses from June 29 until December 9, 2020
- Provincial Red and Orange phases in October, November 2020 and January and February 2021.
- Fully seated transit buses with masked passengers were permitted effective December 10, 2020 to January 2021 during Yellow phases.

On March 14, 2021, Codiac Transpo implemented route adjustments including a pilot project to reallocate existing service hours. Two routes were merged to improve the frequency of service. Although too early to evaluate, passenger counts are higher on the modified route than they were previously, and no additional costs were incurred. These outcomes encourage the transit team to continue to innovate as we resume services.

## **Service Recovery Plan:**

The return to 100% service level will require 485 weekly unbudgeted service hours for Moncton's bus routes. A phased approach to reinstate service hours is recommended. A phased approach is based on the following considerations:

- Service improvements to respond to passenger travel needs
- Service frequency changes to be implemented to match ridership levels
- Continue the temporary suspension of peak period routes where other nearby transit service options are available.
- Restore weekday service first to encourage more daily work trips prior to increasing weekend service.

Phase One (1) would add 65 service hours weekly to the current transit offerings, recall three (3) Operators, repurpose 40 existing service hours, and commence statutory holiday service on approved service dates. Additional farebox revenue is included in the net costing below. A summary is provided in Table 1.

## **Service Recovery Plan, Phase One (1):**

- Target date: June 6, 2021.
  - Reinstate 65 hours weekly (75% of pre-pandemic levels).
  - To address weekday service gaps on feeder routes.
  - For example, add service trips to Caledonia Industrial Park; add up to three additional daytime trips per route on #60 Bessborough, #62 Lewisville and #65 Killam. This will improve the current services provided.
  - Recall three (3) Operators
  - Maintain the transfer of Four (4) Bus Operators to the Service Department to continue daily fleet sanitization.
  - Pilot projects will be utilized to increase ridership potential by proactively implementing route adjustments as needed.
  - Operator recruitment process to resume.
- Commencing July 4, 2021, at the next scheduled Operator shift change period, temporarily reallocate at least 40 hours from existing service to offer further passenger improvements. Although a core route with high priority, there is capacity on the 51 Green routes to enable service hours to be moved from #51 to add a second bus to #61

# CITY COUNCIL REPORT/ RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



Elmwood due to increasing public transit demand. This will temporarily change the Green line service frequency from the current level of every 13 minutes to approximately every 17 minutes. The hours and frequency shall be reinstated to the Green line with future increases of operating hours during Phase 2 and subsequent operating hour increases.

- Service will be provided on three approved statutory holidays including Canada Day, Thanksgiving Day and Remembrance Day.
- Free service will be provided as approved by the Public Transit Governance Committee including:
  - o Election Day, May 10
  - o Environment Week on June 2, 3, 4
  - o New Year's Eve

**Table 1:**

<b>Phased Recovery Plan:</b>	<b>Phase One (1):</b>
Implementation Target	June 6, 2021
Increased Weekly Service Hours	65
Employee Recalls	3
Expense Estimate Above Budget	\$88,524
Revenue Projection	\$(31,693)
Projected Year End Cost	\$56,831

The procurement process is also underway for eight (8) additional passenger counters. An automated passenger counter (APC) includes a proximity reader at both doors and is integrated to the bus hardware. This enables boarding statistics by route, bus stop location and time of day. The additional eight units will enable the majority of the Moncton bus fleet to be outfitted with this equipment. These additional APC units will allow for more complete data reports, data will be available in a more timely and complete manner, and will assist the transit team in data based decision making for optimizing route adjustments and addressing customer needs as their travel patterns adapt from the COVID-19 pandemic.

### **Service Recovery Plan Phase Two (2) and beyond:**

Subsequent phases of service improvements are expected and will be tracked on an ongoing basis based on passenger demand. All such improvement plans shall be brought forward to Moncton City Council for discussion and approval prior to implementation.

Preparation, planning and monitoring shall continue in anticipation of implementing Phase Two which shall include additional service hours. Phase Two service improvements will be evaluated based on passenger demand and may occur in Fall 2021. Phase Three (3) or fully reinstated service hours is planned for 2022 pending supportive data and passenger demands.

### **RECOMMENDATION / RECOMMANDATION**

That Moncton City Council approve and direct administration to implement Phase One (1) of the transit recovery plan with an additional 65 service hours weekly effective June 6, 2021 and to continue ongoing monitoring on future Phase implementation opportunities.

# CITY COUNCIL REPORT/ RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



## ALTERNATIVES / AUTRES OPTIONS

- To direct administration to continue with the current service level and not implement Phase 1.
- To implement Phase 3 effective July 4, 2021 (100% service resumption). Due to the large scope of work associated with this scenario, the Public Transit Department would require:
  - Approval a minimum of 8 weeks prior to implementation.
  - Fifteen (15) additional Operators.
    - Recruitment efforts are required to hire three (3) new staff resources, or engage a cleaning contractor, to continue daily fleet sanitization.
  - Overtime may be required to enable shift coverage.

Fuel	\$ 171,326
Bus Maintenance	\$ 50,000
Labor (recall 11 Extra Board Operators)	\$ 252,615
Cleaning (3 Extra Board new hires for cleaning)	\$ 105,690
Subsidy Loss (Moncton to cover more)	\$ 134,311
Additional Farebox Revenue Projection	\$ (203,821)
Projected Cost to Year End	\$ 510,121

## RISK ANALYSIS/ANALYSE DE RISQUES

As service reductions reduce the availability of passenger trips and revenue, reinstating transit service (in a phased approach) supports a gradual revenue recovery. Transit's revenue and ridership recovery will take time depending on a number of factors including: passengers' confidence in transit safety, Provincial alert level changes/passenger capacity reductions, increased transmissibility of COVID-19 variants and other factors impacting citizen's travel patterns. Providing extra trips improves reliability and convenience for passengers but filling seats depends on citizens' willingness and need to resume activities outside their home. That being said, to move forward and reinstate 100% of the service levels too quickly without passenger demand would result in money being spent with very little benefits to the taxpayers.

---

## CONSIDERATIONS / ENJEUX

### Legal / Juridiques

N/A

### Policy / Politiques / Plans

N/A

### Financial / Financiers

This report and cost estimate calculations have been reviewed by Finance Department and are included in the content of the report.

### Impact on Resources / Impact sur les ressources

[Click here to enter text.](#)

### Environment / Environnement

# CITY COUNCIL REPORT/ RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



Providing increased public transit services support the Municipality's collective efforts to reduce Green House Gas emissions and Active Transportation.

## **Strategic Plan / Plan stratégique**

- Pillar 1- Environment: To be a green community  
Pilier 1- Environnement : Être une collectivité verte
- Pillar 2- Social: To be a healthy community  
Pilier 2- Social: Être une collectivité saine
- Pillar 3- Cultural: To be a vibrant community  
Pilier 3- Culture: Être une collectivité dynamique
- Pillar 4- Economy: To be a prosperous community  
Pilier 4- Économie: Être une collectivité prospère
- Pillar 5- Governance: To be an engaged community  
Pilier 5- Gouvernance: Être une collectivité engagée

## **Relationship to Strategic Plan / Relation au plan stratégique**

Social Pillar – Implement Codiac Transpo Enhancements

Governance Pillar – Implement financial best practices – COVID-19 Financial Mitigation Strategy

## **Attachments / Annexes**

[Click here to enter text.](#)

## **Consultations : Interdepartmental and intergovernmental / internes et intergouvernementales**

Tri-Community Public Transit Governance Committee previously approved free and statutory holiday service dates (February 12, 2020).

## **Communication and Official Languages Implications / Communications et langues officielles**

All public communications shall be provided in both official languages.

# CITY COUNCIL REPORT/RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



**To/Destinataire** Committee of the Whole

**From/Expéditeur** Marc Landry,  
City Manager/  
Directeur municipal

**Responsible General Manager /  
Directeur général responsable** Marc Landry, City Manager

**Meeting Date / Date de la  
séance** April 26, 2021

**Topic / Sujet** Local Governance Reform  
Update

**Presenters / Présentateurs**

- Marc Landry, City Manager
- Richard Dunn,  
Economic Development  
and Intergovernmental  
Affairs Officer

<b>Item/Point</b>	5.4
<b>Time allocation/ Temps prévu</b>	20 minutes
Office of the City Clerk Bureau de la greffière	

## PURPOSE / OBJET

To provide general information and update on efforts regarding the various ways that City of Moncton is involved and will be involved in the New Brunswick Local Governance Reform agenda.

## BACKGROUND / CONTEXTE

The Province of New Brunswick has begun the process to engage with stakeholders and to take action on reforming local government within the province.

As included in the Province of New Brunswick Green Paper: Creating vibrant and sustainable communities will require collaboration and fresh thinking. Additionally, government is working on education and health reforms that will need to be considered as part of this process to ensure alignment and collaboration on feedback gathered and issues that intersect.

In New Brunswick, there are 104 local governments:

8 cities  
26 towns  
61 villages  
1 regional municipality  
8 rural communities  
Plus 236 local service districts.

Together, that adds up to 340 entities.

The City of Moncton is involved on several fronts, including interactions with the four municipal associations (Cities Association of New Brunswick, Association Francophone des municipalités du Nouveau Brunswick 'AFMNB', the Union of New Brunswick Municipalities, Association of Municipal Administrators of New Brunswick) and other stakeholders such as the New Brunswick Association of Planners, Downtown Associations of New Brunswick, Regional Service Commission (which include the local service commissions) and the Province of New Brunswick. Administration is reviewing information that is being prepared and circulated by the various stakeholder groups.

# CITY COUNCIL REPORT/RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



The Province has outlined four main areas for its discussion:

- Governance structure
- Finance
- Land use planning
- Regional collaboration

The four municipal associations (including the Cities Association) has assembled resources to help lead and support discussions and idea sharing around each of these topics and will have representation on the four Provincial Working Groups. For two of these Working Groups, we have City of Moncton employees that have been selected to participate (Marc Landry, City Manager on Governance Structure and Bill Budd, Director of Planning and Development on Land use planning). Our internal team will also provide support to the selected individuals on the Finance and Regional Collaboration Working Groups.

These Working Groups will be establishing meetings in the coming weeks to collect and formulate additional feedback and expertise that will be provided to the Province for consideration.

A green paper (attached) is not government policy. The feedback received through the engagement process will be reviewed and will help inform the release of a white paper by the end of 2021. This is an opportunity to help shape the direction of the province and its communities. The white paper will outline the policy changes, designed in part by working committees, that the government plans to make to strengthen the local governance system.

The link to the Province's site can be found here: [Local Governance Reform \(gnb.ca\)](https://www.gnb.ca)

## **RECOMMENDATION / RECOMMANDATION**

Information only.

## **ALTERNATIVES / AUTRES OPTIONS**

Information only.

## **RISK ANALYSIS/ANALYSE DE RISQUES**

Information only.

---

## **CONSIDERATIONS / ENJEUX**

### **Legal / Juridiques**

Provincial legislation governing local governments is likely to be impacted (direction is unknown at this time).

### **Policy / Politiques / Plans**

There are many perspectives, each with a variety of interests. Care must be taken to address the collective good of all communities.

### **Financial / Financiers**

Property tax policy is open to discussion and any changes could have a impact on the City's financial prospects going forward (specific direction is unknown at this time).

# CITY COUNCIL REPORT/RAPPORT AU CONSEIL DE VILLE



## Impact on Resources / Impact sur les ressources

Administration is monitoring and liaising as needed to ensure the City's views are well represented.

## Environment / Environnement

[Click here to enter text.](#)

## Strategic Plan / Plan stratégique

- Pillar 1- Environment: To be a green community  
Pilier 1- Environnement : Être une collectivité verte
- Pillar 2- Social: To be a healthy community  
Pilier 2- Social: Être une collectivité saine
- Pillar 3- Cultural: To be a vibrant community  
Pilier 3- Culture: Être une collectivité dynamique
- Pillar 4- Economy: To be a prosperous community  
Pilier 4- Économie: Être une collectivité prospère
- Pillar 5- Governance: To be an engaged community  
Pilier 5- Gouvernance: Être une collectivité engagée

## Relationship to Strategic Plan / Relation au plan stratégique

The way that Municipalities interface with the Province is of significant importance to how the City of Moncton is able to effectively grow and prosper. Ensuring that positive changes are thoughtfully considered and implemented will govern how the City positions itself in the future.

## Attachments / Annexes

NB Green Paper "Working together for vibrant and sustainable communities"  
AFMNB : Rapport sur la fiscalité municipale au Nouveau-Brunswick  
Downtown New Brunswick Inc.: "Local Governance Reform Position Paper"  
Cities Association of NB : Strong Cities, Strong Province (August 2020)  
Powerpoint Presentation

## Consultations : Interdepartmental and intergovernmental / internes et intergouvernementales

Ongoing

## Communication and Official Languages Implications / Communications et langues officielles

Individuals and stakeholders can provide feedback (in both official languages) by:

- emailing to [VibrantNBDynamique@gnb.ca](mailto:VibrantNBDynamique@gnb.ca) or by mail to Department of Environment and Local Government, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, attention Local Governance Reform Team, by May 31, 2021.
- participating in an engagement session. More information will be available at [gnb.ca/vibrantNB](http://gnb.ca/vibrantNB).

---

# Working together for vibrant and sustainable communities

A GREEN PAPER



Vibrant and Sustainable  
Communities





# Working together for vibrant and sustainable communities

---

A GREEN PAPER



Vibrant and Sustainable  
Communities

**Government of New Brunswick  
2020-2021**

Province of New Brunswick  
PO 6000, Fredericton NB E3B 5H1 CANADA

[www.gnb.ca](http://www.gnb.ca)

ISBN 978-1-4605-2850-1 (Bilingual print edition)

ISBN 978-1-4605-2851-8 (PDF: English edition)

ISBN 978-1-4605-2852-5 (PDF: French edition)

13189 | 2021.04 | Printed in New Brunswick

# Table of Contents

A message from the minister .....	1
What is a green paper? .....	3
The vision and principles of modernizing the local governance system .....	4
An overview of New Brunswick’s local governance system .....	6
New Brunswick’s current structure .....	10
Regional collaboration .....	16
Land use planning in the province .....	20
Financing New Brunswick’s local governance system .....	23
Next steps .....	29



# A message from the minister

New Brunswick is at a crossroads. We need resilient and financially viable communities and regions that offer high-quality services in order to thrive and grow as a province. To accomplish this, we need to modernize our local governance system.

Our green paper is an important step in this journey. Please read it and share your ideas on how we can ensure that we have a province that can take advantage of opportunities and adapt to future needs.

Our local governance system no longer meets the needs of many New Brunswickers or their communities.

Our current system, which has its roots in the 1960s, creates duplication of services and infrastructure. Many communities lack the financial and human resources they need.

While progress has been made in improving the local governance system over the past decade, much more remains to be done.

New Brunswick has 340 local entities, including eight cities, 26 towns, 61 villages, eight rural communities, one regional municipality and 236 local service districts. Other provinces with much larger populations have far fewer entities.

Almost 30 per cent of our population does not have local government representation. Residents in those areas have very little say in the decisions made for their communities.

Some areas of the province are having difficulty maintaining basic services such as fire protection and community centres. Others will face the same challenges in the near future.

Change is not easy but we must act now to ensure we have the right local governance system for New Brunswick's future.

Creating vibrant and sustainable communities will require collaboration and fresh thinking. Additionally, government is working on education and health reforms that will need to be considered as part of this process to ensure alignment and collaboration on feedback gathered and issues that intersect.

Over the coming months, we will engage with residents and stakeholders from all over the province. We want to hear from you. Due to the pandemic, engagement will be virtual. You can also send your suggestions by email to [VibrantNBDynamique@gnb.ca](mailto:VibrantNBDynamique@gnb.ca) or by mail to Department of Environment and Local Government, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, attention Local Governance Reform Team.

We want to have an empowered local governance system that meets the needs of residents and ensures their well-being by creating vibrant and sustainable communities that work together to enhance the quality of life.

As the minister of Local Government and Local Governance Reform, I encourage you to join us. Your voice is important.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'D. Allain', with a stylized flourish at the end.

Hon. Daniel Allain  
Minister of Local Government and Local Governance Reform

# What is a green paper?

A green paper is a document that explains the issues that need to be addressed and provides options to address them. This green paper is designed to encourage public discussion. Members of the public and stakeholders are encouraged to share their views and ideas on the opportunities presented.

This green paper outlines the challenges that communities face across the province. For more information on the history of local governance and previous studies and reports, visit [gnb.ca/vibrantNB](https://gnb.ca/vibrantNB).

A green paper is not government policy. The feedback received through the engagement process will be thoroughly reviewed and will help inform the release of a white paper by the end of 2021. This is an opportunity to help shape the direction of the province and its communities. The white paper will outline the policy changes, designed in part by working committees, that the government plans to make to strengthen the local governance system.



## The vision and principles of modernizing the local governance system

New Brunswickers identify strongly with the place they call home. The needs of residents vary from one community to the next. Local governments play an important role in the lives of the communities they serve, as they have the pulse of those who live there. Locally elected representatives are close enough to residents to hear and understand the problems in their communities. In most cases, residents feel they have a voice and know who represents their interests and makes decisions on their behalf.

The goal of local governance reform is to work together to design a system that is effective and affordable today and into the future. Since the structure was introduced more than 60 years ago, the province has changed. As the population changes and shifts, a system is needed that meets current realities throughout the province.

The aim is to change what exists into what New Brunswickers need and want. Individuals and communities must consider what options will address the issues and implement improvements. The exact nature of the changes will be determined through an engagement process.

**A key to this process is for individuals and stakeholders to ask:** is the province organized locally and regionally in a way that best serves the needs and interests of New Brunswickers and their communities?

## The vision for reform

Vibrant and sustainable communities working together to enhance the quality of life of New Brunswickers.

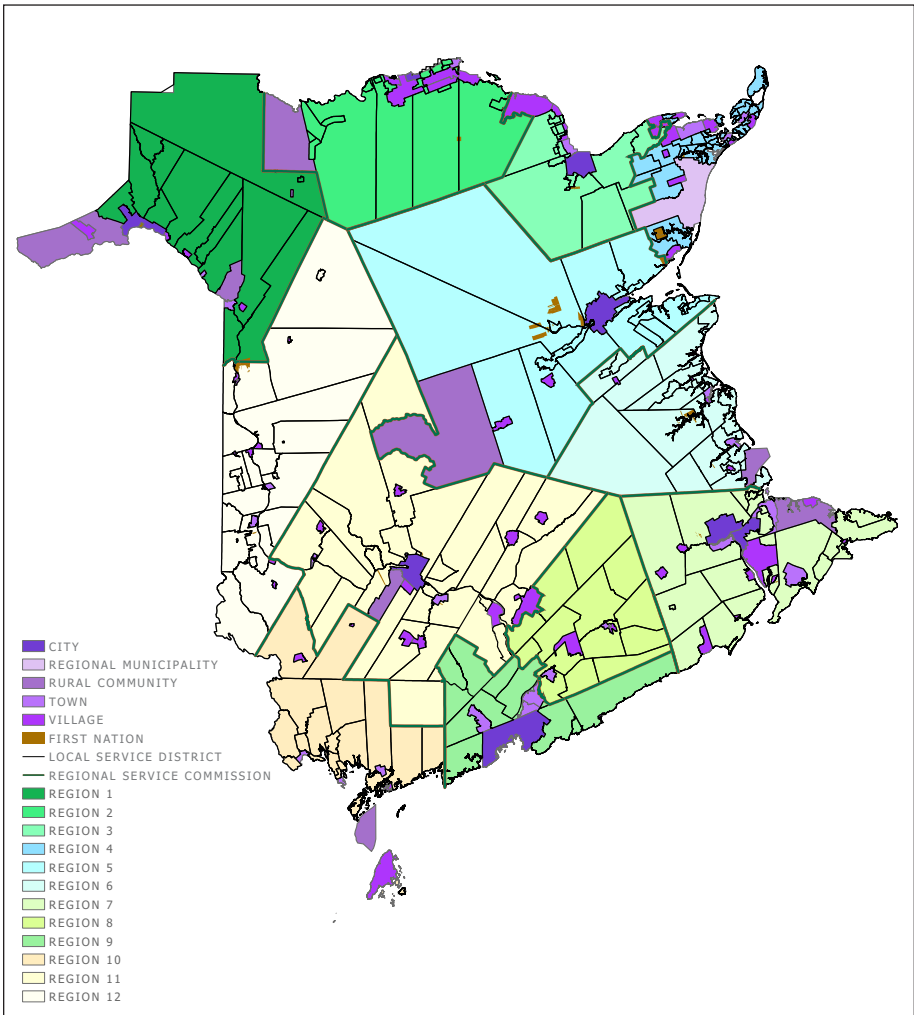
### **Principles that will guide the process**

- The Government of New Brunswick will uphold the principles of the Equal Opportunity Program for fairness and equity throughout the province, as well as efficiency and accountability.
- Local governance capacity will be strengthened through increased collaboration and cooperation.
- The identity of communities will be respected, including their language, culture, sense of place and history, while reducing the number of local governance entities. This includes respecting the important principles established in the *Act Recognizing the Equality of the Two Official Linguistic Communities in New Brunswick*.

# An overview of New Brunswick's local governance system

For a population of its size, New Brunswick has a relatively high number of local governments and unincorporated administrative areas.

## New Brunswick's local governance entities



Source: Department of Environment and Local Government

Local governments are incorporated entities that provide services and make decisions on local matters for a defined geographic community. Each local government has a council made up of a mayor and councillors who are elected through a general municipal election every four years (administered by Elections New Brunswick and funded by the province). There are 104 incorporated communities in New Brunswick, which account for 69 per cent of the population.

A local service district (LSD) is a structure that allows for the administration and delivery of local services such as streetlights, recreation, garbage collection, and fire protection to areas of the province that are unincorporated (i.e., do not have a mayor and councillors). These services are coordinated by the provincial government through the Minister of Local Government and Local Governance Reform. There are currently 236 unincorporated LSDs in the province, which accounts for 30 per cent of the population.

The remaining 1 per cent of the population lives in First Nations communities, which have their own governance structures.

While a local government may be named a city, town, village, rural community or regional municipality, their status and the authority of their councils are similar.

In 2012, 12 [Regional Service Commissions \(RSCs\)](#) were created to help improve regional collaboration. The RSCs are responsible for providing common services to local governments and LSDs in their region. RSCs must provide solid waste management and planning services, but they also have the authority to take on additional services on a voluntary basis, to increase opportunities for communities to work together on regional issues like tourism development. The RSC's boards consist of the mayors of the region and some LSD representatives. Their establishment was inspired by the recommendations of the [2008 Building Stronger Local Governments and Regions \(Finn Report\)](#), which called for the establishment of 12 regional service districts.

Entity	Number of Entities*	Total Population	% of total population
City	8	276,381	37%
Town	26	128,746	17%
Village	61	70,855	10%
Rural Community	8	24,394	3%
Regional Municipality	1	16,114	2%
LSDs	236	222,448	30%
Total	340	738,938	99%
First Nations**	16	9,922	1%

Population data source: Statistics Canada, 2016 Census of Population.

\*As of January 2021

\*\*Source: Indigenous and Northern Affairs Canada's Indian Registry System as of December 31, 2020

### DID YOU KNOW:

The smallest 70 local governments in New Brunswick have less than a combined population of 76,000. The smallest local government has just 213 people living within its boundaries.

## Service delivery in New Brunswick

New Brunswickers rely extensively on services offered at the local level. Their quality of life depends in great part on the decisions made by local government council members and administrators, as well as the managers who are responsible for administering the LSDs.

The table below provides a high-level overview of what services provincial and local governments are responsible for in their communities.

Services offered in New Brunswick communities		
Service	Provincial government	Local governments
Health care	■	
Education	■	
Social services	■	
Justice	■	
Economic development	■	■
Police and fire services		■
Roads	■	■
Public transportation		■
Drinking water and wastewater		■
Solid waste management		■
Emergency measures	■	■
Tourism	■	■
Recreation, culture and community centres		■
Land use planning and building inspection		■

In LSDs, the Minister of Local Government and Local Governance Reform ensures service delivery to residents.

---

## New Brunswick's current structure

### There are 340 local entities

Many challenges facing the local governance system are linked to current boundary divisions. Many local boundaries no longer reflect how and where people socialize, work, shop and access services (e.g. school, health, recreation, business, culture, etc.). Existing structures do not keep up with changes in demographics or development.

The bedroom communities across the province highlight part of this challenge. A bedroom community is a residential area (includes both local governments and LSDs) in which many people reside but do not work or access services. Residents typically go to neighbouring communities to work or to take part in activities.

As a result of the high number of entities relative to the province's population, there are fragmented approaches and different rules and service levels in relatively small geographic areas. The large number of separate entities can create individualistic and competitive approaches rather than collaboration<sup>1</sup>.

### Many New Brunswickers have no local representation

New Brunswickers who live in LSDs, which represents 30 per cent of the population, are not served by a local government. Ultimate decision-making in LSDs is in the hands of the Minister of Local Government and Local Governance Reform. In contrast, between 90 and 100 per cent of provincial and territorial populations across Canada are served by elected local governments.

LSDs may elect advisory committees to provide advice to the minister on local matters. Some advisory committees are very active and have members who volunteer their time to engage with the provincial government and neighbouring communities to ensure their communities are considered in decision making. However, about 30 per cent of LSDs do not have such committees, and many committees that do exist are inactive.

LSD advisory committees have no decision-making authority and have little influence on services provided locally (policing, local road maintenance, etc.) or spending on infrastructure. In addition, they have little or no influence on where provincial and federal infrastructure money is spent, other than working with community groups or the RSC to apply for federal gas tax funding. They also do not get to decide how to spend the money allocated by the provincial government for the LSDs' annual capital budget. While the advisory committee members are elected by residents who

---

1 Building Stronger Local Governments and Regions (<https://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/lg-gl/pdf/BuildingStrongerLocalGovernmentsAndRegions.pdf>)

attend a meeting, there are no accountability mechanisms in place to ensure that members are representing the full interests and views of the community members. In fact, there is currently no requirement for LSD advisory committees to meet with or communicate with their residents.

## Changing demographics

New Brunswick's population has a higher percentage of older people than in most of the country. There are also changes in where people are living throughout the province. Younger people tend to move from rural communities to urban areas and bigger centres. The population of smaller rural communities is often older, and projections indicate they will continue to experience population decline. It is anticipated that over the next 20 years, only the Moncton and Fredericton regions, and to a lesser extent Saint John, will experience population growth. All other communities are expected to experience decreases<sup>2</sup>.

This is, and will continue to, create challenges for communities. With a smaller population there are fewer people to run for office or volunteer for fire departments. Shrinking tax bases will make paying for the upkeep of infrastructure increasingly difficult and communities will be faced with the difficult choices of reducing services or increasing property taxes.

### DID YOU KNOW:

There are 152 volunteer fire departments throughout the province. More than 3,550 New Brunswickers volunteer in these departments to keep their communities safe. In addition, there are 6 departments with approximately 520 paid firefighters and 9 departments that have a combination of approximately 440 paid and volunteer firefighters.

## Financial and human resource capacity

Many local governments and LSDs have limited financial capacity, which is the ability to raise revenues through property taxation, because of their small size. Larger communities have the financial flexibility to offset small increases to costs, such as insurance premiums or garbage collection, without raising their tax rate; while smaller communities, facing limited tax base growth, are often faced with increasing their tax rate to cover these small increases.

---

<sup>2</sup> Looking Ahead: Atlantic Canada's Urban and Rural Dynamics (<https://www.apec-econ.ca/publications/view/?do-load=1&publication.id=414>)



### DID YOU KNOW:

In a community with a population of about 275 people, the financial capacity is so limited that increasing the tax rate by 10 cents per \$100 of assessment would only generate \$9,806 a year. This can make planned upgrades and investments difficult.

In some communities, finding candidates to run for council or join an LSD advisory committee can be a significant challenge. Many council seats and LSD advisory committee positions are filled by acclamation, often by the incumbent.

In New Brunswick, there are currently around 630 elected councillors and mayors and more than 600 LSD advisory committee members. There is the potential for over 900 if each LSD had an active advisory committee. To put this in perspective, the Halifax Regional Municipality has 17 elected council members to serve a population of about 400,000, while the Village of Meductic has four elected officials to serve just 215 people.

## Inconsistent levels of service throughout the province

A vibrant and sustainable community offers essential services at a level that meets the needs and expectations of residents and visitors.

Services, costs and infrastructure that are available in New Brunswick have been [studied](#), but in terms of the level of service, the challenge remains: the province does not require local governments to report on established service level standards such as benchmarks and targets.

This is a challenge because it is not clear if residents in some communities are receiving a higher quality or quantity of services than others in similar-sized communities. This also presents a challenge as New Brunswickers do not know what level of service to expect from their local governments, and local governments do not know what level of service they are expected to deliver.

### DID YOU KNOW:

There is currently no obligation for local governments to provide fire protection services, let alone at a certain level of service.

## Models from across Canada

Within Canada, there are over 30 different types of local government structures, ranging from resort villages to regional municipalities, townships to cities.

Nova Scotia has just 50 local government entities, for a population that is 20 per cent larger than New Brunswick's. All of Nova Scotia's population lives within one of the 50 incorporated areas, of which there are four types: regional municipalities, towns, county municipalities and district municipalities. Nova Scotia's smallest entity has a population of 491 people. In New Brunswick, the smallest entity has a population of five people.

### DID YOU KNOW:

Nova Scotia has only four entities with fewer than 1,000 people. In New Brunswick, there are 38 local governments and 170 local service districts that each represent fewer than 1,000 people.

## Studies specific to New Brunswick

Over the past 15 years, many studies have been undertaken to explore restructuring in New Brunswick. While there have been some successes many have met with substantial opposition and have not moved forward. Since 1999, the provincial government has adopted the voluntary approach to restructuring with limited success.

The major restructuring that took place in the cities of Edmundston, Miramichi, the Rural Community of Upper Miramichi and the Village of Atholville have resulted in strengthened local government and service delivery. In addition, the establishment of some regional cost and service sharing arrangements that were made in the Greater Moncton and Saint John areas in the 1990s have proven successful. Examples of other positive restructurings include the creation of one municipality for Grand Manan in 1995 and the formation of eight Rural Communities across New Brunswick that resulted in the consolidation of some LSDs and smaller municipalities. One of the most significant of these was the establishment of the Rural Community of Haut-Madawaska in 2017, which consolidated four small villages and several LSDs.

There are many communities that have restructured administratively but have maintained their local identities and sense of community. Marysville and Nashwaaksis restructured to join the City of Fredericton over 50 years ago yet are still referred to by their former names.

## What are the opportunities for community restructuring?

Changes in local structures that involved adjusting local boundaries have arguably been the most contentious and the most difficult aspect of past reforms to implement, but as previously outlined many have been successful.

There are a wide range of structural changes that could be considered to address the province's challenges while improving capacity, strengthening local representation and decision-making while improving collaboration. Many of the opportunities presented could be combined.

### **A. Opportunity: Focus on recognizing and strengthening service hubs**

Inspired by the successes of the 1990s which resulted in the City of Miramichi and the expanded City of Edmundston, this opportunity would merge smaller local governments such as villages and/or rural communities and LSDs with immediately adjacent cities and towns. Such restructuring would be reflective of larger communities of interest and of important linkages that have developed over time between communities. The challenges experienced by larger centres by nearby bedroom communities could be addressed by implementing this opportunity.

### **B. Opportunity: Create rural regional local governments**

An opportunity would be to create large rural regional local governments that would include merging LSDs and possibly some small local governments such as villages. This is essentially the Nova Scotia county municipality model, which provides local government to geographically large rural areas. In Nova Scotia, over time, some smaller local governments have chosen to merge into rural municipalities due to financial issues.

### **C. Opportunity: Restructure the province into regional municipalities**

An option could be to redraw the existing boundaries and establish new regional municipalities that cover the entire province (and eliminate all existing LSDs, municipalities and rural communities). Nova Scotia's regional municipality model (e.g., Halifax Regional municipality and Cape Breton Regional Municipality) is, in some ways, similar to this concept (large geographically and in terms of population, bringing rural, suburban and urban areas together).

#### **D. Opportunity: Establish new or reconfigured local governance entities**

The province could establish new or reconfigured local governance entities that would be based on minimum tax base and population criteria and would reflect larger communities of interest. This would involve merging existing LSDs and local governments and reducing the total number of entities to bring the province in line with other Canadian jurisdictions.<sup>3</sup> This option would also bring local government to the entire province. The Finn Report addressed the issues of local capacity and the absence of local government for 30 per cent of the population by recommending bringing together LSDs, rural communities and municipalities, based on communities of interest.

#### **E. Opportunity: Combine LSDs into local government entities**

Combine LSDs only into larger local government entities, with the Rural Community being the preferred model. The focus could be those areas located at some distance from towns and cities.

#### **F. Opportunity: Establish a regional form of local governance and administration for LSDs through the current regional service commissions**

LSD representatives would be elected by the general population to serve on the boards of the RSCs. Such a model has been recommended by the Assemblée Nationale de l'Acadie and others, and drew its inspiration from the existing regional county models in Quebec and Nova Scotia. It should also be noted that such a model would be quite similar, in structural terms, to British Columbia's system of regional districts.

#### **G. Opportunity: Design service level benchmarks for locally and/or regionally-delivered services**

In some jurisdictions outside New Brunswick, performance measurement at the local level has been introduced and developed over several years. New Brunswick could establish performance objectives based on the expressed needs of residents and stakeholders.

To be relevant and sustainable, performance measures and levels of service must relate to the specific priorities, values and responsibilities of the respective communities.

---

<sup>3</sup> <https://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Corporate/Promo/localgovreform/PT%20Map%20-%20EN.jpg>

## Regional collaboration

Regional governance structures allow municipalities to work collaboratively to deliver effective and accessible services that respond to the needs of their communities. The benefits of water treatment, tourism, recreational and cultural facilities and of other services spill over municipal boundaries within an urban area. These spillovers could be coordinated by some form of regional collaboration to ensure that the appropriate amount of service is provided and to ensure that the people benefiting from the service pay for it. A regionwide entity may ensure that all municipalities can provide a reasonable level of service at a reasonable tax rate, especially those municipalities that have high needs and a small fiscal base<sup>4</sup>.

Communities with decreasing populations may struggle in their ability to generate the revenue needed to deliver and maintain services. In some instances, neighbouring communities are facing the same challenges and trying to deliver the same types of services. They may even be competing for human or financial resources.

In some instances, local governments are providing facilities which are being accessed by people who live outside their community. However, the services are paid for by the residents of only one local government through their property taxes.

### DID YOU KNOW:

In the Village of Blacks Harbour, approximately 90 per cent of the users of the recreational complex are from outside the community and there are no user fees.

### Limited cost-sharing, cooperation and investment amongst communities

Setting priorities to make the best use of provincial and federal funding for local government infrastructure and facilities is more difficult with many competing and divided local interests.

Many communities across the province have voluntarily collaborated and put in place agreements to share costs, strengthen service standards and access, and improve service affordability and viability. Examples of this include collaboration on policing, cost-shared arrangements for fire protection, multi-community water and wastewater commissions, and various cost-sharing agreements for facilities.

4 Slack, Enid. "Models of Government Structure at the Local Level". Working Paper 2004(4) © 2004 Institute of Intergovernmental Relations, Queen's University (<https://www.queensu.ca/iigr/sites/webpublish.queensu.ca/iigrwww/files/files/WorkingPapers/Archive/2004/2004-4Slack2004.pdf>)

However, in many areas, there is a lack of appropriate cost-sharing for certain services as local boundaries do not accurately reflect which communities benefit and which communities pay for services. The example of recreational facilities, like rinks, has caused a significant amount of tension between community representatives and their residents as in some cases, the municipality where a facility is located pays more than its fair share of the costs.

While the implementation of RSCs helped improve regional collaboration, many have said they don't go far enough.

## Models from across Canada

There are many examples of regional governance structures across the country.

Other Canadian provinces have designed and strengthened regional governance systems that promote increased collaboration and representation, and limit duplication. New Brunswick took a step in this direction with the introduction of the *Greater Saint John Regional Facilities Commission Act* in 1998 and with the creation of RSCs.

British Columbia, with a population of over 4.6 million people, has a **network** of 27 regional districts and 231 improvement districts<sup>5</sup>. The regional districts provide **governance and services**. They also provide a political forum for representation of residents and act as a local government for rural areas. The regional districts are governed by a board of directors, which is composed of a director elected from each electoral area and one or more directors appointed from the elected council of each municipality and from any Treaty First Nation. This means that every resident in British Columbia has elected representation at the local level.

British Columbia's regional districts are responsible for the following services: emergency management, planning for regional solid waste management, and governance for electoral areas. They may also choose to provide other services and may facilitate partnerships between communities for cost-sharing of services<sup>6</sup>. Services may be operated by the regional district or by way of service agreement with another provider.

Quebec provides another example of regional governance offering a broad range of services and governance to its residents. Quebec's **regional county municipalities** (RCM) are made up of local governments and unincorporated areas in a specific region. Some cities act as their own regional county municipality and some areas of northern Quebec are not included. The mayors of the municipalities within the

---

<sup>5</sup> The role of an improvement district is similar to a regional district in terms of purpose and services; however, it operates on a much smaller geographical area and has more limited powers.

<sup>6</sup> British Columbia Ministry of Community Services (2006). A Primer on Regional Districts in British Columbia ([https://www.regionaldistrict.com/media/28095/Primer\\_on\\_Regional\\_Districts\\_in\\_BC.pdf](https://www.regionaldistrict.com/media/28095/Primer_on_Regional_Districts_in_BC.pdf))

region form a council to govern it. The council chair is usually elected by and among the mayors who make up the council, but they can choose to have the voters in the region directly elect the chair.

Under Quebec legislation, the regional county municipality has many of the same responsibilities for unincorporated areas as a municipal council would have in a city or town. Quebec explains the need for a regional level of governance [this way](#): without diminishing the authority of the local municipality on its territory, certain issues of local jurisdiction require neighbouring municipalities to work together. To be viable, they require regional or metropolitan planning, coordination and cost sharing.

Quebec's regional county municipalities work with their member cities to meet their responsibilities for regional planning, property assessment, waste management planning, public safety planning, regional and local economic development, wastewater treatment, and certain direct public services such as fire safety for residents of unincorporated areas. By 2022, regional county municipalities will also have to adopt a regional plan on wetlands and bodies of water.

Some regional county municipalities also have responsibilities to support cultural and recreational community events, promote tourism, regulate certain ports and airports, maintain regional parks and provide social housing.

## Studies specific to New Brunswick

The 2017 report [Improving the Regional Service Commissions in New Brunswick](#) contained a series of recommendations to strengthen the RSC mandate, including the potential addition of specific new service responsibilities. The Finn Report also recommended that regional services include planning, solid waste management, policing, emergency measures and economic development.

## What are the opportunities for New Brunswick?

### **A. Opportunity: Increase inter-community and regional collaboration**

By working together, communities could pool their human and financial resources and reduce duplication. The creation of RSCs has improved the sharing of services and several RSCs have made great progress in collaborating on regional projects. These projects include climate change adaptation planning, housing strategies, transportation planning, tourism, local airports, by-law enforcement, and regional recreational planning. Stronger regions will benefit all the communities within the region.

### **B. Opportunity: Strengthen the regional service commissions**

One option is to strengthen the mandate of RSCs to provide additional services, such as tourism, economic development, climate change adaptation, solid waste collection, and recreation. With the right level of capacity and funding, they may even be able to work with communities to offer services such as immigration settlement and retention, housing, and regional emergency management. These are examples of services that spill over municipal boundaries and may best be offered as a region, since individual communities may not have all the tools and capacity they need to be successful in delivering these services on their own.

### **C. Opportunity: Develop provincial and locally relevant service standards and metrics**

While local governments in New Brunswick do not consistently measure or track the levels of service offered or achieved, there is a willingness to adopt performance objectives if they would improve service delivery.

Any measures implemented must relate to the specific priorities, values and responsibilities of the communities. The measures could be created independently or adapted from other jurisdictions. Once service levels were measured, infrastructure decisions could be made based upon needs and priorities.



---

## Land use planning in the province

Land use planning is fundamental to creating sustainable and vibrant communities as it determines the use of land, resources, infrastructure and services to influence the physical, economic and social development of a community.

### Varying levels of planning in communities

The challenges for land use planning in New Brunswick have been well documented<sup>7</sup> and include urban sprawl, linear development, the need to protect natural resources and emerging issues related to climate change. Multiple levels of government need to work together to better develop major infrastructure, protect people and property in vulnerable environmental locations and better manage urban, suburban and rural development. For example, there are challenges around the province relating to the loss of farmland that is being transformed into residential lots. There are conflicts between adjacent properties from a land use perspective. A quarry could be set next to a housing development for example.

The first land use planning legislation was introduced in the province in 1912. Planning has evolved and legislation has been adjusted. In 2018, the *Community Planning Act* was updated to provide new tools which improved some of the ways in which planning is conducted such as allowing the use of statements of provincial interest and the use of the internet and social media to advertise public hearings.

Additionally, progress has been made on land use planning since the introduction of RSCs, with an increase in the number of communities with land use plans and improved coordination of those plans. However, there are opportunities for improvement such as better coordination and collaboration between the provincial government, regions and local communities as well as improved quality and consistency of service delivery.

Inconsistent land use planning continues to be a challenge. For example, LSDs are not required to have a land use plan but local governments must have one. As such, about 50 per cent of LSDs have no land use plan, though several are currently being developed. Communities without plans are more vulnerable to unwelcome development with attendant negative impact on property values and on the quality of life.

---

7 The Commission on Land Use and the Rural Environment (<https://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Corporate/Promo/localgovreform/The%20Commission%20on%20Land%20Use%20and%20the%20Rural%20Environment%20.pdf>)

## Models from across Canada

All ten Canadian provinces have legislation that provides the tools and structure related to land use planning.

The framework of land use planning in New Brunswick is similar to other provinces, however, each jurisdiction has differences based on their local governance structure. For provinces that are completely municipalized, land use planning services are provided by the local government. Other provinces, like New Brunswick, have land use planning services provided by local governments, regional service commissions and by the province in unincorporated areas. While land use planning tools are very similar across the country, some jurisdictions have more robust planning frameworks, tools and administration.

Some provinces, such as Ontario, Nova Scotia, and Saskatchewan, are using “statements of provincial interest.” In some provinces they are called provincial policy statements or provincial planning policies. The intent of the statements are to provide direction, support, and coordination at the provincial, regional, and local level on topics like climate change, flooding, housing, water management, and agricultural land protection. All planning documents must be consistent with the statements of provincial interest and this helps ensure that everyone is addressing a specific type of land use (e.g., development of quarries) the same way.

Some provinces, such as Ontario, have statements of provincial interest that provide provincial direction, and in some communities a regional plan to coordinate development on the regional scale, followed by local land use plans (e.g., municipal plans) for the detailed community, neighbourhood and property level planning. This hierarchy of planning tools is something that has been advocated by planners in New Brunswick. For example, the 2016 report by the New Brunswick Association of Planners [Building A Business Case: Modernizing the New Brunswick Planning Framework](#), advocated for a multi-tiered approach to planning in the province. Some provinces that have taken this tiered approach are Ontario, Quebec and, to a certain extent, Nova Scotia.

Ontario and British Columbia also use regional planning. This allow regions or groups of communities to set goals and policies for specific land uses for example, locating regional recreational facilities or planning regional transportation system.

## What are the opportunities for New Brunswick?

### **A. Opportunity: Provide land use planning tools**

Providing land use planning tools that are flexible and able to address planning issues such as inclusionary zoning. Tools like this could be used to help address the issue of providing affordable housing.

### **B. Opportunity: Better coordinate the planning of urban, suburban, and rural communities with enhanced collaboration between regional service commissions and local governments**

Improved coordination between land use plans and future development could assist in addressing urban sprawl and rural subdivisions, managing industrial development, protecting natural resources and farms. Additionally, better coordination could ensure life cycle costs of infrastructure are taken into account. It could also coordinate aggregate extraction, transportation, and recreational infrastructure.

### **C. Opportunity: Provide a more consistent approach to land use planning across the province by establishing a minimum delivery standard**

Currently, the delivery of planning services varies among local governments and regional service commissions. Establishing minimum standards, would result in a more consistent approach to land use.

### **D. Opportunity: Provide provincial direction for specific land use planning matters by using Statements of Provincial Interest**

Providing provincial direction on specific land uses would help ensure a consistent approach from community to community on a specific matter, for example, on how to address flooding, and climate change adaptation.

## Financing New Brunswick's local governance system

When discussing local governance reform, financial reform inevitably is raised. Various stakeholders have put forth ideas over the past number of years to address challenges within the current structure and/or to provide additional financial flexibility to local governments.

Property taxes are the primary revenue source for local governments, representing an average of 82 per cent of total revenues. The Community Funding and Equalization Grant provided by the province represents the other major source of revenue. In 2021, local governments and LSDs will receive more than \$75.9 million from these grants. While the grants represent on average of seven per cent of revenue, some communities are heavily dependent on it to deliver services. In some cases, more than 30 per cent of a community's total revenue comes from the grant. For others, property taxes alone are almost sufficient to cover the cost of services to residents and the grant represents less than one per cent of their revenue.

In addition, local governments have various non-tax revenue through user fees, by issuing building permits and licenses and the sale of services (or cost-sharing arrangements) to neighbouring communities. These revenues account for about 12 per cent of overall local government revenues.

### DID YOU KNOW:

While on average property tax represents 82% of a local government's revenue and the grants represent 7%, it varies from community to community. One local government receives 97.9% of their revenue from property taxes while another receives over 43% of their revenue from the grant.

Unrelated to the operating budgets, local governments and LSDs have been able to take advantage of various funding programs offered by the provincial and federal governments. These programs have evolved over the years and have been primarily focused on supporting critical infrastructure development and refurbishment, as well as supporting the building and renovation of major facilities. This is important because those facilities need to be operated and maintained once built.

## Property Taxes

A fair and effective taxation and assessment system begins with transparency and accountability. This can strengthen public confidence in the system.

There is often uncertainty regarding what property taxes pay for or why both provincial and local property taxes apply in the province.

In New Brunswick, property taxation is an important revenue source for both the province and local governments.

### DID YOU KNOW:

For the 2021 taxation year, provincial property tax rates generated \$422.4 million for important provincial services<sup>8</sup>.

Currently in New Brunswick, there are two levels of property tax – provincial and local (municipal). As established by the Equal Opportunity Program of the 1960s, the provincial tax is levied to help finance provincially delivered services such as health, education, social services and the administration of justice. The local tax is levied to finance the provision of local services such as local roads, fire and police protection.

Taxable property is classified as either residential or non-residential (i.e., businesses). Residential property is further classified as either owner-occupied housing (i.e., homeowners), non-owner-occupied housing (e.g., rental housing, cottages) or other residential (e.g., farm land, vacant land). Non-residential properties are treated uniformly provincewide, with no further classification or differentiation based on size, scope or industry.

### Roles and Responsibilities

Service New Brunswick is responsible for the **assessment of all real property** in the province for property taxation purposes. The province, through the Department of Finance and Treasury Board, issues tax bills and collects property tax on behalf of itself, local governments, and LSDs. The province, through the Department of Environment and Local Government, provides local governments and LSDs their property tax revenue through an annual warrant. The annual warrant guarantees that the local governments and LSDs receive their full property tax revenue regardless of payment and collection. That risk is assumed by the province, a key difference from many other Canadian jurisdictions.

<sup>8</sup> Finance and Treasury Board as of March 2021. The above figure includes the provincial revenue generated from the provincial rates applied to non-owner-occupied residential housing (\$1.1233), other residential (\$1.2173) and non-residential (\$2.1860) properties.

## The current provincial-local property tax rate structure

Provincial property tax rates for the various categories of property are legislated by the *Real Property Tax Act*. Local governments use the tax base in preparing annual budgets and for setting the local residential property tax rate. Similarly, the Minister of Local Governance and Local Governance Reform annually fixes a rate of tax to be levied within each LSD. For local governments and LSDs, the non-residential rate is legislated to be fixed at 1.5 times the residential rate.

Under the current property tax system, residential owner-occupied properties (i.e., principal residences) receive a credit equal to the provincial property tax but pay local tax. In LSDs, owner-occupied properties pay a special provincial levy of 41 cents per \$100 of assessment to help pay for provincially provided local services in these areas (e.g. roads). Non-owner-occupied residential properties, other residential properties, and non-residential properties are subject to both provincial and local tax, but do not pay the special provincial levy in LSDs.

### DID YOU KNOW:

The special provincial levy generates \$49.3 million, while the cost of local and regional road services in LSDs is estimated at approximately \$106 million.

The average property tax rates by property class in both the municipalities and LSDs for 2021 is available [online](#).

## Community Funding and Equalization Grant

### Local Governments

The goal of the Community Funding and Equalization Grant, previously known as the unconditional grant, is to provide funding so that local governments can provide a comparable level of service, at a comparable tax rate no matter where they are located. Even though the current formula was established in 2013 by the *Community Funding Act*, providing local governments with provincial funding in the form of an unconditional grant was an important part of the Equal Opportunity Program. It was recognized at the time, and still is today, that the ability of local governments to raise revenue is limited. As a result, the provincial government provides additional funding to help meet local expenditure needs.

Today, the grant is comprised of two components: a core funding component and an equalization component.

The core funding component is set in legislation at 16 cents per \$100 of a local government's non-residential assessment base. For the 2021 budget year, the core funding component represents \$14 million.

The second component of the grant, the equalization component, is tied to expenditure need and fiscal capacity. For the 2021 budget year, the equalization component represents \$53.2 million.

Under the equalization formula, local governments are divided into seven categories. These group similar local governments together based on the role they play within their region from a service delivery perspective. The equalization grant provides funding to allow each local government in a particular group to provide a comparable level of services at a comparable tax rate. This means that if, at the average tax rate of its group, a local government can provide an above average level of service, it does not receive an equalization grant. On the other hand, if at the average tax rate, a local government cannot meet the average level of service, it will receive equalization funding.

### **Local Service Districts**

LSDs also receive grant funding in two components: a core grant per capita and equalization for policing services.

All LSDs receive a grant per capita that is adjusted by the LSD's fiscal capacity. Therefore, LSDs with more fiscal capacity receive a smaller per capita grant than an LSD with smaller fiscal capacity. In total, the LSDs receive close to \$2.6 million from the per capita grant component.

Under the funding component, to help finance policing services, a maximum local tax rate for policing service is set (currently set at 27 cents per \$100 of assessment). In each LSD where policing services cost more than the maximum tax rate, an equalization grant is received to reduce the impact to the local rate. In total, LSDs receive \$4.4 million under this component.

## **Local governance funding across Canada**

Comparing property tax systems across Canada is difficult given the complexity and wide variation in structures, roles and responsibilities. However, across the country, property taxes are the main revenue source for local governments. And while there is a perception that New Brunswick is unique in levying a provincial property tax, most provinces generate revenue through some form of property tax.

## **What are the opportunities for New Brunswick?**

It is important to recognize that providing additional financial flexibility to local governments through the property tax system would result in additional costs for the province, property owners, or both. Any change in the property tax system, local governance structure, or the way services are delivered would also require the Community Funding and Equalization Grant to be reviewed and adapted.

Depending on the extent of the change(s), and in acknowledgement of the possible financial implications, any financial reform would likely also need to be implemented gradually. It would also be important to balance any potential tax reform options with the fiscal situation of the province and the financial situation of individual taxpayers, particularly in light of the COVID-19 pandemic and associated economic recovery efforts.

### **A. Opportunity: Lower the provincial property taxes on non-owner occupied residential and non-residential properties**

The provincial government has previously identified a reduction in provincial property tax rates as an important step towards making the system more competitive. Although the 2020-21 budget proposed provincial property tax reductions, the onset of the COVID-19 pandemic has significantly elevated the uncertainty with respect to the province's finances. Due to these circumstances, the reductions did not take place. The government has since indicated that it would consider lowering the tax burden on New Brunswickers, but only as the fiscal situation allows.

Property tax reform that includes reductions in provincial property tax rates could be an opportunity to lower the tax burden of property owners. Provincial rate reductions could also be combined with other local property tax reform options and serve to offset or reduce the overall financial impact on property owners.

### **B. Opportunity: Transfer tax room from provincial to local governments**

The government could transfer property tax room to local governments. This would involve a reduction in provincial property tax rates with local governments increasing their local tax rates accordingly. Assuming local governments used the transferred tax room at the same tax rate, there would be no impact on the taxpayer. The revenue-raising responsibility would simply transfer from one level of government to another.

The province would experience a revenue loss, with a corresponding revenue gain for local governments. However, to fully enter the vacated provincial tax room would do nothing to address concerns of a comparatively high, and less competitive overall property tax burden in New Brunswick.

### **C. Opportunity: Local flexibility on rates and classifications**

Currently, local governments set their residential rate, with non-residential properties taxed at a legislated factor of 1.5 times the residential rate. Local governments could be offered increased flexibility in terms of the rates applied to existing or new property classifications. For example, enabling local governments



to levy a higher non-residential rate (for example, at a factor of 1.6, 1.7 or 1.8 times the residential rate).

A similar concept would be the creation of a separate industrial classification for assessment and local taxation purposes, with local governments given the ability to levy a higher rate on this new industrial classification. By providing additional rate and/or property classification flexibility, local governments would gain additional financial flexibility and increased revenues. While there would be no impact on provincial revenues under these options, impacted property owners would see higher taxes, for instance on non-residential properties or industrial properties.

Given the different composition of tax bases among local governments, providing greater local flexibility would benefit some communities more than others. This could widen fiscal disparities between local governments and have implications on the existing provincial Community Funding and Equalization Grant program that would need to be taken into consideration.

**D. Opportunity: Ensure all property types in LSDs contribute to the costs of local roads through property taxation**

To address concerns relating to the imbalance between incorporated areas and unincorporated areas, the cost of local/regional roads could be extended to all property types in LSDs. This could be accomplished by adding the cost of local roads to the local rate in LSDs, along with a corresponding reduction to the special provincial property tax rate on homeowners in the LSDs.

Adding the cost of local roads to the local rate in LSDs would ensure that owners of all types of property share that cost. It would represent a tax increase for non-owner-occupied residential properties, other residential properties and non-residential properties in the LSDs. It would, however, correct a current imbalance in the system and reduce the incentive for urban sprawl.

**E. Opportunity: Improve the use of technology and information sharing to make the system simpler and clearer**

Increasing the data-sharing capabilities between local governments, RSCs and the provincial government would create opportunities for improved decision making. One example would be by having building permits, building plans, property record information as well as progress status reports on new construction shared electronically between local governments, RSCs and the provincial government.

## Next steps

Changing the existing local governance structure to adapt it to current needs will be complex and the exact nature of the changes have not yet been defined. The provincial government is looking for options and solutions from the public and from stakeholders.

Move from	To
a complex and fragmented structure that promotes individualistic behaviours at the expense of cost-sharing and collaboration	a cost-effective service delivery model for New Brunswickers that promotes regional collaboration
an inconsistent level of service	an established framework that defines sustainable service levels that reflect community needs
an eroding financial and human resource capacity	an increased financial and human resource capacity that supports the evolving needs of residents and businesses
a property tax system that is perceived as unfair and lacking transparency	a well-understood and equitable system

Individuals and stakeholders can provide feedback by:

- emailing to [VibrantNBDynamique@gnb.ca](mailto:VibrantNBDynamique@gnb.ca) or by mail to Department of Environment and Local Government, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, attention Local Governance Reform Team, by May 31, 2021.
- participating in an engagement session. More information will be available at [gnb.ca/vibrantNB](http://gnb.ca/vibrantNB).

Public and stakeholder feedback as well as the recommendations of working committees will be analyzed and will contribute to the drafting of the white paper, which will be released by the end of 2021.





CENTRE  
D'EXPERTISE EN  
**GOUVERNANCE  
LOCALE**

# L'AVENIR DE LA GOUVERNANCE LOCALE AU NOUVEAU-BRUNSWICK : **LES DIFFÉRENTES OPTIONS À L'ÉTUDE**

Rapport sur la fiscalité municipale  
au Nouveau-Brunswick

---

**ANDRÉ LECLERC**

Consultant et professeur  
émérite d'économie  
Université de Moncton

**PIERRE-MARCEL DESJARDINS**

Professeur d'économie et directeur  
de l'École des hautes études publiques  
Université de Moncton

---

Avril 2021

---

## Table des matières

<b>Sommaire</b> .....	<b>iii</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>1</b>
<b>1. Le regroupement des districts de services locaux (DSL) en municipalités</b> .....	<b>1</b>
1.1 Le portrait des 12 municipalités .....	2
1.2 Tendances des principaux indicateurs.....	7
1.3 Durabilité de cette option .....	9
<b>2. Mise à jour du modèle Finn</b> .....	<b>12</b>
2.1 La création de 53 municipalités .....	12
2.2 Les services offerts.....	15
a) Le cas de Fredericton .....	16
b) Des exemples canadiens.....	17
c) Des exemples internationaux.....	18
2.3 Le coût des services .....	20
2.4 Le financement des services .....	30
2.5 Le modèle financier complet .....	38
<b>3. Conseils intermunicipaux et 104 municipalités fusionnées avec les DSL avoisinants</b> .....	<b>41</b>
3.1 Les données de base du modèle.....	43
3.2 Les dépenses municipales.....	47
3.3 Espace fiscal et péréquation .....	51
3.4 Synthèse du modèle financier .....	57
<b>Conclusion</b> .....	<b>61</b>
<b>Annexe A</b> .....	<b>63</b>
La composition des 104 municipalités regroupées en 53 conseils intermunicipaux et 12 districts de services régionaux.....	63
<b>Annexe B</b> .....	<b>73</b>
Dépenses détaillées des gouvernements locaux, 104 municipalités .....	73
<b>Bibliographie</b> .....	<b>82</b>

## Sommaire

L'objectif de ce rapport est d'analyser les trois options retenues par l'AFMNB dans sa réflexion sur l'avenir de la gouvernance locale au Nouveau-Brunswick : i- la création de 12 municipalités en groupant les districts de services locaux (DSL) des districts de services régionaux (DSR), ii- la mise à jour de la proposition de réorganisation de la gouvernance locale du rapport Finn (2008), i.e. la création de 53 municipalités issues du regroupement des municipalités, communautés rurales et DSL, et iii- la création de 104 municipalités en regroupant les gouvernements locaux actuels et les DSL avoisinants accompagnée de la mise en place de 53 conseils intermunicipaux responsables de la gestion de certains services.

Cette évaluation sera guidée par quatre critères de vitalité dont le respect est considéré comme une condition essentielle à la création d'un modèle de gouvernance locale stable et performant. Ces quatre critères, regroupés en trois catégories (communautés d'intérêts, taille et pérennité), sont :

- Municipalité représente une communauté d'intérêts ;
- Taille de la municipalité :
  - Assiette fiscale d'au moins 298 M\$ (montant du Rapport Finn indexé par la hausse de la valeur de l'assiette fiscale dans la province) ;
  - Population d'au moins 4 000 habitants ;
- Capacité fiscale en croissance pour assurer la pérennité de la municipalité (hausse de l'assiette fiscale suffisante pour financer l'augmentation des dépenses des services de base sans augmenter les taxes foncières).

### 1. Le regroupement des districts de services locaux (DSL) en municipalités

- En 2016, les DSL comptaient 222 946 habitants, ce qui correspond à 29,8% de la population de la province.
- En regroupant les DSL en 12 municipalités sur la base de leur appartenance au territoire de l'un des 12 DSR, on obtient des municipalités dont la population varie entre 3 976 et 45 131, et une assiette fiscale entre 201 M\$ et 3,7 G\$.
- Présentement, si on exclut les routes, près de 90 % des dépenses sont consacrées aux services d'incendie et de police, et la gestion des déchets solides.
- L'assiette fiscale par habitant montre une division nette entre la capacité fiscale des six municipalités situées dans le nord de la province et des six situées dans le sud, à l'avantage de ces dernières.
- De 2001 à 2016, la population a diminué dans 10 des 12 municipalités. Le déplacement de la population vers les centres urbains dynamiques devrait se poursuivre.
- La croissance de l'assiette fiscale ne permet pas d'assurer la stabilité financière de ces municipalités sans augmentation des taxes foncières. De 2014 à 2020, le taux moyen de taxation a augmenté de 14,3 %.
- Lorsque nous soumettons ce modèle aux critères de vitalité, nous concluons de la façon suivante :

- Il serait difficile de défendre le point de vue que les 12 municipalités créées en regroupant les DSL des DSR correspondraient à de réelles communautés d'intérêts. Un chapelet de petits ilots dispersés sur un large territoire ne constitue pas une communauté d'intérêts.
- Pour les deux critères liés à la taille, nous constatons que toutes les municipalités, à l'exception d'une, respectent le critère de 4 000 habitants. Du côté de l'assiette fiscale, tous les regroupements régionaux de DSL respectent ce critère, à l'exception encore une fois d'un regroupement.
- Quant à la croissance de l'assiette fiscale, elle a, dans les DSL, été nettement inférieure à celle des dépenses. Les DSL ont été contraints d'augmenter leur taux de taxation pour compenser ce déséquilibre.
- En conclusion, selon nous, ces municipalités n'ont pas d'avenir dans le contexte actuel du Nouveau-Brunswick. C'est tenté de régler les problèmes auxquels sont confrontées les communautés locales actuellement en misant sur le maillon le plus faible du système, les DSL. En somme, il s'agit d'une initiative vouée à l'échec.

## 2. Mise à jour du modèle Finn

- Cette 2<sup>e</sup> option reprend les limites des 53 municipalités proposées dans le rapport Finn. Ces municipalités sont regroupées en 12 DSR pour la gestion de certains services. En moyenne, ces municipalités compteraient près de 14 000 habitants et disposeraient d'une assiette fiscale de 1,3 G\$.
- Lorsqu'on confronte les données avec les critères de vitalité, on obtient un résultat plus que satisfaisant. L'ensemble des municipalités rencontre le critère de communauté d'intérêts. De plus, seulement une municipalité ne respecte pas les trois critères numériques, deux ne rencontrent pas deux des trois critères et six ne respectent pas un des trois critères.
- L'évaluation des aspects financiers de ce modèle est faite en plusieurs étapes. Nous estimons d'abord les dépenses et nous passons ensuite aux différents éléments de revenus : le mandat, l'espace fiscal libéré par la province, la péréquation et la compensation à verser aux municipalités pénalisées par le changement de modèle de gouvernance locale.
  - Du côté des dépenses, de nouvelles responsabilités sont transférées aux municipalités : les routes régionales et locales, l'accueil et l'intégration des immigrants et le développement économique. Rappelons que ce dernier élément faisait partie des propositions du rapport Finn.
  - Pour les routes, la dépense est calculée en ajoutant, pour les routes régionales situées dans les municipalités, 50% du coût de ces routes sur la base de la dépense municipale moyenne actuelle par kilomètre de routes. Pour les routes dans les DSL, l'estimation du ministère est utilisée.

- Pour l'immigration et le développement économique, nous utilisons la proposition du rapport Finn, i.e. une hausse de 0,0025 \$ de la taxe foncière par tranche de 100 \$ d'évaluation pour chacun de ces services.
  - Il est clair, selon nous, que les dépenses actuelles des DSL pour certains services sont insuffisantes. Il s'agit des cinq catégories de services suivantes : administration générale, mesures d'urgence, autres services de protection, aménagement et services récréatifs et culturels. Pour ces services, nous avons estimé la dépense en additionnant la dépense actuelle des DSL et le produit de 40% de la dépense per capita pour ce service dans les municipalités et du nombre d'habitants dans les DSL.
  - Une fois l'ensemble de ces changements pris en compte, la dépense totale des municipalités serait de 1,3 G\$.
  - Du côté des revenus, le mandat a été estimé en intégrant l'ensemble de l'assiette fiscale des différentes composantes des 53 municipalités. Nous avons appliqué à cette assiette fiscale le taux moyen pondéré actuellement payé par les contribuables. Un ajustement a été fait pour les DSL en ajoutant la taxe perçue pour les routes par la province et pour les communautés rurales, la taxe perçue par la province pour les services qu'elle gère. Le mandat est estimé à 1,1 G\$.
  - Le rapport Finn prévoyait le transfert d'espace fiscal de la province vers les municipalités. En contrepartie, la province cessait le versement de la subvention inconditionnelle. Cet espace fiscal comprenait deux éléments : la taxe foncière sur les propriétés résidentielles non occupées par le propriétaire et une partie de la taxe foncière sur les propriétés non résidentielles. Le taux moyen du premier élément est égal 1,1703 \$ par tranche de 100 \$ d'évaluation et la seconde, 0,75 \$ par tranche de 100 \$ d'assiette fiscale. Cet espace fiscal représente une somme de 339,9 M\$.
  - La péréquation a été estimée en utilisant le modèle recommandé dans le rapport Finn. Les municipalités sont classées en trois catégories définies par le nombre d'habitants. Ce modèle établit la capacité fiscale en appliquant le taux de taxation moyen de la catégorie à l'assiette fiscale par habitant de la municipalité. En comparant cette capacité fiscale par habitant à la moyenne de la catégorie, on obtient que la municipalité aura droit à la péréquation si sa capacité fiscale par habitant est inférieure à la capacité fiscale moyenne par habitant pour ce groupe. La péréquation coûterait 46,6 M\$ à la province.
  - La dernière composante du modèle financier est la compensation. Elle correspond simplement à la différence entre les dépenses et la somme des revenus. Au total, cette compensation représente 13,1 M\$. Seulement 12 municipalités auraient besoin d'une compensation pour équilibrer leur budget. Il faut cependant se rappeler qu'aucun ajustement de taxe n'a été intégré au modèle alors que des dépenses additionnelles sont prévues. Cette décision relèvera ultimement des nouveaux conseils municipaux.
  - Globalement, le modèle financier génère un surplus potentiel de 153 M\$.
- Les principales faiblesses et forces de ce modèle se résument ainsi selon nous :



- Points faibles :
  - Les municipalités et les communautés regroupées peuvent voir ce changement comme une perte d'identité et d'autonomie locale.
  - Le regroupement forcé de plusieurs gouvernements locaux et des DSL peut être perçu comme une initiative peu démocratique.
- Points forts :
  - Toutes les communautés sont impliquées dans le changement. Aucune ne peut affirmer qu'elle n'est pas concernée.
  - Le modèle assure la pleine municipalisation de la province. Il met un terme à la gouvernance des territoires des DSL sans élection d'un gouvernement.
  - Il s'appuie sur les éléments forts du modèle actuel de gouvernance locale, les gouvernements locaux.
  - À quelques exceptions près, en créant des unités de gouvernance locale respectant les critères de vitalité, il développe des unités locales ayant la capacité financière d'assurer leur développement futur.
  - En regroupant les DSL et les 104 gouvernements locaux actuels en 53 municipalités, il diminue le ratio d'endettement des municipalités.
  - Il permet aux nouveaux gouvernements locaux de prendre en charge de nouvelles responsabilités comme le développement local et l'intégration des nouveaux arrivants.
  - Il permet aussi de corriger les iniquités fiscales entre les municipalités et les DSL.
  - L'ajout de certaines responsabilités nouvelles pour les gouvernements locaux serait perçu comme un gain important pour les communautés locales.
  - Enfin, sur le plan financier, le transfert d'espace fiscal aux municipalités crée un contexte financier favorable et place les municipalités dans une bonne position de négociation avec le gouvernement provincial.

### **3. Conseils intermunicipaux et 104 municipalités fusionnées avec les DSL avoisinants**

- Ce dernier modèle maintient les 104 gouvernements locaux actuels (95 municipalités, 1 municipalité régionale et 8 communautés rurales) et assure la pleine municipalisation du territoire en regroupant les DSL avoisinants à l'une de ces municipalités.
- Ces 104 municipalités seraient regroupées en 53 conseils intermunicipaux selon le découpage du territoire proposé dans la section précédente et 12 DSR. Cela permet de bénéficier d'économies d'échelle.
- Les 53 conseils intermunicipaux auraient obligatoirement à gérer les 3 services suivants : police, protection contre les incendies et routes.

- Comme dans le modèle précédent, les CSR conserveraient leurs responsabilités actuelles et pourraient se voir attribuer la gestion de deux nouvelles responsabilités municipales : le développement local et l'accueil et l'intégration des immigrants.
- En moyenne, les 104 municipalités auraient une population de 7 110 habitants et une assiette fiscale de 664 M\$.
- Des problèmes financiers récurrents s'annoncent avec ce modèle. On observe une forte augmentation du nombre de municipalités qui ne respecteraient pas les critères quantitatifs de vitalité. Au total, 62 municipalités ne rencontrent pas le critère de 4 000 habitants, 61 n'ont pas au moins 298 M\$ d'assiette fiscale et 23 municipalités n'ont pas une croissance satisfaisante de l'assiette fiscale.
- Le contexte financier a été étudié en appliquant la même méthode que pour le modèle précédent.
  - Lorsqu'on prend en compte tous les changements, la dépense totale des municipalités serait de 1,3 G\$, une somme similaire au modèle précédent.
  - Du côté des revenus, le mandat serait de 955,8 M\$, la valeur de l'espace fiscal libéré de 340 M\$, la péréquation de 61,5 M\$ et la compensation de 33,6 M\$. Il est important de noter que pour estimer la péréquation, nous avons utilisé un modèle dans lequel les 104 municipalités sont classées en 5 catégories selon la population. Comme dans la section précédente, la péréquation est calculée sur la base de l'assiette fiscale moyenne par habitant et du taux moyen de taxe pour chacune des cinq catégories.
  - Dans ce modèle, 61 municipalités recevraient de la péréquation (58,7%) et 44 municipalités recevraient une compensation pour couvrir leurs dépenses (42,3%). Cela illustre la fragilité financière de ce modèle.
  - Globalement, le modèle financier génère un surplus de 65,9 M\$ lorsqu'on fait la différence entre le résultat financier total et la compensation.
- Les principales faiblesses et forces de ce troisième et dernier modèle se résument ainsi selon nous :
  - Points faibles :
    - La participation obligatoire de nombreuses municipalités à un conseil intermunicipal ajoute de la complexité au modèle de gouvernance locale. L'absence de pouvoir de taxation de ces conseils peut en limiter l'efficacité.
    - Comme nous l'avons vu, plusieurs petites unités ne respectent pas les critères de vitalité retenus, même s'ils sont généralement respectés à l'échelle des territoires des conseils intermunicipaux.
    - Cette instabilité financière de petites unités peut conduire au statu quo et paralyser le développement de nouvelles initiatives à l'échelle locale.

- Dans ce modèle, les citoyens croiront que seuls les DSL sont affectés par les changements. Il faut se rappeler que ce modèle provoque le regroupement forcé des DSL.
- Enfin, puisqu'il maintient l'ensemble des gouvernements locaux, cette proposition a peu d'impact sur leurs ratios d'endettement.
- Points forts :
  - Comme les deux autres, ce modèle assure la pleine municipalisation de la province.
  - Puisqu'il s'appuie sur les 104 gouvernements locaux actuels, il met à contribution l'expertise en gouvernance locale en s'appuyant sur les gouvernements locaux existants.
  - Il a aussi l'avantage de préserver les identités locales.
  - Il permet enfin l'ajout de certaines responsabilités nouvelles pour les gouvernements locaux.

## Conclusion

- Selon nous, la seule option qui offre un modèle d'avenir pour la gouvernance locale au Nouveau-Brunswick est le rapport Finn revisité, i.e. l'option qui règle la question de la gestion des routes régionales et locales, et qui donne aux municipalités des responsabilités additionnelles pour assurer leur développement futur.
- Ce modèle implique des transformations majeures et des sacrifices pour l'ensemble des communautés. Même si des ajustements peuvent s'avérer nécessaires du point de vue des limites des DSR, il représente tout de même l'option la mieux adaptée aux besoins actuels et futurs des communautés d'intérêts au Nouveau-Brunswick.
- Il place les communautés locales dans une position de négociation intéressante avec le gouvernement provincial.
- À la suite de la décision des membres de l'AFMNB, il faudra pousser plus loin l'étude du modèle financier, en particulier du côté de la péréquation. Les résultats de la péréquation sont très sensibles au mode de classement des municipalités retenu dans l'estimation.

# L'avenir de la gouvernance locale au Nouveau-Brunswick :

## Les différentes options à l'étude

### Introduction

Ce texte a pour objectif d'évaluer trois des cinq options proposées dans Belliveau, Desjardins et Leclerc (2020) dans leur analyse de la gouvernance locale au Nouveau-Brunswick. Les deux options écartées sont le statu quo avec ajustement des taxes (option B) et le regroupement des citoyens et des citoyennes des DSL avec une municipalité voisine (option A). L'option B a déjà fait l'objet d'une analyse préliminaire dans leur rapport et elle n'est pas analysée parce qu'elle n'assure pas la pleine municipalisation. L'option A est quant à elle équivalente à l'option D (Regroupement des municipalités et DSL formant une communauté d'intérêts) lorsqu'on retient les critères de durabilité présentés dans ce texte.

La première section de ce rapport analyse la création de 12 municipalités en groupant les districts de services locaux (DSL) des districts de services régionaux (DSR). La deuxième section fait une mise à jour de la proposition de réorganisation de la gouvernance locale du rapport Finn (2008), i.e. la création de 53 municipalités issues du regroupement des municipalités, communautés rurales et DSL<sup>1</sup>. La dernière section analyse le projet de mise en place de conseils intermunicipaux établis une fois les DSL fusionnés avec les municipalités environnantes.

### 1. Le regroupement des districts de services locaux (DSL) en municipalités

L'un des objectifs de l'Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick (AFMNB) est de municipaliser l'ensemble du territoire de la province. L'une des façons d'y parvenir est de fusionner les DSL des 12 DSR en municipalités. Cette idée est identifiée comme l'une des options à analyser dans le rapport sur l'avenir de la gouvernance locale de Belliveau, Desjardins et Leclerc (2020).

Une version minimaliste de cette option a d'ailleurs été proposée par Richard et Foucher (2020) dans un récent mémoire. Ils proposent de s'inspirer des municipalités régionales de comté (MRC) du Québec et des municipalités régionales de la Nouvelle-Écosse pour donner aux Commissions de services régionaux (CSR) plus de pouvoirs.

« Il s'agit du modèle de municipalité régionale qui permettrait de renforcer les pouvoirs et les responsabilités des commissions de services régionaux. Nous recommandons donc fortement à votre gouvernement d'adopter un tel modèle pour régler le déficit de développement (et le déficit démocratique) des régions du Nouveau-Brunswick. »

Selon cette proposition, la prise en charge des territoires des DSL se ferait à l'échelle régionale par les CSR. Aucune fusion de municipalités ou de DSL n'est proposée. Pour combler le déficit démocratique, au moins 5 représentants des DSL seraient élus au suffrage universel dans chacune des 12 régions. L'augmentation des services et le coût de l'administration et de la représentation dans les DSL conduiraient à une

---

<sup>1</sup> [Bâtir des gouvernements locaux et des régions viables : \(gnb.ca\)](http://gnb.ca).

harmonisation de la taxation sur l'ensemble du territoire. Cette réforme nécessiterait une révision du modèle actuel de péréquation.

Même si cette proposition ne crée pas formellement de municipalités avec les DSL, elle implique tout de même une forme de gouvernance locale de ce territoire, son administration par le personnel des CSR et l'élection de représentants, ce qui correspond à une démarche similaire.

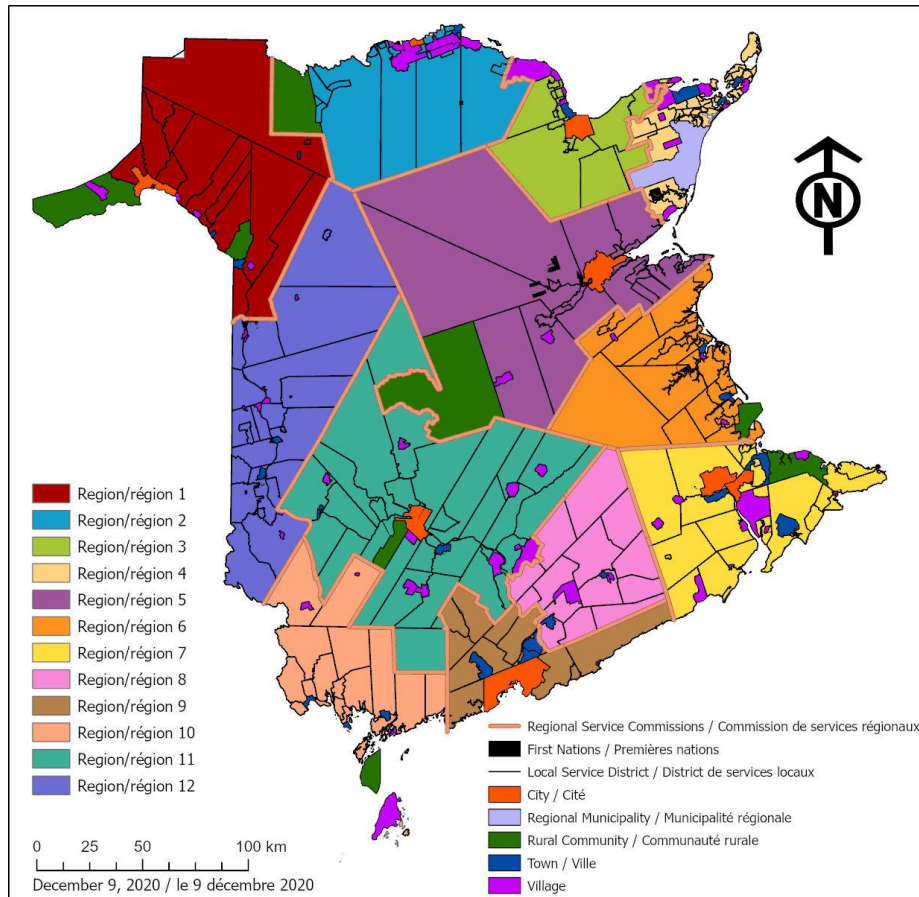
Cependant, ce modèle crée en soi une asymétrie dans la représentation qu'il est important de reconnaître et soulève de nombreuses questions. Les municipalités sont représentées au conseil de la CSR par les maires. À l'échelle municipale, le maire a un statut particulier. C'est le premier parmi les représentants élus au conseil. Étant donné le grand nombre de DSL, l'élection de représentants de ces citoyens se ferait en regroupant plusieurs DSL pour créer des districts électoraux. Mais puisque les DSL ne sont pas regroupés en municipalités, leurs représentants n'ont pas d'appui administratif sur lequel structurer leur démarche. Il s'agit d'une asymétrie qui risque de créer des tensions au conseil de la CSR et entre les citoyens des DSL et leurs représentants. De plus, comment sont prises les décisions sur la gestion des services dans les DSL qui relèvent des municipalités ? Si les DSL ne sont pas structurés en municipalités, qui prend les décisions à ce sujet ? Comment ces services sont-ils financés ? Peuvent-ils varier d'un DSL à l'autre dans une même CSR ? Qui gère ces services ? L'ensemble de ces questions montre la faiblesse d'une proposition qui ne règle pas d'abord la question d'une réelle municipalisation des DSL.

Cette section du rapport analyse l'option du regroupement des DSL de chacune des 12 CSR en municipalités pour en évaluer les mérites. Nous regardons d'abord cette option en présentant un portrait statistique de ces 12 municipalités. Nous montrons ensuite comment ces variables ont récemment évolué. Nous vérifions enfin si ces municipalités respecteraient différents critères de durabilité et nous discutons de l'importance de cet enjeu pour l'avenir de la gouvernance locale au Nouveau-Brunswick.

### 1.1 Le portrait des 12 municipalités

En 2016, les DSL comptaient 222 946 habitants, ce qui correspond à 29,8% de la population de la province. Ces habitants n'éisent pas de représentants pour s'occuper des services locaux. Ils concèdent ce pouvoir au ministre des Gouvernements locaux. Ce dernier leur offre la possibilité de nommer un comité consultatif. C'est ce qu'on appelle le déficit démocratique. Il s'agit de laisser à quelqu'un d'autre le soin de prendre les décisions locales qui nous concernent.

La pleine municipalisation du territoire a pour objectif de mettre un terme à cette situation en structurant la vie démocratique dans les DSL. Cet objectif serait atteint en regroupant les DSL en 12 municipalités sur la base de leur appartenance au territoire de l'une des 12 CSR. La figure 1 présente le territoire couvert par les municipalités qui résulteraient de cette initiative. La légende située au coin inférieur gauche de la figure permet d'identifier ces territoires. Par exemple, pour la CSR Nord-Ouest, la région 1, le territoire couvre la partie bourgogne de la carte.



**Figure 1. Limites communautaires locales, Nouveau-Brunswick<sup>2</sup>**

Ce tour d’horizon de la situation de ces municipalités débute par un regard sur la composition en nombre d’unités administratives et la démographie. Le tableau 1 présente la composition et la population de ces 12 municipalités.

**Tableau 1. Population en 2016 et nombre de DSL et d’autorités de taxation**

DSL des CSR	Nombre d’unités	%	Population	%
Nord-Ouest	16	5,8%	12 930	5,8%
Restigouche	17	6,1%	3 976	1,8%
Chaleur	16	5,8%	13 762	6,2%
Péninsule acadienne	32	11,6%	14 519	6,5%
Grand Miramichi	20	7,2%	15 620	7,0%
Kent	26	9,4%	19 711	8,8%
Sud-Est	29	10,5%	29 216	13,1%
8 (région de Sussex)	19	6,9%	17 591	7,9%
Fundy	10	3,6%	13 402	6,0%

<sup>2</sup> Cette carte a été publiée en 2021 par le gouvernement du Nouveau-Brunswick dans le cadre de son initiative sur la réforme de la gouvernance locale et est disponible à l’adresse [map2.jpg \(1240x1203\) \(gnb.ca\)](http://map2.jpg(1240x1203)(gnb.ca)).

DSL des CSR	Nombre d'unités	%	Population	%
Sud-Ouest	21	7,6%	15 371	6,9%
11 (région de Fredericton)	43	15,5%	45 131	20,2%
Vallée de l'Ouest	28	10,1%	21 717	9,7%
<b>Total</b>	<b>277</b>	<b>100,0%</b>	<b>222 946</b>	<b>100,0%</b>
<b>Moyenne</b>	<b>23</b>		<b>18 579</b>	

Sources : Statistique Canada. Recensement de 2016 et Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2020.

Le nombre d'unités comprend à la fois les DSL et les autorités de taxation, ces parties de DSL qui paient un supplément de taxe pour obtenir un service spécifique comme l'éclairage des rues. On en dénombre 277 au Nouveau-Brunswick en 2020. La CSR 11, celle de la région de Fredericton en compte le plus (43), suivie de la Péninsule acadienne (32). La CSR Fundy est celle qui en compte le moins (10). On parle donc d'un nombre important d'unités administratives ce qui représente en soi un défi certain.

On note aussi une grande disparité dans la population totale des DSL de ces régions. La CSR Restigouche est la plus petite avec 3976 habitants et celle de la région de Fredericton est la plus peuplée avec 45 131 personnes. Cela représente 2,4 fois la moyenne.

Pour offrir des services locaux à leur population, ces 12 municipalités auraient accès à une assiette fiscale et à la recette qui en découle. Le tableau 2 brosse le portrait de la situation en 2020.

Tableau 2. **Assiette fiscale et recette, 2020**

DSL des CSR	Assiette fiscale	%	Taux d'imposition	Recette fiscale
Nord-Ouest	871 626 250	5,1%	0,6173	5 380 503
Restigouche	201 448 850	1,2%	0,8344	1 680 806
Chaleur	692 407 000	4,1%	0,6959	4 818 169
Péninsule acadienne	692 921 900	4,1%	0,7366	5 104 066
Grand Miramichi	953 431 450	5,6%	0,6102	5 818 278
Kent	1 370 675 300	8,1%	0,6403	8 776 038
Sud-Est	2 758 510 200	16,3%	0,4895	13 503 501
8 (région de Sussex)	1 495 819 950	8,8%	0,6223	9 308 634
Fundy	1 410 378 700	8,3%	0,4433	6 251 762
Sud-Ouest	1 330 041 200	7,8%	0,5711	7 596 398
11 (région de Fredericton)	3 700 054 444	21,8%	0,5065	18 741 890
Vallée de l'Ouest	1 490 836 950	8,8%	0,6378	9 507 966
<b>Total</b>	<b>16 968 152 194</b>	<b>100%</b>	<b>0,5686</b>	<b>96 488 010</b>
<b>Moyenne</b>	<b>1 414 012 683</b>			<b>8 040 668</b>

Source : Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2020.

Au total en 2020, l'assiette fiscale des DSL se chiffrait à près de 17 G\$. On peut comprendre la province de vouloir conserver le contrôle de cette source de revenus. La région 11, celle de Fredericton, est ici aussi

celle qui accapare la plus grande part du gâteau avec 21,8% de la capacité fiscale, i.e. 3,7 G\$. À l'autre extrême de l'échelle, les DSL de la CSR Restigouche représentent une assiette fiscale de 201,5 M\$.

Le taux d'imposition moyen dans les DSL des différentes CSR varie beaucoup. C'est dans les DSL de la CSR Restigouche qu'il est le plus élevé, 0,8344 \$ par 100\$ d'évaluation. Le plus faible est observé dans la région Fundy (0,4433 \$ par 100\$ d'évaluation). Il faut se rappeler qu'à ce taux s'additionne le taux provincial payé pour la réfection et l'entretien des routes qui est de 0,4115 \$ par 100\$ d'évaluation.

Cinq des 12 régions se situent près de la moyenne sur le plan de l'assiette fiscale (1,4 G\$) et du taux de taxation (0,5686 par 100\$ d'évaluation) : Kent, 8 (région de Sussex), Fundy, Sud-Ouest et Vallée de l'Ouest.

Le troisième élément de ce portrait actuel des 12 municipalités potentielles porte sur les dépenses actuelles et les subventions. Le tableau 3 présente l'information sur ces aspects<sup>3</sup>.

**Tableau 3. Principales dépenses, subvention et budget, 2020**

DSL des CSR	Service d'incendie	Services de police	Gestion des déchets solides	Autres dépenses	Budget net	Subvention	% du budget
Nord-Ouest	994 314	2 265 057	1 181 672	1 105 911	5 546 954	166 424	3,0%
Restigouche	661 344	665 028	381 293	150 350	1 858 015	177 199	9,5%
Chaleur	1 504 196	2 730 280	804 644	834 787	5 873 907	1 055 752	18,0%
Péninsule acadienne	978 231	2 212 876	1 092 965	1 374 348	5 658 420	554 331	9,8%
Grand Miramichi	1 618 498	3 815 735	1 153 210	663 901	7 251 344	1 433 150	19,8%
Kent	1 788 965	4 035 260	1 837 963	1 660 532	9 322 720	546 706	5,9%
Sud-Est	3 405 999	5 843 595	2 528 384	1 982 445	13 760 423	256 770	1,9%
8 (région de Sussex)	3 194 399	4 113 438	1 581 198	635 499	9 524 534	215 985	2,3%
Fundy	2 526 955	2 161 069	1 027 819	620 648	6 336 491	84 385	1,3%
Sud-Ouest	1 928 067	4 303 867	1 519 550	677 048	8 428 532	832 130	9,9%
11 (région de Fredericton)	8 224 082	6 122 978	3 596 055	1 280 251	19 223 366	481 460	2,5%
Vallée de l'Ouest	2 536 690	4 423 379	2 338 385	844 968	10 143 422	635 410	6,3%
<b>Total</b>	<b>29 361 740</b>	<b>42 692 562</b>	<b>19 043 138</b>	<b>11 830 688</b>	<b>102 928 128</b>	<b>6 439 702</b>	<b>6,3%</b>
<b>En % du budget</b>	<b>28,5%</b>	<b>41,5%</b>	<b>18,5%</b>	<b>11,5%</b>	<b>100,0%</b>		

Source : Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2020.

En plus de la réfection et de l'entretien des routes dont le coût n'est pas intégré à ce tableau, les services offerts aux citoyens des DSL se résument essentiellement à 3 éléments : les services de police (41,5% des dépenses), le service d'incendie (28,5%) et le service de collecte des déchets solides (18,5%). Tous les autres services comptent pour 11,5% des dépenses.

<sup>3</sup> Il faut se rappeler que ces chiffres sous-estiment les dépenses réelles de l'administration des DSL. Comme l'ont montré Belliveau, Desjardins et Leclerc (2020, p. 37-38), pour avoir une meilleure idée du coût réel des services dans les DSL, il faut ajouter au budget net les dépenses réelles pour l'administration générale et le coût de la réfection et de l'entretien des routes.



Ces 102,9 M\$ de dépenses sont financés à 93,7% par les recettes de la taxation et à 6,3% par des subventions provenant de la province et du gouvernement fédéral. Le degré d'autonomie financière des DSL varie beaucoup d'une CSR à l'autre. Les DSL du Grand Miramichi (19,8%) et de Chaleur (18%) sont ceux qui dépendent le plus des subventions pour financer leurs dépenses. Ceux de Fundy (1,3%) et du Sud-Est (1,9%) sont les deux régions pour lesquelles les subventions représentent moins de 2% des revenus et qui jouissent ainsi d'un plus haut degré d'autonomie fiscale.

Le dernier élément de cet état des lieux s'intéresse à la richesse relative de ces unités administratives. Nous la regarderons ici du point de vue de l'assiette fiscale par habitant. Il s'agit d'un indicateur important de la capacité financière d'une communauté. Le tableau 4 présente les données à ce sujet.

**Tableau 4. Assiette fiscale par habitant des DSL selon la CSR, 2020**

DSL des CSR	Assiette fiscale	Population	Assiette fiscale par habitant	% de la moyenne
Nord-Ouest	871 626 250	12 930	67 411	88,6%
Restigouche	201 448 850	3 976	50 666	66,6%
Chaleur	692 407 000	13 762	50 313	66,1%
Péninsule acadienne	692 921 900	14 519	47 725	62,7%
Grand Miramichi	953 431 450	15 620	61 039	80,2%
Kent	1 370 675 300	19 711	69 539	91,4%
Sud-Est	2 758 510 200	29 216	94 418	124,1%
8 (région de Sussex)	1 495 819 950	17 591	85 033	111,7%
Fundy	1 410 378 700	13 402	105 236	138,3%
Sud-Ouest	1 330 041 200	15 371	86 529	113,7%
11 (région de Fredericton)	3 700 054 444	45 131	81 985	107,7%
Vallée de l'Ouest	1 490 836 950	21 717	68 648	90,2%
<b>Moyenne</b>	<b>1 414 012 683</b>	<b>18 579</b>	<b>76 109</b>	

Sources : Statistique Canada. Recensement de 2016 et Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2020.

Ce tableau donne un autre aperçu de l'écart de développement entre le nord et le sud de la province. Alors que les cinq régions du sud de la province ont une assiette fiscale supérieure à la moyenne, les sept régions du nord sont en situation inverse. Les trois régions administratives ayant l'assiette fiscale par habitant la plus faible sont, par ordre croissant, Péninsule acadienne (62,7% de la moyenne provinciale), Chaleur (66,1%) et Restigouche (66,6%).

Fundy fait bande à part avec une assiette fiscale par habitant de 138,3% (105 236 \$) de la moyenne provinciale (76 109 \$).

## 1.2 Tendances des principaux indicateurs

Regardons maintenant qu'elles sont les tendances des principaux indicateurs analysés dans la section précédente en débutant par la variable démographique. Le tableau 5 présente les données sur la population en comparant la situation en 2001 et 2016. Pour construire ce tableau, nous avons utilisé la liste actuelle des DSL.

Tableau 5. **Tendances démographiques par région, 2001 – 2016**

DSL des CSR	2001	2016	Variation en %
Nord-Ouest	14 348	12 930	-9,9%
Restigouche	4 405	3 976	-9,7%
Chaleur	15 175	13 762	-9,3%
Péninsule acadienne	16 389	14 519	-11,4%
Grand Miramichi	18 696	15 620	-16,5%
Kent	21 172	19 711	-6,9%
Sud-Est	27 146	29 216	7,6%
8 (région de Sussex)	20 929	17 591	-15,9%
Fundy	10 470	13 402	28,0%
Sud-Ouest	16 363	15 371	-6,1%
11 (région de Fredericton)	46 160	45 131	-2,2%
Vallée de l'Ouest	23 788	21 717	-8,7%
<b>Total</b>	<b>235 041</b>	<b>222 946</b>	<b>-5,1%</b>
<b>Province</b>	<b>729 498</b>	<b>747 101</b>	<b>2,4%</b>

Sources : Statistique Canada. Recensements de 2001 et 2016.

Au cours des deux dernières décennies, la tendance à la tertiarisation de l'activité économique s'est continuée. Il ne fait aucun doute que cette transformation en faveur du secteur des services se fait à l'avantage des centres urbains dans la province. Elle aura ainsi un impact négatif sur la population des régions rurales à l'exception de celles situées près des centres urbains dynamiques. C'est la réalité observée au Nouveau-Brunswick.

Comme le montrent les données du tableau 5, seuls les DSL situés près de Moncton et Saint-Jean ont enregistré une augmentation de leur population de 2001 à 2016. Dans les DSL de la région Fundy, la population a augmenté de 28% durant cette période. Dans ceux de la région Sud-Est, la croissance a été de 7,6%.

Les DSL de toutes les autres régions ont connu une baisse de population. Les baisses les plus fortes ont été observées dans les DSL du Grand Miramichi (-16,5%), de la région 8 (-15,9%) et de la Péninsule acadienne (-11,4%).

Il s'agit d'une tendance démographique lourde qui va se poursuivre avec les changements dans la structure de l'activité économique et les innovations technologiques qui favorisent les milieux urbains.

Le tableau suivant présente les changements observés dans les variables financières de 2014 à 2020. Pour faire cette comparaison à long terme, deux ajustements sont nécessaires. En 2013, le gouvernement

provincial a amorcé une refonte de la méthode de financement de la police. Avant 2013, la province fournissait directement les services de police et de transport. Pour financer ces services, la province imposait un taux de 0,6315 \$ par 100 \$ d'évaluation aux propriétés occupées par le propriétaire dans les DSL. À compter de 2013, la province entreprend une transition de quatre ans vers le financement des services de police directement par les DSL. Une tranche de 0,22 \$ par 100 \$ d'évaluation sera progressivement retirée du taux de 0,6315 \$. À chacune de ces quatre années, le taux dans les DSL augmente de 0,055 \$ par 100 \$ d'évaluation. En 2017, le taux initial de 0,6315 \$ par 100 \$ d'évaluation aura diminué à 0,4115 \$ et servira uniquement au financement des routes dans les DSL.

Ainsi, étant donné ce changement, pour rendre les données de 2014 et 2020 comparables, il faut ajuster les dépenses et le taux de taxation puisque 2014 correspond à la deuxième année de cette transition de quatre ans. Premièrement, on doit ajouter 0,11 \$ au taux de taxation dans les DSL et la recette que génère ce taux aux dépenses totales pour estimer le plein coût de la police que les DSL auraient payé en 2014 si toute la transition avait été complétée. Le tableau 6 contient ces ajustements pour la colonne de dépenses de 2014.

Tableau 6. **Évolution de l'assiette fiscale et des dépenses**

	Assiette fiscale			Dépenses totales		
	2014	2020	Variation en %	2014*	2020	Variation en %
DSL des CSR						
Nord-Ouest	745 155 900	871 626 250	17,0%	4 019 423	5 546 954	38,0%
Restigouche	182 581 600	201 448 850	10,3%	1 599 456	1 858 015	16,2%
Chaleur	543 516 300	692 407 000	27,4%	3 610 742	5 873 907	62,7%
Péninsule acadienne	607 165 286	692 921 900	14,1%	4 459 995	5 658 420	26,9%
Grand Miramichi	840 552 758	953 431 450	13,4%	5 010 097	7 251 344	44,7%
Kent	1 153 373 049	1 370 675 300	18,8%	7 028 525	9 322 720	32,6%
Sud-Est	2 231 133 641	2 758 510 200	23,6%	10 199 991	13 760 423	34,9%
8 (région de Sussex)	1 554 063 938	1 495 819 950	-3,7%	7 578 590	9 524 534	25,7%
Fundy	1 236 455 956	1 410 378 700	14,1%	5 713 316	6 336 491	10,9%
Sud-Ouest	1 187 193 979	1 330 041 200	12,0%	6 205 817	8 428 532	35,8%
11 (région de Fredericton)	3 317 517 850	3 700 054 444	11,5%	15 412 400	19 223 366	24,7%
Vallée de l'Ouest	1 280 121 750	1 490 836 950	16,5%	7 536 697	10 143 422	34,6%
<b>Total</b>	<b>14 878 832 007</b>	<b>16 968 152 194</b>	<b>14,0%</b>	<b>78 375 049</b>	<b>102 928 128</b>	<b>31,3%</b>

\* Dépenses totales ajustées pour tenir compte du coût total du service de police.

Sources : Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2014 et 2020.

Le tableau 6 montre un déséquilibre important entre la croissance de l'assiette fiscale et des dépenses totales, entre la croissance de la capacité financière et du coût des responsabilités. L'assiette fiscale a augmenté en moyenne de 14% de 2014 à 2020. Les dépenses totales des DSL ont quant à elles augmenté de 31,3%. C'est 2,2 fois plus rapide. Dans les DSL de la région 8, l'assiette fiscale a même diminué. Cela s'explique par la fermeture de la mine de potasse.

Une seule variable permet aux DSL d'équilibrer leur budget, le taux de taxation. Le tableau 7 présente l'évolution du taux moyen de taxation des DSL par région en tenant compte de l'ajustement présenté plus haut, i.e. le 0,11 \$ par 100 \$ d'évaluation des propriétés occupées par le propriétaire.

Tableau 7. **Évolution du taux de taxation des DSL, 2014 – 2020**

DSL des CSR	2014*	2020	Variation en %
Nord-Ouest	0,5107	0,6173	20,9%
Restigouche	0,7538	0,8344	10,7%
Chaleur	0,5873	0,6959	18,5%
Péninsule acadienne	0,6248	0,7366	17,9%
Grand Miramichi	0,5227	0,6102	16,7%
Kent	0,5877	0,6403	9,0%
Sud-Est	0,4448	0,4895	10,1%
8 (région de Sussex)	0,4787	0,6223	30,0%
Fundy	0,4556	0,4433	-2,7%
Sud-Ouest	0,4948	0,5711	15,4%
11 (région de Fredericton)	0,4518	0,5065	12,1%
Vallée de l'Ouest	0,5328	0,6378	19,7%
<b>Moyenne</b>	<b>0,4975</b>	<b>0,5686</b>	<b>14,3%</b>
* Taux ajusté : taux observé en 2014 + 0,11 \$ par 100 \$ d'évaluation.			

Sources : Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2014 et 2020.

La logique comptable générale est assez simple : plus l'écart entre la croissance des dépenses et la croissance de l'assiette fiscale est élevé, plus l'augmentation du taux d'imposition par 100 \$ sera élevée afin d'assurer l'équilibre budgétaire. Seules les subventions peuvent atténuer cette contrainte budgétaire.

En moyenne le taux moyen de taxation dans les DSL a fait un bond de 14,3% dans les DSL de la province, une fois l'ajustement pour le service de police pris en compte. C'est dans la région 8 que la variation a été la plus forte avec une hausse de 30% et dans la région Fundy où elle a été la plus faible (-2,7%).

On comprend qu'une telle tendance ne peut pas durer indéfiniment et que les contribuables vont tôt ou tard vouloir contrôler cette ponction fiscale.

### 1.3 Durabilité de cette option

Nous possédons maintenant un portrait plus complet de la réalité des DSL des différentes régions et comprenons un peu mieux leurs défis. Mais que peut-on conclure au sujet du projet de créations de 12 municipalités en regroupant les DSL des 12 régions définies par le territoire des CSR et de la durabilité?

La création de communautés locales durables était l'une des préoccupations majeures du rapport Finn (2008). Ce rapport proposait deux types de critères pour évaluer cette durabilité : la création de municipalités fondées sur la notion de communautés d'intérêts et le respect de deux variables de taille (assiette fiscale de 200 M\$ et population de 4 000 habitants).

Le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux a publié en 2016 un guide d'évaluation de la viabilité des communautés locales. Ce guide met l'emphase sur trois critères :

- « Capacité fiscale et gestion financière (croissance de l'assiette fiscale, recettes, budgétisation, emprunts et dettes, comptabilité et information financière)
- Bien-être de la collectivité (données démographiques)
- Gouvernance (perte du quorum)<sup>4</sup> ».

L'élément le plus pertinent de cette approche est son caractère dynamique. Alors que le Rapport Finn utilisait une approche statique, le ministère introduit des éléments dynamiques dans l'évaluation : croissance de l'assiette fiscale et augmentation de la population.

Pour évaluer cette option, nous utiliserons les mêmes critères que pour les autres options. Il s'agit de quatre critères suivants regroupés en trois catégories (communautés d'intérêts, taille et pérennité) :

- Municipalité représente une communauté d'intérêts (Rapport Finn) ;
- Taille de la municipalité :
  - Assiette fiscale d'au moins 298 M\$ (montant du Rapport Finn indexé par la hausse de la valeur de l'assiette fiscale dans la province<sup>5</sup>) ;
  - Population d'au moins 4 000 habitants (Rapport Finn) ;
- Capacité fiscale en croissance pour assurer la pérennité de la municipalité (hausse de l'assiette fiscale suffisante pour financer l'augmentation des dépenses des services de base sans augmenter les taxes foncières).

Le premier critère est multidimensionnel et complexe. On peut définir la communauté d'intérêts sous de multiples angles. On l'utilise par exemple dans sa dimension politique. Il sert alors à déterminer les limites des circonscriptions électorales. Le concept se définit alors de la manière suivante :

« La 'communauté d'intérêts' est rarement définie par une loi, mais on entend généralement par là un groupe de personnes qui partagent les mêmes intérêts et les mêmes valeurs. Ces valeurs peuvent être le résultat d'une histoire ou d'une culture commune, d'une ascendance ethnique commune, ou de toute autre expérience partagée par des électeurs à la base de laquelle on retrouve des intérêts communs » (Réseau du savoir électoral ACE, 2021).

La communauté d'intérêts peut aussi être définie dans ses dimensions socioéconomiques. Dans ce cas, elle se définit par l'organisation du travail, les réseaux de consommation, les lieux de divertissement partagés, les écoles et le système d'éducation, les infrastructures de loisirs, les organisations de soins de santé, etc. La communauté moderne est une communauté de production, de consommation de services,

---

<sup>4</sup> Dans son rapport, le ministère a utilisé les critères du Rapport Finn pour identifier les municipalités qui devraient être étudiées. Un total de 75 municipalités ne respectait pas les critères du rapport Finn. De ce nombre, 40 ne rencontraient pas les 3 critères du ministère. Cela montre que la province doit opérer une transformation en profondeur de la gouvernance locale.

<sup>5</sup> En 2008, le commissaire Finn proposait un montant minimal de l'assiette fiscale de 200 M\$. La mise à jour de ce critère peut se faire d'au moins deux façons : i- en utilisant l'indexation au taux d'inflation et ii- en utilisant le taux de croissance de l'assiette fiscale locale dans la province. La première méthode donnerait un critère de 245 M\$. La seconde, une valeur de 298 M\$. Étant donné que la valeur des propriétés augmente beaucoup plus rapidement que celle des biens et services, nous suggérons d'utiliser la deuxième approche.

d'interaction entre ruraux et urbains, de communications. La communauté d'intérêts est une communauté intégrée de citoyens interdépendants.

On peut aussi la définir dans sa dimension géographique. On parle alors d'aménagement du territoire, de gestion des bassins versants, d'un réseau routier permettant les relations sur le territoire.

Dans cette perspective, il serait difficile de défendre le point de vue que les 12 municipalités créées en regroupant les DSL des CSR correspondraient à de réelles communautés d'intérêts. Un chapelet de petits ilots dispersés sur un large territoire ne constitue pas une communauté d'intérêts.

Pour illustrer ce point, on peut utiliser un indicateur simple, la densité de la population. Dans une grande cité comme Moncton, en 2016, la densité de la population au km carré était égale à 506,5. Dans une petite ville comme Oromocto, elle était de 410,9.

Dans les DSL de la région Restigouche, elle était égale à 0,8. On pourrait argumenter qu'il ne s'agit pas d'un bon exemple et que cette région représente l'ultime cas de DSL ruraux entourés de terres de la Couronne. Pour répondre à cet argument, regardons le cas des DSL de la région Fundy. Cette région compte un petit nombre de DSL situés près d'un grand centre urbain. En 2016, la densité de la population y était de 5,6 habitants au km carré.

Nous pouvons en conclure que les 12 municipalités potentielles ne rencontrent pas le critère de la communauté d'intérêts. Il s'agit d'un critère fondamental pour une entité politique comme une municipalité. Cette conclusion ne devrait surprendre personne. Il faut se souvenir que le territoire des CSR est un héritage des commissions régionales de gestion des déchets solides. Ces commissions avaient été définies sur la base de la réduction du coût de ce service et non sur celle du respect des communautés d'intérêts.

Pour les deux critères liés à la taille, nous pouvons nous référer au tableau 4. On peut y constater rapidement que toutes les municipalités, à l'exception de celle de la région Restigouche, respectent le critère de 4 000 habitants. Il y a même trois DSL qui respectent à eux seuls ce critère : Coverdale (4466 habitants en 2016) et Moncton (5749) dans la région Sud-Est, et Burton (5119) dans la région de Fredericton.

Du côté de l'assiette fiscale 298 M\$, tous les regroupements régionaux de DSL respectent ce critère, à l'exception encore une fois de ceux de la région Restigouche.

Le dernier critère est le critère dynamique. Il est lui aussi fondamental parce que nous nous intéressons à la durabilité des municipalités issues du regroupement des DSL. Nous avons vu dans le tableau 6 que de 2014 à 2020, la croissance de l'assiette fiscale dans les DSL avait été nettement inférieure à celle des dépenses<sup>6</sup>. Nous avons ensuite vu dans le tableau 7 que les DSL avaient été contraints d'augmenter leur taux de taxation pour compenser ce déséquilibre. Nous avons aussi vu dans le tableau 5, qu'à l'exception de deux régions, la population avait diminué dans les DSL de 2001 à 2016. Tous ces résultats nous mènent à la conclusion suivante : en général, les DSL sont des unités en déclin. Construire des municipalités sur cette base est une initiative vouée à l'échec.

---

<sup>6</sup> À titre comparatif, la croissance de l'assiette fiscale dans les 8 cités du Nouveau-Brunswick de 2008-2020 a été de 51,2%. Dans les DSL, elle a été de 43,3%.

En résumé, toutes les municipalités créées à la suite du regroupement des DSL des 12 régions des CSR ne respectent pas les critères fondamentaux que représentent l'existence d'une communauté d'intérêts et la croissance suffisante de l'assiette fiscale. Même si 11 de ces 12 regroupements rencontrent les 2 critères liés à la taille (nombre d'habitants et assiette fiscale), ces municipalités n'ont pas d'avenir dans le contexte actuel du Nouveau-Brunswick.

Rien ne nous permet d'anticiper un revirement de situation majeur dans le futur. Les tendances sociales, économiques et technologiques favorisent le déplacement de l'activité économique et de la population vers les centres urbains. Ce processus s'est enclenché depuis de nombreuses années et il va continuer.

## **2. Mise à jour du modèle Finn**

En 2008, le commissaire Finn proposait une transformation en profondeur du modèle de gouvernance locale au Nouveau-Brunswick. Le rapport contenait 97 recommandations présentées comme un ensemble cohérent ne pouvant être appliqué à la pièce.

C'est pourtant ce qui est arrivé. La province a décidé de ne pas donner suite à l'ensemble des propositions et a plutôt choisi de favoriser une approche volontaire de changements et d'appliquer certaines propositions du rapport, e.g. la création des commissions de services régionaux.

Il est donc important de mettre à jour les principales propositions du rapport pour vérifier si le modèle proposé tient toujours la route. Dans cette mise à jour, un changement majeur sera exploré : l'impact du transfert de la responsabilité des routes locales et régionales aux nouvelles municipalités. Le rapport proposait plutôt de retarder ce transfert étant donné les contraintes financières qu'il impliquait.

### **2.1 La création de 53 municipalités**

Notre évaluation reprend les limites des 53 municipalités proposées dans le rapport Finn. Pour l'année 2008, les informations (limites, communautés regroupées, population, données financières, etc.) sur ces unités sont disponibles dans l'annexe au rapport<sup>7</sup>. Depuis la publication de ce rapport, quelques changements se sont produits à l'échelle locale (e.g. la création de la communauté rurale de Haut-Madawaska et de la municipalité régionale de Tracadie). Ces changements permettent cependant de respecter les limites des municipalités proposées dans le rapport Finn.

Les limites des DSR adoptées par la province ne correspondent à celles proposées par Finn. Étant donné que nous travaillons avec les limites des municipalités proposées par Finn, pour faciliter la comparaison entre les données des deux rapports, nous utilisons aussi ses limites des 12 régions administratives. Cependant, pour des raisons linguistiques ou d'autres raisons, rien n'empêche le respect ou l'ajustement des limites actuelles dans le futur (exemple du Restigouche Ouest divisé entre deux DSR).

Le tableau 8 présente les données de base sur les 53 municipalités. Il s'agit des données qui nous permettront de juger du respect des critères de vitalité utilisés dans l'évaluation de la première des trois

---

<sup>7</sup> Rapport du commissaire sur l'avenir de la gouvernance locale. (2008). Bâtir des gouvernements locaux et des régions viables : plan d'action pour l'avenir de la gouvernance locale au Nouveau-Brunswick, Addenda.

options, i.e. le regroupement en municipalités des DSL des 12 districts de services régionaux (DSR). Rappelons que ces critères sont : le regroupement en communautés d'intérêts, une population d'au moins 4 000 habitants, une assiette fiscale de 298 M\$ et une croissance satisfaisante de l'assiette fiscale. Pour que le lecteur puisse se situer géographiquement, nous avons nommé les différentes communautés en utilisant le nom d'une ou plusieurs composantes de cette unité locale<sup>8</sup>.

**Tableau 8.** Profil des 53 municipalités

Numéro et région	Municipalités	Population (2016)	Assiette fiscale (2020)	Croissance de l'assiette fiscale (2008-2020)
1	Région Haut-Madawaska	4 404	350 195 850	43,8%
2	Région Edmundston	20 316	1 677 281 850	33,3%
3	Madawaska-Centre	5 906	361 114 400	41,9%
4	Région Grand-Sault	10 121	976 843 900	28,8%
5	Région Perth Andover - Plaster Rock	9 429	579 253 050	30,3%
6	Restigouche Ouest	6 002	388 634 350	44,1%
<b>Région 1</b>	<b>Nord-Ouest</b>	<b>56 178</b>	<b>4 333 323 400</b>	
7	Région Campbellton - Atholville	12 779	977 959 600	40,2%
8	Région Dalhousie	9 036	558 194 450	2,5%
9	Région Belledune	2 720	447 697 600	13,5%
<b>Région 2</b>	<b>Restigouche</b>	<b>24 535</b>	<b>1 983 851 650</b>	
10	Région Petit-Rocher - Beresford	14 282	790 293 050	63,8%
11	Région Bathurst	18 512	1 441 766 143	28,9%
<b>Région 3</b>	<b>Chaleur</b>	<b>32 794</b>	<b>2 232 059 193</b>	
12	Région Paquetville - St-Isidore	6 817	339 323 500	34,2%
13	Région Caraquet	11 432	755 326 400	57,1%
14	Région Îles Lamèque et Miscou	6 216	320 751 050	52,4%
15	Région Shippagan - Le Goulet	4 937	346 545 550	41,0%
16	Municipalité régionale Tracadie	16 114	1 069 537 800	110,9%
<b>Région 4</b>	<b>Péninsule acadienne</b>	<b>45 516</b>	<b>2 831 484 300</b>	
17	Région Négouac	5 324	299 062 400	54,0%
18	Région Miramichi	25 391	2 028 715 600	30,5%
19	Région Doaktown - Stanley	4 705	272 863 800	27,1%
20	Région Blackville - Renous	4 919	331 381 600	38,2%
21	Région Rogersville - Welford	4 348	216 969 700	107,5%
<b>Région 5</b>	<b>Grand Miramichi</b>	<b>44 687</b>	<b>3 148 993 100</b>	
22	Région St-Louis - Baie Ste-Anne	5 946	308 336 100	47,4%
23	Région Rexton - Richibouctou	5 093	433 044 850	36,1%
24	Région Bouctouche - Ste-Marie	7 240	586 619 200	62,8%

<sup>8</sup> Étant donné la grande quantité de données utilisées dans ce rapport et les manipulations que cela implique, il se peut que certaines données ne soient pas aussi précises que nous l'aurions souhaité.



Numéro et région	Municipalités	Population (2016)	Assiette fiscale (2020)	Croissance de l'assiette fiscale (2008-2020)
25	Région Cocagne - St-Antoine	11 848	1 038 896 450	145,0%
<b>Région 6</b>	<b>Kent</b>	<b>30 127</b>	<b>2 366 896 600</b>	
26	Région Salisbury - Petitcodiac	10 398	774 893 850	33,1%
27	Région Moncton	77 638	9 305 243 850	71,6%
28	Région Shediac - Scoudouc	11 528	1 326 317 800	45,9%
29	Région Cap-Pelé - Beaubassin	8 801	863 256 000	61,9%
30	Région Sackville - Dorchester	10 112	1 076 686 150	47,7%
31	Région Memramcook	5 078	341 527 700	71,3%
32	Région Dieppe	25 384	3 272 404 203	85,7%
33	Région Riverview	24 133	1 908 087 150	66,4%
34	Région Alma - Hillsborough	4 133	290 523 700	36,4%
<b>Région 7</b>	<b>Sud-Est</b>	<b>177 205</b>	<b>19 158 940 403</b>	
35	Région Sussex - Cardwell	14 927	1 305 390 450	52,9%
36	Région Norton - Springfield	4 960	429 007 900	88,5%
<b>Région 8</b>	<b>Région de Sussex</b>	<b>19 887</b>	<b>1 734 398 350</b>	
37	Région St. Martin - Simonds	5 545	317 700 700	75,8%
38	Région Hampton - Upham	8 262	670 400 550	69,3%
39	Région Rothesay - Quispamsis	33 742	3 521 448 100	69,9%
40	Région Saint John	68 769	7 571 312 422	38,6%
41	Région Grand Bay - Westfield	8 065	585 583 650	58,0%
<b>Région 9</b>	<b>Fundy</b>	<b>124 383</b>	<b>12 666 445 422</b>	
42	Région Grand Manan	2 505	217 218 450	34,3%
43	Région Campobello Island	872	98 329 000	-3,9%
44	Région St. George - Blacks Harbour	8 426	699 939 900	37,5%
45	Région Saint Andrews - Saint Patrick	4 020	634 265 100	54,5%
46	Région St. Stephen - McAdam	12 543	906 038 550	41,1%
<b>Région 10</b>	<b>Sud-Ouest</b>	<b>28 366</b>	<b>2 555 791 000</b>	
47	Région Oromocto - Burton	22 756	2 234 215 600	52,6%
48	Région Minto - Cambridge-Narrows	8 876	795 885 620	33,5%
49	Région Fredericton	88 053	10 217 289 691	55,4%
50	Région Nackawick - Milville	8 913	639 322 770	40,5%
<b>Région 11</b>	<b>Région de la capitale</b>	<b>128 598</b>	<b>13 886 713 681</b>	
51	Région Woodstock - Canterbury	13 736	1 180 985 050	57,2%
52	Région Hartland - Brighton	3 938	317 967 250	42,0%
53	Région Florenceville-Bristol - Wicklow	9 486	661 448 300	29,5%
<b>Région 12</b>	<b>Vallée de l'Ouest</b>	<b>27 160</b>	<b>2 160 400 600</b>	
<b>Total</b>		<b>739 436</b>	<b>69 059 297 699</b>	

Sources : Statistique Canada. Recensement de 2016 et Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2008 et 2020.

En moyenne, les 53 municipalités compteraient près de 14 000 habitants et disposeraient d'une assiette fiscale de 1,3 G\$. La croissance moyenne de l'assiette fiscale de 2008 à 2020 est de 52,6%. Cette moyenne n'est cependant pas un bon reflet de la réalité des 53 municipalités.

Lorsqu'on confronte ce profil avec les critères de vitalité, on obtient un résultat plus que satisfaisant. Seulement 4 d'entre elles ne rencontrent pas le critère de population. L'une de ces quatre, la région Hartland – Brighton ne manque que quelques habitants. Cinq municipalités ne respectent pas le critère de l'assiette fiscale, dont deux à moins de 30 M\$ du seuil.

Le critère de la croissance de l'assiette fiscale est plus difficile à évaluer. Pour avoir une bonne idée de cette exigence, on peut se concentrer sur la situation des municipalités actuelles. De 2014 à 2020, les dépenses de ces municipalités sont passées de 820 M\$ à 939 M\$, ce qui représente une hausse de 14,5%. Durant cette période, la part de ces dépenses financée par la taxation, ce qu'on appelle le mandat, est passée 663 M\$ à 755 M\$, une hausse de 13,9 %. Nous devons vérifier la croissance de l'assiette fiscale qui aurait permis aux municipalités de financer cette hausse de mandat sans augmentation de taxes. En 2014, le taux moyen pondéré de taxation des municipalités était de 1,5228\$ par 100 \$ d'évaluation et l'assiette fiscale de 43,6 G\$. La croissance annuelle moyenne de l'assiette fiscale qui aurait permis de financer la hausse du mandat est de 2,3 %. Sur une période de 12 ans, i.e. de 2008 à 2020, cela équivaut à une hausse de l'assiette fiscale de 27,8%. Seulement une des 53 municipalités ne rencontre pas ce seuil.

En résumé, une municipalité ne respecte pas les trois critères numériques, deux ne rencontrent pas deux des trois critères et six ne respectent pas un des trois critères. En 2008, trois ne respectaient aucun des deux seuils utilisés dans le rapport Finn (population de 4 000 habitants et assiette fiscale de 200 M\$) et quatre ne respectaient que l'un ou l'autre des deux seuils (Rapport Finn, 2008, p. 89).

Le critère sur les communautés d'intérêts avait déjà été documenté dans le rapport Finn en utilisant quelques indicateurs : composition linguistique, pourcentage de personnes vivant et travaillant dans la nouvelle municipalité et le district de services régionaux et présence d'une unité ayant une tradition de gouvernance locale. Nous ne revenons pas sur ce critère étant donné qu'il était alors respecté. Rappelons aussi que la composition linguistique a été utilisée par la province pour modifier la carte des DSR proposée par le commissaire Finn.

On peut conclure de cet exercice que globalement ce modèle passe le test de la vitalité. La mise en place d'un environnement fiscal et d'appui assurerait la durabilité des gouvernements locaux de la province si ce modèle était retenu.

## 2.2 Les services offerts

Dans leur analyse de la situation financière des municipalités au Nouveau-Brunswick, Belliveau, Desjardins et Leclerc (2020) ont montré que :

- La quantité et la qualité des services municipaux varient grandement selon la taille des municipalités;

- L'offre de services spécialisés dans les grandes cités, par exemple le transport en commun, leur donne accès à des transferts importants de la part des gouvernements provincial et fédéral auxquels ne sont pas admissibles les autres catégories de gouvernements locaux;
- Les petites municipalités peinent à rencontrer les exigences minimales dans certains services essentiels.

L'offre de services municipaux varie donc grandement d'une catégorie de municipalité à l'autre, peu importe le critère de classification utilisé. De plus, que ce soit par le biais d'une comparaison des municipalités au Nouveau-Brunswick, une analyse entre provinces canadiennes ou encore une analyse entre divers pays, nous constatons que l'offre est loin d'être homogène.

Un autre facteur important est que l'offre de services évolue. À titre d'exemple, la gestion des changements climatiques est une sphère d'activité qui n'existait pas – ou très peu – il n'y a que quelques années. Le vieillissement de la population est une autre tendance lourde qui influence l'évolution des services offerts par les municipalités. Les municipalités s'adaptent donc à ce contexte en constante évolution.

Dans une fédération comme le Canada, où un palier gouvernemental peut plus ou moins déléguer unilatéralement de nouvelles responsabilités aux paliers inférieurs, des changements imprévus peuvent également se présenter. Ceci est particulièrement le cas pour le palier municipal.

Finalement, avec l'évolution des connaissances scientifiques et également les attentes de la population en matière de services gouvernementaux, les normes appliquées au chapitre de l'offre de services vont devenir plus exigeantes. Cette tendance se traduira normalement par un accroissement du coût de l'offre de ces services et une augmentation des formations requises pour les gérer et les offrir.

#### a) Le cas de Fredericton

Lors des travaux qui ont mené à la publication du rapport Finn (Finn, 2008, p. 32), la ville de Fredericton a souligné dans son mémoire présenté au commissaire l'étendue des services municipaux sollicités par les citoyens. En voici un sommaire :

- Service de police;
- Services d'incendie;
- Planification et contrôle du développement;
- Tourisme;
- Arts et culture;
- Gouvernance;
- Travaux publics;
- Services d'eau et d'égouts;
- Arbres et parcs;
- Transport en commun;
- Loisirs;
- Services administratifs;
- Développement économique.

On constate que les attentes des citoyennes et citoyens de Fredericton en matière d’offre de services municipaux sont variées et, comme nous le verrons dans les deux prochaines sections, pas tellement différentes de ce que l’on peut retrouver ailleurs au pays ou à l’international.

b) Des exemples canadiens

Les municipalités des provinces voisines du Nouveau-Brunswick (Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard, Québec et Ontario) offrent de nombreux services variés, mais qui varient également entre provinces. Néanmoins, un groupe de services sont offerts, par les municipalités, dans toutes – ou la majorité – de celles-ci. Ces services que l’on peut voir au tableau 9, sont :

- Aménagement/urbanisme;
- Arts et culture;
- Collecte de déchets et du recyclage;
- Développement économique;
- Eau et égouts;
- Loisirs;
- Logements sociaux;
- Routes;
- Services d’incendie;
- Transport public.

**Tableau 9.** Services offerts par les municipalités dans quatre provinces canadiennes

	IPÉ	NÉ	Québec	Ontario
Aéroports		X		X
Ambulances				X
Aménagement / urbanisme	X	X	X	X
Arts et culture		X	X	X
Bibliothèque				X
Collecte de déchets et du recyclage	X	X	X	X
Contrôle des animaux				X
Déneigement			X	X
Développement économique		X	X	X
Eaux et égouts	X	X	X	X
Égouts pluviaux				X
Électricité				X
Évaluation foncière				X
Foyers de soins				X
Garde d’enfants				X
Loisirs	X	X	X	X
Logements sociaux		X	X	X
Mesures d’urgence		X		
Parcs			X	X
Perception des taxes				X
Réseau routiers	X	X	X	
Santé publique		X		X

Service de police	X			X
Service d'incendie	X	X		X
Services sociaux				X
Transport public		X	X	X
Trottoirs				X

Sources : Association of Municipalities of Ontario. 2020; Gouvernement du Québec, ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. 2020; Steering Committee of the Provincial-Municipal Fiscal Review. 2013; The IRIS Group. 2007.

### c) Des exemples internationaux

Une étude de l'Organisation *UN-Habitat*, réalisée en 2009 et présentant les secteurs d'activités des municipalités de certains pays membres de l'Organisation pour la Coopération et le Développement Économie (OCDE) (United Nations Human Settlements Programme (UN-HABITAT), 2009), présentent des résultats qui ne diffèrent pas tellement de ceux du Canada, comme nous pouvons l'observer au tableau 10. Notons qu'au Canada, l'éducation apparaît comme un secteur avec une importante dépense budgétaire au niveau municipal. Ce fait est probablement le résultat de l'inclusion des dépenses des districts scolaires locaux comme une dépense municipale plutôt que provinciale. Nonobstant ce résultat, nous pouvons conclure que l'offre de services municipaux au Canada n'est pas diamétralement opposée à la tendance que l'on retrouve dans la plupart des pays occidentaux.

**Tableau 10.** Distribution de certaines dépenses municipales, certains pays membres de l'OCDE, 2006 (% du total)

	<b>Allemagne</b>	<b>Australie</b>	<b>Autriche</b>	<b>Canada</b>	<b>Danemark</b>
Services publics généraux	17,4	24,4	16,9	8,7	6,1
Sécurité publique, défense	5,4	2,6	2,1	9,2	0,3
Développement économique, transport	13,5	26,7	14,2	13,2	4,7
Protection environnementale	6,8	9,5	2,6	5,9	0,9
Logement et installations communautaires	7,7	13,7	2,8	7,8	0,4
Santé	2,3	1,2	16,3	1,5	20,4
Loisir, culture et religion	n.d.	15,7	7,1	6,9	2,7
Éducation	7,2	0,4	16,7	41,2	12,9
Sécurité sociale	39,7	5,8	21,3	5,5	51,5
	<b>Espagne</b>	<b>Finlande</b>	<b>France</b>	<b>Hongrie</b>	<b>Irlande</b>
Services publics généraux	33,4	14,0	19,2	19,3	11,4
Sécurité publique, défense	7,8	2,1	2,8	1,2	3,2
Développement économique, transport	14,5	6,1	13,1	5,7	23,8
Protection environnementale	10,0	0,7	6,9	3,9	8,7
Logement et installations communautaires	9,6	0,4	15,2	6,9	22,7
Santé	1,2	28,4	0,6	15,4	0,0
Loisir, culture et religion	10,9	4,6	10,2	4,8	4,1

Éducation	4,5	20,5	16,2	29,9	20,7
Sécurité sociale	8,1	23,3	15,8	12,8	5,4
	<b>Islande</b>	<b>Italie</b>	<b>Luxembourg</b>	<b>Norvège</b>	<b>Nouvelle-Zélande</b>
Services publics généraux	10,0	14,6	20,9	10,7	18,3
Sécurité publique, défense	0,9	1,5	1,7	1,0	0,5
Développement économique, transport	11,7	14,8	15,9	6,5	35,0
Protection environnementale	2,4	4,6	12,1	3,6	21,3
Logement et installations communautaires	4,5	4,7	7,6	4,2	7,3
Santé	0,8	43,9	0,3	15,2	0,0
Loisir, culture et religion	17,3	3,0	13,1	4,8	12,1
Éducation	37,2	8,3	24,6	28,4	0,0
Sécurité sociale	15,0	4,5	3,9	25,6	5,5
	<b>Pologne</b>	<b>République Tchèque</b>	<b>Slovaquie</b>	<b>Suisse</b>	
Services publics généraux	9,4	14,5	17,5	14,3	
Sécurité publique, défense	1,8	1,8	1,0	5,2	
Développement économique, transport	14,8	21,4	15,9	8,7	
Protection environnementale	4,0	7,3	6,2	5,3	
Logement et installations communautaires	5,6	9,1	9,9	2,5	
Santé	15,3	2,2	0,3	20,5	
Loisir, culture et religion	5,2	7,5	7,1	5,6	
Éducation	29,6	27,5	35,4	21,7	
Sécurité sociale	14,2	8,7	6,6	16,2	

Source : United Nations Human Settlements Programme (UN-HABITAT), 2009.

Que doit-on retenir de ce survol lorsqu'on s'intéresse à la réalité de l'offre de services municipaux dans la province? En analysant la réalité néo-brunswickoise et en la comparant avec la situation dans les provinces voisines ainsi que dans plusieurs pays occidentaux, nous pouvons conclure qu'en général, les services de base offerts par les municipalités sont les suivants :

- Aménagement/urbanisme;
- Arts et culture;
- Collecte de déchets et recyclage;
- Développement économique;
- Eau et égouts;
- Loisirs;
- Routes;
- Services d'incendie;
- Mesures d'urgence;
- Transport public.

La présence de tous ses services dans la liste des éléments essentiels peut faire l'objet de débats, mais force est d'admettre qu'on les retrouve de plus en plus dans la gamme de services offerts par les municipalités au Canada et à l'étranger.

Cette liste n'est toutefois pas coulée dans le béton. Les attentes des citoyennes et citoyens évoluent. Leurs besoins évoluent également. Les municipalités doivent s'adapter à cette évolution. Par exemple, on reconnaît le besoin de mieux s'équiper pour intervenir dans le domaine de l'immigration afin de faciliter l'intégration des nouveaux arrivants dans les communautés. Cela touche à une large gamme de services comme le logement social et le transport en commun adapté aux besoins des petites communautés. Au Nouveau-Brunswick, la responsabilité et le financement de ces nouveaux besoins doivent toujours être analysés sous l'angle du programme Chances égales afin de prendre en considération l'équilibre entre les besoins et la capacité fiscale des communautés.

### 2.3 Le coût des services

En 2008, le commissaire Finn recommandait que deux nouvelles responsabilités soient obligatoirement inscrites à l'agenda des municipalités : les mesures d'urgence et le développement économique. Le coût de ces services devait être financé par l'augmentation de la taxe foncière. Pour le plan d'urgence régional, une hausse de taxe de 0,01 par tranche de 100 \$ d'évaluation et pour le développement économique, une hausse de 0,0025 \$.

Depuis le dépôt du rapport, les municipalités ont consacré des efforts dans la mise en place de mesures d'urgence si bien qu'elles dépensent aujourd'hui davantage que ce que prévoyait le rapport Finn. En 2020, les municipalités ont consacré 7,5 M\$ à ce dossier alors que les revenus générés par une hausse de taxe de 0,01 par tranche de 100 \$ d'évaluation étaient de 4,4 M\$. Il n'est donc plus nécessaire de prévoir des dépenses additionnelles pour ce service.

Dans le cas du développement économique, il faut admettre que plusieurs municipalités n'interviennent pas activement dans ce dossier et que c'est la même chose pour les DSL. Il faut donc prévoir une dépense additionnelle équivalente à celle proposée dans le rapport Finn.

Les municipalités veulent aussi jouer un rôle plus actif dans le dossier de l'immigration, sous l'angle de l'accueil et de l'intégration des nouveaux arrivants. Ce dossier demeurera une responsabilité partagée avec les gouvernements fédéral et provincial. L'accueil et l'intégration sont cependant des aspects qui peuvent être pris en charge par les communautés locales. La planification des services d'accueil dans le domaine du logement social et du transport peut aussi se faire à l'échelle locale. Pour cette responsabilité additionnelle, nous proposons de prévoir un budget égal à celui consacré au développement économique, i.e. 0,0025 par tranche de 100 \$ d'évaluation

Le dossier le plus controversé est celui des routes. Étant donné les faiblesses et la complexité du mode de gestion actuel, il serait préférable de voir s'il est possible de transférer aux municipalités la responsabilité de la gestion des routes régionales et locales.

Actuellement, les routes régionales dans les municipalités sont une responsabilité partagée entre la province et les municipalités. Le coût de ces routes devrait être divisé également. Cependant, étant donné la priorité que les municipalités accordent à certaines routes régionales, un partage différent du coût a

été négocié dans certains cas pour accélérer les travaux de réfection. Nous considérons dans ce rapport que cette responsabilité sera entièrement locale.

Nous utilisons la même approche pour les routes des DSL. Un rapport récent du gouvernement provincial a fait le point sur le coût de ces routes<sup>9</sup>. Selon cette présentation, les DSL comptent 12 983 km de routes. Si on considère comme régionales les routes qui joignent 2 DSL, on obtient que 3 516 km de ces routes sont classées régionales et 9 467 km sont classées locales. Le coût annuel moyen de l'entretien d'un kilomètre de ces routes est estimé à 10 200 \$. Ce coût se décompose en 3 éléments : réfection (4 466 \$), entretien d'été (1 656 \$) et entretien d'hiver (4 078 \$). C'est ce coût que nous utilisons pour estimer la dépense des nouvelles municipalités pour les routes régionales et locales.

Le tableau 11 présente les données sur les kilomètres de routes, selon la catégorie, dans les 53 nouvelles municipalités. Pour les DSL, il s'agit d'une estimation puisque nous n'avons pas accès aux données actuelles. Nous avons donc utilisé les données disponibles du rapport Finn pour calculer le pourcentage des kilomètres de routes des DSL dans chaque municipalité. Ce pourcentage a ensuite été appliqué aux données totales du rapport sur les routes du gouvernement provincial. Il s'agit d'un ajustement de 642 km (5,2%) qui correspondent probablement aux nouvelles routes construites depuis 2008.

**Tableau 11.** Estimation du kilométrage de routes dans les 53 municipalités

Numéro et région	Municipalités	Prov.	Rég.	Loc.	Km total	Pop. par km de routes	Assiette fiscale par km
1	Région Haut-Madawaska	49	110	129	288	15,4	1 217 849
2	Région Edmundston	74	11	333	418	48,6	4 013 031
3	Madawaska-Centre	147	13	211	372	15,9	971 681
4	Région Grand-Sault	86	49	200	335	30,2	2 916 645
5	Région Perth Andover - Plaster Rock	327	182	423	932	10,1	621 442
6	Restigouche Ouest	109	19	155	283	21,2	1 372 549
<b>Région 1</b>	<b>Nord-Ouest</b>	<b>792</b>	<b>383</b>	<b>1 452</b>	<b>2 627</b>	<b>21,4</b>	<b>1 649 325</b>
7	Région Campbellton - Atholville	104	52	133	288	44,3	3 389 853
8	Région Dalhousie	43	48	109	200	45,1	2 784 246
9	Région Belledune	85	10	91	186	14,6	2 400 539
<b>Région 2</b>	<b>Restigouche</b>	<b>232</b>	<b>110</b>	<b>333</b>	<b>675</b>	<b>36,3</b>	<b>2 936 959</b>
10	Région Petit-Rocher - Beresford	46	27	195	268	53,2	2 946 399
11	Région Bathurst	160	158	227	545	34,0	2 644 437
<b>Région 3</b>	<b>Chaleur</b>	<b>206</b>	<b>185</b>	<b>423</b>	<b>813</b>	<b>40,3</b>	<b>2 744 007</b>
12	Région Paquetville - St-Isidore	68	108	147	323	21,1	1 050 162
13	Région Caraquet	69	72	164	305	37,5	2 475 147
14	Région Îles Lamèque et Miscou	39	70	90	199	31,2	1 609 565
15	Région Shippagan - Le Goulet	28	35	62	126	39,3	2 756 636
16	Municipalité régionale Tracadie	66	43	235	344	46,9	3 113 079
<b>Région 4</b>	<b>Péninsule acadienne</b>	<b>270</b>	<b>329</b>	<b>698</b>	<b>1 297</b>	<b>35,1</b>	<b>2 183 383</b>

<sup>9</sup> New Brunswick. (2020). Municipal Costing Presentation. Fredericton, GNB, presentation PowerPoint, 3 diapos.



Numéro et région	Municipalités	Prov.	Rég.	Loc.	Km total	Pop. par km de routes	Assiette fiscale par km
17	Région Négouac	53	25	127	205	26,0	1 458 017
18	Région Miramichi	179	263	519	962	26,4	2 109 051
19	Région Doaktown - Stanley	150	69	208	427	11,0	638 851
20	Région Blackville - Renous	142	25	116	282	17,4	1 173 126
21	Région Rogersville - Welford	37	71	123	232	18,8	937 089
<b>Région 5</b>	<b>Grand Miramichi</b>	<b>561</b>	<b>453</b>	<b>1 094</b>	<b>2 108</b>	<b>21,2</b>	<b>1 493 720</b>
22	Région St-Louis - Baie Ste-Anne	110	47	147	304	19,6	1 014 560
23	Région Rexton - Richibouctou	146	72	355	573	8,9	755 248
24	Région Bouctouche - Ste-Marie	56	84	204	344	21,1	1 706 415
25	Région Cocagne - St-Antoine	73	96	172	341	34,7	3 043 720
<b>Région 6</b>	<b>Kent</b>	<b>385</b>	<b>299</b>	<b>878</b>	<b>1 562</b>	<b>19,3</b>	<b>1 514 921</b>
26	Région Salisbury - Petitcodiac	202	59	499	760	13,7	1 019 859
27	Région Moncton	128	10	484	622	124,8	14 963 724
28	Région Shediac - Scoudouc	75	66	151	291	39,6	4 552 262
29	Région Cap-Pelé - Beaubassin	108	127	318	553	15,9	1 560 880
30	Région Sackville - Dorchester	122	137	355	614	16,5	1 753 918
31	Région Memramcook	36	34	77	147	34,6	2 328 296
32	Région Dieppe	35	17	142	194	131,0	16 885 569
33	Région Riverview	24	0	147	171	140,9	11 142 117
34	Région Alma - Hillsborough	84	12	272	368	11,2	790 226
<b>Région 7</b>	<b>Sud-Est</b>	<b>814</b>	<b>462</b>	<b>2 444</b>	<b>3 719</b>	<b>47,6</b>	<b>5 151 188</b>
35	Région Sussex - Cardwell	344	129	812	1 284	11,6	1 016 439
36	Région Norton - Springfield	90	153	275	517	9,6	829 365
<b>Région 8</b>	<b>Région de Sussex</b>	<b>434</b>	<b>281</b>	<b>1 086</b>	<b>1 802</b>	<b>11,0</b>	<b>962 725</b>
37	Région St. Martin - Simonds	40	25	210	275	20,1	1 153 564
38	Région Hampton - Upham	49	32	193	275	30,1	2 441 759
39	Région Rothesay - Quispamsis	57	121	411	590	57,2	5 973 043
40	Région Saint John	108	37	604	749	91,8	10 102 545
41	Région Grand Bay - Westfield	73	0	126	199	40,5	2 939 146
<b>Région 9</b>	<b>Fundy</b>	<b>328</b>	<b>215</b>	<b>1 545</b>	<b>2 088</b>	<b>59,6</b>	<b>6 065 715</b>
42	Région Grand Manan	0	183	0	183	13,7	1 184 471
43	Région Campobello Island	0	24	45	69	12,6	1 423 635
44	Région St. George - Blacks Harbour	74	125	234	433	19,5	1 616 023
45	Région Saint Andrews - Saint Patrick	92	0	239	331	12,1	1 915 438
46	Région St. Stephen - McAdam	112	80	407	599	20,9	1 512 057
<b>Région 10</b>	<b>Sud-Ouest</b>	<b>278</b>	<b>412</b>	<b>926</b>	<b>1 616</b>	<b>17,6</b>	<b>1 581 628</b>
47	Région Oromocto - Burton	256	175	358	789	28,8	2 832 440
48	Région Minto - Cambridge-Narrows	262	149	360	771	11,5	1 032 727
49	Région Fredericton	281	215	698	1 193	73,8	8 563 271

Numéro et région	Municipalités	Prov.	Rég.	Loc.	Km total	Pop. par km de routes	Assiette fiscale par km
50	Région Nackawick - Milville	230	157	275	661	13,5	967 045
<b>Région 11</b>	<b>Région de la capitale</b>	<b>1 029</b>	<b>694</b>	<b>1 690</b>	<b>3 414</b>	<b>37,7</b>	<b>4 067 910</b>
51	Région Woodstock - Canterbury	254	200	454	908	15,1	1 300 821
52	Région Hartland - Brighton	145	22	172	339	11,6	936 794
53	Région Florenceville-Bristol - Wicklow	186	83	465	734	12,9	900 592
<b>Région 12</b>	<b>Vallée de l'Ouest</b>	<b>585</b>	<b>305</b>	<b>1 091</b>	<b>1 982</b>	<b>13,7</b>	<b>1 090 144</b>
<b>Total</b>		<b>5 913</b>	<b>4 130</b>	<b>13 661</b>	<b>23 704</b>	<b>31,2</b>	<b>2 913 390</b>

Sources : Gouvernement du Nouveau-Brunswick et estimations des auteurs.

L'étape suivante consiste à estimer la dépense annuelle associée à la réfection et à l'entretien des routes sous la responsabilité des nouvelles municipalités. Pour les routes des municipalités actuelles, nous connaissons la dépense de 2020. Il reste à estimer la dépense associée à 50% du coût de l'entretien des routes régionales actuellement payé par la province. Nous savons qu'en 2020, les municipalités ont dépensé 37 500 \$ par kilomètre de routes régionales et locales. Nous utilisons 50% de ce montant pour estimer la dépense additionnelle associée à la pleine responsabilité des routes régionales, i.e. 18 750 \$ par km de routes régionales.

Pour les DSL, nous avons vu plus haut que le gouvernement estime le coût annuel moyen à 10 200 \$. C'est cette estimation que nous utilisons pour les deux catégories de routes.

Le tableau 12 présente la dépense totale pour les routes. Elle se décompose en 3 éléments : la dépense actuelle des municipalités, la dépense additionnelle occasionnée dans les municipalités actuelles pour 50% du coût des routes régionales et les dépenses pour les routes régionales et locales dans les DSL.

**Tableau 12.** Estimation des dépenses pour les routes

Numéro	Municipalité	Dépenses actuelle des municipalités	Dépenses additionnelles routes mun. rég.	Dépenses additionnelles routes DSL	Total
1	Région Haut-Madawaska	693 100	175 875	2 227 510	3 096 485
2	Région Edmundston	7 664 754	157 688	1 810 551	9 632 992
3	Madawaska-Centre	741 123	142 688	1 914 068	2 797 878
4	Région Grand-Sault	2 290 686	209 250	1 751 007	4 250 943
5	Région Perth Andover - Plaster Rock	570 242	87 375	5 750 413	6 408 030
6	Restigouche Ouest	904 464	0	1 566 897	2 471 361
<b>Région 1</b>	<b>Nord-Ouest</b>	<b>12 864 369</b>	<b>772 875</b>	<b>15 020 446</b>	<b>28 657 690</b>
7	Région Campbellton - Atholville	4 531 380	668 438	653 489	5 853 307
8	Région Dalhousie	3 374 893	844 313	142 711	4 361 917
9	Région Belledune	993 200	44 438	410 278	1 447 916
<b>Région 2</b>	<b>Restigouche</b>	<b>8 899 473</b>	<b>1 557 188</b>	<b>1 206 479</b>	<b>11 663 139</b>
10	Région Petit-Rocher - Beresford	2 051 703	145 125	1 466 802	3 663 630
11	Région Bathurst	4 900 879	222 000	2 604 804	7 727 683

Numéro	Municipalité	Dépenses actuelle des municipalités	Dépenses. additionnelles routes mun. rég.	Dépenses additionnelles routes DSL	Total
<b>Région 3</b>	<b>Chaleur</b>	<b>6 952 582</b>	<b>367 125</b>	<b>4 071 605</b>	<b>11 391 312</b>
12	Région Paquetville - St-Isidore	533 299	32 063	2 415 497	2 980 859
13	Région Caraquet	2 731 847	576 750	672 235	3 980 832
14	Région Îles Lamèque et Miscou	526 965	139 125	1 320 806	1 986 896
15	Région Shippagan - Le Goulet	1 183 056	109 875	594 001	1 886 932
16	Municipalité régionale Tracadie	3 469 445	52 313	2 166 931	5 688 688
<b>Région 4</b>	<b>Péninsule acadienne</b>	<b>8 444 612</b>	<b>910 125</b>	<b>7 169 469</b>	<b>16 524 206</b>
17	Région Négouac	533 085	153 938	1 116 503	1 803 526
18	Région Miramichi	7 296 374	52 875	5 547 943	12 897 192
19	Région Doaktown - Stanley	365 060	114 375	2 547 789	3 027 224
20	Région Blackville - Renous	204 058	205 688	1 227 378	1 637 124
21	Région Rogersville - Welford	395 487	62 250	1 839 587	2 297 324
<b>Région 5</b>	<b>Grand Miramichi</b>	<b>8 794 064</b>	<b>589 125</b>	<b>12 279 201</b>	<b>21 662 390</b>
22	Région St-Louis - Baie Ste-Anne	250 032	19 500	1 917 965	2 187 497
23	Région Rexton - Richibouctou	700 008	38 438	4 102 511	4 840 957
24	Région Bouctouche - Ste-Marie	874 454	93 750	2 569 369	3 537 573
25	Région Cocagne - St-Antoine	582 569	45 188	2 551 540	3 179 297
<b>Région 6</b>	<b>Kent</b>	<b>2 407 063</b>	<b>196 875</b>	<b>11 141 385</b>	<b>13 745 323</b>
26	Région Salisbury - Petitcodiac	1 378 303	117 750	5 250 302	6 746 355
27	Région Moncton	31 879 422	63 375	476 720	32 419 517
28	Région Shediac - Scoudouc	2 354 094	29 438	1 633 143	4 016 675
29	Région Cap-Pelé - Beaubassin	714 664	205 688	4 179 268	5 099 619
30	Région Sackville - Dorchester	2 328 147	231 938	3 961 198	6 521 283
31	Région Memramcook	1 568 682	632 813	17 599	2 219 094
32	Région Dieppe	8 809 055	227 625	49 962	9 086 642
33	Région Riverview	4 020 959	0	323 296	4 344 255
34	Région Alma - Hillsborough	852 691	227 438	2 497 198	3 577 327
<b>Région 7</b>	<b>Sud-Est</b>	<b>53 906 017</b>	<b>1 736 063</b>	<b>18 388 686</b>	<b>74 030 766</b>
35	Région Sussex - Cardwell	2 027 726	83 250	9 079 411	11 190 387
36	Région Norton - Springfield	522 429	534 188	3 784 738	4 841 354
<b>Région 8</b>	<b>Région de Sussex</b>	<b>2 550 155</b>	<b>617 438</b>	<b>12 864 149</b>	<b>16 031 742</b>
37	Région St. Martin - Simonds	49 317	50 625	2 357 086	2 457 028
38	Région Hampton - Upham	1 016 650	52 125	1 796 146	2 864 921
39	Région Rothesay - Quispamsis	8 216 105	62 063	2 344 020	10 622 188
40	Région Saint John	30 038 472	202 688	570 165	30 811 324
41	Région Grand Bay - Westfield	1 761 846	4 500	770 874	2 537 220
<b>Région 9</b>	<b>Fundy</b>	<b>41 082 390</b>	<b>372 000</b>	<b>7 838 290</b>	<b>49 292 680</b>
42	Région Grand Manan	478 750	1 528 875	1 038 715	3 046 340

Numéro	Municipalité	Dépenses actuelle des municipalités	Dépenses additionnelles routes mun. rég.	Dépenses additionnelles routes DSL	Total
43	Région Campobello Island	0	0	704 409	704 409
44	Région St. George - Blacks Harbour	753 240	137 250	3 296 655	4 187 145
45	Région Saint Andrews - Saint Patrick	781 488	0	2 100 440	2 881 928
46	Région St. Stephen - McAdam	2 470 800	106 688	4 361 740	6 939 228
<b>Région 10</b>	<b>Sud-Ouest</b>	<b>4 484 278</b>	<b>1 772 813</b>	<b>11 501 959</b>	<b>17 759 049</b>
47	Région Oromocto - Burton	3 797 844	408 000	4 124 482	8 330 326
48	Région Minto - Cambridge-Narrows	1 485 011	1 583 250	3 960 989	7 029 250
49	Région Fredericton	21 582 004	213 750	5 527 684	27 323 438
50	Région Nackawick - Milville	418 356	73 313	4 189 900	4 681 568
<b>Région 11</b>	<b>Région de la capitale</b>	<b>27 283 215</b>	<b>2 278 313</b>	<b>17 803 055</b>	<b>47 364 582</b>
51	Région Woodstock - Canterbury	1 655 732	195 188	6 042 044	7 892 964
52	Région Hartland - Brighton	344 500	0	1 854 935	2 199 435
53	Région Florenceville-Bristol - Wicklow	895 241	149 625	5 227 101	6 271 967
<b>Région 12</b>	<b>Vallée de l'Ouest</b>	<b>2 895 473</b>	<b>344 813</b>	<b>13 124 081</b>	<b>16 364 366</b>
<b>Total</b>		<b>180 563 691</b>	<b>11 514 750</b>	<b>132 408 805</b>	<b>324 487 246</b>

Source : Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2020 et estimations des auteurs.

Il faut maintenant se concentrer sur les autres dépenses. Nous avons déjà traité des responsabilités supplémentaires en développement économique et immigration. Pour ces deux services, nous estimons les dépenses en appliquant une taxe additionnelle de 0,0025 \$ par tranche de 100 \$ d'évaluation pour chacun d'eux.

Pour les dépenses actuelles à l'exception des routes<sup>10</sup>, on se retrouve en présence de deux catégories de services : i- ceux pour lesquelles les DSL dépensent des sommes équivalentes à celles des petites municipalités et qui n'ont pas à être ajustés, ii- ceux pour lesquelles les DSL dépensent peu ou rien et qui doivent être ajustés et iii- ceux pour lesquels les dépenses municipales et des DSL sont peu importantes et qui n'ont pas à être ajustés ou qui ne concernent pas les DSL.

Le premier groupe comprend les trois services suivants : les services d'hygiène, les services de police et de protection contre les incendies. Le second groupe comprend ces quatre services : les services d'administration générale, les mesures d'urgence, les autres services de protection, les services d'aménagement et les services récréatifs et culturels. La dernière catégorie comprend les frais de distribution de l'eau, les services de santé publique et le service de la dette.

Pour estimer les dépenses des 53 nouvelles municipalités, nous avons additionné les dépenses actuelles des municipalités, des communautés rurales et des DSL. Pour ces derniers, un ajustement a été fait en ajoutant à la dépense actuelle une somme équivalant au produit du nombre d'habitants dans les DSL fois

<sup>10</sup> Les dépenses des DSL ont été reclassifiées pour correspondre aux catégories utilisées pour comptabiliser les dépenses des municipalités. Par exemple, les dépenses d'administration et d'évaluation foncière ont été additionnées pour créer la catégorie « services d'administration générale ».

40% de la dépense actuelle par habitant des gouvernements locaux intégrés à cette nouvelle municipalité. Par exemple, pour la municipalité de la région Grand-Sault, les DSL dépensent actuellement 37,90 \$ par habitant pour l'administration générale et les municipalités, 280,90 \$. La dépense pour ce service pour les citoyens des DSL a été ajustée en additionnant à la dépense actuelle par habitant (37,93 \$), 40% de la dépense moyenne actuelle dans les gouvernements locaux (40% de 280,90 \$ = 112,36 \$), ce qui donne une dépense ajustée de 150,29 \$. Cette méthode a été utilisée pour quatre services identifiés plus haut.

Le tableau 6 présente l'estimation des dépenses pour l'ensemble des services municipaux, incluant les services de transport estimés dans le tableau 5. Étant donné le nombre de colonnes, le tableau 13 est divisé en deux sections, a et b.

**Tableau 13a.** Estimation des dépenses (en milliers de \$)

Numéro et région	Municipalité	Services d'adm. générale	Service de police	Protection contre incendies	Frais de distribution de l'eau	Mesures d'urgence	Autres services de protection	Services de transport
1	Haut-Madawaska	1 155	860	374	176	22	13	3 096
2	Edmundston	4 331	6 150	2 934	537	1 278	435	9 633
3	Madawaska-Centre	995	995	427	146	4	12	2 798
4	Grand-Sault	2 562	3 050	653	252	24	29	4 251
5	Perth Andover - Plaster Rock	1 377	1 683	703	57	15	26	6 408
6	Restigouche Ouest	1 324	1 087	432	24	13	14	2 471
<b>Région 1</b>		<b>11 743</b>	<b>13 824</b>	<b>5 524</b>	<b>1 192</b>	<b>1 357</b>	<b>528</b>	<b>28 658</b>
7	Campbellton - Atholville	2 408	3 741	1 554	218	15	196	5 853
8	Dalhousie	2 031	1 693	545	543	33	31	4 362
9	Belledune	1 457	990	437	23	8	16	1 448
<b>Région 2</b>		<b>5 896</b>	<b>6 424</b>	<b>2 536</b>	<b>784</b>	<b>56</b>	<b>242</b>	<b>11 663</b>
10	Petit-Rocher - Beresford	2 764	3 280	833	450	15	111	3 664
11	Bathurst	4 242	5 701	3 617	500	1 567	401	7 728
<b>Région 3</b>		<b>7 006</b>	<b>8 981</b>	<b>4 450</b>	<b>950</b>	<b>1 582</b>	<b>512</b>	<b>11 391</b>
12	Paquetville - St-Isidore	1 566	1 052	732	0	22	40	2 981
13	Caraquet	3 238	2 090	641	69	10	18	3 981
14	Îles Lamèque et Miscou	1 295	976	620	44	3	13	1 987
15	Shippagan - Le Goulet	1 607	927	312	100	14	15	1 887
16	Municipalité régionale Tracadie	2 507	1 189	1 034	74	86	84	5 689
<b>Région 4</b>		<b>10 213</b>	<b>6 235</b>	<b>3 339</b>	<b>287</b>	<b>135</b>	<b>170</b>	<b>16 524</b>
17	Néguac	1 109	939	370	0	28	11	1 804
18	Miramichi	4 227	7 965	4 331	671	1 295	73	12 897
19	Doaktown - Stanley	863	896	432	0	7	22	3 027
20	Blackville - Renous	561	1 341	635	0	4	13	1 637
21	Rogersville - Welford	704	690	631	0	14	15	2 297
<b>Région 5</b>		<b>7 464</b>	<b>11 831</b>	<b>6 400</b>	<b>671</b>	<b>1 348</b>	<b>134</b>	<b>21 662</b>
22	St-Louis - Baie Ste-Anne	1 120	997	512	0	20	23	2 187
23	Rexton - Richibouctou	1 323	1 202	704	0	11	27	4 841

Numéro et région	Municipalité	Services d'adm. générale	Service de police	Protection contre incendies	Frais de distribution de l'eau	Mesures d'urgence	Autres services de protection	Services de transport
24	Bouc-touche - Ste-Marie	1 109	1 504	382	40	7	42	3 538
25	Cocagne - St-Antoine	1 398	2 859	1 238	13	48	72	3 179
<b>Région 6</b>		<b>4 951</b>	<b>6 562</b>	<b>2 836</b>	<b>53</b>	<b>86</b>	<b>163</b>	<b>13 745</b>
26	Salisbury - Petitcodiac	1 290	1 768	1 103	0	32	34	6 746
27	Moncton	18 381	23 927	17 258	3 565	48	3 746	32 420
28	Shediac - Scoudouc	2 557	2 744	847	205	40	157	4 017
29	Cap-Pelé - Beaubassin	1 778	1 856	543	0	28	46	5 100
30	Sackville - Dorchester	2 726	2 710	1 508	393	40	179	6 521
31	Memramcook	1 107	863	351	140	6	12	2 219
32	Dieppe	7 122	5 952	6 519	1 750	6	732	9 087
33	Riverview	2 999	4 437	3 743	300	24	369	4 344
34	Alma - Hillsborough	960	656	499	11	14	13	3 577
<b>Région 7</b>		<b>38 921</b>	<b>44 912</b>	<b>32 371</b>	<b>6 364</b>	<b>238</b>	<b>5 289</b>	<b>74 031</b>
35	Sussex - Cardwell	2 067	3 550	2 633	187	54	193	11 190
36	Norton - Springfield	558	1 230	739	0	9	17	4 841
<b>Région 8</b>		<b>2 626</b>	<b>4 780</b>	<b>3 371</b>	<b>187</b>	<b>63</b>	<b>210</b>	<b>16 032</b>
37	St. Martin - Simonds	773	493	645	0	17	10	2 457
38	Hampton - Upham	1 410	1 591	1 203	0	34	287	2 865
39	Rothesay - Quispamsis	5 442	7 192	7 093	437	474	332	10 622
40	Saint John	14 826	26 894	25 323	2 500	2 947	2 387	30 811
41	Grand Bay - Westfield	1 112	1 028	1 296	0	24	34	2 537
<b>Région 9</b>		<b>23 563</b>	<b>37 198</b>	<b>35 561</b>	<b>2 937</b>	<b>3 497</b>	<b>3 049</b>	<b>49 293</b>
42	Grand Manan	518	698	153	0	6	16	3 046
43	Campobello Island	94	318	151	0	1	3	704
44	St. George - Blacks Harbour	1 442	2 295	1 019	110	12	148	4 187
45	Saint Andrews - Saint Patrick	1 711	1 442	566	75	11	34	2 882
46	St. Stephen - McAdam	2 426	3 142	1 912	155	15	245	6 939
<b>Région 10</b>		<b>6 191</b>	<b>7 894</b>	<b>3 801</b>	<b>340</b>	<b>46</b>	<b>447</b>	<b>17 759</b>
47	Oromocto - Burton	5 308	3 732	5 845	478	95	320	8 330
48	Minto - Cambridge-Narrows	1 815	1 375	1 897	0	70	37	7 029
49	Fredericton	17 685	27 075	19 377	1 101	260	1 916	27 323
50	Nackawick - Milville	1 087	1 061	1 950	42	40	81	4 682
<b>Région 11</b>		<b>25 895</b>	<b>33 243</b>	<b>29 069</b>	<b>1 621</b>	<b>466</b>	<b>2 354</b>	<b>47 365</b>
51	Woodstock - Canterbury	1 839	4 380	1 845	188	10	79	7 893
52	Hartland - Brighton	745	918	513	60	15	14	2 199
53	Florenceville-Bristol - Wicklow	1 671	1 813	1 353	0	11	50	6 272
<b>Région 12</b>		<b>4 254</b>	<b>7 111</b>	<b>3 711</b>	<b>248</b>	<b>35</b>	<b>143</b>	<b>16 364</b>
<b>Total</b>		<b>148 722</b>	<b>188 997</b>	<b>132 968</b>	<b>15 634</b>	<b>8 909</b>	<b>13 241</b>	<b>324 487</b>

Source : Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2020 et estimations des auteurs. **Tableau 13b.** Estimation des dépenses (en milliers de \$)

Numéro et région	Municipalité	Services d'hyg.	Services de santé publique	Services d'amén.	Services récréatifs et culturels	Service de la dette	Transferts	Nouv. services	Total des dépenses
1	Haut-Madawaska	241	10	239	532	348	71	18	7 155
2	Edmundston	1 140	0	2 265	6 041	4 670	812	84	40 311
3	Madawaska-Centre	437	0	284	704	405	63	18	7 288
4	Grand-Sault	704	0	1 565	2 239	1 318	451	49	17 146
5	Perth Andover - Plaster Rock	800	0	582	2 404	153	289	27	14 523
6	Restigouche Ouest	541	0	460	997	396	122	19	7 900
<b>Région 1</b>		<b>3 863</b>	<b>10</b>	<b>5 396</b>	<b>12 917</b>	<b>7 290</b>	<b>1 808</b>	<b>215</b>	<b>94 324</b>
7	Campbellton - Atholville	1 055	0	1 942	3 367	1 560	285	49	22 243
8	Dalhousie	882	0	482	1 161	532	285	28	12 608
9	Belledune	308	0	940	738	332	160	24	6 880
<b>Région 2</b>		<b>2 244</b>	<b>0</b>	<b>3 364</b>	<b>5 267</b>	<b>2 424</b>	<b>730</b>	<b>101</b>	<b>41 731</b>
10	Petit-Rocher - Beresford	798	0	542	1 738	439	361	40	15 034
11	Bathurst	786	0	1 394	4 176	3 196	-197	72	33 182
<b>Région 3</b>		<b>1 584</b>	<b>0</b>	<b>1 936</b>	<b>5 914</b>	<b>3 635</b>	<b>164</b>	<b>112</b>	<b>48 216</b>
12	Paquetville - St-Isidore	444	0	256	315	205	-38	17	7 593
13	Caraquet	834	0	1 363	1 661	1 304	57	38	15 304
14	Îles Lamèque et Miscou	443	0	246	658	354	12	17	6 668
15	Shippagan - Le Goulet	313	0	235	1 699	584	15	17	7 726
16	Municipalité de Tracadie	962	0	926	1 986	1 496	375	53	16 460
<b>Région 4</b>		<b>2 997</b>	<b>0</b>	<b>3 026</b>	<b>6 320</b>	<b>3 943</b>	<b>421</b>	<b>142</b>	<b>53 751</b>
17	Néguac	344	0	315	598	209	162	15	5 903
18	Miramichi	1 824	0	2 395	5 545	3 240	2 531	101	47 094
19	Doaktown - Stanley	396	2	179	329	189	-3	14	6 353
20	Blackville - Renous	437	0	179	211	161	-73	17	5 123
21	Rogersville - Welford	302	0	157	283	180	-43	11	5 240
<b>Région 5</b>		<b>3 303</b>	<b>2</b>	<b>3 225</b>	<b>6 965</b>	<b>3 978</b>	<b>2 574</b>	<b>157</b>	<b>69 714</b>
22	St-Louis - Baie Ste-Anne	385	0	213	1 004	82	-157	15	6 402
23	Rexton - Richibouctou	484	0	543	1 652	430	-91	22	11 149
24	Bouctouche - Ste-Marie	648	0	694	2 214	363	-16	29	10 554
25	Cocagne - St-Antoine	1 228	0	471	866	299	-386	39	11 324
<b>Région 6</b>		<b>2 745</b>	<b>0</b>	<b>1 921</b>	<b>5 736</b>	<b>1 174</b>	<b>-649</b>	<b>105</b>	<b>39 429</b>
26	Salisbury - Petitcodiac	682	6	429	1 115	220	6	45	13 477
27	Moncton	3 613	0	9 808	17 639	21 891	16 304	484	169 084
28	Shediac - Scoudouc	924	0	1 902	2 881	1 520	1 126	66	18 988
29	Cap-Pelé - Beaubassin	606	0	580	969	561	24	43	12 133

Numéro et région	Municipalité	Services d'hyg.	Services de santé publique	Services d'amén.	Services récréatifs et culturels	Service de la dette	Transferts	Nouv. services	Total des dépenses
30	Sackville - Dorchester	740	2	1 280	1 895	1 206	1 053	54	20 306
31	Memramcook	257	0	205	1 881	191	604	17	7 854
32	Dieppe	1 172	0	2 659	8 663	8 327	7 237	164	59 390
33	Riverview	1 225	0	1 560	5 564	2 867	5 535	95	33 063
34	Alma - Hillsborough	266	18	246	683	115	-37	15	7 035
<b>Région 7</b>		<b>9 485</b>	<b>26</b>	<b>18 670</b>	<b>41 290</b>	<b>36 897</b>	<b>31 851</b>	<b>983</b>	<b>341 330</b>
35	Sussex - Cardwell	1 422	0	1 039	2 280	563	-496	64	24 747
36	Norton - Springfield	516	0	258	86	94	-166	21	8 205
<b>Région 8</b>		<b>1 939</b>	<b>0</b>	<b>1 297</b>	<b>2 366</b>	<b>657</b>	<b>-662</b>	<b>86</b>	<b>32 952</b>
37	St. Martin - Simonds	266	15	381	1 007	35	-32	16	6 084
38	Hampton - Upham	580	0	322	2 090	775	-126	22	11 053
39	Rothsay - Quispamsis	1 977	0	1 195	7 375	3 085	3 965	181	49 370
40	Saint John	6 017	0	12 973	11 012	18 687	15 143	379	169 900
41	Grand Bay - Westfield	149	0	364	965	305	947	24	8 786
<b>Région 9</b>		<b>8 990</b>	<b>15</b>	<b>15 235</b>	<b>22 448</b>	<b>22 887</b>	<b>19 896</b>	<b>622</b>	<b>245 193</b>
42	Grand Manan	440	34	95	479	125	34	11	5 655
43	Campobello Island	112	0	11	34	1	13	5	1 447
44	St. George - Blacks Harbour	752	28	358	888	289	113	35	11 676
45	Saint Andrews - Saint Patrick	512	73	717	1 377	290	594	32	10 315
46	St. Stephen - McAdam	899	7	775	3 537	633	122	45	20 852
<b>Région 10</b>		<b>2 715</b>	<b>141</b>	<b>1 956</b>	<b>6 315</b>	<b>1 338</b>	<b>876</b>	<b>128</b>	<b>49 946</b>
47	Oromocto - Burton	1 754	6	1 432	3 029	1 196	1 357	111	32 994
48	Minto - Cambridge-Narrows	893	12	388	953	270	35	42	14 817
49	Fredericton	5 303	26	12 656	10 784	6 188	21 808	516	152 018
50	Nackawick - Milville	646	0	500	1 660	106	-738	27	11 143
<b>Région 11</b>		<b>8 597</b>	<b>44</b>	<b>14 976</b>	<b>16 426</b>	<b>7 759</b>	<b>22 462</b>	<b>696</b>	<b>210 972</b>
51	Woodstock - Canterbury	1 410	0	1 024	4 364	448	320	64	23 865
52	Hartland - Brighton	440	0	190	852	108	-53	11	6 012
53	Florenceville-Bristol - Wicklow	788	13	1 162	2 022	127	-87	33	15 228
<b>Région 12</b>		<b>2 638</b>	<b>13</b>	<b>2 376</b>	<b>7 238</b>	<b>683</b>	<b>181</b>	<b>108</b>	<b>45 104</b>
<b>Total</b>		<b>51 099</b>	<b>251</b>	<b>73 377</b>	<b>139 203</b>	<b>92 667</b>	<b>79 651</b>	<b>3 454</b>	<b>1 272 661</b>

Source : Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2020 et estimations des auteurs.

Une fois les ajustements apportés aux dépenses et les nouveaux services intégrés, la dépense totale des 53 municipalités représenteraient 1,3 G\$. Pour les deux nouveaux services, les dépenses sont estimées à 3,5 M\$, ce qui représente une moyenne de 230 K\$ par région. Ce montant s'ajoute aux dépenses des autres organisations et des municipalités déjà impliquées dans les dossiers de l'immigration et du développement économique.



## 2.4 Le financement des services

Lorsqu'on s'intéresse au financement des services municipaux, deux éléments doivent être pris en considération : les recettes provenant de l'assiette fiscale et les transferts du gouvernement provincial.

Le mandat, i.e. le produit de l'assiette fiscale et du taux moyen par tranche de 100 % d'assiette fiscale, est la principale source de revenus des municipalités. Par exemple, pour les municipalités en 2020, il représentait 80,4% de l'ensemble des revenus. Pour estimer ce mandat, nous considérons les éléments suivants : la recette fiscale générée par l'assiette fiscale municipale, la recette fiscale générée par l'assiette fiscale des DSL incluant l'ensemble des propriétés taxées dans les municipalités et la recette générée par le transfert du 0,4115 \$ par tranche de 100 \$ utilisée par la province pour financer les routes dans les DSL. Nous supposons que les 53 municipalités appliquent à cette assiette fiscale le taux moyen calculé pour l'ensemble de la communauté. Nous laissons aux futurs conseils le soin de déterminer s'il existera plusieurs zones et taux de taxation dans les différentes municipalités.

Au sujet des recettes fiscales, le rapport Finn proposait un nouveau partage de l'espace fiscal foncier entre la province et les municipalités. Pour assurer la viabilité financière des municipalités, le commissaire Finn suggérait à la province de libérer de l'espace fiscal que les municipalités pouvaient choisir d'occuper ou non. Le premier élément était la réduction de 0,75 \$ du taux de 2,25 \$ appliqué aux propriétés non résidentielles et le second l'annulation de la taxe de 1,50 \$ sur les propriétés résidentielles non occupées par le propriétaire. Ces changements représentaient en 2008 un potentiel de revenu additionnel de 157,5 M\$.

En 2016, la province a modifié le taux applicable aux propriétés résidentielles non occupées par le propriétaire. Le gouvernement provincial a divisé ces propriétés en deux catégories : la catégorie A comprenant des éléments comme les chalets et les appartements, et la catégorie B comprenant des éléments comme les terrains vacants et foyers de soins. Les propriétés de la première catégorie sont imposées au taux de 1,1233 \$ par tranche de 100 \$ d'évaluation et celles du deuxième groupe, au taux de 1,2173 \$<sup>11</sup>.

Nous n'avons pas accès à la répartition des propriétés résidentielles non occupées par le propriétaire entre les deux catégories. Dans l'estimation de la valeur de cet espace fiscal, nous avons donc utilisé la moyenne des taux, i.e. 1,1703 \$ par tranche de 100 \$ d'évaluation.

Le tableau 14 présente une estimation de la valeur de cet espace fiscal en 2020. Dans cette estimation, les deux taux sont appliqués à la fois aux propriétés concernées qui sont situées dans les municipalités et les DSL. Il s'agit d'un premier pas dans la correction de l'iniquité fiscale entre les municipalités et les DSL. Le reste devra venir de la province qui occuperait toujours une partie de l'espace fiscal que représentent les propriétés non résidentielles dans les DSL.

---

<sup>11</sup> Les éléments de chaque catégorie et les taux sont disponibles au paragraphe 5(1.05) de la Loi sur l'impôt foncier du Nouveau-Brunswick, Ch. R-2.

**Tableau 14.** Valeur de l'espace fiscal libéré, 53 municipalités

Numéro et région	Municipalité	Assiette fiscale - biens résidentiels non occupés par le propriétaire	Valeur de l'espace fiscal (1,17 \$)	Assiette fiscale - propriété non résidentielle	Valeur de l'espace fiscal (0,75 \$)	Valeur totale de l'espace fiscal
1	Haut-Madawaska	111 144 400	1 300 723	85 079 850	638 099	1 938 822
2	Edmundston	496 794 300	5 813 984	357 724 650	2 682 935	8 496 919
3	Madawaska-Centre	100 491 300	1 176 050	70 054 800	525 411	1 701 461
4	Grand-Sault	281 396 000	3 293 177	255 410 400	1 915 578	5 208 755
5	Perth Andover - Plaster Rock	205 376 900	2 403 526	68 313 150	512 349	2 915 874
6	Restigouche Ouest	109 842 300	1 285 484	70 214 250	526 607	1 812 091
<b>Région 1</b>		<b>1 305 045 200</b>	<b>15 272 944</b>	<b>906 797 100</b>	<b>6 800 978</b>	<b>22 073 922</b>
7	Campbellton - Atholville	412 234 300	4 824 378	189 817 200	1 423 629	6 248 007
8	Dalhousie	161 243 400	1 887 032	100 676 250	755 072	2 642 103
9	Belledune	72 572 000	849 310	339 714 000	2 547 855	3 397 165
<b>Région 2</b>		<b>646 049 700</b>	<b>7 560 720</b>	<b>630 207 450</b>	<b>4 726 556</b>	<b>12 287 276</b>
10	Petit-Rocher - Beresford	177 252 700	2 074 388	73 101 750	548 263	2 622 651
11	Bathurst	457 192 400	5 350 523	335 239 650	2 514 297	7 864 820
<b>Région 3</b>		<b>634 445 100</b>	<b>7 424 911</b>	<b>408 341 400</b>	<b>3 062 561</b>	<b>10 487 472</b>
12	Paquetville - St-Isidore	81 246 400	950 827	45 312 900	339 847	1 290 673
13	Caraquet	199 910 600	2 339 554	129 462 000	970 965	3 310 519
14	Îles Lamèque et Miscou	91 021 400	1 065 223	54 903 600	411 777	1 477 000
15	Shippagan - Le Goulet	113 436 900	1 327 552	63 036 900	472 777	1 800 329
16	Municipalité régionale Tracadie	266 545 800	3 119 385	161 357 100	1 210 178	4 329 564
<b>Région 4</b>		<b>752 161 100</b>	<b>8 802 541</b>	<b>454 072 500</b>	<b>3 405 544</b>	<b>12 208 085</b>
17	Néguac	91 871 600	1 075 173	33 051 600	247 887	1 323 060
18	Miramichi	575 349 200	6 733 312	472 362 600	3 542 720	10 276 031
19	Doaktown - Stanley	124 948 700	1 462 275	35 248 200	264 362	1 726 636
20	Blackville - Renous	88 974 500	1 041 269	91 326 900	684 952	1 726 220
21	Rogersville - Welford	82 612 500	966 814	17 045 400	127 841	1 094 655
<b>Région 5</b>		<b>963 756 500</b>	<b>11 278 842</b>	<b>649 034 700</b>	<b>4 867 760</b>	<b>16 146 603</b>
22	St-Louis - Baie Ste-Anne	91 869 100	1 075 144	40 488 000	303 660	1 378 804
23	Rexton - Richibouctou	150 442 700	1 760 631	77 458 050	580 935	2 341 566
24	Boucrouche - Ste-Marie	185 065 800	2 165 825	71 953 500	539 651	2 705 476
25	Cocagne - St-Antoine	221 276 100	2 589 594	48 805 650	366 042	2 955 637
<b>Région 6</b>		<b>648 653 700</b>	<b>7 591 194</b>	<b>238 705 200</b>	<b>1 790 289</b>	<b>9 381 483</b>
26	Salisbury - Petitcodiac	232 605 300	2 722 180	125 692 950	942 697	3 664 877
27	Moncton	2 647 365 600	30 982 120	3 158 878 650	23 691 590	54 673 709
28	Shediac - Scoudouc	382 576 200	4 477 289	264 201 900	1 981 514	6 458 804
29	Cap-Pelé - Beaubassin	264 629 400	3 096 958	99 502 800	746 271	3 843 229

Numéro et région	Municipalité	Assiette fiscale - biens résidentiels non occupés par le propriétaire	Valeur de l'espace fiscal (1,17 \$)	Assiette fiscale - propriété non résidentielle	Valeur de l'espace fiscal (0,75 \$)	Valeur totale de l'espace fiscal
30	Sackville - Dorchester	486 072 400	5 688 505	162 760 800	1 220 706	6 909 211
31	Memramcook	64 390 700	753 564	28 175 850	211 319	964 883
32	Dieppe	580 103 000	6 788 945	1 155 098 850	8 663 241	15 452 187
33	Riverview	378 157 400	4 425 576	191 354 550	1 435 159	5 860 735
34	Alma - Hillsborough	96 282 800	1 126 798	30 612 600	229 595	1 356 392
<b>Région 7</b>		<b>5 132 182 800</b>	<b>60 061 935</b>	<b>5 216 278 950</b>	<b>39 122 092</b>	<b>99 184 027</b>
35	Sussex - Cardwell	335 816 800	3 930 064	324 454 500	2 433 409	6 363 473
36	Norton - Springfield	168 228 400	1 968 777	13 707 600	102 807	2 071 584
<b>Région 8</b>		<b>504 045 200</b>	<b>5 898 841</b>	<b>338 162 100</b>	<b>2 536 216</b>	<b>8 435 057</b>
37	St. Martin - Simonds	70 506 000	825 132	5 692 800	42 696	867 828
38	Hampton - Upham	77 607 300	908 238	37 635 300	282 265	1 190 503
39	Rothsay - Quispamsis	570 850 600	6 680 665	240 771 300	1 805 785	8 486 449
40	Saint John	1 763 065 440	20 633 155	3 222 360 450	24 167 703	44 800 858
41	Grand Bay - Westfield	88 013 400	1 030 021	20 455 650	153 417	1 183 438
<b>Région 9</b>		<b>2 570 042 740</b>	<b>30 077 210</b>	<b>3 526 915 500</b>	<b>26 451 866</b>	<b>56 529 076</b>
42	Grand Manan	77 281 800	904 429	33 473 250	251 049	1 155 478
43	Campobello Island	61 030 500	714 240	7 491 300	56 185	770 425
44	St. George - Blacks Harbour	182 630 900	2 137 329	203 280 600	1 524 605	3 661 934
45	Saint Andrews - Saint Patrick	216 209 400	2 530 299	142 567 500	1 069 256	3 599 555
46	St. Stephen - McAdam	246 959 200	2 890 164	218 551 050	1 639 133	4 529 296
<b>Région 10</b>		<b>784 111 800</b>	<b>9 176 460</b>	<b>605 363 700</b>	<b>4 540 228</b>	<b>13 716 688</b>
47	Oromocto - Burton	513 832 900	6 013 386	651 553 200	4 886 649	10 900 035
48	Minto - Cambridge-Narrows	338 737 950	3 964 250	141 937 650	1 064 532	5 028 783
49	Fredericton	2 632 847 500	30 812 214	2 447 277 150	18 354 579	49 166 793
50	Nackawick - Milville	196 057 560	2 294 462	46 152 210	346 142	2 640 603
<b>Région 11</b>		<b>3 681 475 910</b>	<b>43 084 313</b>	<b>3 286 920 210</b>	<b>24 651 902</b>	<b>67 736 214</b>
51	Woodstock - Canterbury	451 960 000	5 289 288	239 967 150	1 799 754	7 089 042
52	Hartland - Brighton	63 972 900	748 675	40 810 350	306 078	1 054 752
53	Florenceville-Bristol - Wicklow	199 531 800	2 335 121	169 132 500	1 268 494	3 603 614
<b>Région 12</b>		<b>715 464 700</b>	<b>8 373 083</b>	<b>449 910 000</b>	<b>3 374 325</b>	<b>11 747 408</b>
<b>Total</b>		<b>18 337 434 450</b>	<b>214 602 995</b>	<b>16 710 708 810</b>	<b>125 330 316</b>	<b>339 933 311</b>

Sources : Gouvernement du Nouveau-Brunswick et estimation des auteurs.

Malgré la diminution du taux sur les propriétés non occupées par le propriétaire, la croissance de l'assiette fiscale dans les secteurs des propriétés non occupées par le propriétaire et des propriétés non résidentielles a fait bondir la recette générée par cet espace fiscal de 157,5 M\$ en 2008 à 339,9 M\$ en 2020. Il s'agit d'une croissance de 154%. Cela illustre l'importance de cette proposition du rapport Finn et montre la marge de négociation avec la province.

Du côté des transferts du gouvernement provincial, le rapport Finn proposait l'annulation de la subvention inconditionnelle (71 M\$), la suppression de la subvention aux services de police (17 M\$) et la création d'un programme de péréquation (38 M\$). En 2020, la subvention de financement et la péréquation ont coûté 66,7 M\$ à la province.

On comprend que dans le modèle financier proposé ici, seule la péréquation serait maintenue. Plusieurs modèles de péréquation sont présentement utilisés par certains pays et les provinces pour appuyer les gouvernements locaux. Voici un bref survol des principes sur lesquels s'appuient ces modèles et de leur fonctionnement.

Dans une étude de l'OCDE, Martinez-Vazquez et Boex (2006. P.2) présentent trois principes de base pour la péréquation :

1. Un transfert de fonds sans conditions
2. Le montant du transfert est normalement, bien que pas toujours, déterminé par une règle prenant la forme d'une formule.
3. Les fonds disponibles sont divisés entre les participants en fonction des besoins de dépenses et/ou la possibilité pour les municipalités de générer des revenus.
4. L'objectif principal est d'égaliser les réalités fiscales entre municipalités. Ceci requiert un transfert de fonds vers les municipalités les plus pauvres. Ceci peut également se traduire, mais pas obligatoirement, par une perte de revenus pour les municipalités les plus riches.

Pourquoi faire des transferts de péréquation? Pour Martinez-Vazquez et Boex (2006, p3), la réponse à cette question comporte trois éléments. Premièrement, sans péréquation, plusieurs municipalités ne pourraient offrir les services essentiels à un niveau acceptable. Deuxièmement, la péréquation réduit les disparités entre municipalités et peut même réduire des revendications régionales voir des forces centrifuges de ces régions. Finalement, cette péréquation peut permettre à des gouvernements municipaux de poursuivre des objectifs qui leurs sont propres, leurs sont particuliers. N'empêche, concluent les auteurs, il est préférable de restreindre la péréquation à l'objectif de réduction des disparités.

Un aspect important à considérer, nous dit Antti Mossio (2012, p.3), est qu'une vague de fusions municipales pourrait avoir comme impact, par définition, une réduction des besoins de péréquation. En fusionnant les municipalités, celles-ci devraient être plus fortes financièrement.

Voyons maintenant divers cas à l'échelle internationale. En Allemagne, comme le soulignent Buettner et Holm-Hadulla (2008, p. 16), un pays qui compte 12 500 municipalités, l'impôt sur le revenu des sociétés représente une part importante des revenus des municipalités. Compte tenu des importantes disparités entre capacités fiscales municipales, les systèmes de péréquation sont, considèrent Buettner et Holm-Hadulla (2008, p. 17) très efficaces. Qui plus est, ce système offre l'avantage supplémentaire de réduire les fluctuations que certaines municipalités pourraient subir. Un problème découle d'une externalité potentielle. Si une municipalité augmentait le taux d'imposition des entreprises et que celles-ci déménageaient dans une autre municipalité, la première ne serait pas nécessairement perdante, car la formule de péréquation la compenserait pour cette perte.

En Arménie, la péréquation touche uniquement les nouvelles dévolutions de responsabilités aux municipalités (OECD/UCLG. 2016. P.149).

En Australie, bien que le programme soit géré par les états, des principes nationaux doivent être respectés (Slack. 2014. P7). Le programme se base sur la capacité des gouvernements locaux à générer des revenus de l'impôt foncier. On tient particulièrement compte de la densité de population.

Une étude publiée en 1987 (Auld et Eden, 1987) identifiait trois types de programmes de péréquation municipale au Canada. Le premier type était basé sur les *disparités fiscales relatives*. Dans ce cas, on calcule le ratio de la capacité fiscale d'une municipalité comparativement à la moyenne provinciale. On multiplie alors ce ratio au budget disponible afin de calculer les sommes transférées à chaque municipalité. L'Alberta, le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard avaient une telle approche. Toutes les municipalités reçoivent des paiements, mais ceux-ci varient selon les besoins. Le second type est basé sur l'*écart fiscal*. Après avoir trouvé l'écart entre la capacité fiscale de la municipalité de la moyenne provinciale, on soustrait ce résultat d'une cible établie pour déterminer si un écart fiscal existe bel et bien. Si tel est le cas, la municipalité reçoit un paiement de péréquation. L'Ontario, la Nouvelle-Écosse et le Québec avaient une approche semblable. La troisième approche est fondée sur les besoins et était utilisée en Saskatchewan. On compare les revenus *standardisés* et on compare ceux-ci aux dépenses *standardisées*. Si l'écart était négatif, la municipalité recevait de la péréquation. Les auteurs de cette étude précisent que c'est la seule approche qui incorpore les dépenses. Toutes les autres ne s'intéressent qu'aux capacités fiscales.

Au Danemark, le premier programme de péréquation municipal date des années 1930 (Blom-Hansen. 2012, p. 44). D'importantes modifications au programme ont eu lieu en 2007. Plus particulièrement, la base du calcul – qui est à somme nulle (le budget global est prédéterminé et les gains des uns deviennent les pertes des autres) – est passée de la capacité fiscale au nombre d'habitants (Blom-Hansen. 2012, p. 62). Ce système de péréquation est estimé en fonction du « déficit structurel », soit la différence entre les revenus de taxation des municipalités (calculés en utilisant le taux de taxation moyen du pays) et les besoins en matière de dépenses (OECD/UCLG, 2016, p. 181).

En Finlande, un pays unitaire, on retrouve un système de péréquation basé sur le transfert de fonds du gouvernement central vers les municipalités en fonction de leur capacité à générer des revenus (André et Garcia. 2014, p.15; Moisio, Loikkanen et Oulasvirta, 2010, p. 36). Cette capacité est mesurée en fonction de l'assiette fiscale de la municipalité multipliée par le taux moyen national de taxation. Les municipalités avec une capacité fiscale per capita inférieure à 91,9% de la moyenne nationale voient la différence comblée par des transferts de l'état central. Les municipalités dont la capacité fiscale est supérieure à ce seuil de 91,9%, voient leurs revenus au-delà de ce seuil déduit de 37%. En 2014, 61 des 304 municipalités se trouvaient au-dessus du seuil. Notons que les municipalités qui se retrouvent sous le seuil ne conserveront pas les revenus additionnels. Pour les municipalités au-dessus du seuil, elles en conservent 63%.

Précisons qu'en Finlande, la santé et les services sociaux sont des secteurs dont l'offre est la responsabilité des municipalités. Le financement de ces services est indépendant de la péréquation. Néanmoins, mentionnons que plusieurs facteurs entrent dans la formule de financement, dont la structure démographique de la population, le niveau de maladies et la densité de la population (Moisio, Loikkanen et Oulasvirta, 2010, p. 35).

En Indonésie, l'État fédéral a un programme de péréquation vers les provinces (10%) et les municipalités (90%). Ce programme, basé sur les écarts de la capacité fiscale, représente près de 50% des revenus des gouvernements locaux (OECD/UCLG, 2016, p. 129).

En Italie, une réforme de 2009 a modifié le système de péréquation (OECD/UCLG, 2016, p. 199). Le nouveau système vise à assurer aux municipalités les revenus nécessaires pour offrir les services publics essentiels.

En Lettonie, depuis 2011, la méthode de calcul de la péréquation municipale passe par les étapes suivantes (Gross et Bruan, 2012) :

- Évaluation des estimations de la capacité fiscale de chaque municipalité pour la prochaine année.
- Évaluation des besoins de chaque municipalité en matière de dépenses.
- Évaluation des besoins de chaque municipalité en matière de revenus.
- Calculs des transferts de péréquation.

Les municipalités dont les revenus potentiels sont plus de 10% supérieurs à leurs besoins contribuent au fonds de péréquation alors que celles dont les revenus potentiels sont moins de 95% de leurs besoins reçoivent de la péréquation.

En Serbie, l'ensemble des paiements de péréquation est fixé par une loi à 1,7% du PIB (OECD/UCLG, 2016, p. 165).

En Suède, la péréquation est un principe qui se retrouve dans la constitution (OECD/UCLG, 2016, p. 225). On retrouve cinq composantes au programme : une subvention visant l'égalisation des revenus, une subvention pour tenir compte des différences au niveau de coûts des services, une subvention pour les dépenses structurelles, une subvention pour les dépenses transitoires et une subvention pour les ajustements. La subvention visant à égaliser les revenus est la plus importante.

Soulignons, pour compléter ce bref survol des modèles de péréquation locale à l'échelle internationale, qu'en Australie, un programme de péréquation distinct existe pour les routes (Slack, 2014, p. 7-9). Le programme est en fonction des besoins pour maintenir la qualité des routes et on utilise des facteurs comme la quantité, le type, le niveau d'utilisation de ces routes ainsi que la disponibilité locale des matériaux nécessaires à l'entretien.

Au Canada, deux modèles présentent un certain intérêt. Mentionnons d'abord que la Commission Graham (1974) est le point de départ de la péréquation municipale en Nouvelle-Écosse (Steering Committee of the Provincial-Municipal Fiscal Review, 2013, p. 2). En 2013, le programme représentait un versement de 32 millions de dollars en paiement de péréquation. Toutes les municipalités reçoivent un transfert de 50 000 dollars. Par la suite, les fonds sont distribués en fonction de la capacité fiscale des municipalités comparativement à des municipalités similaires.

Au Québec, en 2014, plus de 2 milliards de dollars furent transférés du gouvernement provincial aux municipalités (Boulenger et al., 2018). De ce montant, 60 millions de dollars étaient consacrés à la péréquation. « Le volet 1 du programme cible les municipalités dont la richesse foncière uniformisée par habitant est inférieure à 80 % de la richesse médiane de l'ensemble des municipalités, alors que le volet 2 cible les municipalités dont la valeur moyenne des logements est inférieure à 70 % de la valeur médiane de l'ensemble des municipalités. » (Boulenger et al., 2018, p. 12). Les auteurs de l'étude critiquent cette approche du gouvernement québécois en insistant sur le fait que « les besoins des municipalités ne sont pas nécessairement proportionnels à leur population ou au nombre de logements. Les municipalités sont de petites économies ouvertes où la population de jour (incluant les travailleurs et les consommateurs) n'est

pas la même que la population de nuit (limitée aux résidents). Même si la population des municipalités était proportionnelle à leurs besoins bruts, il n'est pas clair qu'elle reflèterait pour autant les coûts des services. [...] le coût des services municipaux n'est pas le même partout. Il est par exemple plus coûteux de fournir des services de transport en commun ou d'eau lorsque la densité de population est plus faible. » Les auteurs concluent que pour « avoir une idée du déséquilibre fiscal horizontal entre les municipalités, il est donc impératif d'avoir une mesure de leurs besoins. »

Le tableau 15 présente les résultats du modèle proposé dans le rapport Finn. Selon ce modèle, les 53 municipalités sont divisées en 3 catégories selon le nombre d'habitants : A (0 - 10 000 habitants : 31 municipalités), B (10 001 - 40 000 habitants : 19 municipalités) et C (plus de 40 000 habitants : 3 municipalités).

Le modèle de péréquation proposé par Finn établit la capacité fiscale en appliquant le taux de taxation moyen de la catégorie à l'assiette fiscale par habitant de la municipalité<sup>12</sup>. En comparant cette capacité fiscale par habitant à la moyenne de la catégorie, on obtient que la municipalité aura droit à la péréquation si sa capacité fiscale par habitant est inférieure à la capacité fiscale moyenne par habitant pour ce groupe. Ainsi, la péréquation est donnée par :

$$\left( \frac{\text{Assiette fiscale moyenne per capita du groupe} - \text{Assiette fiscale per capita de la municipalité X}}{\text{100}} \right) \times \text{le taux d'imposition moyen du groupe} \times \text{la population de la municipalité X. (Finn, 2008, p. 146-148)}$$

Le tableau 8 présente le résultat de ce calcul pour les trois catégories de municipalités.

**Tableau 15.** Les résultats du modèle de péréquation

#	Municipalité	Assiette fiscale pour le taux	Taux d'imposition moyen	Recette fiscale	Pop. 2016	Assiette fiscale par habitant	Revenu de péréquation
<b>Catégorie A (0 - 10 000 habitants)</b>							
1	Haut-Madawaska	350 195 850	1,1537	4 040 138	4 404	79 338	
3	Madawaska-Centre	361 114 400	0,9976	3 602 533	5 906	61 144	911 182
5	Perth Andover - Plaster Rock	579 253 050	0,8503	4 925 236	9 429	61 433	1 428 804
6	Restigouche Ouest	388 634 350	1,1107	4 316 723	6 002	64 751	720 488
8	Dalhousie	558 194 450	1,4725	8 219 550	9 036	61 775	1 339 972
9	Belledune	447 697 600	1,1375	5 092 457	2 720	164 595	
12	Paquetville - St-Isidore	339 323 500	0,9624	3 265 610	6 817	49 776	1 787 299
14	Îles Lamèque et Miscou	320 751 050	1,0952	3 512 789	6 216	51 601	1 522 059
15	Shippagan - Le Goulet	346 545 550	1,3474	4 669 275	4 937	70 194	337 584
17	Néguac	299 062 400	1,0174	3 042 529	5 324	56 173	1 072 612
19	Doaktown - Stanley	272 863 800	0,9157	2 498 709	4 705	57 994	866 536
20	Blackville - Renous	331 381 600	0,7486	2 480 817	4 919	67 368	468 298
21	Rogersville - Welford	216 969 700	0,9622	2 087 677	4 348	49 901	1 134 813

<sup>12</sup> Le commissaire Finn proposait d'utiliser l'évaluation plutôt que l'assiette fiscale. Étant donné que le taux de taxation s'applique à l'assiette fiscale, nous préférons utiliser cet élément dans l'estimation de la péréquation.

#	Municipalité	Assiette fiscale pour le taux	Taux d'imposition moyen	Recette fiscale	Pop. 2016	Assiette fiscale par habitant	Revenu de péréquation
22	St-Louis - Baie Ste-Anne	308 336 100	0,8583	2 646 386	5 946	51 856	1 441 544
23	Rexton - Richibouctou	433 044 850	1,0276	4 450 108	5 093	85 027	
24	Boucliche - Ste-Marie	586 619 200	0,8554	5 017 971	7 240	81 025	
29	Cap-Pelé - Beaubassin	863 256 000	0,7655	6 608 194	8 801	98 086	
31	Memramcook	341 527 700	1,3507	4 612 983	5 078	67 256	488 801
34	Alma - Hillsborough	290 523 700	0,9356	2 718 265	4 133	70 294	278 680
36	Norton - Springfield	429 007 900	0,6912	2 965 396	4 960	86 494	
37	St. Martin - Simonds	317 700 700	0,5033	1 598 961	5 545	57 295	1 058 055
38	Hampton - Upham	670 400 550	1,0044	6 733 584	8 262	81 143	
41	Grand Bay - Westfield	585 583 650	1,0903	6 384 556	8 065	72 608	366 635
42	Grand Manan	217 218 450	1,2146	2 638 304	2 505	86 714	
43	Campobello Island	98 329 000	0,6679	656 695	872	112 763	
44	St. George - Blacks Harbour	699 939 900	0,8155	5 708 095	8 426	83 069	
45	Saint Andrews - Saint Patrick	634 265 100	0,9139	5 796 290	4 020	157 777	
48	Minto - Cambridge-Narrows	795 885 620	0,8001	6 367 777	8 876	89 667	
50	Nackawick - Milville	639 322 770	0,6939	4 436 325	8 913	71 729	479 532
52	Hartland - Brighton	317 967 250	0,8495	2 701 289	3 938	80 743	
53	Florenceville-Bristol - Wicklow	661 448 300	0,9477	6 268 672	9 486	69 729	690 476
	Moyenne		0,9492			77 397	
	<b>Total - Groupe A</b>						<b>16 393 368</b>
	<b>Catégorie B (10 001 - 40 000 habitants)</b>						
2	Edmundston	1 677 281 850	1,5083	25 298 926	20 316	82 600	954 330
4	Grand-Sault	976 843 900	1,1803	11 529 839	10 121	96 517	
7	Campbellton - Atholville	977 959 600	1,5993	15 640 625	12 779	76 529	1 566 507
10	Petit-Rocher - Beresford	790 293 050	1,1950	9 443 837	14 282	55 335	5 518 975
11	Bathurst	1 441 766 143	1,5096	21 764 738	18 512	77 883	1 957 211
13	Caraquet	755 326 400	1,3377	10 103 818	11 432	66 071	2 889 671
16	Municipalité régionale Tracadie	1 069 537 800	1,1906	12 734 247	16 114	66 373	4 012 566
18	Miramichi	2 028 715 600	1,4598	29 615 133	25 391	79 899	2 047 185
25	Cocagne - St-Antoine	1 038 896 450	0,6896	7 164 263	11 848	87 685	
26	Salisbury - Petitcodiac	774 893 850	0,7214	5 590 335	10 398	74 523	1 534 211
28	Shediac - Scoudouc	1 326 317 800	1,0038	13 313 280	11 528	115 052	
30	Sackville - Dorchester	1 076 686 150	1,2378	13 326 849	10 112	106 476	
32	Dieppe	3 272 404 203	1,6295	53 323 334	25 384	128 916	
33	Riverview	1 908 087 150	1,3935	26 588 434	24 133	79 065	2 196 178
35	Sussex - Cardwell	1 305 390 450	0,8880	11 592 379	14 927	87 452	
39	Rothsay - Quispamsis	3 521 448 100	1,2100	42 610 967	33 742	104 364	



#	Municipalité	Assiette fiscale pour le taux	Taux d'imposition moyen	Recette fiscale	Pop. 2016	Assiette fiscale par habitant	Revenu de péréquation
46	St. Stephen - McAdam	906 038 550	1,0232	9 270 640	12 543	72 235	2 208 092
47	Oromocto - Burton	2 234 215 600	0,9380	20 957 216	22 756	98 181	
51	Woodstock - Canterbury	1 180 985 050	1,0146	11 982 679	13 736	85 977	68 075
	Moyenne		1,2449			86 375	
	<b>Total - Groupe B</b>						<b>24 952 999</b>
<b>Catégorie C (plus de 40 000 habitants)</b>							
27	Moncton	9 305 243 850	1,5759	146 637 911	77 638	119 854	
40	Saint John	7 571 312 422	1,6865	127 687 283	68 769	110 098	5 295 719
49	Fredericton	10 217 289 691	1,2185	124 498 179	88 053	116 036	
	Moyenne		1,4720			115 329	
	<b>Total - Groupe C</b>						<b>5 295 719</b>
	<b>Grand total</b>						<b>46 642 086</b>

Source : Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2020 et estimations des auteurs.

En 2008, le revenu de péréquation totalisait 30 M\$. En 2020, le même modèle établit la péréquation à 46,6 M\$.

## 2.5 Le modèle financier complet

Nous avons maintenant tous les éléments pour établir la situation financière globale des 53 municipalités. Le rapport Finn prévoyait qu'aucune municipalité ne devait être pénalisée par les changements dans le modèle de gouvernance locale. Ainsi, une compensation doit être prévue pour soutenir les municipalités pénalisées par le transfert de responsabilités et le changement dans le modèle de financement.

Nous devons cependant qualifier ce besoin de compensation. Le mandat des municipalités a été calculé en utilisant le taux d'imposition moyen pondéré dans lequel le seul ajustement fait pour les DSL est l'ajout de la taxe perçue par la province pour le financement des routes et pour les communautés rurales, l'ajout de la taxe perçue par la province pour le financement de certaines dépenses sous responsabilité provinciale. Les conseils municipaux auront à décider des nouveaux taux d'imposition dans l'ensemble de leurs composantes : municipalités, communautés rurales et DSL. Rappelons que dans notre estimation des dépenses, nous avons prévu une hausse des dépenses pour certains services dans les DSL. Il faudra voir comment les nouvelles municipalités décideront d'utiliser leur pouvoir de taxation pour financer ces nouvelles dépenses ainsi que l'ensemble de leurs dépenses.

Le tableau 16 montre une synthèse des principaux éléments du modèle financier. La dernière colonne de ce tableau calcule la compensation devant être versée aux municipalités pénalisées par le nouveau modèle. Seulement 13 municipalités se trouvent dans cette situation.

Tableau 16. Synthèse du modèle financier, 53 municipalités

Numéro et région	Municipalité	Estimation des dépenses	Sources de revenus			Résultat	Compensation pour routes et perte de péréquation
			Mandat	Valeur de l'espace fiscal libéré	Péréquation		
1	Haut-Madawaska	7 155 387	4 367 302	1 938 822		-849 263	849 263
2	Edmundston	40 311 099	27 809 599	8 496 919	954 330	-3 050 252	3 050 252
3	Madawaska-Centre	7 288 120	5 603 621	1 701 461	911 182	928 144	
4	Grand-Sault	17 146 214	13 279 017	5 208 755		1 341 558	
5	Perth Andover - Plaster Rock	14 523 195	8 756 211	2 915 874	1 428 804	-1 422 305	1 422 305
6	Restigouche Ouest	7 899 701	5 742 351	1 812 091	720 488	375 229	
<b>Région 1</b>		<b>94 323 716</b>	<b>65 558 101</b>	<b>22 073 922</b>	<b>4 014 803</b>	<b>-2 676 890</b>	<b>5 321 821</b>
7	Campbellton - Atholville	22 243 116	16 666 583	6 248 007	1 566 507	2 237 981	
8	Dalhousie	12 607 743	8 852 797	2 642 103	1 339 972	227 129	
9	Belledune	6 879 809	5 824 585	3 397 165		2 341 941	
<b>Région 2</b>		<b>41 730 668</b>	<b>31 343 965</b>	<b>12 287 276</b>	<b>2 906 478</b>	<b>4 807 051</b>	
10	Petit-Rocher - Beresford	15 033 881	12 496 643	2 622 651	5 518 975	5 604 388	
11	Bathurst	33 182 118	25 868 548	7 864 820	1 957 211	2 508 460	
<b>Région 3</b>		<b>48 216 000</b>	<b>38 365 191</b>	<b>10 487 472</b>	<b>7 476 185</b>	<b>8 112 848</b>	
12	Paquetville - St-Isidore	7 592 917	6 046 566	1 290 673	1 787 299	1 531 622	
13	Caraquet	15 304 173	11 641 045	3 310 519	2 889 671	2 537 062	
14	Îles Lamèque et Miscou	6 667 554	5 746 493	1 477 000	1 522 059	2 077 999	
15	Shippagan - Le Goulet	7 726 031	5 502 436	1 800 329	337 584	-85 682	85 682
16	Municipalité régionale Tracadie	16 460 143	12 734 247	4 329 564	4 012 566	4 616 234	
<b>Région 4</b>		<b>53 750 817</b>	<b>41 670 788</b>	<b>12 208 085</b>	<b>10 549 178</b>	<b>10 677 234</b>	<b>85 682</b>
17	Néguac	5 903 430	4 962 667	1 323 060	1 072 612	1 454 909	
18	Miramichi	47 094 458	34 416 271	10 276 031	2 047 185	-354 971	354 971
19	Doaktown - Stanley	6 353 083	3 617 166	1 726 636	866 536	-142 746	142 746
20	Blackville - Renous	5 122 854	5 419 732	1 726 220	468 298	2 491 396	
21	Rogersville - Welford	5 240 434	3 969 586	1 094 655	1 134 813	958 619	
<b>Région 5</b>		<b>69 714 258</b>	<b>52 385 421</b>	<b>16 146 603</b>	<b>5 589 442</b>	<b>4 407 208</b>	<b>497 716</b>
22	St-Louis - Baie Ste-Anne	6 401 584	5 396 247	1 378 804	1 441 544	1 815 011	
23	Rexton - Richibouctou	11 148 641	7 086 374	2 341 566		-1 720 701	1 720 701
24	Bouctouche - Ste-Marie	10 554 321	8 576 388	2 705 476		727 543	
25	Cocagne - St-Antoine	11 324 366	15 528 001	2 955 637		7 159 272	
<b>Région 6</b>		<b>39 428 912</b>	<b>36 587 010</b>	<b>9 381 483</b>	<b>1 441 544</b>	<b>7 981 125</b>	<b>1 720 701</b>
26	Salisbury - Petitcodiac	13 476 761	10 241 071	3 664 877	1 534 211	1 963 398	
27	Moncton	169 083 866	151 991 539	54 673 709		37 581 383	
28	Shediac - Scoudouc	18 987 895	18 580 592	6 458 804		6 051 501	
29	Cap-Pelé - Beaubassin	12 133 394	8 040 053	3 843 229		-250 112	250 112
30	Sackville - Dorchester	20 306 417	16 468 039	6 909 211		3 070 833	

Numéro et région	Municipalité	Estimation des dépenses	Sources de revenus			Résultat	Compensation pour routes et perte de péréquation
			Mandat	Valeur de l'espace fiscal libéré	Péréquation		
31	Memramcook	7 853 897	4 773 499	964 883	488 801	-1 626 714	1 626 714
32	Dieppe	59 389 996	53 323 334	15 452 187		9 385 525	
33	Riverview	33 063 138	29 725 594	5 860 735	2 196 178	4 719 369	
34	Alma - Hillsborough	7 035 018	4 105 429	1 356 392	278 680	-1 294 517	1 294 517
<b>Région 7</b>		<b>341 330 382</b>	<b>297 249 151</b>	<b>99 184 027</b>	<b>4 497 870</b>	<b>59 600 666</b>	<b>3 171 343</b>
35	Sussex - Cardwell	24 746 886	19 732 957	6 363 473		1 349 544	
36	Norton - Springfield	8 204 653	6 460 790	2 071 584		327 721	
<b>Région 8</b>		<b>32 951 539</b>	<b>26 193 748</b>	<b>8 435 057</b>	<b>0</b>	<b>1 677 265</b>	
37	St. Martin - Simonds	6 083 759	4 140 102	867 828	1 058 055	-17 774	17 774
38	Hampton - Upham	11 052 819	9 905 258	1 190 503		42 942	
39	Rothesay - Quispamsis	49 370 317	46 156 350	8 486 449		5 272 482	
40	Saint John	169 900 007	131 676 684	44 800 858	5 295 719	11 873 254	
41	Grand Bay - Westfield	8 785 604	8 364 102	1 183 438	366 635	1 128 572	
<b>Région 9</b>		<b>245 192 506</b>	<b>200 242 495</b>	<b>56 529 076</b>	<b>6 720 410</b>	<b>18 299 476</b>	<b>17 774</b>
42	Grand Manan	5 655 209	2 734 143	1 155 478		-1 765 588	1 765 588
43	Campobello Island	1 447 200	1 245 807	770 425		569 031	
44	St. George - Blacks Harbour	11 675 926	10 599 538	3 661 934		2 585 546	
45	Saint Andrews - Saint Patrick	10 315 397	8 703 892	3 599 555		1 988 049	
46	St. Stephen - McAdam	20 851 991	14 445 274	4 529 296	2 208 092	330 671	
<b>Région 10</b>		<b>49 945 724</b>	<b>37 728 654</b>	<b>13 716 688</b>	<b>2 208 092</b>	<b>3 707 710</b>	<b>1 765 588</b>
47	Oromocto - Burton	32 994 145	28 837 298	10 900 035		6 743 189	
48	Minto - Cambridge-Narrows	14 816 746	11 499 429	5 028 783		1 711 466	
49	Fredericton	152 018 400	140 814 468	49 166 793		37 962 861	
50	Nackawick - Milville	11 143 017	9 558 157	2 640 603	479 532	1 535 276	
<b>Région 11</b>		<b>210 972 308</b>	<b>190 709 353</b>	<b>67 736 214</b>	<b>479 532</b>	<b>47 952 791</b>	
51	Woodstock - Canterbury	23 865 196	18 722 650	7 089 042	68 075	2 014 570	
52	Hartland - Brighton	6 011 646	5 055 917	1 054 752		99 024	
53	Florenceville-Bristol - Wicklow	15 227 504	10 369 639	3 603 614	690 476	-563 775	563 775
<b>Région 12</b>		<b>45 104 346</b>	<b>34 148 205</b>	<b>11 747 408</b>	<b>758 551</b>	<b>1 549 818</b>	<b>563 775</b>
<b>Total</b>		<b>1 272 661 177</b>	<b>1 052 182 082</b>	<b>339 933 311</b>	<b>46 642 086</b>	<b>166 096 302</b>	<b>13 144 400</b>

Source : Estimation des auteurs.

Globalement, le modèle financier génère un surplus potentiel de 153 M\$. Ainsi, plusieurs municipalités pourraient décider de ne pas occuper l'ensemble de l'espace fiscal libéré par la province. Ce surplus montre aussi que le modèle proposé par le commissaire Finn laisse, en 2020, beaucoup de marge de manœuvre de négociation entre les municipalités et la province.

Le modèle Finn 2.0 répond-il aux attentes de la population du Nouveau-Brunswick?

Ce modèle comporte deux principales faiblesses. D'abord, les municipalités et les communautés regroupées peuvent voir ce changement comme une perte d'identité et d'autonomie locale. Ensuite, le regroupement forcé de plusieurs gouvernements locaux et des DSL peut être perçu comme une initiative peu démocratique.

On peut aussi voir cet aspect du modèle comme un avantage puisque toutes les communautés sont impliquées dans le changement. Aucune ne peut affirmer qu'elle n'est pas concernée.

Évidemment, le modèle assure la pleine municipalisation de la province. Il met un terme à la gouvernance des territoires des DSL sans élection d'un gouvernement. Il s'appuie sur les éléments forts du modèle actuel de gouvernance locale ce qui représente un des aspects forts du modèle. À quelques exceptions près, en créant des unités de gouvernance locale respectant les critères de vitalité, il développe des unités locales ayant la capacité financière d'assurer leur développement futur. En regroupant les DSL et les 104 gouvernements locaux actuels en 53 municipalités, il diminue le ratio d'endettement des municipalités.

Il permet aux nouveaux gouvernements locaux de prendre en charge des nouvelles responsabilités comme le développement local et l'intégration des nouveaux arrivants. Il permet aussi de corriger les iniquités fiscales entre les municipalités et les DSL.

Enfin, sur le plan financier, le transfert d'espace fiscal aux municipalités crée un contexte financier favorable et place les municipalités dans une bonne position de négociation avec le gouvernement provincial.

### **3. Conseils intermunicipaux et 104 municipalités fusionnées avec les DSL avoisinants**

Lors du dépôt du rapport Finn en 2008, plusieurs intervenants du milieu de la gouvernance locale l'ont contesté en soutenant que le modèle proposé menait à la disparition de plusieurs petites communautés locales dont il était important de préserver l'identité selon eux. Sur la base de cette critique, on peut alors imaginer un modèle alternatif qui préserverait les 104 gouvernements locaux (95 municipalités, 1 municipalité régionale et 8 communautés rurales).

Les municipalités collaborent depuis longtemps dans la production de services<sup>13</sup>. Plusieurs exemples d'entente de collaboration les membres de l'AFMNB :

- Service de police de la BNPP (Beresford, Nigadoo, Petit-Rocher et Pointe-Verte);
- Aréna de Richibucto (Centre Kent-Nord Impérial, partage des coûts d'opération);
- Service d'urbanisme (Grand-Sault avec Drummond, Saint-André et Saint-Léonard);
- Service d'incendie (entente d'aide mutuelle fréquente entre municipalités);
- Ramassage des déchets solides (plusieurs exemples de collaboration: Atholville/Balmoral/Charlo, Bouctouche/Richibucto/Saint-Louis-de-Kent, Nigadoo/Petit-Rocher/Pointe-Verte...);
- Eau potable (Atholville et Tide Head, Bathurst et Beresford, Dieppe et Riverview et Moncton).

---

<sup>13</sup> On peut voir les différentes approches utilisés dans plusieurs pays en consultant le rapport suivant : Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD ). (2012). Enhancing inter-municipal cooperation for water supply and sanitation. [https://www.oecd.org/env/outreach/UKR%20IMC\\_intern%20exp.pdf](https://www.oecd.org/env/outreach/UKR%20IMC_intern%20exp.pdf).

Les différents modèles adoptés peuvent être classés en se basant sur le degré d'intégration dans la production de ces services. Les deux pôles de cette échelle sont l'autonomie complète (chaque municipalité produit l'ensemble des services) et la fusion (une seule municipalité fusionnée produit l'ensemble des services). Entre ces deux pôles se trouvent quatre options d'arrangement administratif différentes, le degré d'intégration augmentant d'une option à l'autre :

- Domaines d'expertise municipale : chaque municipalité qui collabore dans l'entente se spécialise dans la production de certains services qu'elle fournit aux autres partenaires;
- Municipalité centre de services : une municipalité, qui pourrait être la plus grande de la région, produit et vend les services aux autres municipalités partenaires;
- Unité(s) de services à fonction unique : les municipalités créent une ou des organisations spécialisées (conseil intermunicipal, corporation, régie, etc.) dans la production d'un service ou plusieurs;
- Unité de services à fonctions multiples : les municipalités créent une organisation responsable de la production de plusieurs services (Lavin, 2021).

Dans le modèle que nous analysons ici, les DSL seraient regroupés aux entités municipales actuelles. Pour bénéficier d'économies d'échelle, les gouvernements locaux se joindraient en conseils intermunicipaux afin de produire en commun certains services locaux. On parle alors d'unités de services à fonctions multiples.

Pour faciliter la comparaison avec le modèle Finn et assurer un cadre financier adéquat, nous proposons ici de regrouper en conseils intermunicipaux les municipalités situées dans les 53 unités locales proposées dans le rapport Finn. Il y aurait donc 104 municipalités regroupées en 53 conseils intermunicipaux et 12 districts de services régionaux. L'annexe A identifie la composition de chacune des 104 municipalités.

Ce modèle s'inspire de l'expérience albertaine de Cadres de collaboration intermunicipale (CCI) (Intermunicipal Collaboration Frameworks)<sup>14</sup>. Dans le cas de l'Alberta, toutes les municipalités doivent adopter un CCI. La date limite est avril 2021. Les CCI ont pour objectifs de permettre une planification stratégique et intégrée, de financer et produire des services intermunicipaux, de mener à une allocation efficiente des ressources rares dans la production de services locaux et d'assurer que les municipalités contribuent au financement des services utilisés par leurs résidents. Ce dernier élément représente un irritant majeur du modèle actuel pour les municipalités dans leurs relations avec les DSL.

Les services sur lesquels les CCI doivent se pencher sont:

- Transport;
- Eau potable et eaux usées;
- Déchets solides;
- Services d'urgence;

---

<sup>14</sup> Le gouvernement de l'Alberta a inscrit cette initiative dans sa loi sur les municipalités. Il existe plusieurs documents de présentation. On peut consulter par exemple : Alberta. (2017). Implementation Fact Sheet: Intermunicipal Collaboration Frameworks, <https://open.alberta.ca/dataset/ab5db63d-302c-4c1b-b777-1eeb0fe23090/resource/9fedc3c0-d036-44bc-9f72-4b5d07f47110/download/intermunicipal-collaboration-frameworks-.pdf>, et Stantec. (2020). Intermunicipal Collaboration Framework Workbook. Resource Guide for Municipalities, Version 2. [https://rmaalberta.com/wp-content/uploads/2020/06/ICF\\_workbook\\_update\\_2020\\_20200213.pdf](https://rmaalberta.com/wp-content/uploads/2020/06/ICF_workbook_update_2020_20200213.pdf).

- Loisirs;
- Tout autre service étant inclus dans le CCI.

Dans le modèle que nous analysons, trois services seraient obligatoirement sous la responsabilité des conseils intermunicipaux :

- Services de police;
- Protection contre les incendies;
- Services de transport.

Comme dans le modèle précédent, les CSR conserveraient leurs responsabilités actuelles et pourraient se voir attribuer la gestion des deux autres nouvelles responsabilités municipales : le développement local et l'accueil et l'intégration des immigrants.

Le tableau 17 présente le nombre de municipalités et de conseils intermunicipaux selon les 12 districts de services régionaux (DSR).

**Tableau 17.** Composantes du troisième modèle de gouvernance locale

DSR	Nombre de municipalités	Nombre de conseils intermunicipaux
Nord-Ouest	14	6
Restigouche	8	3
Chaleur	5	2
Péninsule acadienne	13	5
Grand Miramichi	7	5
Kent	6	4
Sud-Est	15	9
8 (région de Sussex)	3	2
Fundy	6	5
Sud-Ouest	7	5
11 (région de la capitale)	13	4
Vallée de l'Ouest	7	3
<b>Total</b>	<b>104</b>	<b>53</b>

Sources : Rapport Finn (2008) et classement des auteurs.

Quatre DSR comptent plus de 10 municipalités : la région du Sud-Est (15), la région Nord-Ouest (14), la Péninsule acadienne (13) et la région de la capitale (13). La région de Sussex compte le plus petit nombre, trois.

### 3.1 Les données de base du modèle

En préservant l'ensemble des gouvernements locaux, ce modèle crée des municipalités de taille très variée. La première étape de l'analyse de ce modèle consiste à le confronter à nos critères de vitalité.

Puisqu'il s'appuie sur des communautés existantes et que chacune des municipalités proposées contient un gouvernement local existant possédant certaines capacités en gouvernance locale, nous considérons que le critère de la communauté d'intérêts est respecté.

Le tableau 18 nous permet de vérifier si les 3 critères quantitatifs sont rencontrés par nos 104 municipalités.

**Tableau 18.** Profil des 104 municipalités

N°	DSR	Conseil intermunicipal	Municipalités	Population (2016)	Assiette fiscale (2020)	Croissance de l'assiette fiscale (20014-2020)
1	1	1	Haut-Madawaska	3 714	284 419 150	18,3%
2	1	1	Lac-Baker	690	64 153 200	35,2%
3	1	2	Edmundston	20 316	1 678 905 350	15,4%
4	1	3	Rivière-Verte	1 435	76 419 100	10,5%
5	1	3	Saint-Léonard	2 275	183 627 400	18,2%
6	1	3	Sainte-Anne-de-Madawaska	2 196	101 067 900	19,0%
7	1	4	Drummond	2 894	233 079 150	9,2%
8	1	4	Saint-André	1 901	188 978 350	-2,1%
9	1	4	Grand-Sault/Grand Falls	5 326	554 786 400	6,3%
10	1	5	Aroostook	2 886	154 661 000	15,9%
11	1	5	Perth-Andover	3 563	226 327 900	13,2%
12	1	5	Plaster Rock	2 980	198 264 150	8,0%
13	1	6	Saint-Quentin	3 726	261 070 150	13,1%
14	1	6	Kedgwick	2 276	127 564 200	18,4%
15	2	7	Campbellton	7 255	628 854 950	17,0%
16	2	7	Atholville	3 570	235 296 700	16,3%
17	2	7	Tide Head	1 954	113 807 950	15,1%
18	2	8	Balmoral	1 952	118 231 000	22,7%
19	2	8	Dalhousie	3 821	268 712 700	-0,8%
20	2	8	Eel River Dundee	1 953	84 354 600	33,4%
21	2	8	Charlo	1 310	86 896 150	20,3%
22	2	9	Belledune	2 720	447 697 600	2,7%
23	3	10	Petit-Rocher	3 927	195 096 200	15,2%
24	3	10	Beresford	8 506	495 717 250	17,2%
25	3	10	Nigadoo	963	55 394 000	19,3%
26	3	10	Pointe-Verte	886	44 085 600	21,6%
27	3	11	Bathurst	18 512	1 441 766 143	8,9%
28	4	12	Paquetville	3 793	169 839 400	29,5%

N°	DSR	Conseil intermunicipal	Municipalités	Population (2016)	Assiette fiscale (2020)	Croissance de l'assiette fiscale (20014-2020)
29	4	12	Saint-Isidore	2 798	159 715 750	41,5%
30	4	13	Bas-Caraquet	1 533	80 860 550	25,4%
31	4	13	Bertrand	1 166	62 026 950	25,4%
32	4	13	Caraquet	6 215	507 051 300	21,4%
33	4	13	Grande-Anse	1 192	49 749 100	7,3%
34	4	13	Maisonnette	905	44 447 050	10,3%
35	4	13	Saint-Léolin	647	20 959 800	13,1%
36	4	14	Lamèque	3 766	227 245 700	15,7%
37	4	14	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	2 450	93 505 350	14,9%
38	4	15	Le Goulet	1 771	74 902 800	11,6%
39	4	15	Shippagan	3 166	271 642 750	13,2%
40	4	16	Tracadie	16 114	1 069 537 800	19,3%
41	5	17	Neguac	5 324	299 062 400	19,0%
42	5	18	Miramichi	25 391	2 028 715 600	13,9%
43	5	19	Doaktown	1 243	79 207 350	4,1%
44	5	19	Stanley	1 244	77 038 950	0,4%
45	5	19	Upper Miramichi	2 218	116 617 500	9,4%
46	5	20	Blackville	4 919	331 381 600	16,6%
47	5	21	Rogersville	3 010	129 882 250	13,9%
48	6	22	Saint-Louis-de-Kent	5 946	308 336 100	11,8%
49	5	23	Rexton	3 281	290 417 500	20,7%
50	6	23	Richibucto	3 150	229 714 800	11,0%
51	6	24	Bouctouche	7 240	586 619 200	17,2%
52	6	25	Cocagne	2 649	216 512 350	27,6%
53	6	25	Saint-Antoine	9 199	822 384 100	22,3%
54	7	26	Petitcodiac	4 726	354 975 500	22,1%
55	7	26	Salisbury	5 672	419 918 350	14,3%
56	7	27	Moncton	77 638	9 305 243 850	19,1%
57	7	28	Shediac	11 528	1 326 317 800	20,5%
58	7	29	Beaubassin-Est	6 376	655 293 050	14,7%
59	7	29	Cap-Pelé	2 425	207 962 950	15,4%
60	7	30	Dorchester	1 096	59 559 000	40,1%
61	7	30	Port Elgin	1 932	221 095 850	25,1%
62	7	30	Sackville	7 084	796 031 300	15,0%
63	7	31	Memramcook	5 078	341 527 700	15,8%



N°	DSR	Conseil intermunicipal	Municipalités	Population (2016)	Assiette fiscale (2020)	Croissance de l'assiette fiscale (20014-2020)
64	7	32	Dieppe	25 384	3 272 404 203	22,1%
65	7	33	Riverview	24 133	1 908 087 150	13,5%
66	7	34	Alma	218	37 254 400	18,2%
67	7	34	Hillsborough	3 232	199 904 550	16,7%
68	7	34	Riverside-Albert	683	53 364 750	17,6%
69	8	35	Sussex	9 654	913 575 950	-17,7%
70	8	35	Sussex Corner	5 273	391 814 500	11,4%
71	8	36	Norton	4 960	429 007 900	18,8%
72	9	37	St. Martins	5 545	317 700 700	7,8%
73	9	38	Hampton	8 262	670 400 550	11,9%
74	9	39	Quispamsis	21 483	2 125 447 850	16,0%
75	9	39	Rothesay	12 259	1 396 000 250	11,2%
76	9	40	Saint John	68 769	7 571 312 422	7,4%
77	9	41	Grand Bay-Westfield	8 065	585 583 650	7,6%
78	10	42	Grand Manan	2 505	217 218 450	16,4%
79	10	43	Campobello Island	872	98 329 000	5,8%
80	10	44	Blacks Harbour	4 152	323 316 600	4,4%
81	10	44	St. George	4 274	376 623 300	11,1%
82	10	45	Saint Andrews	4 020	634 265 100	18,9%
83	10	46	McAdam	3 001	209 732 450	13,8%
84	10	46	St. Stephen	9 542	696 306 100	2,9%
85	11	47	Fredericton Junction	1 790	97 061 950	6,0%
86	11	47	Gagetown	1 299	100 372 050	8,6%
87	11	47	Oromocto	18 594	1 951 771 300	14,3%
88	11	47	Tracy	1 073	85 010 300	1,4%
89	11	48	Cambridge-Narrows	2 056	278 678 950	12,2%
90	11	48	Chipman	2 017	145 967 650	2,3%
91	11	48	Minto	4 803	371 239 020	4,4%
92	11	49	Fredericton	73 063	8 769 434 867	13,7%
93	11	49	Hanwell	7 865	862 653 374	14,7%
94	11	49	Harvey	358	20 910 400	9,4%
95	11	49	New Maryland	6 767	564 291 050	6,8%
96	11	50	Millville	5 512	292 907 370	14,1%
97	11	50	Nackawic	3 401	346 415 400	18,0%
98	12	51	Canterbury	1 061	149 621 000	23,3%

N°	DSR	Conseil intermunicipal	Municipalités	Population (2016)	Assiette fiscale (2020)	Croissance de l'assiette fiscale (20014-2020)
99	12	51	Meductic	215	14 639 650	7,9%
100	12	51	Woodstock	12 460	1 016 724 400	16,3%
101	12	52	Hartland	3 938	317 967 250	14,4%
102	12	53	Bath	3 410	193 654 350	14,4%
103	12	53	Centreville	3 276	190 602 950	15,6%
104	12	53	Florenceville-Bristol	2 800	277 191 000	11,0%

Sources : Statistique Canada. Recensement de 2016 et Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2014 et 2020.

Le modèle laisse entrevoir des problèmes financiers récurrents. On observe une forte augmentation du nombre de municipalités qui ne respecteraient pas les critères quantitatifs de vitalité. Au total, 62 municipalités ne rencontrent pas le critère de 4 000 habitants, 61 n'ont pas au moins 298 M\$ d'assiette fiscale et 23 municipalités n'ont pas une croissance satisfaisante de l'assiette fiscale.

Même si la présence de conseils intermunicipaux permet aux municipalités de masquer leurs faiblesses par l'association à une plus grande unité pour la production de certains services, les municipalités conservent des responsabilités qu'elles doivent organiser de façon autonome. Si on poussait plus loin la collaboration sous-régionale en élargissant les responsabilités des conseils intermunicipaux ou la collaboration régionale en élargissant les responsabilités des CSR, on se retrouverait avec des coquilles vides au niveau local. Il ne serait alors plus justifié de préserver les petites entités locales et il serait préférable d'opter pour un modèle à 53 municipalités.

### 3.2 Les dépenses municipales

Dans cette section, nous allons présenter les estimations de dépenses municipales en regroupant les services en quatre grandes catégories :

- Les cinq services dont le niveau de dépenses doit être ajusté étant donné le niveau actuel très faible des dépenses dans les DSL. Il s'agit des dépenses pour les services d'administration générale, les mesures d'urgence, les autres services de protection, les services d'aménagement et les services récréatifs et culturels;
- Les services pour lesquels aucun ajustement n'est nécessaire (les frais de distribution de l'eau, les services d'hygiène, les services de santé publique, le service de la dette et les transferts);
- Les services sous la responsabilité des conseils intermunicipaux (services de police, protection contre les incendies et services de transport);
- Les nouveaux services ajoutés aux responsabilités des municipalités (développement économique et intégration des nouveaux arrivants).

Le tableau 19 présente les estimations de dépenses pour ces grandes catégories de services. Dans le cas des services de transport, la répartition des dépenses entre les municipalités d'un conseil intermunicipal a été faite en proportion de l'assiette fiscale.

**Tableau 19.** Dépenses par catégorie, 104 municipalités

N°	Municipalité	Services dépenses ajustées	Services sans ajust.	Services - conseils intermun.	Dév. écon. et imm.	Total
1	Haut-Madawaska	1 641 465	719 866	3 174 655	14 221	5 550 207
2	Lac-Baker	316 497	124 329	698 571	3 208	1 142 604
3	Edmundston	14 355 795	7 160 913	18 752 821	83 945	40 311 474
4	Rivière-Verte	342 173	183 695	898 459	3 821	1 428 148
5	Saint-Léonard	1 132 858	644 512	2 139 654	9 181	3 926 205
6	Sainte-Anne-de-Madawaska	490 191	223 265	1 213 518	5 053	1 932 028
7	Drummond	924 878	380 820	1 780 887	11 654	3 098 239
8	Saint-André	616 571	248 920	1 349 110	9 449	2 224 049
9	Grand-Sault/Grand Falls	4 663 152	2 095 176	4 631 828	27 739	11 417 895
10	Aroostook	236 944	267 116	2 125 947	7 733	2 637 740
11	Perth-Andover	1 876 683	594 318	3 305 959	11 316	5 788 276
12	Plaster Rock	975 336	436 176	2 890 170	9 913	4 311 595
13	Saint-Quentin	2 223 944	701 789	2 628 705	13 054	5 567 492
14	Kedgwick	671 876	381 370	1 400 530	6 378	2 460 155
15	Campbellton	6 008 638	2 003 518	7 032 919	31 443	15 076 518
16	Atholville	1 220 772	818 210	2 281 472	11 765	4 332 219
17	Tide Head	456 676	295 808	1 321 765	5 690	2 079 939
18	Balmoral	636 312	699 569	1 250 094	5 912	2 591 887
19	Dalhousie	2 221 029	953 912	2 841 526	13 436	6 029 903
20	Eel River Dundee	435 297	305 773	960 379	4 218	1 705 667
21	Charlo	492 782	282 570	927 921	4 345	1 707 618
22	Belledune	3 158 303	822 489	2 837 470	22 385	6 840 647
23	Petit-Rocher	1 472 250	364 840	1 889 851	9 755	3 736 696
24	Beresford	3 019 583	1 464 126	4 826 416	24 786	9 334 911
25	Nigadoo	330 916	84 700	525 704	2 770	944 090
26	Pointe-Verte	397 659	135 182	456 933	2 204	991 978
27	Bathurst	11 780 246	4 284 453	16 361 444	72 088	32 498 232
28	Paquetville	1 251 293	313 861	2 200 902	8 492	3 774 547
29	Saint-Isidore	902 463	286 542	2 133 033	7 986	3 330 023
30	Bas-Caraquet	675 358	188 771	658 302	4 043	1 526 474
31	Bertrand	585 246	226 942	516 092	3 101	1 331 381
32	Caraquet	4 086 296	1 488 162	3 797 039	25 353	9 396 850
33	Grande-Anse	567 714	176 299	556 240	2 487	1 302 740
34	Maisonnette	312 094	95 213	430 407	2 222	839 936

N°	Municipalité	Services dépenses ajustées	Services sans ajust.	Services - conseils intermun.	Dév. écon. et imm.	Total
35	Saint-Léolin	205 462	98 924	250 470	1 048	555 904
36	Lamèque	1 492 623	644 681	2 321 745	11 362	4 470 411
37	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	726 371	209 149	952 789	4 675	1 892 984
38	Le Goulet	561 362	148 715	699 860	3 745	1 413 682
39	Shippagan	2 867 455	862 816	2 247 911	13 582	5 991 764
40	Tracadie	5 588 135	2 907 398	7 857 110	53 477	16 406 120
41	Neguac	2 062 045	714 427	3 012 622	14 953	5 804 047
42	Miramichi	13 534 015	8 265 321	24 299 433	101 436	46 200 205
43	Doaktown	624 997	194 644	1 246 136	3 960	2 069 738
44	Stanley	494 241	124 644	1 107 689	3 852	1 730 426
45	Upper Miramichi	417 140	264 465	2 196 795	5 831	2 884 231
46	Blackville	967 919	524 903	3 499 641	16 569	5 009 031
47	Rogersville	858 669	342 559	2 833 439	6 494	4 041 161
48	Saint-Louis-de-Kent	2 379 700	310 168	3 611 563	15 417	6 316 848
49	Rexton	1 320 031	491 859	4 154 368	14 521	5 980 778
50	Richibucto	2 674 992	428 228	3 112 170	11 486	6 226 876
51	Bouctouche	4 066 370	1 035 482	5 173 627	29 331	10 304 810
52	Cocagne	627 623	318 142	2 178 588	10 826	3 135 179
53	Saint-Antoine	2 488 385	1 018 751	5 443 510	41 119	8 991 766
54	Petitcodiac	1 518 580	458 448	4 678 432	17 749	6 673 209
55	Salisbury	1 424 116	454 420	5 039 105	20 996	6 938 637
56	Moncton	49 623 061	45 372 643	73 567 531	465 262	169 028 497
57	Shediac	7 538 307	3 775 192	7 399 468	66 316	18 779 282
58	Beaubassin-Est	1 552 573	571 736	6 426 589	32 765	8 583 663
59	Cap-Pelé	1 848 889	619 292	1 782 123	10 398	4 260 702
60	Dorchester	588 673	191 230	690 695	2 978	1 473 576
61	Port Elgin	636 494	163 593	2 198 912	11 055	3 010 054
62	Sackville	4 770 724	3 039 794	7 385 966	39 802	15 236 285
63	Memramcook	3 211 110	1 192 340	2 971 703	17 076	7 392 229
64	Dieppe	19 182 714	18 485 898	21 100 021	163 620	58 932 253
65	Riverview	10 516 007	9 927 580	12 552 194	95 404	33 091 185
66	Alma	305 520	33 814	607 046	1 863	948 242
67	Hillsborough	1 202 755	255 049	3 218 780	9 995	4 686 579
68	Riverside-Albert	316 428	83 546	958 531	2 668	1 361 173
69	Sussex	4 364 732	1 551 996	12 077 425	45 679	18 039 833
70	Sussex Corner	1 064 371	124 692	5 384 946	19 591	6 593 600
71	Norton	928 915	443 801	6 112 839	21 450	7 507 006
72	St. Martins	2 188 192	284 976	3 645 478	15 885	6 134 530
73	Hampton	4 141 992	1 228 985	5 626 169	33 520	11 030 666

N°	Municipalité	Services dépenses ajustées	Services sans ajust.	Services - conseils intermun.	Dév. écon. et imm.	Total
74	Quispamsis	9 456 848	4 735 041	15 381 936	106 272	29 680 098
75	Rothesay	5 370 168	4 728 583	9 080 268	69 800	19 248 820
76	Saint John	44 144 967	42 347 593	82 797 188	378 566	169 668 313
77	Grand Bay-Westfield	2 499 168	1 400 445	4 927 208	29 279	8 856 101
78	Grand Manan	1 114 898	632 247	2 351 822	10 861	4 109 828
79	Campobello Island	142 601	186 036	1 321 456	4 916	1 655 010
80	Blacks Harbour	1 890 114	447 546	3 272 545	16 166	5 626 371
81	St. George	1 129 312	844 024	3 810 549	18 831	5 802 716
82	Saint Andrews	3 849 907	1 544 005	5 071 989	31 713	10 497 615
83	McAdam	1 062 304	150 104	2 840 915	10 487	4 063 810
84	St. Stephen	5 873 374	1 665 869	9 072 029	34 815	16 646 087
85	Fredericton Junction	408 841	213 418	1 023 785	4 853	1 650 897
86	Gagetown	436 749	101 945	920 590	5 019	1 464 302
87	Oromocto	9 056 932	4 375 485	14 635 358	97 589	28 165 363
88	Tracy	266 364	100 150	604 537	4 251	975 301
89	Cambridge-Narrows	990 785	224 429	3 246 909	13 934	4 476 057
90	Chipman	1 002 500	241 528	1 611 819	7 298	2 863 146
91	Minto	1 342 533	743 576	4 303 646	18 562	6 408 316
92	Fredericton	38 403 755	32 443 457	65 019 283	438 472	136 304 968
93	Hanwell	1 805 879	285 522	5 844 563	43 133	7 979 096
94	Harvey	127 868	78 274	170 749	1 046	377 936
95	New Maryland	2 678 846	1 618 959	2 829 771	28 215	7 155 791
96	Millville	1 309 134	-273 434	3 599 683	14 645	4 650 028
97	Nackawic	1 587 705	329 096	3 620 843	17 321	5 554 965
98	Canterbury	326 231	254 763	1 797 631	7 481	2 386 106
99	Meductic	101 724	75 054	224 008	732	401 518
100	Woodstock	6 878 100	2 036 018	11 507 396	50 836	20 472 350
101	Hartland	1 815 157	555 684	3 676 665	15 898	6 063 405
102	Bath	801 626	166 484	3 125 317	9 683	4 103 110
103	Centreville	752 600	193 230	2 781 956	9 530	3 737 316
104	Florenceville-Bristol	2 442 973	481 662	3 488 045	13 860	6 426 540
	<b>Total</b>	<b>380 430 941</b>	<b>239 544 299</b>	<b>634 380 599</b>	<b>3 452 965</b>	<b>1 257 766 803</b>

Sources : Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2020 et estimations des auteurs.

Selon ces estimations, la proportion des dépenses locales gérées par les conseils intermunicipaux serait de 50,4%. Cela illustre bien l'enjeu que représente cette collaboration et, lorsqu'on tient compte de la part du budget gérée à l'échelle régionale par les CSR, le peu d'autonomie qui demeurerait à l'échelle locale dans ce modèle.

Les données complètes par fonction sont présentées dans l'Annexe B pour les 104 municipalités.

### 3.3 Espace fiscal et péréquation

Nous adoptons dans cette sous-section la même démarche que dans la section 2. Ainsi, le tableau 20 présente la valeur de l'espace fiscal libéré par le gouvernement provincial sur les biens résidentiels non occupés par le propriétaire et sur les propriétés non résidentielles.

**Tableau 20.** Valeur de l'espace fiscal libéré, 104 municipalités

N°	Municipalités	Assiette fiscale - biens résidentiels non occupés par le propriétaire	Valeur de l'espace fiscal (1,17 \$)	Assiette fiscale - propriété non résidentielle	Valeur de l'espace fiscal (0,75 \$)	Valeur totale de l'espace fiscal
1	Haut-Madawaska	82 750 000	968 423	83 808 450	628 563	1 596 987
2	Lac-Baker	26 770 900	313 300	1 271 400	9 536	322 835
3	Edmundston	498 417 800	5 832 984	357 724 650	2 682 935	8 515 918
4	Rivière-Verte	23 524 800	275 311	6 395 400	47 966	323 276
5	Saint-Léonard	49 726 300	581 947	57 037 500	427 781	1 009 728
6	Sainte-Anne-de-Madawaska	27 240 200	318 792	6 621 900	49 664	368 456
7	Drummond	85 600 600	1 001 784	9 729 150	72 969	1 074 752
8	Saint-André	48 977 100	573 179	63 163 350	473 725	1 046 904
9	Grand-Sault/Grand Falls	146 818 300	1 718 215	182 517 900	1 368 884	3 087 099
10	Aroostook	60 872 600	712 392	7 990 500	59 929	772 321
11	Perth-Andover	81 243 200	950 789	38 156 100	286 171	1 236 960
12	Plaster Rock	63 261 100	740 345	22 166 550	166 249	906 594
13	Saint-Quentin	76 533 100	895 667	48 365 250	362 739	1 258 406
14	Kedgwick	33 309 200	389 818	21 849 000	163 868	553 685
15	Campbellton	357 454 800	4 183 294	87 035 250	652 764	4 836 058
16	Atholville	29 607 500	346 497	91 982 400	689 868	1 036 365
17	Tide Head	25 172 000	294 588	10 799 550	80 997	375 585
18	Balmoral	33 252 300	389 152	10 698 900	80 242	469 393
19	Dalhousie	98 697 000	1 155 051	67 388 400	505 413	1 660 464
20	Eel River Crossing	10 691 600	125 124	12 473 700	93 553	218 677
21	Charlo	18 602 500	217 705	10 115 250	75 864	293 569
22	Belledune	72 572 000	849 310	339 714 000	2 547 855	3 397 165
23	Petit-Rocher	46 509 100	544 296	14 537 100	109 028	653 324
24	Beresford	110 985 300	1 298 861	50 169 150	376 269	1 675 130
25	Nigadoo	8 362 200	97 863	7 284 600	54 635	152 497
26	Pointe-Verte	11 396 100	133 369	1 110 900	8 332	141 700
27	Bathurst	457 192 400	5 350 523	335 239 650	2 514 297	7 864 820
28	Paquetville	46 693 700	546 456	14 228 700	106 715	653 172
29	Saint-Isidore	28 704 200	335 925	31 003 350	232 525	568 450

N°	Municipalités	Assiette fiscale - biens résidentiels non occupés par le propriétaire	Valeur de l'espace fiscal (1,17 \$)	Assiette fiscale - propriété non résidentielle	Valeur de l'espace fiscal (0,75 \$)	Valeur totale de l'espace fiscal
30	Bas-Caraquet	19 689 300	230 424	14 262 150	106 966	337 390
31	Bertrand	17 451 700	204 237	5 525 250	41 439	245 677
32	Caraquet	130 146 400	1 523 103	99 388 500	745 414	2 268 517
33	Grande-Anse	18 618 600	217 893	5 660 400	42 453	260 346
34	Maisonnette	16 703 000	195 475	4 169 550	31 272	226 747
35	Saint-Léolin	3 150 100	36 866	537 000	4 028	40 893
36	Lamèque	68 127 900	797 301	47 075 250	353 064	1 150 365
37	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	22 893 500	267 923	7 828 350	58 713	326 635
38	Le Goulet	12 371 900	144 788	7 658 400	57 438	202 226
39	Shippagan	101 065 000	1 182 764	55 378 500	415 339	1 598 102
40	Tracadie	266 545 800	3 119 385	161 357 100	1 210 178	4 329 564
41	Neguac	91 871 600	1 075 173	33 051 600	247 887	1 323 060
42	Miramichi	575 349 200	6 733 312	472 362 600	3 542 720	10 276 031
43	Doaktown	25 247 500	295 471	23 510 550	176 329	471 801
44	Stanley	36 901 500	431 858	5 632 650	42 245	474 103
45	Upper Miramichi	62 799 700	734 945	6 105 000	45 788	780 732
46	Blackville	88 974 500	1 041 269	91 326 900	684 952	1 726 220
47	Rogersville	41 962 700	491 089	11 910 150	89 326	580 416
48	Saint-Louis-de-Kent	91 869 100	1 075 144	40 488 000	303 660	1 378 804
49	Rexton	128 213 100	1 500 478	27 502 200	206 267	1 706 744
50	Richibucto	62 879 400	735 878	55 091 100	413 183	1 149 061
51	Boucoute	185 065 800	2 165 825	71 953 500	539 651	2 705 476
52	Cocagne	52 184 500	610 715	12 853 050	96 398	707 113
53	Saint-Antoine	169 091 600	1 978 879	35 952 600	269 645	2 248 523
54	Petitcodiac	122 023 100	1 428 036	54 867 900	411 509	1 839 546
55	Salisbury	110 582 200	1 294 143	70 825 050	531 188	1 825 331
56	Moncton	2 647 365 600	30 982 120	3 158 878 650	23 691 590	54 673 709
57	Shediac	382 576 200	4 477 289	264 201 900	1 981 514	6 458 804
58	Beaubassin-Est	203 465 800	2 381 160	56 364 750	422 736	2 803 896
59	Cap-Pelé	61 163 600	715 798	43 138 050	323 535	1 039 333
60	Dorchester	14 881 500	174 158	33 126 900	248 452	422 610
61	Port Elgin	129 850 500	1 519 640	19 503 900	146 279	1 665 920
62	Sackville	341 340 400	3 994 707	110 130 000	825 975	4 820 682
63	Memramcook	64 390 700	753 564	28 175 850	211 319	964 883
64	Dieppe	580 103 000	6 788 945	1 155 098 850	8 663 241	15 452 187
65	Riverview	378 157 400	4 425 576	191 354 550	1 435 159	5 860 735
66	Alma	17 621 400	206 223	7 734 900	58 012	264 235

N°	Municipalités	Assiette fiscale - biens résidentiels non occupés par le propriétaire	Valeur de l'espace fiscal (1,17 \$)	Assiette fiscale - propriété non résidentielle	Valeur de l'espace fiscal (0,75 \$)	Valeur totale de l'espace fiscal
67	Hillsborough	43 818 200	512 804	8 300 850	62 256	575 061
68	Riverside-Albert	34 843 200	407 770	14 576 850	109 326	517 096
69	Sussex	252 018 100	2 949 368	278 149 050	2 086 118	5 035 486
70	Sussex Corner	83 798 700	980 696	46 305 450	347 291	1 327 987
71	Norton	168 228 400	1 968 777	13 707 600	102 807	2 071 584
72	St. Martins	70 506 000	825 132	5 692 800	42 696	867 828
73	Hampton	77 607 300	908 238	37 635 300	282 265	1 190 503
74	Quispamsis	340 242 000	3 981 852	113 730 450	852 978	4 834 831
75	Rothsay	230 608 600	2 698 812	127 040 850	952 806	3 651 619
76	Saint John	1 763 065 440	20 633 155	3 222 360 450	24 167 703	44 800 858
77	Grand Bay-Westfield	88 013 400	1 030 021	20 455 650	153 417	1 183 438
78	Grand Manan	77 281 800	904 429	33 473 250	251 049	1 155 478
79	Campobello Island	61 030 500	714 240	7 491 300	56 185	770 425
80	Blacks Harbour	71 836 600	840 704	90 709 200	680 319	1 521 023
81	St. George	110 794 300	1 296 626	112 571 400	844 286	2 140 911
82	Saint Andrews	216 209 400	2 530 299	142 567 500	1 069 256	3 599 555
83	McAdam	82 108 500	960 916	16 839 150	126 294	1 087 209
84	St. Stephen	164 850 700	1 929 248	201 711 900	1 512 839	3 442 087
85	Fredericton Junction	31 829 600	372 502	6 355 350	47 665	420 167
86	Gagetown	36 149 800	423 061	3 719 850	27 899	450 960
87	Oromocto	436 099 300	5 103 670	612 911 700	4 596 838	9 700 508
88	Tracy	9 754 200	114 153	28 566 300	214 247	328 401
89	Cambridge-Narrows	164 813 300	1 928 810	8 091 750	60 688	1 989 498
90	Chipman	35 145 100	411 303	52 759 050	395 693	806 996
91	Minto	138 779 550	1 624 137	81 086 850	608 151	2 232 288
92	Fredericton	2 484 523 700	29 076 381	2 302 909 200	17 271 819	46 348 200
93	Hanwell	89 359 600	1 045 775	124 133 700	931 003	1 976 778
94	Harvey	7 585 200	88 770	2 888 100	21 661	110 430
95	New Maryland	58 964 200	690 058	20 234 250	151 757	841 815
96	Millville	68 398 860	800 472	7 088 610	53 165	853 636
97	Nackawic	127 658 700	1 493 990	39 063 600	292 977	1 786 967
98	Canterbury	100 267 600	1 173 432	3 910 500	29 329	1 202 760
99	Meductic	955 500	11 182	6 054 150	45 406	56 588
100	Woodstock	350 736 900	4 104 674	230 002 500	1 725 019	5 829 693
101	Hartland	63 972 900	748 675	40 810 350	306 078	1 054 752
102	Bath	79 433 900	929 615	19 131 150	143 484	1 073 099
103	Centreville	67 721 500	792 545	24 973 950	187 305	979 849



N°	Municipalités	Assiette fiscale - biens résidentiels non occupés par le propriétaire	Valeur de l'espace fiscal (1,17 \$)	Assiette fiscale - propriété non résidentielle	Valeur de l'espace fiscal (0,75 \$)	Valeur totale de l'espace fiscal
104	Florenceville-Bristol	52 376 400	612 961	125 027 400	937 706	1 550 667
	<b>Total</b>	<b>18 345 019 650</b>	<b>214 691 765</b>	<b>16 713 596 910</b>	<b>125 351 977</b>	<b>340 043 742</b>

Sources : Gouvernement du Nouveau-Brunswick et estimation des auteurs.

L'espace fiscal libéré représente un potentiel de revenu de 340 M\$ réparti à 63,1% du côté des biens résidentiels non occupés par le propriétaire et à 36,9%, des propriétés non résidentielles. Rappelons qu'il s'agit bien d'un potentiel de revenu puisque rien n'oblige les municipalités à occuper totalement cet espace fiscal. Comme nous le verrons plus loin, plusieurs municipalités pourraient équilibrer leur budget sans occuper tout l'espace fiscal.

Le tableau 22 présente les estimations du revenu de péréquation pour les 104 municipalités. Nous avons utilisé ici le modèle proposé par Finn sur la base de l'assiette fiscale. Les municipalités ont été classifiées en cinq catégories en utilisant le classement proposé par Belliveau, Desjardins et Leclerc (2020).

**Tableau 22.** Les résultats de la péréquation, 104 municipalités

DSR	104 mun.	Municipalité	Assiette fiscale pour le taux	Taux d'imp. moyen	Recette fiscale	Pop. 2016	Assiette fiscale par habitant	Revenu de péréquation
		<b>Catégorie A (moins de 2 000 hab.)</b>						
1	2	Lac-Baker	64 153 200	1,1228	720 312	690	92 976	
1	4	Rivière-Verte	76 419 100	1,1693	893 606	1 435	53 254	261 748
1	8	Saint-André	188 978 350	0,8627	1 630 398	1 901	99 410	
2	17	Tide Head	113 807 950	1,4217	1 618 006	1 954	58 244	233 683
2	18	Balmoral	118 231 000	1,3938	1 647 912	1 952	60 569	176 302
2	20	Eel River Dundee	84 354 600	1,2712	1 072 353	1 953	43 192	603 580
2	21	Charlo	86 896 150	1,4706	1 277 895	1 310	66 333	23 273
3	25	Nigadoo	55 394 000	1,3875	768 592	963	57 522	123 910
3	26	Pointe-Verte	44 085 600	1,5900	700 961	886	49 758	200 596
4	30	Bas-Caraquet	80 860 550	1,4203	1 148 489	1 533	52 747	289 410
4	31	Bertrand	62 026 950	1,4380	891 948	1 166	53 196	213 524
4	33	Grande-Anse	49 749 100	1,4217	707 277	1 192	41 736	390 245
4	34	Maisonnette	44 447 050	1,4393	639 706	905	49 113	212 248
4	35	Saint-Léolin	20 959 800	1,5487	324 604	647	32 395	287 890
4	38	Le Goulet	74 902 800	1,2732	953 656	1 771	42 294	567 357
5	43	Doaktown	79 207 350	1,3988	1 107 934	1 243	63 723	62 924
5	44	Stanley	77 038 950	1,1251	866 753	1 244	61 928	91 072
7	60	Dorchester	59 559 000	1,5777	939 646	1 096	54 342	184 898
7	61	Port Elgin	221 095 850	0,9927	2 194 877	1 932	114 439	
7	66	Alma	37 254 400	1,4357	534 859	218	170 892	

DSR	104 mun.	Municipalité	Assiette fiscale pour le taux	Taux d'imp. moyen	Recette fiscale	Pop. 2016	Assiette fiscale par habitant	Revenu de péréquation
7	68	Riverside-Albert	53 364 750	1,2030	641 994	683	78 133	
10	79	Campobello Island	98 329 000	1,4819	1 457 176	872	112 763	
11	85	Fredericton Junction	97 061 950	1,3262	1 287 282	1 790	54 225	304 627
11	86	Gagetown	100 372 050	1,3361	1 341 096	1 299	77 269	
11	88	Tracy	85 010 300	0,9967	847 268	1 073	79 227	
11	94	Harvey	20 910 400	1,3121	274 358	358	58 409	42 069
12	98	Canterbury	149 621 000	1,1689	1 748 879	1 061	141 019	
12	99	Meductic	14 639 650	1,3276	194 359	215	68 091	
		Moyenne		1,2588			67 744	
		<b>Total - Groupe A</b>						<b>4 269 355</b>
		<b>Catégorie B (2 000 - 3 999 hab.)</b>						
1	1	Haut-Madawaska	284 419 150	1,1635	3 309 077	3 714	76 580	
1	5	Saint-Léonard	183 627 400	1,2406	2 278 034	2 275	80 715	
1	6	Sainte-Anne-de-Madawaska	101 067 900	1,2244	1 237 496	2 196	46 024	698 887
1	7	Drummond	233 079 150	1,0518	2 451 427	2 894	80 539	
1	10	Aroostook	154 661 000	0,9743	1 506 833	2 886	53 590	650 864
1	11	Perth-Andover	226 327 900	1,1398	2 579 761	3 563	63 522	369 870
1	12	Plaster Rock	198 264 150	1,2276	2 433 827	2 980	66 532	199 426
1	13	Saint-Quentin	261 070 150	1,2567	3 280 746	3 726	70 067	87 904
1	14	Kedgwick	127 564 200	1,2377	1 578 897	2 276	56 048	444 748
2	16	Atholville	235 296 700	1,4164	3 332 804	3 570	65 909	266 130
2	19	Dalhousie	268 712 700	1,6560	4 449 857	3 821	70 325	78 059
2	22	Belledune	447 697 600	1,1918	5 335 680	2 720	164 595	
3	23	Petit-Rocher	195 096 200	1,2617	2 461 606	3 927	49 681	1 073 781
4	28	Paquetville	169 839 400	1,2487	2 120 781	3 793	44 777	1 265 085
4	29	Saint-Isidore	159 715 750	1,2475	1 992 522	2 798	57 082	511 274
4	36	Lamèque	227 245 700	1,3568	3 083 227	3 766	60 341	537 727
4	37	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	93 505 350	1,2871	1 203 514	2 450	38 165	1 015 671
4	39	Shippagan	271 642 750	1,4840	4 031 054	3 166	85 800	
5	45	Upper Miramichi	116 617 500	1,3278	1 548 439	2 218	52 578	527 731
5	47	Rogersville	129 882 250	1,2922	1 678 293	3 010	43 150	1 063 941
5	49	Rexton	290 417 500	1,2112	3 517 526	3 281	88 515	
6	50	Richibucto	229 714 800	1,2926	2 969 272	3 150	72 925	
6	52	Cocagne	216 512 350	1,1662	2 524 872	2 649	81 734	
7	59	Cap-Pelé	207 962 950	1,3550	2 817 898	2 425	85 758	
7	67	Hillsborough	199 904 550	1,0827	2 164 429	3 232	61 852	401 660
10	78	Grand Manan	217 218 450	1,2324	2 677 033	2 505	86 714	
10	83	McAdam	209 732 450	1,1623	2 437 759	3 001	69 888	77 405

DSR	104 mun.	Municipalité	Assiette fiscale pour le taux	Taux d'imp. moyen	Recette fiscale	Pop. 2016	Assiette fiscale par habitant	Revenu de péréquation
11	89	Cambridge-Narrows	278 678 950	1,0766	3 000 143	2 056	135 544	
11	90	Chipman	145 967 650	1,0946	1 597 693	2 017	72 369	
11	97	Nackawic	346 415 400	1,0662	3 693 522	3 401	101 857	
12	101	Hartland	317 967 250	1,1505	3 658 112	3 938	80 743	
12	102	Bath	193 654 350	1,2177	2 358 218	3 410	56 790	635 306
12	103	Centreville	190 602 950	1,0873	2 072 439	3 276	58 182	554 475
12	104	Florenceville-Bristol	277 191 000	1,2252	3 396 230	2 800	98 997	
		Moyenne		1,2255			71 992	
		<b>Total - Groupe B</b>						<b>10 459 942</b>
		<b>Catégorie C (4 000 - 9 999 hab.)</b>						
1	9	Grand-Sault/Grand Falls	554 786 400	1,4990	8 315 976	5 326	104 166	
2	15	Campbellton	628 854 950	1,7520	11 017 796	7 255	86 679	
3	24	Beresford	495 717 250	1,3548	6 715 935	8 506	58 279	2 338 281
4	32	Caraquet	507 051 300	1,3979	7 088 105	6 215	81 585	18 530
5	41	Neguac	299 062 400	1,2501	3 738 508	5 324	56 173	1 594 372
5	46	Blackville	331 381 600	1,0981	3 639 037	4 919	67 368	830 599
6	48	Saint-Louis-de-Kent	308 336 100	1,1882	3 663 743	5 946	51 856	2 080 081
6	51	Boucouché	586 619 200	1,1105	6 514 268	7 240	81 025	68 917
6	53	Saint-Antoine	822 384 100	1,0249	8 428 621	9 199	89 399	
7	54	Petitcodiac	354 975 500	1,0689	3 794 194	4 726	75 111	371 048
7	55	Salisbury	419 918 350	0,9190	3 859 222	5 672	74 034	516 633
7	58	Beaubassin-Est	655 293 050	0,8029	5 261 674	6 376	102 775	
7	62	Sackville	796 031 300	1,4533	11 569 079	7 084	112 370	
7	63	Memramcook	341 527 700	1,3707	4 681 205	5 078	67 256	864 043
8	69	Sussex	913 575 950	1,1594	10 591 721	9 654	94 632	
8	70	Sussex Corner	391 814 500	1,0770	4 219 923	5 273	74 306	463 542
8	71	Norton	429 007 900	1,0276	4 408 555	4 960	86 494	
9	72	St. Martins	317 700 700	0,8859	2 814 469	5 545	57 295	1 587 937
9	73	Hampton	670 400 550	1,1888	7 969 935	8 262	81 143	67 281
9	77	Grand Bay-Westfield	585 583 650	1,2330	7 220 162	8 065	72 608	868 734
10	80	Blacks Harbour	323 316 600	1,0668	3 448 981	4 152	77 870	192 338
10	81	St. George	376 623 300	1,1483	4 324 788	4 274	88 120	
10	82	Saint Andrews	634 265 100	1,1119	7 052 590	4 020	157 777	
10	84	St. Stephen	696 306 100	1,2847	8 945 298	9 542	72 973	987 226
11	91	Minto	371 239 020	1,0585	3 929 468	4 803	77 293	254 825
11	93	Hanwell	862 653 374	0,8144	7 025 791	7 865	109 683	
11	95	New Maryland	564 291 050	1,1256	6 351 763	6 767	83 389	
11	96	Millville	292 907 370	1,0068	2 948 866	5 512	53 140	1 845 690

DSR	104 mun.	Municipalité	Assiette fiscale pour le taux	Taux d'imp. moyen	Recette fiscale	Pop. 2016	Assiette fiscale par habitant	Revenu de péréquation
		Moyenne		1,1667			81 841	
		<b>Total - Groupe C</b>						<b>14 950 078</b>
		<b>Catégorie D (10 000 - 39 999 hab.)</b>						
1	3	Edmundston	1 678 905 350	1,5634	26 248 400	20 316	82 640	3 004 206
3	27	Bathurst	1 441 766 143	1,6131	23 257 246	18 512	77 883	3 970 329
4	40	Tracadie	1 069 537 800	1,1906	12 734 247	16 114	66 373	6 052 714
5	42	Miramichi	2 028 715 600	1,5586	31 620 345	25 391	79 899	4 728 929
7	57	Shediac	1 326 317 800	1,1952	15 852 543	11 528	115 052	
7	64	Dieppe	3 272 404 203	1,6295	53 323 334	25 384	128 916	
7	65	Riverview	1 908 087 150	1,4681	28 012 843	24 133	79 065	4 776 270
9	74	Quispamsis	2 125 447 850	1,2769	27 139 597	21 483	98 936	
9	75	Rothsay	1 396 000 250	1,2234	17 078 873	12 259	113 876	
11	87	Oromocto	1 951 771 300	1,0817	21 111 709	18 594	104 968	
12	100	Woodstock	1 016 724 400	1,2450	12 658 594	12 460	81 599	2 024 024
		Moyenne		1,4001			93 201	
		<b>Total - Groupe D</b>						<b>24 556 472</b>
		<b>Catégorie E (40 000 hab. et plus)</b>						
7	56	Moncton	9 305 243 850	1,6021	149 078 388	77 638	119 854	
9	76	Saint John	7 571 312 422	1,7148	129 832 375	68 769	110 098	7 210 401
11	92	Fredericton	8 769 434 867	1,3579	119 076 776	73 063	120 026	
		Moyenne		1,5519			116 854	
		<b>Total - Groupe E</b>						<b>7 210 401</b>
		<b>Grand total</b>						<b>61 446 247</b>

Sources : Nouveau-Brunswick, Environnement et Gouvernements locaux, Rapport annuel des statistiques municipales du Nouveau-Brunswick, 2020 et estimations des auteurs.

Selon nos estimations, dans le modèle de gouvernance locale à 104 municipalités, la péréquation coûterait 61,5 M\$ au gouvernement provincial. Au total, 61 municipalités recevraient de la péréquation (58,7%). Cela illustre la fragilité financière de ce modèle.

### 3.4 Synthèse du modèle financier

Nous pouvons maintenant passer à l'étape finale et intégrer l'ensemble des données financières dans un tableau synthèse. C'est ce que nous faisons dans le tableau 23.

Ce tableau présente les informations suivantes : les dépenses totales, les trois sources de revenus (mandat, valeur de l'espace fiscal libéré et péréquation) et le résultat. Si ce résultat est négatif, la province verse une compensation pour couvrir le surplus de dépenses sur les routes et une possible perte de péréquation.

**Tableau 23.** Synthèse du modèle financier, 104 municipalités

N°	Municipalité	Estimation des dépenses	Sources de revenus			Résultat	Compensation pour routes et perte de péréquation
			Mandat	Valeur de l'espace fiscal libéré	Péréquation		
1	Haut-Madawaska	5 550 207	3 309 077	1 596 987		-644 143	644 143
2	Lac-Baker	1 142 604	720 312	322 835		-99 457	99 457
3	Edmundston	40 311 474	26 248 400	8 515 918	3 004 206	-2 542 950	2 542 950
4	Rivière-Verte	1 428 148	893 606	323 276	261 748	50 483	
5	Saint-Léonard	3 926 205	2 278 034	1 009 728		-638 443	638 443
6	Sainte-Anne-de-Madawaska	1 932 028	1 237 496	368 456	698 887	372 811	
7	Drummond	3 098 239	2 451 427	1 074 752		427 941	
8	Saint-André	2 224 049	1 630 398	1 046 904		453 253	
9	Grand-Sault/Grand Falls	11 417 895	8 315 976	3 087 099		-14 821	14 821
10	Aroostook	2 637 740	1 506 833	772 321	650 864	292 277	
11	Perth-Andover	5 788 276	2 579 761	1 236 960	369 870	-1 601 686	1 601 686
12	Plaster Rock	4 311 595	2 433 827	906 594	199 426	-771 749	771 749
13	Saint-Quentin	5 567 492	3 280 746	1 258 406	87 904	-940 436	940 436
14	Kedgwick	2 460 155	1 578 897	553 685	444 748	117 175	
15	Campbellton	15 076 518	11 017 796	4 836 058		777 336	
16	Atholville	4 332 219	3 332 804	1 036 365	266 130	303 079	
17	Tide Head	2 079 939	1 618 006	375 585	233 683	147 334	
18	Balmoral	2 591 887	1 647 912	469 393	176 302	-298 279	298 279
19	Dalhousie	6 029 903	4 449 857	1 660 464	78 059	158 477	
20	Eel River Dundee	1 705 667	1 072 353	218 677	603 580	188 943	
21	Charlo	1 707 618	1 277 895	293 569	23 273	-112 880	112 880
22	Belledune	6 840 647	5 335 680	3 397 165		1 892 198	
23	Petit-Rocher	3 736 696	2 461 606	653 324	1 073 781	452 015	
24	Beresford	9 334 911	6 715 935	1 675 130	2 338 281	1 394 434	
25	Nigadoo	944 090	768 592	152 497	123 910	100 910	
26	Pointe-Verte	991 978	700 961	141 700	200 596	51 278	
27	Bathurst	32 498 232	23 257 246	7 864 820	3 970 329	2 594 163	
28	Paquetville	3 774 547	2 120 781	653 172	1 265 085	264 491	
29	Saint-Isidore	3 330 023	1 992 522	568 450	511 274	-257 776	257 776
30	Bas-Caraquet	1 526 474	1 148 489	337 390	289 410	248 815	
31	Bertrand	1 331 381	891 948	245 677	213 524	19 768	
32	Caraquet	9 396 850	7 088 105	2 268 517	18 530	-21 697	21 697
33	Grande-Anse	1 302 740	707 277	260 346	390 245	55 128	
34	Maisonnette	839 936	639 706	226 747	212 248	238 764	
35	Saint-Léolin	555 904	324 604	40 893	287 890	97 483	
36	Lamèque	4 470 411	3 083 227	1 150 365	537 727	300 908	
37	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	1 892 984	1 203 514	326 635	1 015 671	652 836	

N°	Municipalité	Estimation des dépenses	Sources de revenus			Résultat	Compensation pour routes et perte de péréquation
			Mandat	Valeur de l'espace fiscal libéré	Péréquation		
38	Le Goulet	1 413 682	953 656	202 226	567 357	309 558	
39	Shippagan	5 991 764	4 031 054	1 598 102		-362 608	362 608
40	Tracadie	16 406 120	12 734 247	4 329 564	6 052 714	6 710 405	
41	Neguac	5 804 047	3 738 508	1 323 060	1 594 372	851 894	
42	Miramichi	46 200 205	31 620 345	10 276 031	4 728 929	425 100	
43	Doaktown	2 069 738	1 107 934	471 801	62 924	-427 079	427 079
44	Stanley	1 730 426	866 753	474 103	91 072	-298 498	298 498
45	Upper Miramichi	2 884 231	1 548 439	780 732	527 731	-27 329	27 329
46	Blackville	5 009 031	3 639 037	1 726 220	830 599	1 186 826	
47	Rogersville	4 041 161	1 678 293	580 416	1 063 941	-718 512	718 512
48	Saint-Louis-de-Kent	6 316 848	3 663 743	1 378 804	2 080 081	805 780	
49	Rexton	5 980 778	3 517 526	1 706 744		-756 508	756 508
50	Richibucto	6 226 876	2 969 272	1 149 061		-2 108 543	2 108 543
51	Bouctouche	10 304 810	6 514 268	2 705 476	68 917	-1 016 148	1 016 148
52	Cocagne	3 135 179	2 524 872	707 113		96 807	
53	Saint-Antoine	8 991 766	8 428 621	2 248 523		1 685 379	
54	Petitcodiac	6 673 209	3 794 194	1 839 546	371 048	-668 421	668 421
55	Salisbury	6 938 637	3 859 222	1 825 331	516 633	-737 451	737 451
56	Moncton	169 028 497	149 078 388	54 673 709		34 723 600	
57	Shediac	18 779 282	15 852 543	6 458 804		3 532 064	
58	Beaubassin-Est	8 583 663	5 261 674	2 803 896		-518 093	518 093
59	Cap-Pelé	4 260 702	2 817 898	1 039 333		-403 471	403 471
60	Dorchester	1 473 576	939 646	422 610	184 898	73 578	
61	Port Elgin	3 010 054	2 194 877	1 665 920		850 743	
62	Sackville	15 236 285	11 569 079	4 820 682		1 153 476	
63	Memramcook	7 392 229	4 681 205	964 883	864 043	-882 097	882 097
64	Dieppe	58 932 253	53 323 334	15 452 187		9 843 267	
65	Riverview	33 091 185	28 012 843	5 860 735	4 776 270	5 558 663	
66	Alma	948 242	534 859	264 235		-149 148	149 148
67	Hillsborough	4 686 579	2 164 429	575 061	401 660	-1 545 429	1 545 429
68	Riverside-Albert	1 361 173	641 994	517 096		-202 082	202 082
69	Sussex	18 039 833	10 591 721	5 035 486		-2 412 625	2 412 625
70	Sussex Corner	6 593 600	4 219 923	1 327 987	463 542	-582 148	582 148
71	Norton	7 507 006	4 408 555	2 071 584		-1 026 867	1 026 867
72	St. Martins	6 134 530	2 814 469	867 828	1 587 937	-864 296	864 296
73	Hampton	11 030 666	7 969 935	1 190 503	67 281	-1 802 947	1 802 947
74	Quispamsis	29 680 098	27 139 597	4 834 831		2 294 330	
75	Rothsay	19 248 820	17 078 873	3 651 619		1 481 672	

N°	Municipalité	Estimation des dépenses	Sources de revenus			Résultat	Compensation pour routes et perte de péréquation
			Mandat	Valeur de l'espace fiscal libéré	Péréquation		
76	Saint John	169 668 313	129 832 375	44 800 858	7 210 401	12 175 320	
77	Grand Bay-Westfield	8 856 101	7 220 162	1 183 438	868 734	416 233	
78	Grand Manan	4 109 828	2 677 033	1 155 478		-277 316	277 316
79	Campobello Island	1 655 010	1 457 176	770 425		572 591	
80	Blacks Harbour	5 626 371	3 448 981	1 521 023	192 338	-464 028	464 028
81	St. George	5 802 716	4 324 788	2 140 911		662 982	
82	Saint Andrews	10 497 615	7 052 590	3 599 555		154 531	
83	McAdam	4 063 810	2 437 759	1 087 209	77 405	-461 436	461 436
84	St. Stephen	16 646 087	8 945 298	3 442 087	987 226	-3 271 477	3 271 477
85	Fredericton Junction	1 650 897	1 287 282	420 167	304 627	361 178	
86	Gagetown	1 464 302	1 341 096	450 960		327 754	
87	Oromocto	28 165 363	21 111 709	9 700 508		2 646 854	
88	Tracy	975 301	847 268	328 401		200 367	
89	Cambridge-Narrows	4 476 057	3 000 143	1 989 498		513 584	
90	Chipman	2 863 146	1 597 693	806 996		-458 457	458 457
91	Minto	6 408 316	3 929 468	2 232 288	254 825	8 265	
92	Fredericton	136 304 968	119 076 776	46 348 200		29 120 009	
93	Hanwell	7 979 096	7 025 791	1 976 778		1 023 473	
94	Harvey	377 936	274 358	110 430	42 069	48 921	
95	New Maryland	7 155 791	6 351 763	841 815		37 787	
96	Millville	4 650 028	2 948 866	853 636	1 845 690	998 165	
97	Nackawic	5 554 965	3 693 522	1 786 967		-74 477	74 477
98	Canterbury	2 386 106	1 748 879	1 202 760		565 533	
99	Meductic	401 518	194 359	56 588		-150 570	150 570
100	Woodstock	20 472 350	12 658 594	5 829 693	2 024 024	39 961	
101	Hartland	6 063 405	3 658 112	1 054 752		-1 350 541	1 350 541
102	Bath	4 103 110	2 358 218	1 073 099	635 306	-36 487	36 487
103	Centreville	3 737 316	2 072 439	979 849	554 475	-130 552	130 552
104	Florenceville-Bristol	6 426 540	3 396 230	1 550 667		-1 479 643	1 479 643
	<b>Total</b>	<b>1 257 766 803</b>	<b>955 776 161</b>	<b>340 043 742</b>	<b>61 446 247</b>	<b>99 499 347</b>	<b>33 609 602</b>

Source : Estimations des auteurs.

Globalement, le modèle financier génère un surplus de 65,9 M\$ lorsqu'on fait la différence entre le résultat et la compensation. Ainsi, plusieurs municipalités n'auraient pas à utiliser tout l'espace fiscal libéré par la province. Au total, 44 municipalités doivent recevoir une compensation pour couvrir leurs dépenses. Cela représente 42,3% des cas. Il s'agit d'une autre façon d'illustrer la fragilité financière du modèle.

Que doit-on retenir du modèle des conseils intermunicipaux ?

Du côté des forces, ce modèle assure la pleine municipalisation de la province. Puisqu'il s'appuie sur les 104 gouvernements locaux actuels, il met à contribution l'expertise en gouvernance locale en s'appuyant sur les gouvernements locaux existants. Il a aussi l'avantage de préserver les identités locales. Il permet enfin l'ajout de certaines responsabilités nouvelles pour les gouvernements locaux.

Il recèle cependant de nombreuses faiblesses. La participation obligatoire de nombreuses municipalités à un conseil intermunicipal ajoute de la complexité au modèle de gouvernance locale. L'absence de pouvoir de taxation de ces conseils peut en limiter l'efficacité. Comme nous l'avons vu, plusieurs petites unités ne respectent pas les critères de vitalité retenus, même s'ils sont généralement respectés à l'échelle des territoires des conseils intermunicipaux. Cette instabilité financière de petites unités peut conduire au statu quo et paralyser le développement de nouvelles initiatives à l'échelle locale.

Dans ce modèle, les citoyens croiront que seuls les DSL sont affectés par les changements. Il faut se rappeler que ce modèle provoque le regroupement forcé des DSL. Enfin, puisqu'il maintient l'ensemble des gouvernements locaux, cette proposition a peu d'impact sur leurs ratios d'endettement.

## **Conclusion**

Nous sommes conscients que ce rapport est plutôt aride. Il contient un grand nombre de tableaux et de données qui peuvent en rendre la lecture ardue.

Nous croyons cependant que cet exercice était nécessaire pour bien comprendre les forces et les limites des 3 options analysées. L'information disponible est suffisante pour permettre aux membres de l'AFMNB de se positionner sur le modèle à privilégier.

Selon nous, la conclusion est assez évidente. La première option, le regroupement en municipalités des DSL des 12 régions des DSR, ne permet pas de développer un réseau de gouvernements locaux solide. Toutes les municipalités créées à la suite de ces fusions ne respectent pas les critères fondamentaux que représentent l'existence d'une communauté d'intérêts et la croissance suffisante de l'assiette fiscale. Même si 11 de ces 12 regroupements rencontrent les 2 critères liés à la taille (nombre d'habitants et assiette fiscale), ces municipalités n'ont pas d'avenir dans le contexte actuel du Nouveau-Brunswick. C'est tenté de régler les problèmes auxquels sont confrontées les communautés locales actuellement en misant sur le maillon le plus faible du système, les DSL. Comme nous l'avons affirmé plus haut, il s'agit d'une initiative vouée à l'échec.

La troisième option, celle qui tente de préserver les 104 gouvernements locaux actuels en y fusionnant les DSL avoisinants et en les contraignant à partager quelques services avec les municipalités voisines, produit des résultats similaires. Il est vrai que la taille des gouvernements locaux s'accroît et qu'il y a un semblant de construction de capacité financière. Cependant, cet effort est insuffisant et un trop grand nombre de gouvernements locaux ne rencontre pas les critères de vitalité de base.

Cette option a aussi le désavantage de généraliser un autre niveau de gouvernance sans qu'il n'ait de pouvoir de taxation, ce qui en limitera la pertinence.

Ainsi, selon nous, la seule option qui offre un modèle d'avenir pour la gouvernance locale au Nouveau-Brunswick est le rapport Finn 2.0, i.e. l'option qui règle la question de la gestion des routes régionales et



locales, et qui donne aux municipalités des responsabilités additionnelles pour assurer leur développement futur.

Ce modèle implique des transformations majeures et des sacrifices pour l'ensemble des communautés. Même si des ajustements peuvent s'avérer nécessaires du point de vue des limites des DSR, il représente tout de même l'option la mieux adaptée aux besoins actuels et futurs des communautés d'intérêts au Nouveau-Brunswick. Il place enfin les communautés locales dans une position de négociation intéressante avec le gouvernement provincial.

À la suite de la décision des membres de l'AFMNB, il faudra pousser plus loin l'étude du modèle financier, en particulier du côté de la péréquation. Comme nous l'avons vu dans le rapport, les résultats de ce modèle sont très sensibles au choix sur la classification des municipalités. Différents scénarios devront être documentés. Cet exercice ne remet pas en question cependant la compensation des municipalités pénalisées par la transformation du modèle de gouvernance locale et son financement.

## Annexe A

### La composition des 104 municipalités regroupées en 53 conseils intermunicipaux et 12 districts de services régionaux

#	DSR	Classement Finn	104 municipalités	Collectivités	Gouvernement local	DSL
1	1	1	1	Haut-Madawaska	x	
2	1	1	2	Lac Baker	x	
3	1	2	3	Edmundston	x	
4	1	2	3	Saint-Jacques		x
5	1	2	3	Saint-Joseph		x
6	1	2	3	Saint-Basile		x
7	1	2	3	Madawaska		x
8	1	3	4	Rivière-Verte		x
9	1	3	4	Rivière-Verte	x	
10	1	3	5	Saint-Léonard		x
11	1	3	5	St-Léonard	x	
12	1	3	6	Sainte-Anne		x
13	1	3	6	Sainte-Anne-de-Madawaska	x	
14	1	3	6	Notre-Dame-de-Lourdes		x
15	1	4	7	Drummond		x
16	1	4	7	Drummond	x	
17	1	4	8	Saint-André	x	
18	1	4	9	Grand-Sault	x	
19	1	5	10	Denmark		x
20	1	5	10	Grand-Sault		x
21	1	5	10	Aroostook	x	
22	1	5	11	Perth		x
23	1	5	11	Andover		x
24	1	5	11	Perth-Andover	x	
25	1	5	12	Lorne		x
26	1	5	12	Riley Brook		x
27	1	5	12	Gordon		x
28	1	5	12	Plaster Rock	x	
29	1	6	13	Saint-Quentin		x
30	1	6	13	St Martin-de-Restigouche		x
31	1	6	13	Saint-Quentin	x	
32	1	6	14	St-Jean Baptiste - Menneval		x

#	DSR	Classement Finn	104 municipalités	Collectivités	Gouvernement local	DSL
33	1	6	14	White's Brook		x
34	1	6	14	Kedgwick	x	
35	2	7	15	McLeods		x
36	2	7	15	Campbellton	x	
37	2	7	16	Atholville	x	
38	2	7	17	Addington		x
39	2	7	17	Tide Head	x	
40	2	7	17	Flatlands		x
41	2	7	17	Mann Mountain		x
42	2	7	17	Glencoe		x
43	2	7	17	Eldon		x
44	2	8	18	Blair Athol		x
45	2	8	18	Balmoral-Maltais		x
46	2	8	18	Balmoral-St. Maure		x
47	2	8	18	Balmoral	x	
48	2	8	19	Dalhousie		x
49	2	8	19	Point la Nim		x
50	2	8	19	Dalhousie	x	
51	2	8	19	Dalhousie Junction		x
52	2	8	20	Eel River Dundee	x	
53	2	8	21	Charlo	x	
54	2	9	22	Chaleur		x
55	2	9	22	Lorne		x
56	2	9	22	Belledune	x	
57	3	10	23	Petit-Rocher-Sud		x
58	3	10	23	Petit-Rocher-Nord		x
59	3	10	23	LaPlante		x
60	3	10	23	Madran		x
61	3	10	23	Petit-Rocher	x	
62	3	10	23	Tremblay		x
63	3	10	24	Beresford		x
64	3	10	24	Robertville		x
65	3	10	24	Dunlop		x
66	3	10	24	Beresford	x	
67	3	10	25	Nigadoo	x	
68	3	10	26	Pointe-Verte	x	
69	3	11	27	Bathurst	x	

#	DSR	Classement Finn	104 municipalités	Collectivités	Gouvernement local	DSL
70	3	11	27	Allardville		x
71	3	11	27	Bathurst		x
72	3	11	27	North Tetagouche		x
73	3	11	27	Big River		x
74	3	11	27	New Bandon-Salmon Beach		x
75	4	12	28	Paquetville		x
76	4	12	28	Notre-Dame-des-Érables		x
77	4	12	28	Maltempec		x
78	4	12	28	Landry Office		x
79	4	12	28	Paquetville	x	
80	4	12	29	Saint-Isidore		x
81	4	12	29	Saint-Sauveur		x
82	4	12	29	Saint-Isidore	x	
83	4	13	30	Bas-Caraquet	x	
84	4	13	30	Pokesudie Island		x
85	4	13	31	Bertrand	x	
86	4	13	32	Blanchard Settlement		x
87	4	13	32	Caraquet		x
88	4	13	32	Caraquet	x	
89	4	13	32	Évangéline		x
90	4	13	32	Pokemouche		x
91	4	13	32	St Simon		x
92	4	13	33	Grande-Anse	x	
93	4	13	33	New Bandon		x
94	4	13	33	Dugas		x
95	4	13	34	Anse Bleue		x
96	4	13	34	Maisonnette	x	
97	4	13	34	Poirier		x
98	4	13	35	Saint-Léolin	x	
99	4	14	36	Shippagan		x
100	4	14	36	Petite Lamèque		x
101	4	14	36	Ste-Cécile		x
102	4	14	36	Haut-Lamèque		x
103	4	14	36	Miscou Island		x
104	4	14	36	Lamèque	x	
105	4	14	36	Pointe-Canot		x
106	4	14	36	Pointe-Alexandre		x

#	DSR	Classement Finn	104 municipalités	Collectivités	Gouvernement local	DSL
107	4	14	37	Cap-Bateau		x
108	4	14	37	Pigeon Hill		x
109	4	14	37	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	x	
110	4	14	37	Chiasson-Savoy		x
111	4	14	37	Coteau Road		x
112	4	15	38	Inkerman Centre		x
113	4	15	38	Baie du Petit Pokemouche		x
114	4	15	38	Le Goulet	x	
115	4	15	39	Pointe Brûlée		x
116	4	15	39	Haut-Shippagan		x
117	4	15	39	Shippagan	x	
118	4	15	39	Indian Point		x
119	4	16	40	Tracadie	x	
120	5	17	41	Neguac	x	
121	5	17	41	Alnwick		x
122	5	17	41	Tabusintac		x
123	5	17	41	Oak Point - Bartibog Bridge		x
124	5	17	41	Fair Isle		x
125	5	18	42	Miramichi	x	
126	5	18	42	Newcastle		x
127	5	18	42	North Esk		x
128	5	18	42	South Esk		x
129	5	18	42	Sunny Corner		x
130	5	18	42	Chatham		x
131	5	18	42	Lower Newcastle-Russelville		x
132	5	18	42	Glenelg		x
133	5	18	42	Black River-Hardwicke		x
134	5	18	42	St Margarets		x
135	5	19	43	Blissfield		x
136	5	19	43	Doaktown	x	
137	5	19	44	Stanley		x
138	5	19	44	Stanley	x	
139	5	19	45	Upper Miramichi	x	
140	5	20	46	Blackville	x	
141	5	20	46	Blackville		x
142	5	20	46	Derby		x
143	5	20	46	Nelson		x

#	DSR	Classement Finn	104 municipalités	Collectivités	Gouvernement local	DSL
144	5	20	46	Renous-Quarryville		x
145	5	21	47	Rogersville	x	
146	5	21	47	Acadieville		x
147	5	21	47	Rogersville		x
148	5	21	47	Collette		x
149	6	22	48	Saint-Louis-de-Kent	x	
150	6	22	48	Carleton		x
151	6	22	48	Saint-Louis		x
152	6	22	48	Saint-Charles		x
153	6	22	48	Pointe-Sapin		x
154	6	22	48	Saint-Ignace		x
155	6	22	48	Hardwicke		x
156	6	22	48	Baie Ste Anne		x
157	6	22	48	Escuminac		x
158	6	23	49	Rexton	x	
159	6	23	49	Harcourt		x
160	6	23	49	Weldford		x
161	6	23	49	Richibouctou		x
162	6	23	50	Cap-de-Richibouctou		x
163	6	23	50	Aldouane		x
164	6	23	50	Richiboucto	x	
165	6	24	51	Bouctouche	x	
166	6	24	51	Saint Mary		x
167	6	24	51	Wellington		x
168	6	24	51	Sainte-Anne de Kent		x
169	6	25	52	Cocagne	x	
170	6	25	53	Saint-Paul		x
171	6	25	53	Dundas		x
172	6	25	53	Grand Saint-Antoine		x
173	6	25	53	Saint-Antoine	x	
176	7	26	54	Havelock		x
177	7	26	54	Paroisse de Elgin		x
178	7	26	54	Elgin		x
179	7	26	54	Petitcodiac	x	
182	7	26	55	Salisbury	x	
183	7	26	55	Salisbury		x
184	7	27	56	Moncton	x	

#	DSR	Classement Finn	104 municipalités	Collectivités	Gouvernement local	DSL
185	7	27	56	Moncton		x
186	7	28	57	Shediac	x	
187	7	28	57	Shediac		x
188	7	28	57	Pointe-du-Chêne		x
189	7	28	57	Shediac Cape		x
190	7	28	57	Scoudouc Road		x
191	7	28	57	Shediac Bridge-Shediac River		x
192	7	28	57	Scoudouc		x
193	7	28	57	Grand-Digue		x
194	7	29	58	BeauBassin-Est	x	
195	7	29	59	Cap-Pele	x	
196	7	30	60	Dorchester	x	
197	7	30	61	Westmorland		x
198	7	30	61	Botsford		x
199	7	30	61	Cape Tourmentine		x
200	7	30	61	Bayfield		x
201	7	30	61	Baie-Verte-Outside		x
202	7	30	61	Murray Corner		x
203	7	30	61	Port Elgin	x	
204	7	30	62	Sackville		x
205	7	30	62	Pointe de Bute		x
206	7	30	62	Sackville	x	
207	7	31	63	Dorchester		x
208	7	31	63	Memramcook	x	
209	7	32	64	Dieppe	x	
210	7	33	65	Riverview	x	
211	7	33	65	Coverdale		x
212	7	34	66	Alma		x
213	7	34	66	Alma	x	
214	7	34	67	Hillsborough		x
215	7	34	67	Hillsborough	x	
217	7	34	68	Hopewell		x
218	7	34	68	Harvey		x
219	7	34	68	Riverside-Albert	x	
220	8	35	69	Brunswick		x
221	8	35	69	Johnston		x
222	8	35	69	Studholm / Cardwell		x

#	DSR	Classement Finn	104 municipalités	Collectivités	Gouvernement local	DSL
224	8	35	69	Sussex	x	
226	8	35	70	Waterford		x
227	8	35	70	Hammond		x
228	8	35	70	Sussex		x
229	8	35	70	Sussex Corner	x	
230	8	36	71	Norton	x	
231	8	36	71	Wickham		x
232	8	36	71	Kars		x
233	8	36	71	Springfield		x
234	8	36	71	Norton		x
235	9	37	72	St Martin	x	
236	9	37	72	Saint Martin		x
237	9	37	72	Simonds		x
238	9	37	72	Fairfield		x
239	9	38	73	Hampton	x	
240	9	38	73	Upham		x
241	9	38	73	Hampton		x
242	9	39	74	Kingston		x
244	9	39	74	Quispamsis	x	
245	9	39	74	Rothesay		x
246	9	39	75	Westfield (East)		x
247	9	39	75	Rothesay	x	
248	9	40	76	Saint John	x	
249	9	40	76	Musquash		x
250	9	41	77	Grand Bay-Westfield	x	
251	9	41	77	Petersville		x
252	9	41	77	Greenwich		x
253	9	41	77	Westfield		x
254	10	42	78	Grand Manan	x	
255	10	42	78	White Head Island		x
256	10	43	79	Campobello	x	
257	10	44	80	Lepreau		x
258	10	44	80	Pennfield		x
259	10	44	80	Beaver Harbour		x
260	10	44	80	Blacks Harbour	x	
261	10	44	81	Saint George		x
262	10	44	81	Fundy Bay		x



#	DSR	Classement Finn	104 municipalités	Collectivités	Gouvernement local	DSL
263	10	44	81	St George	x	
264	10	44	81	West Island		x
265	10	45	82	Saint Andrews	x	
266	10	45	82	Dumbarton		x
267	10	45	82	Chamcook		x
268	10	45	82	Saint Croix		x
269	10	45	82	Saint Patrick		x
270	10	45	82	Bayside		x
271	10	46	83	Manners Sutton		x
272	10	46	83	McAdam		x
273	10	46	83	McAdam	x	
274	10	46	84	Saint James		x
275	10	46	84	Dufferin		x
276	10	46	84	Saint Stephen		x
277	10	46	84	Saint David		x
278	10	46	84	Western Charlotte		x
279	10	46	84	Dennis-Weston		x
280	10	46	84	St Stephen	x	
281	11	47	85	Blissville		x
282	11	47	85	Wirral-Enniskillen		x
283	11	47	85	Clarendon		x
284	11	47	85	Fredericton Junction	x	
285	11	47	86	Upper Gagetown		x
286	11	47	86	Hampstead		x
287	11	47	86	Gagetown	x	
288	11	47	87	Burton		x
289	11	47	87	Rusagonis-Waasis		x
290	11	47	87	Oromocto	x	
291	11	47	88	New Maryland-Outside		x
292	11	47	88	Gladstone		x
293	11	47	88	Tracy	x	
294	11	48	89	Waterborough		x
295	11	48	89	Cambridge		x
296	11	48	89	Cambridge-Narrows	x	
297	11	48	90	Chipman		x
298	11	48	90	Chipman	x	
299	11	48	91	Maugerville		x

#	DSR	Classement Finn	104 municipalités	Collectivités	Gouvernement local	DSL
300	11	48	91	Sheffield		x
301	11	48	91	Northfield		x
302	11	48	91	Canning		x
303	11	48	91	Minto	x	
304	11	49	92	Saint Marys		x
305	11	49	92	Lincoln		x
306	11	49	92	Inner Maugerville		x
307	11	49	92	Estey's Bridge		x
308	11	49	92	Noonan		x
309	11	49	92	Fredericton	x	
310	11	49	92	Carlisle Road		x
311	11	49	92	Lower Douglas		x
313	11	49	92	Keswick Ridge		x
314	11	49	93	Kingsclear		x
315	11	49	93	Hanwell	x	
317	11	49	94	Harvey	x	
318	11	49	95	New Maryland		x
319	11	49	95	New Maryland	x	
320	11	50	96	Southampton		x
321	11	50	96	Bright		x
322	11	50	96	Douglas (portion)		x
323	11	50	96	Millville	x	
324	11	50	97	Queensbury		x
325	11	50	97	Dumfries		x
326	11	50	97	Prince William		x
327	11	50	97	Nackawic	x	
328	12	51	98	North Lake		x
329	12	51	98	Canterbury		x
330	12	51	98	Canterbury	x	
331	12	51	99	Meductic	x	
332	12	51	100	Northampton		x
333	12	51	100	Richmond		x
334	12	51	100	Debec		x
335	12	51	100	Wakefield		x
336	12	51	100	Woodstock		x
337	12	51	100	Benton		x
338	12	51	100	Upper & Lower Northampton		x

#	DSR	Classement Finn	104 municipalités	Collectivités	Gouvernement local	DSL
339	12	51	100	Woodstock	x	
340	12	52	101	Hartland	x	
341	12	52	101	Brighton		x
342	12	52	101	Simonds		x
343	12	52	101	Wakefield		x
344	12	52	101	Coldstream		x
345	12	52	101	Somerville		x
346	12	53	102	Aberdeen		x
347	12	53	102	Kent		x
348	12	53	102	Upper Kent		x
349	12	53	102	Glassville		x
350	12	53	102	Bath	x	
351	12	53	103	Wicklow		x
352	12	53	103	Wilmot		x
353	12	53	103	Lakeville		x
354	12	53	103	Centreville	x	
355	12	53	104	Peel		x
356	12	53	104	Florenceville-Bristol	x	

## Annexe B

### Dépenses détaillées des gouvernements locaux, 104 municipalités

#### Partie 1

N°	Municipalité	Services dépenses ajustées					Services sans ajustement				
		Services d'admin. générale	Mesures d'urgence	Autres services de protection	Services d'amén.	Services récréatifs & culturels	Frais de distribution de l'eau	Services d'hygiène	Services de santé publique	Service de la dette	Transferts
1	Haut-Madawaska	928 924	18 246	13 000	192 434	488 861	176 238	187 090		285 510	71 028
2	Lac-Baker	224 360	4 165		45 472	42 500		51 801	10 000	62 528	
3	Edmundston	4 332 538	1 278 728	435 285	2 266 569	6 042 675	536 820	1 142 426		4 670 099	811 568
4	Rivière-Verte	227 219	529	2 170	57 347	54 908	72 588	83 952		29 571	-2 416
5	Saint-Léonard	421 309	2 828	6 696	143 483	558 542	36 000	216 822		319 948	71 742
6	Sainte-Anne-de-Madawaska	345 541	832	2 637	81 453	59 728	37 435	136 607	0	55 377	-6 154
7	Drummond	650 261	12 393	30 074	166 378	65 772	12 065	289 518		60 657	18 580
8	Saint-André	456 812	14 509	3 400	104 200	37 650	60 302	90 200		31 743	66 675
9	Grand-Sault/Grand Falls	1 518 644		6 000	1 186 230	1 952 278	180 000	323 915		1 225 174	366 087
10	Aroostook	136 614	2 129	4 805	84 082	9 314	19 500	228 760		450	18 406
11	Perth-Andover	558 297	6 056	9 520	186 320	1 116 490	37 000	278 376			278 942
12	Plaster Rock	281 721	4 016	7 311	159 247	523 041	0	292 430		152 466	-8 720
13	Saint-Quentin	1 100 879	11 562	11 012	413 549	686 943	13 800	312 809		202 147	173 033
14	Kedgwick	276 368	1 699	2 874	66 825	324 110	10 545	227 922		194 049	-51 146
15	Campbellton	1 493 142	2 045	174 875	1 534 691	2 803 885	10 000	622 319		1 200 801	170 398
16	Atholville	612 001	7 000	8 000	250 264	343 507	143 848	254 575		313 950	105 837
17	Tide Head	266 374	7 314	5 529	89 567	87 891	63 819	177 785		45 437	8 767
18	Balmoral	387 852	236	3 371	53 692	191 161	160 000	282 555		253 076	3 938

N°	Municipalité	Services dépenses ajustées					Services sans ajustement				
		Services d'admin. générale	Mesures d'urgence	Autres services de protection	Services d'amén.	Services récréatifs & culturels	Frais de distribution de l'eau	Services d'hygiène	Services de santé publique	Service de la dette	Transferts
19	Dalhousie	968 479	8 748	21 241	288 411	934 150	290 913	349 801		113 157	200 041
20	Eel River Dundee	338 910	3 517	2 450	55 640	34 780	61 997	126 359		36 286	81 131
21	Charlo	344 887	20 000	4 000	88 395	35 500	30 000	123 088		129 482	
22	Belledune	1 456 508	7 710	15 644	940 230	738 211	23 075	307 873		331 601	159 940
23	Petit-Rocher	628 005	1 259	31 698	151 578	659 710	50 000	220 335		46 741	47 764
24	Beresford	1 519 919	14 201	71 318	301 240	1 112 906	400 000	466 877		337 865	259 384
25	Nigadoo	232 246		10 600	26 370	61 700		55 681		19 765	9 254
26	Pointe-Verte	339 008			57 651	1 000		55 078		35 104	45 000
27	Bathurst	4 241 749	1 567 278	401 292	1 393 713	4 176 214	500 000	785 703		3 195 786	-197 036
28	Paquetville	970 034	22 019	34 453	117 420	107 367		222 657		123 348	-32 144
29	Saint-Isidore	585 373	1 598	7 878	126 806	180 807		210 394		81 554	-5 406
30	Bas-Caraquet	389 210	101	2 505	90 920	192 622		106 666		43 040	39 065
31	Bertrand	327 522	1 500	1 700	89 979	164 545		89 109		137 833	
32	Caraquet	1 813 715	7 125	12 214	1 100 636	1 152 607	69 000	444 769		987 597	-13 204
33	Grande-Anse	375 564	181	409	69 238	122 321		74 132		103 720	-1 553
34	Maisonnette	234 703	260	1 424	28 528	47 178		81 530		17 000	-3 317
35	Saint-Léolin	155 405	1 000	681	29 376	19 000		49 000		14 924	35 000
36	Lamèque	669 425	1 895	9 061	188 105	624 137	44 000	281 702		304 865	14 114
37	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	621 775	876	3 672	58 506	41 543		161 757		49 605	-2 213
38	Le Goulet	469 079	2 197	10 482	54 500	25 103		128 071		25 842	-5 198
39	Shippagan	1 132 253	11 335	5 730	174 020	1 544 116	100 000	184 876		557 700	20 240
40	Tracadie	2 506 705	86 000	83 665	925 800	1 985 965	74 000	962 000		1 496 000	375 398
41	Neguac	1 109 417	28 425	10 705	315 324	598 174		344 098		208 555	161 774
42	Miramichi	4 227 196	1 294 716	72 520	2 394 719	5 544 863	671 000	1 823 613		3 240 072	2 530 636
43	Doaktown	322 360	2 777	2 199	68 556	229 105		111 095		70 403	13 146
44	Stanley	304 909	3 259	26 868	79 952	79 252		82 900	500	56 236	-14 992

N°	Municipalité	Services dépenses ajustées					Services sans ajustement				
		Services d'admin. générale	Mesures d'urgence	Autres services de protection	Services d'amén.	Services récréatifs & culturels	Frais de distribution de l'eau	Services d'hygiène	Services de santé publique	Service de la dette	Transferts
45	Upper Miramichi	313 966	1 500	2 000	50 674	49 000		202 000	1 000	62 429	-964
46	Blackville	560 527	4 182	13 341	178 906	210 962		437 344		160 590	-73 031
47	Rogersville	530 486	10 777	9 933	104 607	202 866		184 986		180 121	-22 548
48	Saint-Louis-de-Kent	1 119 661	19 643	22 613	213 448	1 004 335		385 160		82 257	-157 249
49	Rexton	776 166	6 462	16 190	172 144	349 069		345 824		207 894	-61 859
50	Richibucto	786 976	6 510	16 417	435 083	1 430 007		255 142		222 210	-49 124
51	Bouctouche	1 108 961	7 184	42 227	693 828	2 214 170	40 000	647 859	0	363 336	-15 713
52	Cocagne	302 604	9 000	7 200	77 242	231 577		473 117		1 500	-156 475
53	Saint-Antoine	1 260 647	33 069	81 812	404 121	708 737	13 240	937 670		297 125	-229 284
54	Petitcodiac	559 390	15 449	12 664	192 643	738 434		341 141		88 870	28 437
55	Salisbury	727 802	16 758	20 690	235 286	423 579	0	340 406	6 000	130 691	-22 677
56	Moncton	18 381 407	48 219	3 746 452	9 807 913	17 639 069	3 564 663	3 613 452		21 890 800	16 303 728
57	Shediac	2 557 466	39 572	157 475	1 902 484	2 881 309	205 000	924 051	0	1 519 850	1 126 291
58	Beaubassin-Est	1 029 130	7 500	36 791	283 393	195 759		458 454		102 014	11 268
59	Cap-Pelé	749 017	20 200	9 000	296 932	773 740		147 578		459 459	12 255
60	Dorchester	367 062	4 465	6 900	75 139	135 107	36 791	48 295	2 250	64 482	39 412
61	Port Elgin	390 033	15 005	8 013	112 402	111 041	20 475	214 228		82 698	-153 808
62	Sackville	1 956 198	23 620	155 795	1 049 815	1 585 297	336 000	477 942		1 058 886	1 166 966
63	Memramcook	1 107 185	6 488	11 890	204 530	1 881 017	140 362	257 139		190 626	604 213
64	Dieppe	7 122 122	6 000	732 328	2 659 156	8 663 108	1 750 000	1 171 502		8 327 000	7 237 396
65	Riverview	2 998 988	24 486	368 512	1 560 231	5 563 789	300 000	1 225 138		2 867 288	5 535 154
66	Alma	177 359	1 684	443	30 874	95 160		15 266		22 936	-4 388
67	Hillsborough	524 287	10 722	9 896	172 298	485 553	8 280	195 386	18 000	57 912	-24 529
68	Riverside-Albert	192 401	1 750	3 095	36 155	83 027	2 500	55 440		33 905	-8 299
69	Sussex	1 383 049	46 313	163 878	793 410	1 978 083	147 000	1 005 606		519 550	-120 160
70	Sussex Corner	689 219	4 261	17 105	209 678	144 108	40 000	416 832		43 626	-375 766

N°	Municipalité	Services dépenses ajustées					Services sans ajustement				
		Services d'admin. générale	Mesures d'urgence	Autres services de protection	Services d'amén.	Services récréatifs & culturels	Frais de distribution de l'eau	Services d'hygiène	Services de santé publique	Service de la dette	Transferts
71	Norton	558 340	9 238	16 706	258 150	86 482		516 327		93 570	-166 096
72	St. Martins	772 601	17 305	9 823	381 458	1 007 004		265 972	15 489	35 354	-31 839
73	Hampton	1 409 675	33 969	286 606	321 884	2 089 858		580 155		775 022	-126 192
74	Quispamsis	3 041 756	292 223	315 178	558 126	5 249 565	111 529	1 271 409		2 133 733	1 218 370
75	Rothsay	2 382 358	181 365	22 095	627 862	2 156 487	325 000	706 071		951 113	2 746 399
76	Saint John	14 826 239	2 947 476	2 386 781	12 972 729	11 011 742	2 500 000	6 017 289		18 687 301	15 143 003
77	Grand Bay-Westfield	1 112 123	24 415	33 710	364 029	964 891		149 052		304 867	946 526
78	Grand Manan	518 159	6 286	16 296	94 814	479 342		439 653	33 500	125 111	33 983
79	Campobello Island	93 831	1 000	3 270	10 600	33 900		172 512		1 000	12 524
80	Blacks Harbour	800 891	6 479	88 994	163 699	830 052	50 000	356 309		93 960	-52 723
81	St. George	679 893	5 828	65 402	191 128	187 061	60 000	395 202	27 600	195 116	166 106
82	Saint Andrews	1 711 279	11 250	33 678	716 809	1 376 892	75 000	512 431	72 667	290 052	593 855
83	McAdam	697 619	10 557	19 252	129 905	204 971	30 000	263 616	7 000	22 221	-172 733
84	St. Stephen	1 743 047	5 223	221 605	638 648	3 264 851	125 000	635 192		611 018	294 659
85	Fredericton Junction	269 486	8 194	12 628	46 124	72 409	53 184	98 874		159 114	-97 754
86	Gagetown	254 324	8 876	1 390	78 508	93 651		97 225	5 600	107 689	-108 569
87	Oromocto	4 618 477	75 837	301 838	1 276 339	2 784 440	425 000	1 448 415		926 541	1 575 529
88	Tracy	162 990	2 408	5 101	27 942	67 922		109 692		2 392	-11 934
89	Cambridge-Narrows	593 852	57 224	10 187	198 012	131 511		258 709	12 000	1 500	-47 780
90	Chipman	560 075	10 373	7 490	58 351	366 211		175 035		90 160	-23 667
91	Minto	713 446	15 381	19 289	163 691	430 724		459 573		177 907	106 096
92	Fredericton	15 347 974	189 596	1 742 502	11 795 305	9 328 378	1 000 612	4 107 821		5 539 973	21 795 051
93	Hanwell	896 411	24 847	28 687	323 785	532 149		675 046		143 202	-532 726
94	Harvey	67 255	1 000	221	51 684	7 708		29 742	26 160	22 372	
95	New Maryland	1 302 569	45 305	122 903	317 871	890 198	100 000	490 841		482 451	545 667
96	Millville	545 785	36 523	29 366	186 602	510 858		306 133		30 691	-610 258

N°	Municipalité	Services dépenses ajustées					Services sans ajustement				
		Services d'admin. générale	Mesures d'urgence	Autres services de protection	Services d'amén.	Services récréatifs & culturels	Frais de distribution de l'eau	Services d'hygiène	Services de santé publique	Service de la dette	Transferts
97	Nackawic	501 613	14 953	40 181	247 932	783 026	42 000	340 077		75 046	-128 027
98	Canterbury	229 541	2 001	13 460	44 490	36 739		255 531			-768
99	Meductic	67 373	500	2 700		31 151		18 760		17 821	38 473
100	Woodstock	1 536 374	7 375	63 248	982 636	4 288 468	188 000	1 135 360		429 994	282 664
101	Hartland	744 546	14 655	13 932	189 630	852 395	60 000	440 211		108 200	-52 727
102	Bath	317 131	2 528	45 273	194 669	242 025		313 989		72 662	-220 167
103	Centreville	348 114	6 690	12 187	135 633	249 976		286 620		51 079	-144 469
104	Florenceville-Bristol	765 146	2 089	7 496	592 835	1 075 406		187 191	13 050	3 500	277 921
	<b>Total</b>	<b>148 365 618</b>	<b>8 932 052</b>	<b>13 243 108</b>	<b>72 591 686</b>	<b>137 298 476</b>	<b>15 633 581</b>	<b>51 342 019</b>	<b>250 816</b>	<b>92 666 851</b>	<b>79 651 032</b>

## Partie 2

N°	Municipalité	Services - conseils intermunicipaux			Nouveaux services	Total
		Services de police	Protection contre incendies	Services de transport	Développement économique et immigration	
1	Haut-Madawaska	710 420	304 691	2 159 544	14 221	5 550 207
2	Lac-Baker	145 017	66 450	487 104	3 208	1 142 604
3	Edmundston	6 154 540	2 936 992	9 661 289	83 945	40 311 474
4	Rivière-Verte	211 272	88 247	598 940	3 821	1 428 148
5	Saint-Léonard	491 373	209 087	1 439 194	9 181	3 926 205
6	Sainte-Anne-de-Madawaska	291 876	129 515	792 127	5 053	1 932 028
7	Drummond	591 087	221 396	968 404	11 654	3 098 239
8	Saint-André	424 327	139 610	785 173	9 449	2 224 049
9	Grand-Sault/Grand Falls	2 034 317	292 469	2 305 042	27 739	11 417 895
10	Aroostook	422 501	118 708	1 584 738	7 733	2 637 740
11	Perth-Andover	657 504	329 380	2 319 075	11 316	5 788 276



N°	Municipalité	Services - conseils intermunicipaux			Nouveaux services	Total
		Services de police	Protection contre incendies	Services de transport	Développement économique et immigration	
12	Plaster Rock	603 418	255 233	2 031 519	9 913	4 311 595
13	Saint-Quentin	700 829	241 317	1 686 559	13 054	5 567 492
14	Kedgwick	385 945	190 498	824 087	6 378	2 460 155
15	Campbellton	2 723 564	874 815	3 434 540	31 443	15 076 518
16	Atholville	666 158	330 223	1 285 091	11 765	4 332 219
17	Tide Head	351 645	348 549	621 571	5 690	2 079 939
18	Balmoral	356 523	100 916	792 655	5 912	2 591 887
19	Dalhousie	782 453	257 545	1 801 528	13 436	6 029 903
20	Eel River Dundee	305 679	89 162	565 538	4 218	1 705 667
21	Charlo	248 344	97 000	582 577	4 345	1 707 618
22	Belledune	989 589	437 404	1 410 477	22 385	6 840 647
23	Petit-Rocher	854 877	149 642	885 332	9 755	3 736 696
24	Beresford	1 965 983	610 905	2 249 528	24 786	9 334 911
25	Nigadoo	245 551	28 779	251 374	2 770	944 090
26	Pointe-Verte	213 284	43 592	200 057	2 204	991 978
27	Bathurst	5 700 980	3 616 649	7 043 815	72 088	32 498 232
28	Paquetville	510 569	340 201	1 350 132	8 492	3 774 547
29	Saint-Isidore	503 961	359 418	1 269 654	7 986	3 330 023
30	Bas-Caraquet	239 173	59 129	360 000	4 043	1 526 474
31	Bertrand	189 741	50 200	276 151	3 101	1 331 381
32	Caraquet	1 297 219	242 374	2 257 446	25 353	9 396 850
33	Grande-Anse	178 722	156 030	221 488	2 487	1 302 740
34	Maisonnette	137 316	95 208	197 883	2 222	839 936
35	Saint-Léolin	86 155	71 000	93 315	1 048	555 904
36	Lamèque	660 573	471 777	1 189 395	11 362	4 470 411
37	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	315 635	147 751	489 403	4 675	1 892 984

N°	Municipalité	Services - conseils intermunicipaux			Nouveaux services	Total
		Services de police	Protection contre incendies	Services de transport	Développement économique et immigration	
38	Le Goulet	260 959	69 758	369 143	3 745	1 413 682
39	Shippagan	666 470	242 706	1 338 735	13 582	5 991 764
40	Tracadie	1 188 645	1 033 800	5 634 665	53 477	16 406 120
41	Neguac	938 771	369 708	1 704 143	14 953	5 804 047
42	Miramichi	7 965 078	4 331 416	12 002 939	101 436	46 200 205
43	Doaktown	297 549	123 962	824 625	3 960	2 069 738
44	Stanley	132 057	173 582	802 050	3 852	1 730 426
45	Upper Miramichi	847 933	134 760	1 214 101	5 831	2 884 231
46	Blackville	1 341 238	635 101	1 523 302	16 569	5 009 031
47	Rogersville	433 669	336 807	2 062 963	6 494	4 041 161
48	Saint-Louis-de-Kent	997 158	511 588	2 102 817	15 417	6 316 848
49	Rexton	816 695	652 504	2 685 169	14 521	5 980 778
50	Richibucto	641 899	346 353	2 123 918	11 486	6 226 876
51	Boucoute	1 503 895	381 670	3 288 062	29 331	10 304 810
52	Cocagne	1 092 706	483 980	601 902	10 826	3 135 179
53	Saint-Antoine	2 221 578	935 712	2 286 220	41 119	8 991 766
54	Petitcodiac	834 828	707 391	3 136 213	17 749	6 673 209
55	Salisbury	933 399	395 723	3 709 983	20 996	6 938 637
56	Moncton	23 926 851	17 257 752	32 382 928	465 262	169 028 497
57	Shediac	2 743 990	847 416	3 808 062	66 316	18 779 282
58	Beaubassin-Est	2 484 035	363 636	3 578 918	32 765	8 583 663
59	Cap-Pelé	467 442	178 880	1 135 801	10 398	4 260 702
60	Dorchester	174 676	180 912	335 107	2 978	1 473 576
61	Port Elgin	482 768	472 156	1 243 988	11 055	3 010 054
62	Sackville	2 052 240	854 882	4 478 844	39 802	15 236 285
63	Memramcook	863 404	350 585	1 757 714	17 076	7 392 229

N°	Municipalité	Services - conseils intermunicipaux			Nouveaux services	Total
		Services de police	Protection contre incendies	Services de transport	Développement économique et immigration	
64	Dieppe	5 951 848	6 519 226	8 628 947	163 620	58 932 253
65	Riverview	4 436 914	3 742 978	4 372 302	95 404	33 091 185
66	Alma	68 584	73 041	465 421	1 863	948 242
67	Hillsborough	462 231	259 134	2 497 415	9 995	4 686 579
68	Riverside-Albert	124 810	167 033	666 688	2 668	1 361 173
69	Sussex	2 443 988	1 739 197	7 894 240	45 679	18 039 833
70	Sussex Corner	1 105 846	893 418	3 385 682	19 591	6 593 600
71	Norton	1 230 393	738 739	4 143 707	21 450	7 507 006
72	St. Martins	492 601	645 078	2 507 799	15 885	6 134 530
73	Hampton	1 591 349	1 203 324	2 831 496	33 520	11 030 666
74	Quispamsis	4 506 450	4 733 028	6 142 458	106 272	29 680 098
75	Rothsay	2 685 517	2 360 367	4 034 384	69 800	19 248 820
76	Saint John	26 894 379	25 323 045	30 579 764	378 566	169 668 313
77	Grand Bay-Westfield	1 027 894	1 296 387	2 602 927	29 279	8 856 101
78	Grand Manan	697 818	153 045	1 500 959	10 861	4 109 828
79	Campobello Island	468 056	210 886	642 514	4 916	1 655 010
80	Blacks Harbour	1 084 399	446 802	1 741 344	16 166	5 626 371
81	St. George	1 210 136	571 966	2 028 447	18 831	5 802 716
82	Saint Andrews	1 441 985	565 859	3 064 145	31 713	10 497 615
83	McAdam	772 114	480 962	1 587 839	10 487	4 063 810
84	St. Stephen	2 369 445	1 431 000	5 271 584	34 815	16 646 087
85	Fredericton Junction	175 479	517 831	330 475	4 853	1 650 897
86	Gagetown	163 576	415 268	341 746	5 019	1 464 302
87	Oromocto	3 230 821	4 759 168	6 645 369	97 589	28 165 363
88	Tracy	162 315	152 780	289 442	4 251	975 301
89	Cambridge-Narrows	422 572	761 884	2 062 453	13 934	4 476 057

N°	Municipalité	Services - conseils intermunicipaux			Nouveaux services	Total
		Services de police	Protection contre incendies	Services de transport	Développement économique et immigration	
90	Chipman	262 175	269 364	1 080 280	7 298	2 863 146
91	Minto	690 324	865 848	2 747 474	18 562	6 408 316
92	Fredericton	24 624 779	17 559 311	22 835 193	438 472	136 304 968
93	Hanwell	2 235 358	1 362 896	2 246 309	43 133	7 979 096
94	Harvey	83 609	32 690	54 450	1 046	377 936
95	New Maryland	938 751	421 633	1 469 387	28 215	7 155 791
96	Millville	497 796	1 173 554	1 928 333	14 645	4 650 028
97	Nackawic	563 426	776 818	2 280 599	17 321	5 554 965
98	Canterbury	458 696	413 658	925 277	7 481	2 386 106
99	Meductic	43 546	89 928	90 534	732	401 518
100	Woodstock	3 878 176	1 341 655	6 287 565	50 836	20 472 350
101	Hartland	917 617	512 912	2 246 136	15 898	6 063 405
102	Bath	591 438	709 979	1 823 900	9 683	4 103 110
103	Centreville	568 685	418 110	1 795 161	9 530	3 737 316
104	Florenceville-Bristol	652 882	224 488	2 610 675	13 860	6 426 540
	<b>Total</b>	<b>191 886 832</b>	<b>133 208 892</b>	<b>309 284 875</b>	<b>3 452 965</b>	<b>1 120 510 327</b>

## Bibliographie

- Alberta. (2017). *Implementation Fact Sheet: Intermunicipal Collaboration Frameworks*, <https://open.alberta.ca/dataset/ab5db63d-302c-4c1b-b777-1eeb0fe23090/resource/9fedc3c0-d036-44bc-9f72-4b5d07f47110/download/intermunicipal-collaboration-frameworks-.pdf>
- André, Christophe and Clara García. 2014. *Local Public Finances and Municipal Reform in Finland*. Economics Department Working Papers No. 1121. Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development. 37 pages.
- Association of Municipalities of Ontario. 2020. *Municipal Government Explained*. <https://www.amo.on.ca/YourAssociation/Municipal101>. 5 pages.
- Auld, D.A.L. and Lorraine Eden. 1987. A Comparative Evaluation of Provincial-Local Equalization. *Canadian Public Policy / Analyse de Politiques*. December 1987. 13(4): 515-528.
- Belliveau, Gérard, Pierre-Marcel Desjardins et André Leclerc. 2020. *L'avenir de la gouvernance locale au Nouveau-Brunswick : le temps d'agir*. Rapport sur la fiscalité municipale au Nouveau-Brunswick. Centre d'expertise en gouvernance locale. Petit-Rocher : AFMNB. [https://ba1bd2c4-c8e5-4b7c-841a-d7823c977409.usrfiles.com/ugd/ba1bd2\\_7c11bf6cf7194fdeb2bbf7de7bdbb5fb.pdf](https://ba1bd2c4-c8e5-4b7c-841a-d7823c977409.usrfiles.com/ugd/ba1bd2_7c11bf6cf7194fdeb2bbf7de7bdbb5fb.pdf). 69 pages
- Blom-Hansen, Jens. "Local Government in Denmark and the 2007 municipal reform." In In Moisiso (ed.). *Rethinking local government: Essays on municipal reform*. P.43-81.
- Boulenger, Stéphanie, Jean-Philippe Meloche, Brigitte Milord et François Vaillancourt. 2018. *Adéquation des transferts aux besoins des municipalités : quelques réflexions sur les enjeux d'équité et d'efficacité*. Montréal : CIRANO. 46 pages.
- Buettner, Thiess and Frédéric Holm-Hadulla. 2008. *Fiscal Equalization: The Case of German Municipalities*. CESifo DICE Report. München: ifo Institut für Wirtschaftsforschung an der Universität München. 6(1): 16-20.
- Finn, Jean-Guy. 2008. *Bâtir des gouvernements locaux et des régions viables : plan d'action pour l'avenir de la gouvernance locale au Nouveau-Brunswick*. Rapport du commissaire sur l'avenir de la gouvernance locale. Novembre 2008. 212 pages.
- Gouvernement du Québec, ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. 2020. *Guide d'accueil et de référence pour les élués et les élus municipaux*. [https://www.electionsmunicipales.gouv.qc.ca/fileadmin/publications/elections/guide\\_accueil\\_elus\\_municipaux.pdf](https://www.electionsmunicipales.gouv.qc.ca/fileadmin/publications/elections/guide_accueil_elus_municipaux.pdf). 72 pages.
- Gross, Eduards and Silvija Bruna. 2012. "Municipal Finance Equalization Process in Latvia." *Economics and Management*. 17(1): 156-162.
- Martinez-Vazquez, Jorge and Jameson Boex. 2006. *The design of equalization grants: Theory and application*. World Bank Institute and Georgia State University. 170 pages.
- Moisiso, Antti, Heikki A. Loikkanen and Lasse Oulasvirta. 2010. *Public services at the local level – The Finnish way*. Policy Reports. Helsinki: Government Institute for Economic Research. 53 pages.

Moisio, Antti (ed.). 2012. *Rethinking local government: Essays on municipal reform*. Valtion taloudellinen tutkimuskeskus. Government Institute for Economic Research. Helsinki 2012. 162 pages.

Moisio, Antti. 2012. "Introduction." In Moisio (ed.). *Rethinking local government: Essays on municipal reform*. P. 1-13.

Nouveau-Brunswick. Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux. (2016). *Outil servant à mesurer la viabilité des administrations locales*, Fredericton: MEGL.

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD ). (2012). *Enhancing inter-municipal cooperation for water supply and sanitation*.

[https://www.oecd.org/env/outreach/UKR%20IMC\\_intern%20exp.pdf](https://www.oecd.org/env/outreach/UKR%20IMC_intern%20exp.pdf).

OECD/UCLG. 2016. *Subnational Governments around the world: Structure and finance*. Barcelona: United Cities and Local Governments. 308 pages.

[https://www.uclg.org/sites/default/files/global\\_observatory\\_on\\_local\\_finance\\_0.pdf](https://www.uclg.org/sites/default/files/global_observatory_on_local_finance_0.pdf).

Réseau du savoir électoral ACE. (2021). *Délimitation des circonscriptions*,

<https://aceproject.org/main/francais/bd/bdb05c.htm>.

Richard, B. et Foucher, P. (2020). *Mémoire sur la réforme de la gouvernance locale*. Commission sur la gouvernance, Projet de recherche portant sur une Assemblée nationale de l'Acadie,

<https://mailchi.mp/8fa047ee1fa4/la-acadian-drive-route-de-lacadie-4907908>.

Slack, Enid. 2014. *Local Finances and Fiscal Equalization Schemes in a Comparative Perspective: Australia and Canada*. 31 pages.

Stantec. (2020). *Intermunicipal Collaboration Framework Workbook*. Ressource Guide for Municipalities,

Version 2. [https://rmlberta.com/wp-content/uploads/2020/06/ICF\\_workbook\\_update\\_2020\\_20200213.pdf](https://rmlberta.com/wp-content/uploads/2020/06/ICF_workbook_update_2020_20200213.pdf).

Steering Committee of the Provincial-Municipal Fiscal Review. 2013. *The Provincial-Municipal Fiscal Review. Part 1: The Current State of Municipal Governments in Nova Scotia*. Government of Nova Scotia and Union of Nova Scotia Municipalities. 50 pages.

The IRIS Group. 2007. *A Study on Prince Edward Island Local Governance*. For the PEI Rural Team. 49 pages.

United Nations Human Settlements Programme (UN-HABITAT). 2009. *Guide to Municipal Finance*. Nairobi: UN-HABITAT. 81 pages.

DOWNTOWN NEW BRUNSWICK INC.

# Local Governance Reform Position Paper

March 12, 2021







## Foreword

---

Downtown New Brunswick Inc. (Downtown NB) is the unified voice of the Province's downtowns and main streets. The document contained herein represents the collective response of Downtown NB's 24 Business Improvement Associations to the Province's Local Governance Reform initiative. Local Governance Reform is important to all current and future residents of our province and we recognize the magnitude of the opportunity afforded to us through this process. We are confident the information provided in the following position paper will support our value as stakeholders in the process and provide clear insight into how Local Governance Reform can improve the vitality and sustainability of our Province's special places and spaces.

### Business Improvement Associations in the New Brunswick Context

---

A Business Improvement Association is an independent organization funded by non-residential commercial property owners and commercial tenants within a defined geographic area who work together to create and maintain a dynamic, competitive, safe and clean business area that attracts shoppers, diners, tourists, new businesses, and events. The New Brunswick government created the Business Improvement Areas Act (the Act) in 1981 to enable local business communities to play a stronger stewardship role in marketing and maintaining their central business areas. The Act provides parameters for the establishment and collection of a tax levy which directly supports programming and marketing of each individual BIA.

***"BIAs are the purest form of Economic Development."***

*- The Honourable Daniel Allain, Minister of Local Government and Local Governance Reform*

Property owners within Business Improvement Areas levy themselves on the assessed value of their property. The Province returns the levy to the Business Improvement Associations who use these funds to support operations. The levy is further leveraged to encourage and support transformative investment in the Province's Business Improvement Areas in the form of new development and reinvestment. Catalytic development projects are taking shape in Business Improvement Areas throughout the Province. The leadership and stewardship of the Business Improvement Associations have instilled the confidence needed for investors to make these impactful financial decisions spurring significant and long term economic returns.

## Who is Downtown NB?

---

Downtown NB is a collection of the Province's Business Improvement Associations. These span 24 municipalities and include downtowns and main streets. Each Association has a unique set of values and administers a variety of programs connected to its business community. Each Association is a strong and growing driver of Economic Development in the Province.

***BUSINESS IMPROVEMENT AREAS ARE ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCIES*** **Total Tax Base of NB BIAs in 2020 was \$1.62 billion**

***BUSINESS IMPROVEMENT AREAS AND ASSOCIATIONS GENERATE OVER \$17.2 BILLION IN ECONOMIC DEVELOPMENT***  
**Total Budget of NB Business Improvement Associations in 2020 was \$2.9 million**

Downtown NB is made up of Business Improvement Associations in core urban areas dispersed throughout the province.

<i>Downtown Bathurst Revitalization Corp. (DBRC)</i>	<i>Newcastle Business District</i>
<i>La Corporation d'Amélioration des Affaires de Bouctouche Inc.</i>	<i>Perth-Andover Downtown Development Corp.</i>
<i>Downtown Campbellton Centre-ville</i>	<i>La Corporation d'Amélioration des Affaires de Richibucto Inc.</i>
<i>Centre-Ville Caraquet</i>	<i>Mainstreet Redevelopment Sackville Inc.</i>
<i>Historic Chatham Business District</i>	<i>Uptown Saint John Inc.</i>
<i>Dalhousie Business Improvement Corp.</i>	<i>Centre-ville Shediac Downtown Inc.</i>
<i>Société de développement du centre des affaires d'Edmundston Inc</i>	<i>Corporation d'Amélioration du Centre-ville de Shippagan Inc.</i>
<i>Downtown Fredericton Inc.</i>	<i>St. Andrews Business Improvement Corp.</i>
<i>Business Fredericton North Inc.</i>	<i>St. Stephen Business Improvement Area Inc.</i>
<i>Grand Falls Central Business Dev. Inc.</i>	<i>Sussex Downtown Business Association Inc.</i>
<i>Lamèque Centre-Ville Inc.</i>	<i>Centre-ville Tracadie Inc.</i>
<i>Downtown Moncton Centre-ville Inc.</i>	<i>Woodstock Business Improvement Corp.</i>



Figure 1: Business Improvement Associations of New Brunswick

## The Context

---

The Province's urban centres have been experiencing a renaissance. Renewed interest in living, working, and investing in the core has put a new lens on downtowns and elevated the profile of Business Improvement Associations. This renewed interest creates additional operational pressures as the need to deliver services and programs responsive to their members needs outpaces the property assessment program the Associations rely on to receive their levies. Inconsistent and irregular access to grant and funding programs means funds are prioritized for baseline operations, limiting the ability of the Associations to increase their capacity. Limiting an Association's ability to grow their service delivery model slows the overall capacity for growth with the Province's urban cores.

While the Province's population is urbanizing and downtowns draw increased attention, the Province's own development decisions do not appear to be keeping pace. The preference to locate new schools, services, and offices on the periphery of urban areas creates several challenges that are ultimately downloaded onto local governments and residents. It is proven to be more costly to maintain development outside of the urban core due to the inefficiencies of extending piped infrastructure, the cost to extend road infrastructure and public transit services, the traffic impacts of an increase in single-vehicle trips, the environmental impacts of hardscaping large, formerly natural areas, as well as the limited adaptive value of development detached from service areas. This decentralization of public service buildings works against the momentum gaining in the Province's urban cores.

### The biggest return on investment is in the Business Improvement Area

Development in the urban core creates efficiencies in infrastructure and services. Locating government services where people live, work, and recreate decreases the land requirements and constraints and increases the accessibility of those services.



As we continue to see local governments report strong building and development permit numbers within their urban cores, it is anticipated local governments will need increased support. Funding and infrastructure decisions occurring at the local and provincial level with implications for the urban core are best supported by an informed Business Improvement Association. The urban Associations are nimble and responsive to the changes in expectations around service delivery and capacity. Collaborative decision-making on issues affecting the Associations will allow for sustained and robust Economic Development.

The identifying character of New Brunswick is most obvious along its small town main streets. As you move through the province, you are reminded of the vitality of small towns and villages through their picturesque main streets that act as service centres for residents and visitors. Historic town halls, post offices, courthouses, and churches line up against small shops and services. The Business Improvement Associations are the key stewards of the character of these areas and work to create long-term sustainability in areas experiencing limited growth.

### **Business Improvement Associations are capacity builders**

The revitalization of main streets often involves managing the impacts of a provincially designated highway. Many of the Business Improvement Areas are found on a provincial roadway which means neither the Association nor the local government have jurisdiction over infrastructure updates or traffic controls. Faster moving traffic creates an inhospitable environment for pedestrians and limits what can be located along a road frontage. This disconnect between the land use pattern and the design of the transportation infrastructure limits growth within the Business Improvement Area and overall investment.

The interplay of the roles of local government and Business Improvement Associations in a Business Improvement Area are often challenging to navigate. Decisions affecting the Business Improvement Associations, from construction planning to strategic decision making, are occurring without the Association's input. This is increasingly problematic as local governments look to insert themselves in the Business Improvement Associations budgetary process. The relationship between local governments and Business Improvement Associations is strained as roles and responsibilities evolve with renewed interest in our downtowns and mains streets.

## Positions on Local Governance Reform

---

Balancing the urban and rural context is important to Downtown NB as we understand the long-term sustainability of our province depends on strong, resilient communities. Our positions on Local Governance Reform are reflective of our role as Economic Development Agencies and present a unified ask to the Province to recognize the magnitude of the role the Business Improvement Associations play in our Province's central cores.

### Think Downtowns First

---

Downtown NB is requesting the Province consider adopting policy and procedure for locating Provincial offices and buildings intended to serve the public within a Business Improvement Area. A reasonable evaluation of a business case for locating Provincial entities in the urban core is encouraged as the baseline procedure. It is anticipated that any development considered within the Business Improvement Area would include consultation with the members of the Business Improvement Association.

Business Improvement Associations are the Province's most consistent Economic Development Agency. We are asking that you allow us to support the sustainability of your built assets through locating them within the Province's strongest service centres.

### Redevelopment Tax Incentives

---

Downtown NB is requesting the Province incentivize the adaptive reuse of existing building stock and redevelopment of vacant and underutilized lands in the Business Improvement Areas by adjusting the way these buildings and lands are assessed and taxed. We are recommending this be considered through the increase of tax rates to encourage redevelopment and reinvestment. Development pressure in Business Improvement Areas is driving up market value of vacant lands and vacant and derelict buildings, however, the owners of these properties have very low tax bills. The current assessment method devalues these assets creating an incentive for current owners to neglect the lands and as a result continue to drive up the cost of development in the Business Improvement Areas. Fair and equitable application of property assessments in Business Improvement Areas that reflect supply and demand will benefit the Province, the local government, and the Business Improvement Associations.

### Improved Access to Provincial Funding

---

Downtown NB is requesting the Province support the Business Improvement Associations through providing consistent access to provincial programs and funds such

as the Green Municipal Fund, the Environmental Trust Fund, and the Regional Development Corporation. Increased operational pressures are requiring Business Improvement Associations to absorb roles typically managed by local governments. As Associations look to provide innovative and efficient solutions to such issues as waste management, Climate Change adaptation, streetscaping, and accessibility, consistent access to funds to support this expanded capacity are needed. Associations have identified these types of cornerstone projects through their Strategic Plans. A connection to the Regional Development Corporation to complete these projects would build capacity within the Associations and leverage new investment dollars.

## Updates to the BIA Act

---

Downtown NB is requesting the Province consider amendments to the Business Improvement Areas Act to modernize and update the legislation. We are requesting that a multi-departmental and multi-stakeholder committee be formed to assist in facilitating the changes to the legislation. Downtown NB is requesting changes to the legislation that would consider but not be limited to:

- Fair and equitable application of standards for dissolving a Business Improvement Association including allowance for Association membership consultation;
- The removal of the existing exemption of vacant land from the Business Improvement Area levy;
- Increased tax rates to incentivize development and redevelopment; and
- Increased autonomy from local governments with respect to Business Improvement Association's budget approvals.

## Jurisdictional Reform

---

Downtown NB is requesting the Province consider adopting policy and procedure that allows Business Improvement Associations to collaborate and partner with their local governments to inform Provincial-level decisions on infrastructure decisions affecting their downtowns and main streets. It is requested that a duty to consult with Associations on infrastructure spending within the Business Improvement Area become the baseline procedure. This would include traffic control and pedestrian infrastructure as well as road, water, and sewer infrastructure spending. As part of this ask, Downtown NB is requesting the Province to consider integrating streetscaping standards specific to Business Improvement Areas into their design specs. A set of area-specific standards would be developed collaboratively with Downtown NB and the appropriate government departments.

## Looking to the Future

---

We believe New Brunswick's Business Improvement Associations have played a pivotal role in the renewed interest in investing in downtowns and main streets. We want to ensure we continue to be considered a stakeholder in the Local Governance Reform process but also recognized as a strong and proven resource moving forward. The positions described in this paper provide an opportunity for local and provincial governments to align on prioritizing the places and spaces central to the identity and longevity of our province. Our Business Improvement Associations are ready and willing to support this collective approach to long-term sustainability and collaborative planning.

We have considered our positions and weighed them according to how we feel they should be prioritized and actioned.

### Enhanced and Consistent Communications

Downtown NB would like to be assigned a direct contact from within the Department of Local Government. In the short-term, this would facilitate improved communications on the issues of Local Governance Reform. In the long-term, this direct connection to the Province supports our interest in becoming a resource and stakeholder in the Province's decision-making process.

In an effort to further enhance the depth of communication on key priorities, Downtown NB is requesting quarterly multi-departmental meetings with representatives from the Departments of Local Government, Finance, and Service New Brunswick, at minimum. The intent of these meetings would be to encourage the promotion of creation of new Business Improvement Associations throughout the province and to leverage programs and actions with mutual benefit.

### Changes and Updates to the BIA Act

Our priority is our membership and we believe that updating the BIA Act would reap significant benefit to Business Improvement Associations. We are seeking the Province's cooperation on making these updates and request the Province to create a Business Improvement Association Working Group that includes representatives from key departments including the Departments of Local Government, Finance, and Service New Brunswick. The process of updating legislation should be highly collaborative and any changes should be representative of those most affected. We must make sure changes have the support of our members.



### **Redevelopment Tax Incentives by Fiscal 2023**

A key component of Local Governance Reform will be evaluating how taxation is applied throughout the province. We believe it is in everyone's best interest to immediately evaluate how vacant and underutilized properties are assessed and taxed. Downtown NB is requesting that vacant and underutilized lands within Business Improvement Areas be positioned for redevelopment and reinvestment through an increased tax rate. We feel this is a priority and an opportunity for Business Improvement Associations, local governments, and the Province to increase their tax base and balance development pressures in key Business Improvement Areas. The significance of this opportunity and the implications of its implementation warrant it being addressed in the short term. We are therefore requesting the Province address Redevelopment Tax Incentives by 2023.

### **Include Downtown NB as an Economic Development Partner**

Every dollar invested in a Business Improvement Area provides a return of \$6. This positions these areas as consistent drivers of Economic Development. Business Improvement Associations build capacity within their membership and their community to increase the available returns on investment through programming and operational support to local governments. We believe this justifies the Business Improvement Associations being elevated as key economic partners and supports the requirement for a seat at the table when strategic and decision-making conversations are taking place.

### **Business Improvement Area Funding Programs**

As an important driver of Economic Development throughout the Province, Business Improvement Associations need funding programs to leverage their big ideas. Putting funds in the hands of those on the ground and closest to implementation allows those funds to be leveraged by the Associations to attract development and reinvestment. The returns on those investments are proven and sustainable when consistent attention is devoted to nurturing the provinces downtowns and main streets. Downtown NB is asking for funding programs specific to Business Improvement Areas be considered in the short-term to ensure the continued momentum of our downtowns and main streets and to ensure continued and sustained COVID-19 recovery.

### **Changes to the Community Planning Act**

As a critical stakeholder in municipal and secondary planning, and zoning by-law processes, Downtown NB is advocating for changes to the Community Planning Act to ensure the involvement of the Business Improvement Associations in these processes and recognition of Business Improvement Areas in policy and regulation. The drafting of Statements of Provincial Interest that speak directly to the Province's downtowns and main streets are recommended as part of the Local Governance Reform implementation. This would enforce the local government's responsibility to consult with Business Improvement Associations during planning processes while also

solidifying the important role Business Improvement Areas play in population and tax-based growth. Business Improvement Associations can support the success and sustainability of office developments, schools, recreation facilities, and arts and culture amenities. It is critical they be a major voice at the table when the local government is planning future locations for these land uses.

### **Approach to Housing and Homelessness**

Downtown NB is asking the Province to redefine its role in housing and create a plan to provide affordable and equitable housing to all citizens. Business Improvement Associations and their members are witnessing the number of homeless citizens in the downtowns increase at an alarming rate. Local governments do not have the capacity to solve homelessness on their own. Downtown NB requests the government prioritize access to housing for the benefit of all citizens.

***This document was prepared by the Downtown NB Reform Committee with comments from all member BIAs***

### **DNB Reform Committee Members:**

Chris Daigle, Board President, Downtown Bathurst Revitalization Corp. (DBRC)

Trina MacDonald, Board Past President, Business Fredericton North Inc.

Bruce McCormack, Board Treasurer, Downtown Fredericton Inc.

Anne Poirier Basque, Board Secretary, Downtown Moncton Centre-ville, Inc.

Nancy Tissington, Director, Uptown Saint John Inc.

Anne McGraw, Director, Centre-ville Shediac Downtown Inc.

# STRONG CITIES STRONG PROVINCE

IN SEARCH OF BALANCE

STRENGTHENING NB'S MUNICIPALITIES TO BENEFIT NEW BRUNSWICK

A White Paper from



Updated August 25, 2020

Bathurst | Campbellton | Dieppe | Edmundston | Fredericton | Miramichi | Moncton | Saint John

[8citiesnb.com](http://8citiesnb.com)

## Note

The following was originally published in 2019 as part of the ongoing education and awareness campaign by the Cities of NB Association to educate electec officials, opinion leaders and New Brunswickers about the issues currently impacting New Brunswick's cities and the benefits that could be derived by all New Brunswickers if these issues were addressed. The white paper has been updated to reflect the current environment, updates on particular issues and new and emerging priorities that we believe will help to ensure a thriving and prosperous New Brunswick moving forward.

# Executive Summary

An imbalance currently exists in New Brunswick that results in municipal resident tax payers paying more than their fair share for key infrastructure and services that benefit the majority of New Brunswickers. This has created a financial crisis in some of our municipalities that is having a negative impact on the entire province.

It is our belief that the Province must consider the importance of strong cities and strong municipalities as well as ensuring a level playing field for all New Brunswickers when it comes to paying for access to the infrastructure and services they use.

The Cities of New Brunswick Association is calling on the Government of New Brunswick to take immediate steps to follow through on promises of working towards strengthening the municipalities in New Brunswick and, in particular, our cities, to bolster the social and economic fabric of the entire province.

We believe the only way to begin growing our province again is through strengthening our municipalities. That will only happen through some fundamental changes - including taking steps to ensure that every New Brunswicker pays their fair share. To achieve this the Province must consider municipal government reform, greater municipal autonomy and key policies that will help strengthen our municipalities and, in turn, strengthen our entire province.

As we enter into an election campaign in New Brunswick, we are calling on all parties to take immediate action on a problem that has been growing in our province for well over 2 decades.

There is no need to further study this issue. The reports that have already been developed do a good job at articulating the problems and the options to address them.

We are ready to work with elected officials, municipal stakeholders and the citizens of New Brunswick to find the best way to implement these necessary changes. The time to act is now, to ensure a prosperous and sustainable future for all New Brunswickers.

## **The Cities of NB Association**



# Introduction

A half century ago the inequities between rural and urban New Brunswick were significant. Small communities couldn't raise enough revenue to pay for necessary services.

Today our province is remarkably different. We have gone from a mostly rural province to an ever-increasing urban province with the majority of New Brunswickers now relying, at least in part, on urban centres for employment, infrastructure and regional services that are part of their day-to-day lives.

New Brunswick's cities serve as the economic engines for our entire province. They are home to the largest percentage of our population and most of the province's jobs. Our cities help drive economic growth, help attract new investment and are becoming the location for new skilled immigrants looking to make a life in New Brunswick. In fact, the Cities of New Brunswick Association was founded on the belief that our cities are the pillars of our province and must remain strong and growing entities to ensure continued growth and prosperity for our entire province.

Our cities have experienced continued economic growth over the last 2 decades – despite only receiving 8% of taxes paid by New Brunswickers today. Imagine the growth our cities could experience – growth that would benefit all New Brunswickers, if our cities just received compensation for the infrastructure and services they provide to non-residents on a daily basis. Infrastructure like roads, recreational facilities, regional centres, commercial and shopping districts and more.

The 8 Cities Association believes the Provincial government must take immediate steps to begin a process of municipal reform that reflects the New Brunswick of today – not the New Brunswick of fifty years ago. This includes key changes to municipal governance and changes to New Brunswick's property tax system. The following outlines the key challenges our urban centres are facing and the opportunities we believe exist today that would ensure greater equality for all New Brunswickers and a stronger, more sustainable province moving forward.



# The Opportunities

As the drivers of economic growth in New Brunswick for the last decade we believe that it's time for New Brunswickers to take ownership of our Province's economic reality. Collectively we need to focus on long-term sustainability of our economy. Part of this focus means that the Government of New Brunswick needs to acknowledge the role our cities play in driving economic growth and sustainability for the entire province.

Vibrant cities attract new people, new investment and new ideas. All of these working together creates new wealth, new opportunity and new sources of revenue for the cities and the Province. Continuing to strengthen our cities will yield continued economic benefits for our entire province and will benefit every New Brunswicker moving forward.

That's why we are calling on the Government of New Brunswick to move quickly to implement key changes to municipal governance, property taxation and the necessary supporting legislation that will give cities the ability to participate in decision-making that directly affects their costs, growth opportunities and residential tax rates.

These include;

- 1) Municipal governance restructuring (including a fair property tax system)
- 2) Increased municipal infrastructure investment
- 3) A change to provincial arbitration legislation (police and fire) to consider affordability
- 4) The ability of our cities to generate non-tax derived revenue





## Municipal and Tax Reform

The conversation about municipal reform in New Brunswick is not a new one. In modern times it began with the Report of the Royal Commission on Finance and Municipal Taxation, established in 1962 and chaired by Edward Byrne, resulting in a radical restructuring of the local and provincial governments in New Brunswick. The overriding principle of the Byrne Commission was embedded in the subsequent Program for Equal Opportunity in 1965.

Over the next 40 years there were a number of reports that outlined the evolution required to keep New Brunswick moving forward. These reports all pointed to some of the challenges the municipal governance structure (designed to ensure individual equality) was having on the development and progress of the Province as a whole.

This examination of municipal governance culminated in 2008 with the Finn Report – Building Stronger Local Governments and Regions. In that report Commissioner Finn began with the key issue of a shifting demographic, with over 52% of New Brunswick’s population now living in an urban centre.



*"In New Brunswick, the small population increases that we have seen have been occurring largely in suburban municipalities or LSDs that are contiguous or in very close proximity to the major urban centres. By default, the larger local governments find themselves in a situation where they provide local services to a population that is increasing, but that does not necessarily reside within their boundaries. Part of the reason that tax rates increase in these larger centres is because population growth is occurring outside their boundaries. Ironically, suburban municipalities and LSDs are able to keep their tax rates low partly because of the services already available in the larger centres. These lower tax rates then have the effect of drawing people to their communities and away from the areas served by larger local governments, thereby accentuating the problem<sup>1</sup>."*

This changing population make up has led to an imbalance in our Province that sees our urban centres paying significantly more for infrastructure and services that benefits the larger geographic area.

The eight cities in New Brunswick now represent more than half of New Brunswick's population. In 2016, these centres were home to 54% of the population.

Today, 85% of NB population lives within a 50km radius of New Brunswick's 8 Cities. Despite this, New Brunswick still has 104 municipalities, 7 rural communities and 242 local service districts for a total of 353 administrative units providing local services to a population of just 770,000 residents. As a comparison, Nova Scotia has only 52 municipalities providing local services to a population of 920,000.

The belief that citizens should pay for the services they receive is a cornerstone of a democratic society. And today, the tax payers living in the Cities of New Brunswick, are subsidizing lower tax rates for neighbouring rural areas. This is driving up tax rates in urban centres and helping to keep lower rates in rural areas – driving more urban sprawl. While the ability to properly measure this impact is challenging today, some estimates place the costs not being covered by taxes in incorporated areas somewhere between \$80 and \$100 million per year. It should be noted that New Brunswick is the only Province in Canada where the Provincial government is retaining part of the property tax revenue – which was originally intended as the only form of municipal revenue.



**This population shift has resulted in a number of challenges that continue to increase every year.**

- *An inequity in costs of services and infrastructure with urban residents being forced to pay more to support rural and unincorporated areas who have much lower tax rates. Today the average urban property tax rate sits at \$1.51 while the average rate in LSDs sits at just \$0.63.*
- *Increasing duplication of services and infrastructure.*
- *A lack of strategic allocation of provincial and federal funding*

We are seeing real examples of the imbalance this inequity causes every day.

The issues that have emerged over the Regional Memorial Civic Centre in Campbellton showcases just how challenging it can be for larger municipal centres to carry the burden of maintaining world-class facilities for everyone's benefit when smaller neighbouring communities refuse to contribute – despite the fact their residents benefit from the Centre.

In Bathurst, 73% of users for the regional aquatic center and 35% of the regional library are non-residents of Bathurst and do not contribute the ongoing costs of centre and library operations. Also, a decision by communities surrounding Bathurst not to continue their contribution agreement to the KC Irving Centre last year has created a \$250,000 per year structural deficit – all the responsibility of Bathurst and its citizens.

In Miramichi, the City provides fire service to nearby unincorporated areas but are not compensated enough to even cover the actual costs of those services by the Province of NB.

In the last 10 years, Saint John has invested \$52 million in five regional facilities (operating and capital) and economic development agencies. These benefit the entire region. All of the suburban communities combined have invested just \$10 million in the same timeframe - despite having double the average household income.

In the Fredericton region, despite significant rationale to not develop a new school just outside the municipal boundaries of the City, the current Government of New Brunswick has committed to building a new school in Hanwell – encouraging more people to move outside of the municipal boundaries and continuing the cycle that has led to current problems in communities across the Province.







While some will argue that it's imperative that government continue to support rural New Brunswick, economists and other experts don't share the same point of view. An Atlantic Institute for Market Studies Report entitled "New Brunswick: Atlantic Canada's Most Urban Province" stated;

*"New Brunswickers are increasingly moving to the big three urban areas, reflecting available job opportunities and greater convenience. Policy makers should not be distressed by this trend, for it reflects larger economic and historical forces that tend towards greater urbanization. What should strike them, however, is that urbanization proceeds despite costly, and ultimately failed, efforts to artificially prop up rural New Brunswick and its traditional economic activities<sup>2</sup>."*

And while we strongly continue to support the principles of equal opportunity – we now believe that the principles first established in the mid 60's, when applied today, have created a new inequity that sees urban regions paying for services being used by the majority of citizens (urban and rural). This rural subsidization is having a very real and negative, impact on urban areas of the province – creating economic conditions that are unsustainable.

Nowhere is this more evident than in the Greater Moncton area, where the Local Service District of Moncton Parish which last year saw almost \$18 million issued in mostly residential building permits. Because of the current municipal structure in New Brunswick, people are moving to unincorporated areas to pay less tax but continue to fully take advantage of the programs and services available in the nearby municipalities.

2. Atlantic Institute for Market Studies Report entitled "New Brunswick: Atlantic Canada's Most Urban Province"

The Cities of NB believes that we need to change our thinking on how infrastructure is built and how services are delivered.

**We need to work together to create economic hubs that can better attract growth and opportunity and better provide more cost effective and efficient services to all New Brunswickers.**

While we understand that this will need to evolve over time, we must begin to implement recommendations already established that will ensure fair distribution of the cost burden to all users and away from the model today that sees these costs being absorbed by the urban centres across the province.

As a start, the Cities of NB is calling on all registered political parties with candidates in the upcoming election to commit to implementing a system where all tax payers in New Brunswick are paying their fair share for the use of the facilities, infrastructure and services they access.

**If allowed to keep their own property tax base, the vast majority of municipalities would have more than enough revenue to deliver their programs and services – without reliance on the Province for unconditional grant transfers.**

In fact, if allowed to keep their own municipal tax base – 87% of municipalities would have enough revenue to sustainably deliver programs and services within their current operating budgets. Today, the Province of NB collects \$360 million in property taxes – the only Province in Canada to do so. Only 66 million is returned in unconditional grants to the 104 municipalities. Approximately 100 million is used to provide services and infrastructure in LSDs and unincorporated areas not covered by their taxes. The remaining \$190 million is placed into general revenue for the Province to provide its own programs and services.

We are asking that all parties commit to a Fair Share Approach – ensuring that all New Brunswickers begin paying their fair share for the services and resources they use. This includes ensuring that the unincorporated areas pay for;

- The real cost of services, like fire protection, that municipalities provide to unincorporated areas;
- The development of a formula that estimates the impact on municipal roads from traffic from unincorporated areas; and

- Ensuring unincorporated areas pay for their residents' use of recreational facilities within each municipality.

In addition, we call upon all parties, should they form government, to commit to introducing property tax reform that will allow municipalities the opportunity to keep the revenue generated within their own municipal tax base.



And while costs have increased year after year many cities have struggled to keep tax rates at 2015 or 2016 levels. However, this limits the ability of our cities to plan for their own future. Property tax was developed in New Brunswick as the primary source of revenue for our municipalities. In particular, our Cities – which serve today as the economic drivers of the New Brunswick economy – are struggling to move forward because the Province is imposing significant property tax that diverts potential funds away from the municipalities. As well, New Brunswick today already faces the highest rate of provincial property tax which limits any further tax room for municipalities.

Ultimately, we believe the Province of NB should follow other Canadian provinces and leave property tax as an economic tool for municipalities across the Province.

Over the last decade our cities have experienced increased service delivery costs while neighboring communities and local service districts have been paying significantly less – enjoying many of the same services. As well provincial tax exemptions to some industrial businesses means that city residents are paying proportionately more and receiving less than they should. Finally, a non-owner-occupied tax on apartment buildings is reducing the potential for additional development and is creating unreasonable rental costs for renters in our cities.

A great example of this can be seen in the City of Saint John. Despite hosting some of the province's largest industries, Saint John struggles with a shortage of tax revenue and is the largest recipient of equalization funding from the province. While some provinces assess the value of machinery and equipment owned by business and subject it to property tax of some kind, others, including New Brunswick, only assess and tax buildings that house equipment and the land it all sits on. That keeps property taxes on large manufacturing operations such as the oil refinery in Saint John much lower than they would be otherwise since the facility is mostly a large outdoor collection of machinery and equipment.

In Alberta, where machinery and equipment are subject to property tax, the 135,000 barrel per day Suncor refinery in Sherwood Park is assessed to be worth \$1.69 billion – most of that being machinery and equipment – and pays annual property tax to the municipality of \$15.4 million.

In Saint John, the much larger 320,000 barrel per day Oil refinery is assessed for taxes at only \$102.3 million on land and buildings and pays just \$5.0 million in property tax with 45 per cent of that taken by the province.



*The 8 Cities are calling on all political parties to commit to implementing fair and equitable property tax reforms in New Brunswick that will ensure greater equity, fewer tax breaks for big business and spur economic development and more reasonable rental rates.*

## Municipal Infrastructure Investment

The impact of COVID-19 on New Brunswick's municipalities has been, and continues to be significant. Increased unemployment, reduced tax base with closing businesses and increased costs in managing safety have all contributed to a strain on New Brunswick's economy. Economists agree that infrastructure funding across our province would be one key way to boost the economy and get New Brunswickers who have lost their jobs working again.

**We are calling on all parties to put forward their municipal infrastructure investment plan on how they will continue to invest in our municipalities to continue strengthening our communities with improved services and quality of life – all needed to continue attracting and retaining citizens.**

In addition, the Government of Canada has identified hundreds of millions of dollars in infrastructure spending it's willing to invest in municipalities across New Brunswick but we need a willing provincial government partner to realize this significant opportunity.

**We are also calling on all political parties to commit to supporting New Brunswick's opportunities under the Government of Canada's Integrated Bilateral Agreement that would lead to more infrastructure spending in communities across this province.**

These potential developments would come at a time when all New Brunswick municipalities could benefit significantly from these types of investment. These opportunities are too important to ignore – especially as we continue to deal with impacts from the COVID-19 pandemic – both on businesses and our citizens.

## Binding Arbitration

Another key issue limiting the growth and prosperity of our cities and, in turn, our entire province is the ongoing issue of sky rocketing costs for emergency services. Since 1994, the cities of New Brunswick have paid an estimated \$133 million in wage increases to police and fire that are higher than wage increases for all other municipal employees not eligible for binding arbitration. While our cities strongly value the work of police and fire there is no ability today to find a better balance between protective services wages and other key city wages – all the while ensuring the ability to pay for everything without forcing citizens to pay more tax.

The current system of provincially mandated interest arbitration is causing our cities key challenges including;

- **Slow and expensive arbitration processes**
- **A lack of incentive to openly bargain**
- **Lack of consideration of tax-payer affordability**
- **Salary increases far above other municipal workforce increases – leading to an erosion of pay equity within our cities**

In fact, if nothing changes by 2030, New Brunswick municipalities will be paying \$31.6 million per year in excess police/fire wages and will have paid over \$390 million in excess wages since 1994. This is a significant increase that today will be paid for by city tax payers.

We will applaud the current government for beginning to take steps on this very important issue. Bill 13 was a good first step towards addressing this significant challenge for New Brunswick's cities. Unfortunately this Bill was not passed before the legislature was dissolved on August 17th.

*The 8 Cities are calling on all parties to commit to implementing Bill 13, "An Act to Amend the Industrial Relations Act" to ensure we can address this key affordability challenge associated with the current legislated interest arbitration.*

## Revenue Generation

Finally, another key limitation to the success of our cities is that we are really only able to generate increased revenues for enhanced service delivery through raising of municipal tax rates. Any opportunity for our cities to generate additional revenue through areas like renewable energy generation or professional service training is currently not allowed – meaning that city taxpayers are forced to pay more for any introduction of enhanced or updated services.

Municipalities, particularly our 8 Cities, are professional service organizations with the knowledge and ability to develop economic generation ideas that don't compete with the private sector but do allow municipalities the opportunity to look for ways to improve services without raising taxes. The cities are not looking to be able to compete with the private sector, but rather explore new revenue stream opportunities that would reduce the cycle of our citizens always having to pay more. Our cities are looking for the ability to create subsidiary corporations for the purpose of new revenue generation and the ability to ensure a reasonable return on investment being made within each of our cities.

We firmly believe that our 8 cities have shown their ability to make the right decisions as it relates to their own futures.

*The 8 Cities are calling on the Province of NB to remove the "for profit" restrictions with the new Local Governance Act and allow cities the ability to generate new types of revenue that are not tax-payer dependent.*

# Summary

We have highlighted some of the ongoing challenges that exist today in New Brunswick to provide a basis for the next Government to begin to take action to ensure that our Cities are provided a level of equality that allows them to continue to grow and prosper – to the benefit of all New Brunswickers.

The Cities of NB understands that the shifting demographics in this province have created fears about the future of rural New Brunswick. We believe strongly in the role rural New Brunswick must play in our continued evolution, but we also believe that we must ensure everyone is paying their fair share for the infrastructure and services they use.

**We believe all elected officials should embrace the global trend towards urbanization as a real economic opportunity and not a threat to rural New Brunswick.**

We are firm in our desire to have the Province take steps to provide our Cities with greater autonomy and greater empowerment over the day-to-day issues that affect us.

We are also firm in our desire for the Government of New Brunswick to follow the lead of every other province in Canada and to give up their reliance on the property tax revenue in this Province – and to introduce a new system of property taxation that is fair, equitable and reflective of where New Brunswick is today.

The case for municipal government and property taxation reform in New Brunswick has never been more urgent. The studies and papers over the past decade continue to point to the same issues without any government having the commitment or fortitude to begin addressing those issues - one step at a time.

We call upon all those running for office to commit to giving municipalities more powers over taxation and property assessment to ensure we're full partners in moving this province forward.

We're ready and willing to partner to ensure that New Brunswick's municipal governance model and property taxation system are tools for provincial prosperity – not a hinderance to growth and opportunity. We're willing to work with all stakeholders to find that balance that reflects New Brunswick today and into the future. The time to act is now. The issues will continue to increase. The urgency has never been greater.





**Modernizing  
the local  
governance  
system**

**La modernisation  
du système de  
gouvernance  
locale**

**Richard Dunn**

**2021/04/26**



# Background

Entity	Number of Entities*	Total Population	% of total population
City	8	276,381	37%
Town	26	128,746	17%
Village	61	70,855	10%
Rural Community	8	24,394	3%
Regional Municipality	1	16,114	2%
LSDs	236	222,448	30%
<b>Total</b>	<b>340</b>	<b>738,938</b>	<b>99%</b>
First Nations**	16	9,922	1%

Population data source: Statistics Canada, 2016 Census of Population.

\*As of January 2021

\*\*Source: Indigenous and Northern Affairs Canada's Indian Registry System as of December 31, 2020

# Contexte

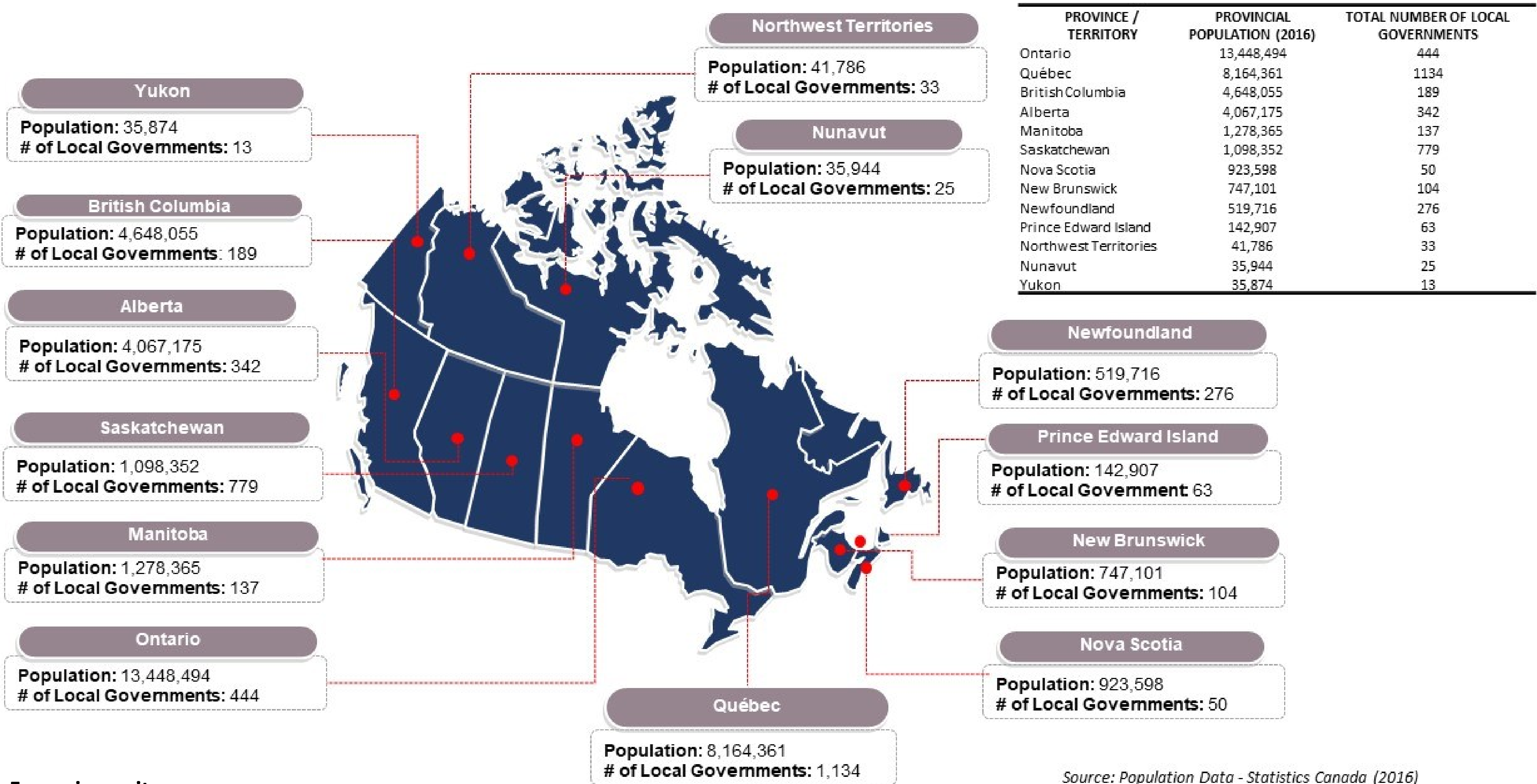
Entité	Nombre d'entités*	Population totale	% de la population totale
Cité	8	276 381	37 %
Ville	26	128 746	17 %
Village	61	70 855	10 %
Communauté rurale	8	24 394	3 %
Municipalité régionale	1	16 114	2 %
DSL	236	222 448	30 %
<b>Total</b>	<b>340</b>	<b>738 938</b>	<b>99 %</b>
Premières Nations**	16	9 922	1 %

Source des données sur la population : Statistique Canada, Recensement de la population de 2016.

\*En date de janvier 2021.

\*\*Source : Système du Registre des Indiens d'Affaires autochtones et du Nord Canada en date du 31 décembre 2020.

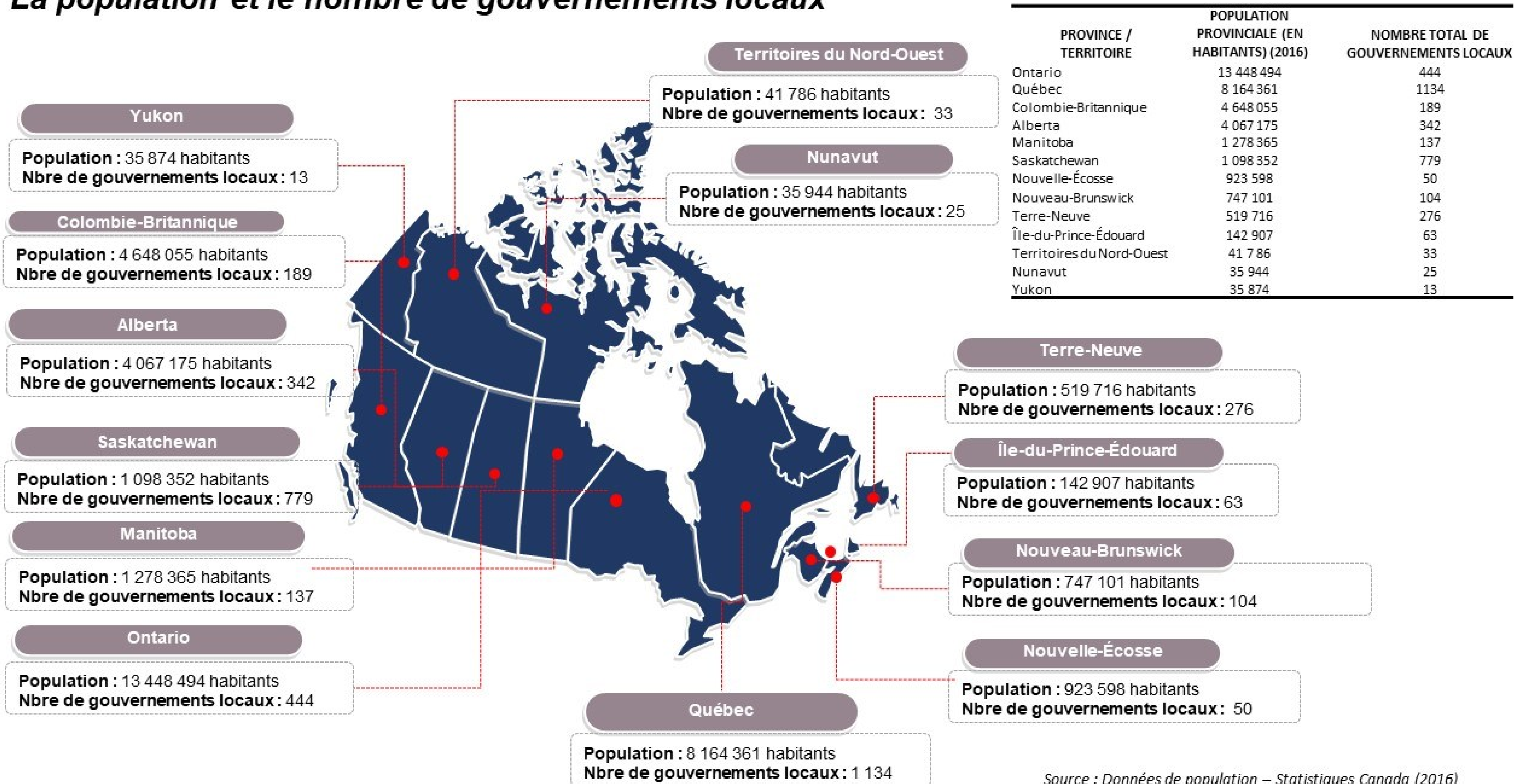
# Population and Number of Local Governments



Français – suite

Source: Population Data - Statistics Canada (2016)

# La population et le nombre de gouvernements locaux



Source : Données de population – Statistiques Canada (2016)



## Pillar 1 - What are the opportunities for community restructuring?

- A. Focus on recognizing and strengthening service hubs
- B. Create rural regional local governments
- C. Restructure the province into regional municipalities
- D. Establish new or reconfigured local governance entities
- E. Combine LSDs into local government entities
- F. Establish a regional form of local governance and administration for LSDs through the current regional service commissions
- G. Design service level benchmarks for locally and/or regionally-delivered services

## Pilier 1 - Quelles sont les possibilités de restructuration des collectivités?

- A. Mettre l'accent sur la reconnaissance et le renforcement des centres de services
- B. Créer des gouvernements locaux régionaux en milieu rural
- C. Restructurer la province en municipalités régionales
- D. Créer des entités de gouvernance locale nouvelles ou remaniées
- E. Regrouper les DSL en entités gouvernementales locales
- F. Établir une forme régionale de gouvernance et d'administration locales pour les DSL par l'intermédiaire des commissions de services régionaux actuelles
- G. Définir des seuils de niveaux de service pour les services offerts à l'échelle locale et/ou régionale

## Pillar 2 - What are the opportunities for collaboration?

- A. Increase inter-community and regional collaboration
- B. Strengthen the regional service commissions
- C. Develop provincial and locally relevant service standards and metrics

## Pilier 2 - Quelles sont les possibilités pour la collaboration?

- A. Accroître la collaboration entre les collectivités et au sein des régions
- B. Renforcer les Commissions de services régionaux
- C. Élaborer des normes de service et des paramètres pertinents à l'échelle provinciale et locale

## Pillar 3 - What are the opportunities for Land Use Planning?

- A. Provide land use planning tools (ie. Inclusionary zoning)
- B. Better coordinate the planning of urban, suburban, and rural communities with enhanced collaboration between regional service commissions and local governments
- C. Provide a more consistent approach to land use planning across the province by establishing a minimum delivery standard
- D. Provide provincial direction for specific land use planning matters by using Statements of Provincial Interest

## Pilier 3 - Quelles sont les possibilités pour l'aménagement du territoire?

- A. Offrir des outils supplémentaires et flexibles pour l'aménagement du territoire (ie. le zonage inclusif)
- B. Mieux coordonner la planification des communautés urbaines, suburbaines et rurales grâce à une collaboration accrue entre les commissions de services régionaux et les gouvernements locaux
- C. Fournir une approche plus cohérente en matière d'aménagement partout dans la province en définissant une norme de prestation minimale
- D. Définir une orientation provinciale pour des questions précises d'aménagement du territoire en utilisant des déclarations d'intérêt provincial

## Pillar 4 - What are the opportunities for financing?

- A. Lower the provincial property taxes on non-owner occupied residential and non-residential properties
- B. Transfer tax room from provincial to local governments
- C. Local flexibility on rates and classifications
- D. Ensure all property types in LSDs contribute to the costs of local roads through property taxation
- E. Improve the use of technology and information sharing to make the system simpler and clearer

## Pilier 4 - Quelles sont les possibilités de financement?

- A. Diminuer l'impôt foncier provincial des biens résidentiels non occupés par leur propriétaire et des biens non résidentiels
- B. Transférer une partie de la marge fiscale du gouvernement provincial aux gouvernements locaux
- C. Permettre une flexibilité à l'échelle locale en matière de taux et de classifications
- D. S'assurer que tous les types de propriétés dans les DSL contribuent aux coûts des routes locales par l'intermédiaire de l'impôt foncier
- E. Améliorer la technologie et la transparence pour les résidents et les gouvernements locaux pour rendre le système plus simple et plus clair



## Next steps

The provincial government is looking for options and solutions from the public and from stakeholders.

Public and stakeholder feedback as well as the recommendations of working groups will be analyzed and will contribute to the drafting of the white paper, which will be released by the end of 2021

## Prochaines étapes

Le gouvernement provincial sollicite l'aide du public et des intervenants pour trouver des options et des solutions.

Les commentaires et suggestions du public et des intervenants, ainsi que les recommandations des comités de travail, seront analysés et contribueront à la rédaction d'un livre blanc, qui sera publié d'ici la fin 2021.



MONCTON

Thank you • Merci